



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2024 – Numri: 80

Tiranë – E enjte, 9 maj 2024

PËRMBAJTJA

	Faqe
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 265, datë 2.5.2024	Për disa ndryshime në vendimin nr. 515, datë 18.7.2003, të Këshillit të Ministrave, “Për miratimin e listës së inventarit të pronave të paluajtshme shtetërore, të cilat i kalojnë në përgjegjësi administrimi Ministrisë së Mbrojtjes”, të ndryshuar..... 9207
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 269, datë 2.5.2024	Për disa shtesa në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për zbatimin nga Republika e Shqipërisë të vendimeve të Këshillit të Bashkimit Evropian për vendosjen, ndryshimin dhe shfuqizimin e masave shtrënguese ndërkombëtare, të ndryshuara”, të ndryshuar..... 9217
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 272, datë 2.5.2024	Për miratimin e protokollit për ndërlidhjen e skemave për identifikimin elektronik të shtetasve të Ballkanit Perëndimor..... 9383
Vendim i Këshillit të Ministrave nr. 273, datë 2.5.2024	Për një shtesë në vendimin nr. 1497, datë 19.11.2008, të Këshillit të Ministrave, “Për shtypjen e letrave me vlerë”, të ndryshuar..... 9400
Urdhër i Kryeministrit nr. 76, datë 7.5.2024	Për disa ndryshime në urdhrin nr. 82, datë 17.6.2015, të Kryeministrit, “Për miratimin e strukturës dhe të organikës së Qendrës së Botimeve Zyrtare”, të ndryshuar..... 9400
Udhëzim i ministrit të Arsimit dhe Sportit nr. 7, datë 30.4.2024	Për disa ndryshime në udhëzimin nr. 13, datë 30.6.2023, “Për përcaktimin e kriterëve dhe procedurave të njëvlershmërisë së dëftesave dhe diplomave të nxënësve të arsimit parauniversitar, të ardhur nga jashtë vendit”..... 9402
Njoftim i ministrisë për Evropën dhe Punët e Jashtme nr. 6978, datë 3.5.2024	Mbi hyrjen në fuqi të marrëveshjes ndërkombëtare..... 9403

Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 19, datë 21.3.2024	Me objekt shfuqizimin e vendimeve nr. 46, datë 22.5.2023, të Gjykatës së Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar Tiranë; nr. 19, datë 1.6.2023, të Gjykatës së Posaçme të Apelit për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr. 00-2023-1313 (224), datë 25.7.2023, të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.....	9403
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 20, datë 3.4.2024	Me objekt shfuqizimin e nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të Kodit Penal dhe neneve 22, pika 1, shkronja “b” dhe 37, të ligjit nr. 79/2020, datë 25.6.2020, “Për ekzekutimin e vendimeve penale”, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.....	9421
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 21, datë 4.4.2024	Me objekt konstatimin e cenimit të parimit për zhvillimin e një procesi të rregullt ligjor, si rrjedhojë e mospërfundimit të gjykimit të çështjes gjyqësore administrative nr. 31151-01451-86-2022, nr. akti 16849, datë 4.5.2022, nga Gjykata Administrative e Apelit. Shfuqizimin e vendimit nr. 00-2023-2963, datë 13.7.2023, të Kolegjit Administrativ të Gjykatës së Lartë dhe dërgimin për rishqyrtim të çështjes pranë tij.	9435
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 22, datë 4.4.2024	Me objekt shfuqizimin e vendimeve penale për “Disponimin ndëshkues ndaj avokatit”, nr. 115, datë 9.7.2021, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër; nr. 638, datë 5.7.2022, të Gjykatës së Apelit Tiranë; nr. 00-2023-649, datë 18.4.2023, të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.....	9440
Vendim i Gjykatës Kushtetuese nr. 26, datë 9.4.2024	Me objekt shfuqizimin e vendimit nr. 00-2023-1534 (209), datë 12.4.2023, të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë. Dërgimin e çështjes për rishqyrtim në Gjykatën e Lartë.....	9450
Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 75, datë 29.4.2024	Mbi kërkesën e shoqërisë “Teodori” sh.p.k. për licencim në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC “Zalli i Bulqizës” dhe HEC “Ternovë”.....	9457
Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 76, datë 29.4.2024	Mbi heqjen e pezullimit të vendosur me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 313, datë 6.11.2023, dhe modifikimin e licencës së shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k. për prodhimin e energjisë elektrike nga HEC “Selca”.....	9458
Vendim i Entit Rregullator të Energjisë nr. 77, datë 29.4.2024	Mbi heqjen e pezullimit të vendosur me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 32, datë 27.3.2024 dhe licencimin e shoqërisë “Drini Bulqize” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike.....	9461
Vendim i Gjykatës së Shkallës së Parë të Juridiksionit të Përgjithshëm Shkodër nr. 317(2024), datë 23.4.2024	Për shpalljen të vdekur të shtetasit Kol Nikolla.....	9463



VENDIM
Nr. 265, datë 2.5.2024

PËR DISA NDRYSHIME NË VENDIMIN
NR. 515, DATË 18.7.2003,
TË KËSHILLIT TË MINISTRAVE, “PËR
MIRATIMIN E LISTËS SË INVENTARIT
TË PRONAVE TË PALUAJTSHME
SHTETËRORE, TË CILAT I KALOJNË
NË PËRGJEGJËSI ADMINISTRIMI
MINISTRISË SË MBROJTJES”,
TË NDRYSHUAR

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 8, pika 3, e 13, të ligjit nr. 8743, datë 22.2.2001, “Për pronat e paluajtshme të shtetit”, të ndryshuar, me propozimin e Kryeministrit, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr. 515, datë 18.7.2003, të Këshillit të Ministrave, “Për miratimin e listës së

inventarit të pronave të paluajtshme shtetërore, të cilat i kalojnë në përgjegjësi administrimi Ministrisë së Mbrojtjes”, të ndryshuar, bëhen këto ndryshime:

a) Në listën e inventarit bashkëlidhur vendimit, përmasat e pronave zëvendësohen me përmasat e përcaktuara në formularët, gjithsej, 5 (pesë) fletë inventari, dhe planrilevimet, gjithsej 5 (pesë), që i bashkëlidhen këtij vendimi dhe janë pjesë përbërëse të tij;

b) Prona me numër rendor 169, me emërtimin “Ish-vendkomandë brigade”, me vendndodhje Kodra e Kuqe, Babrru, Tiranë, hiqet nga lista e inventarit bashkëlidhur vendimit.

2. Ngarkohen Ministria e Mbrojtjes dhe Agjencia Shtetërore e Kadastrës për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku

FORMULARI I PËRDITËSIMIT												
Identifikoi pronën <u>nr.66 “Ish-Polygon Qitje Sportive” Tiranë</u>												
N/Kolonel (R) Durim Saraci , Specialist Infrastruktura/Mjedisi në AFA												
N/Kolonel Arjana Stërgu , Përgjegjëse Sektori Logjistik në AFA												
N/Kolonel Flora Dako , Përgjegjëse Sektori Financës në AFA												
Ministria e Mbrojtjes/ Rep.Usht.5001 Tiranë												
Supervizoi: N/Kolonel Leonard Musollari , Drejtor i Shërbimeve Mbështetëse në AFA												
Aprovui: Gjeneral Brigade Bardhyl Nuredinaj , Komandant i AFA (RU Nr.5001)												
N. r.	Zona Kadastr. & Indeks. i Hartës	Nr. Pasurisë	Lloji i Pasurisë	Emërtesa e pasurisë Adresa	Sip. e pasurisë (m ²)	Nga Sip.		Funksioni për të cilin përdoret pronat/ pasuritë	Institucioni me përgjegjësi administrativ ve/ pronësi	Institucioni përdorues i pasurisë /Statusi juridik i përdorimit	Inventarizuar me VKM	Te dhëna të tjera (Shënime të veçanta)
66	8120, Tr-J-14	7/808, 7/809, 7/837, 7/810, 7/1012, 7/812	Truall + ndërtesë	Ish-Polygon Qitje Sportive Partizani	1709	1709	53.8	Për mbrojtjen	Rep Usht 5001 Tiranë	Rep Usht 5001 Tiranë	Nr.515, datë 18.07.2003, ndryshuar	
TOTAL												

Shënim: Sipërfaqja totale do të plotësohet vetëm për pronat me shumë komponente (që perben nga disa pasuri).



PLAN RILEVIMI PER PUNIME KADASTRALE
PRONA NR 66 "POLIGONI I QITJES SPORTIVE" ALLIAS, TIRANE

PRONARI: REPUBLIKA E SHQIPERISE, MM (AFA) DATE: 23.10.2023 QELIMI: PERDITESIM

VENDNDODHJA
BASHKIA: TIRANE DVASHK VERIU TIRANE Nr.Pasurisë 7/808,7/809, Z.K 8120 Indeksi i Hartës TR-J-14
7/837,7/810,7/1012,7/812

TE DHËNAT E PASURISË
LLOJI PASURISE: TRUALL Sip. e pasurive=1764.37 m² Sip e gjurmës së ndërtimit 53.8m² Nr. kateve ____ Nr. pemeve ____

Nord = 4578886.01 East = 486099.25 **KORNIZA REFERUESE GJEODEZIKE SHQIPTARE (KRGJSH)** Nord = 4578886.01 East = 486275.21

SH 1: 1000

Nord = 4578745.58 East = 486275.21

SHPJEGUES

KUFIRI SIPAS HARTES KADASTRALE

KUFIRI SIPAS GJENDJES FAKTIKE

PER PJESET E MBETURA SHITET

A- TRUALL SIP = 1282 M2 NGA KJO NDERTESE 53.8 M2

B- TRUALL SIP = 148 M2

C- TRUALL SIP=279 M2

SIPERFAQE GJITHESHEJ =1709 m2

KUFIRI SIPAS VKM NR 220 date 21.03.2017

NR	ORIENTIMI	PERDORIMI	TIPI I KUFIRIT	KUFITARI	NIPT /IGJIU
1	Vendi				K51728024H
2	Lindje				
3	Jug				
4	Perëndim				

REALIZOI PËR IGJIU:
Specialist : Ing.Eris Ndrukaj

KONFIRMOI PËR IGJIU
DREJTORI MArch. Teuta KANXHERI

REALIZOI PËR ASHK
Specialisti _____
DVASHK _____
Nënshkrimi _____
KONFIRMOI
Përgjegjësi/Drejtori _____
Nënshkrimi/ Vula _____

TEKNOLOGJIA E MATJEVE Z, O
Kodet për teknologjinë e matjeve: T-Terren; Z-Zyrë; O-Ortofoto;
G-GPS;S-Stacion Total; D-Matje Distancash
Përcaktimi i kufirit Sipas dokumentacionit arkivor, ortofotos, HTR.
Shënim: Ky plan rilevimi u hartua në zbatim të shkresës të AFA nr 3803,
date:12/10/2023. Bazuar ne dokumentacionin hartografik arkivor, Ortofoto viti 2015,
statusit juridik (HTR, kartelat e pasurive) të marrë nga DVASHK Tiranë.

PRONARI: REPUBLIKA E SHQIPERISE , MM (A F A)

MIRATOHET
ZV/KOMANDANTI I AFA
Kolonel Arben TOSKA



FORMULARI I PËRDITËSIMIT TË PRONËS

Institucioni Qendror Shtetëror		Identifikoi pronën		N/Kol Revis Xhepa/Shef i Degës Logjistike i Forcës Tokësore (Enri, Mbiemri, Pozicioni Zyrtar)								
MINISTRIA E MBROJTJES		Supervizor		Kolonel Beqir Tafili / Shef i Shabit i Forcës Tokësore (Enri, Mbiemri, Pozicioni Zyrtar)								
Aprovoi		Gjeneral Brigade Ilir Xhepa (Enri, Mbiemri, Pozicioni Zyrtar)		Komandant i Forcës Tokësore								
Nr.	Zona Kadastrale Indeksi i Hartës	Numri i pasurisë	Lloji i pasurisë	Emërtesa e Pasurisë Adresa	Sip. e pasurisë (m2)	Nga sip Truall (m2)	Ndërtesë (m2)	Funksioni që përdoret / administrativ / pronësi	Institucioni me përgjegjësi / pronësi	Institucioni përdorues i pronës / Statusi juridik i përdorimit	Inventarizuar me VKM	Të dhëna të tjera
84	3426 K-34-88- (236-A.B)	491 520	Truall	Ish Regjimenti i Kimisë Shishuufinë, Tiranë		12194		Për mbrojtjen	Ministria e Mbrojtjes Komanda e Forcës Tokësore (Reparti Usharak Nr. 1001)	Reparti Usharak Nr.1060	VKM Nr. 515 datë 18.07.2003, i ndryshuar me VKM Nr. 220, datë 21.03.2017	
		491/1	Ndërtesë	Objekti Nr.1+2			153.82					
		520	Ndërtesë	Objekti Nr.4			212.48					
		491/1	Ndërtesë	Objekti Nr.7			174.9					
		520	Tunel	Objekti Nr.10			23.1					Objekt nëntokësor
Totali					12194	12194	541.2					

Shënim: Objektet nr. 1, 2, dhe 7 pozicionohen në pasurinë nr. 491/1. Nga këto vetëm objektet nr. 4 përshihet në sipërfaqen totale të pronës nr. 84 si sipërfaqe ndërtimore ndërsa objektet nr. 10, 520, nuk është legjitar si pjesë e sipërfaqes totale të pronës nr. 84 pasi është objekt nëntokësor. Pasuria nr. 491/1 i është njohur dhe kthyer ish pronarëve në vendimin nr. 1090 dt 08.05.2015 të Gjykatës së Apelit Tiranë vetëm për sipërfaqen "truall" pa përfshirë objektet nr. 1, 2 dhe 7 që pozicionohen në këtë pasuri.



PLAN RILEVIMI PER PUNIME KADASTRALE																																			
Prona nr.84 "Ish Regjimenti i Kimisë" Shishtufinë, Tiranë																																			
PRONARI: REPUBLIKA E SHQIPËRISË, MM (Forca Tokësore)		DATË 24/10/2023		QËLLIMI Përditësim																															
VENDNDODHJA																																			
Bashkia Tiranë	DVASHK Tiranë	Nr.Pasurisë	Z.K 3426	Indeksi i Hartës K-34-88-(236-A,B)																															
TE DHËNAT E PASURISË																																			
Lloi i pasurisë	Sip e pasurisë	Sip e gjurmës së ndërtimit	Nr. kateve	Nr. pemeve																															
Nord = 4581819.55 East = 487804.42		KORNIZA REFERUESE GJEODEZIKE SHQIPTARE (KRGJSH)		Nord = 4581819.55 East = 488244.33																															
Shpjeguese: Kufiri i pronës Sip. e përgj. sipas VKM-s 220, datë 21.03.2017 = 27721m² Sip. e përgj. e mbetur pas zbatimit të vendimit të Gjykatës së Apelit Tiranë = 12194m² Sip. nën objektin nr.1+2 = 153.82m² Sip. nën objektin nr.4 = 212.48m² Sip. nën objektin nr.7 = 174.9m² Sip. nën objektin nr.10 = 23.1m² (objekt tip tunel) Objektet me nr.1, 2, 7 pozicionohen mbi sip. e dhënë me vendim Gjykatë Objekti nr. 4 pozicionohet pjesërisht mbi sip. e dhënë me vendim Gjykatë.																																			
Nord = 4581468.48 East = 487804.42		SH 1: 2500 METRA		Nord = 4581468.48 East = 488244.33																															
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>NR</th> <th>ORIENTIMI</th> <th>PERDORIMI</th> <th>TIPI I KUFIRIT</th> <th>KUFTITARI</th> <th>ID/NIPT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Vendi</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>K51726024H</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Lundie</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Jug</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Perëndim</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						NR	ORIENTIMI	PERDORIMI	TIPI I KUFIRIT	KUFTITARI	ID/NIPT	1	Vendi				K51726024H	2	Lundie					3	Jug					4	Perëndim				
NR	ORIENTIMI	PERDORIMI	TIPI I KUFIRIT	KUFTITARI	ID/NIPT																														
1	Vendi				K51726024H																														
2	Lundie																																		
3	Jug																																		
4	Perëndim																																		
REALIZOI PËR IGJIU Topograf Ramiz Haxhiu KONFIRMOI PËR IGJIU DREJTORI March. Teuta KANXHERI			TEKNOLOGJIA E MATJEVE: Z, O PËRCAKTIMI I KUFIRIT: Sipas dokumentacionit arkivor. Shënim: Ky plan rilevimi u hartua në zbatim të shkresës të Komandës të Forcës Tokësore nr.5552, datë 23.10.2023. Bazuar në dokumentacionin hartografik arkivor, ortofoto, statusit juridik (HTR, katrelat e pasurive) të marrë nga DVASHK Tiranë. PRONARI: REPUBLIKA E SHQIPËRISË, MM (Forca Tokësore) MIRATOHET KOMANDANTI FORCËS TOKËSORE Gjeneral Brigade Jt XHEBEXHIA																																
REALIZOI PËR ASHK Specialisti DVASHK Nënshkrimi KONFIRMOI Përgjegjësi/Drejtori Nënshkrimi/ Vula																																			



FORMULARI I PËRDITËSIMIT TË PRONËS

Institucioni Qendror Shtetëror		Identifikoi pronën		N/Kol Revis Xhepa/Shëf i Degës Logjistike i Forcës Tokësore								
MINISTRIA E MBROJTJES		Supervizor		Kolond Begir-Tafil, Shëf i Shtabit i Forcës Tokësore								
		Aprovoi		Gjeneral Brigade Ilir Xheboxhia / Komandant i Forcës Tokësore								
				Mbiemri, Pozicioni Zyrtar)								
Nr.	Zona Kadastrale Indeksi i Hartës	Numri i pasurisë	Lloji i pasurisë	Emërtesa e Pasurisë Adresa	Sip. e pasurisë (m2)	Nga sip Truall (m2)	Ndërtesë (m2)	Funksioni që përdoret	Institucioni me përgjegjësi administrative / pronësi	Institucioni përdorues i pronës Statusi juridik i përdorimit	Inventarizuar me VKM	Të dhëna të tjera
286	2559 K-34-101- (225-C)	19 / 5	Arë	Ish Depo Karburanti, Repartit Ushtrarak Nr. 9930 Malasej, Gostime Elbasan	7414	1664		Për mbrojtjen	Ministria e Mbrotjes Komanda e Forcës Tokësore (Repartit Ushtrarak Nr.1001)	Repartit Ushtrarak Nr.1002	VKM Nr. 515 datë 18.07.2003, i ndryshuar	
		23	Kullotë			5750	146,97					
				23	Tunel	Objekt tip tunel			146,97			
Total					7414	7414	146,97					



PLAN RILEVIMI PER PUNIME KADASTRALE Prona nr.286 "Ish depo e karburantit e ish rep. usht. nr.9930" Malasej, Gostim, Elbasan																												
PRONARI: REPUBLIKA E SHQIPËRISË, MM (Forca Tokësore)		DATË 24/10/2023																										
QËLLIMI: Përditësim																												
VENDNDODHJA Bashkia <u>Elbasan</u> ZVASHK <u>Elbasan</u> Nr.Pasurisë <u>23, 19/5</u> Z.K <u>2559</u> Indeksi i Hartës <u>K-34-101-(225-C)</u>																												
TE DHËNAT E PASURISË Lloji i pasurisë <u>Kullote,Are</u> Sip e pasurisë <u>7500m²</u> Sip e gjurmës së ndërtimit _____ Nr. kateve _____ Nr. pemeve _____																												
Nord = 4544026.28 East = 499806.86		Nord = 4544026.28 East = 500246.77																										
KORNIZA REFERUESE GJEODEZIKE SHQIPTARE (KRGJSH)																												
SH 1: 2500																												
METRA																												
SHPIEGUES KUFIRI SIPAS HARTES KADASTRALE KUFIRI SIPAS GJENDJES FAKTIKE SIPERFAQE = 7414 m2 GJURMA E NDERTIMIT TUNEL SIPERFAQE = 146.97m2 KUFIRI SIPAS VKM 220 DATE 21.03.2017 																												
Nord = 4543675.21 East = 499806.86		Nord = 4543675.21 East = 500246.77																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">NR</th> <th style="width: 30%;">ORIENTIMI/PERDORIMI</th> <th style="width: 10%;">TIPI I KUFIRIT</th> <th style="width: 10%;">KUFITARI</th> <th style="width: 10%;">ID/NIPT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Ven</td> <td></td> <td></td> <td>K51726024H</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Lindje</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Jug</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Perendim</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				NR	ORIENTIMI/PERDORIMI	TIPI I KUFIRIT	KUFITARI	ID/NIPT	1	Ven			K51726024H	2	Lindje				3	Jug				4	Perendim			
NR	ORIENTIMI/PERDORIMI	TIPI I KUFIRIT	KUFITARI	ID/NIPT																								
1	Ven			K51726024H																								
2	Lindje																											
3	Jug																											
4	Perendim																											
REALIZOI PËR IGJIU Topograf Ramiz Haxhiu		TEKNOLOGJIA E MATJEVE: Z, O PËRCAKTIMI I KUFIRIT: Sipas dokumentacionit arkivor, HTR. Shënim: Ky plan rilevimi u hartua në zbatim të shkresës të Komandës të Forcës Tokësore nr.5552, datë 23.10.2023. Bazuar në dokumentacionin hartografik arkivor, ortofoto e vitit 2015, statusit juridik (HTR, kartelat e pasurive) të marrë nga DVASHK Elbasan.																										
KONFIRMOI PËR IGJIU DREJTORI MArch. Teuta KANXHERI		PRONARI: REPUBLIKA E SHQIPËRISË, MM (Forca Tokësore) MIRATOHET KOMANDANTI FORCËS TOKËSORE Gjeneral Brigade/lt XHEBEXHIA																										
REALIZOI PËR ASHK Specialisti DVASHK Nënshkrimi KONFIRMOI Përgjegjësi/Drejtori Nënshkrimi/ Vula																												



1.FORMULARI I PËRDITËSIMIT TË PRONËS NR.366 "ISH BATERIA ABD", SPILLE, KRYEVIDH, RROGOZHINE

Indentifikoi pronën:

Supervizori:

Aprovoi:

Bashkia: Rrogozhinë

N/Kol Arben Koçi, Shef i Logjistikës
Major Skënder Shuti, Specialist Infrastruktura
Xhevdet Baçe Specialist Gjeologjie
Kap Rang I-rë Arsen Mullaj Shef Shtrabi i FD
Majore Rezarta Demçe, Shef i Financës i FD
Kap. Leitnant Denis Madhi, Këshilltar Ligjor i FD
Adnand Agastra Komandant i Rep Usht Nr.2001

Nr.

Zona
kadaster.&Indeksi i hartës

Nr. Pasurisë

Lloji i pasurisë

Emertesa e pasurisë
Adresa

Sip. e pasurisë
(m2)

Nga sip

Truall
(m2)

Ndërtesa
(m2)

Funkstioni për të cilin përdoret pronë/pronari

Institucioni me përgjegjësi administrative/pronesi

Institucioni përdorues i pasurisë Statusi juridik i përdorimit

Të dhëna të tjera(Shënime të veçanta)

366

1512

Ish Bateria ABD, Domen Kryevidh, Rrogozhinë

MM(Komanda e FD

Komanda e Forcës Detare.

VKM
nr.737, datë 16.10.2012

1512

105

PF

2400

1512

106

Truall

Objekti nr.1

Objekti nr.2

Objekti nr.3

48.1

35.2

4

1512

104/2

Arë

"

400

TOTALI

4500

87.3

Faqe | 9213



PLAN RILEVIMI PER PUNIME KADASTRALE
Prona nr.366 "Ish bateria ABD" Spille, Kavajë

NARI: REPUBLIKA E SHQIPËRISË, MM, (Forca Detare) DATË 06/11/2023 QËLLIMI: Përditësim

INDODHJA
kia Kavajë ZVASHK Kavajë Nr.Pasurisë 106,105, 104/2 Z.K 1512 Indeksi i Hartës K-34-99-(175-D)

SHENAT E PASURISË
pasurisë Sip e pasurisë nr. 106 =4500m², Sip. e gjurmës së ndërtimit Nr. kateve Nr. pemeve

105=2400m², 104/2=400m² Sip. e gjurmës së ndërtimit

nd = 4553189.62 KORNIZA REFERUESE GJEODEZIKE SHQIPTARE (KRGJSH) Nord = 4553189.62
at = 4545711.64 East = 455262.85

Shpjeguese:
Sip.Pergj. sipas VKM-s nr.737, datë 16.10.2012 = **56 296 m²**
Sip. e gjurmës së ndërtimit të objektit nr.1 = 48.1m²
Sip. e gjurmës së ndërtimit të objektit nr.2 = 35.2m² (1/2 e rrënuar)
Sip. e gjurmës së ndërtimit të objektit nr.3 = 4.0m²
Sip. e përgj. e gjurmës së ndërtimit të objekteve = **87.3m²**

Kufiri i Pronës sipas VKM-s nr.737, datë 16.10.2012
Sip. e pasurisë nr.106 me çertifikat pronësie = **4500m²**

Kufiri i pasurisë nr.106 sipas HTR

Vizatimi sipas HTR b/lidhur shkresës. Nr. e pasurive që mungojnë janë të pallexueshëme.

Vizatimi i objekteve, PZ (tip tunnel), PV dhe rrugëve sipas faktit

Kufiri i pasurive 105 dhe 104/2.
Sip. e përgj. e pasurive 105 + 106+ 104/2 = **7300m²**

SH 1: 2500

Nord = 4552554.88
East = 455258.18

QËNTIMI/PERDORIMI/TIPI	KUFIRIT	KUPITARI	SHIPT/AGJHU
ndje			K51726024H
gje			
rrëndim			

LIZOI PËR IGJIU
alist Ramiz Haxhiu

KONFIRMORI PËR IGJIU
BKTORI March. Teuta **KANKHERI**

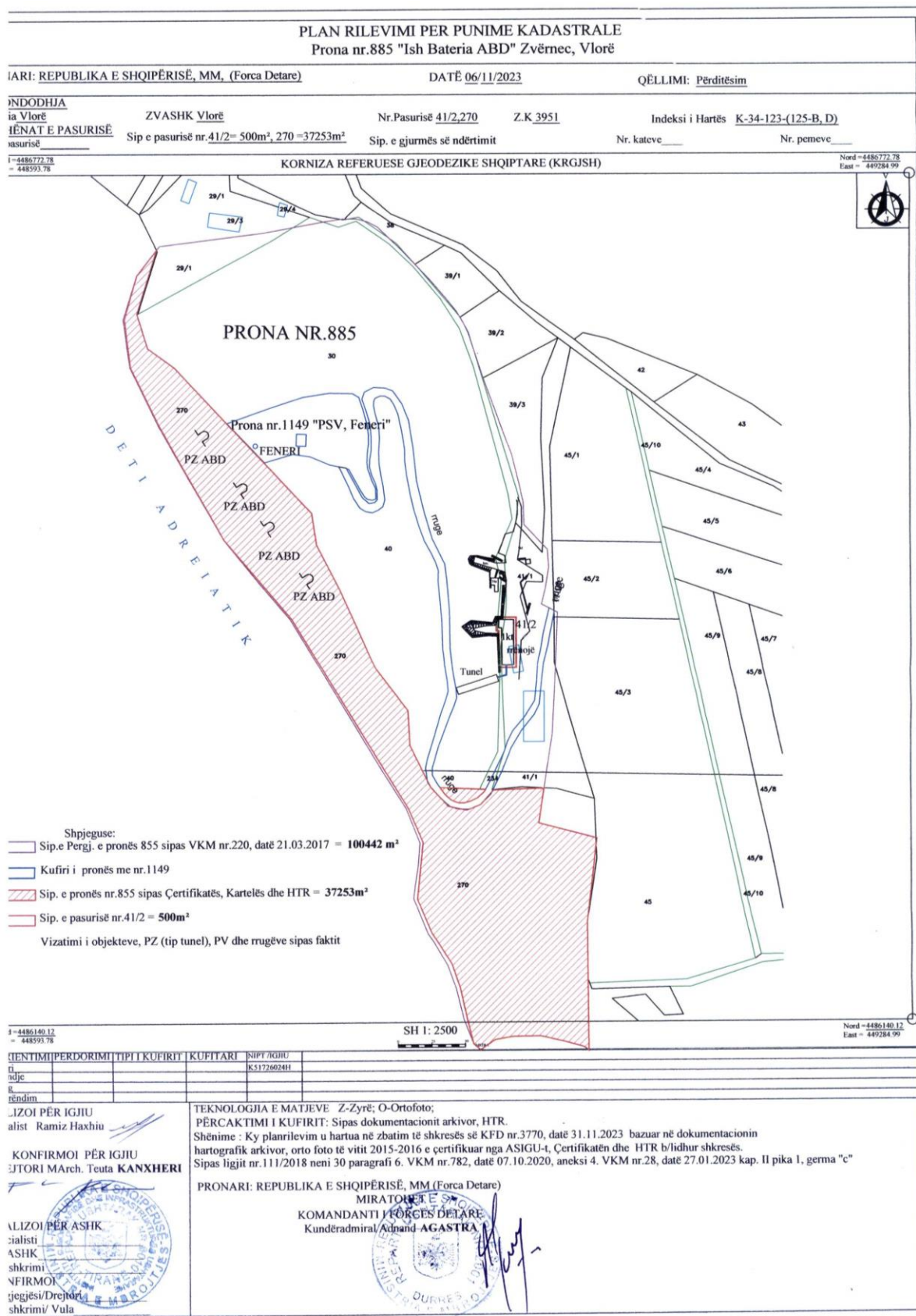
ALIZOI PËR ASHK
cialisti
ASHK
shkrimi
NFIRMORI
gjegjësi/Drejtori
shkrimi/ Vuta

PËRCAKTIMI I KUFIRIT: Sipas dokumentacionit arkivor, ortofoto, HTR-s.
Shënim: Ky plan rilevimi u rihartua në zbatim të shkresës të Komandës të Forcës Detare nr.3770, datë 31.10.2023. Bazuar në dokumentacionin hartografik arkivor, ortofoto e vitit 2015, HTR b/lidhur shkresës, azhormimit të kryer në terren në b/punim me përfaqësuesin e FD. Sipas ligjit nr.111/2018 neni 30 paragrafi 6. VKM nr.782, datë 07.10.2020, aneksi 4. VKM nr.28, datë 27.01.2023 kap. II pika 1, germa "c"

PRONARI: REPUBLIKA E SHQIPËRISË, MM (Forca Detare)

KOMANDA E FORCËS DETARE
Kundërkombëtarë dhe Agjës

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E Mbrojtjes



**VENDIM****Nr. 269, datë 2.5.2024**

**PËR DISA SHTESA NË VENDIMIN NR.
1128, DATË 30.12.2020, TË KËSHILLIT TË
MINISTRAVE, “PËR ZBATIMIN NGA
REPUBLIKA E SHQIPËRISË TË
VENDIMEVE TË KËSHILLIT TË
BASHKIMIT EVROPIAN PËR
VENDOSJEN, NDRYSHIMIN DHE
SHFUQIZIMIN E MASAVE
SHTRËNGUESE NDËRKOMBËTARE, TË
NDRYSHUARA”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të neneve 3, pika 3, shkronja “c”, e 6, pikat 2 e 5, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. Në vendimin nr. 1128, datë 30.12.2020, të Këshillit të Ministrave, të ndryshuar, bëhen këto shtesa:

1. Në kreun I bëhen shtesat e mëposhtme:

a) në pikën 7, pas fjalëve “...(CFSP) 2024/747...” shtohen “...(CFSP) 2024/847...”;

b) në pikën 13, pas fjalëve “...(CFSP) 2024/418...” shtohen “...(CFSP) 2024/951...”.

2. Në aneksin 7, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/847, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

3. Në aneksin 13, bashkëlidhur vendimit, shtohet vendimi (CFSP) 2024/951, që i bashkëlidhet këtij vendimi.

II. Ngarkohen organet e parashikuara në pikën 1, të nenit 11, të ligjit nr. 72/2019, “Për masat shtrënguese ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR**Belinda Balluku**



2024/847

13.3.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/847**i datës 12 mars 2024****për ndryshimin e Vendimit 2014/145/CFSP mbi masat kufizuese në lidhje me veprimet që çënojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës**

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 17 mars 2014, Këshilli miratoi Vendimin 2014/145/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) Më 13 shtator 2023, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2023/1767 ⁽²⁾, duke rinovuar masat e parashikuara në Vendimin 2014/145/CFSP për gjashtë muaj të tjerë.
- (3) Më 14 dhe 15 dhjetor 2023, Këshilli Evropian miratoi konkluzionet në të cilat, ndër të tjera, përsëriti dënimin e tij të vendosur të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, e cila përbën një shkelje të dukshme të Kartës së Kombeve të Bashkuara, dhe ripohoi Mbështetjen e palëkundur të Bashkimit Evropian për pavarësinë, sovranitetin dhe integritetin territorial të Ukrainës brenda kufijve të saj të njohur ndërkombëtarisht dhe të drejtën e saj të natyrshme për vetëmbrojtje kundër agresionit të Rusisë.
- (4) Për sa kohë që veprimet e paligjshme të Federatës Ruse vazhdojnë të shkelin ndalimin e përdorimit të forcës, që është një shkelje serioze e të drejtës ndërkombëtare, është e përshtatshme të mbahen në fuqi të gjitha masat e vendosura aktualisht nga Bashkimi dhe të merren masa shtesë, nëse është e nevojshme. Prandaj, Vendimi 2014/145/CFSP duhet të rinovohet edhe për gjashtë muaj të tjerë.
- (5) Në bazë të një rishikimi nga Këshilli në lidhje me emërtimet individuale të përcaktuara në Aneksin e Vendimit 2014/145/CFSP, informacioni në lidhje me 97 individë dhe nëntë subjekte duhet të përditësohet. Përveç kësaj, shënimet për nëntë persona të vdekur, si dhe ato për tre persona të tjerë duhet të fshihen nga ai Aneksi.
- (6) Vendimi 2014/145/CFSP duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Vendimi 2014/145/CFSP ndryshohet si më poshtë:

- (1) në nenin 6, paragrafi i dytë zëvendësohet si vijon:
"Ky Vendim do të zbatohet deri më 15 shtator 2024".
- (2) Aneksi ndryshohet në përputhje me aneksin e këtij Vendimi.

⁽¹⁾ Vendimi i Këshillit 2014/145/CFSP i 17 marsit 2014 mbi masat kufizuese në lidhje me veprimet që çënojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 78, 17.3.2014, f. 16).

⁽²⁾ Vendimi i Këshillit (CFSP) 2023/1767 i datës 13 shtator 2023 që ndryshon Vendimin 2014/145/CFSP mbi masat kufizuese në lidhje me veprimet që çënojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës (OJ L 226, 13. 14. fq 104, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1767/oj>).



AL

OJ L, 13.3.2024

Neni 2

Ky Vendim hyn në fuqi një ditë pas publikimit të tij në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, më 12 mars 2024.

Për Këshillin

Presidenti

V. VAN PETEGHEM



ANEKS

Në Aneksin e Vendimit 2014/145/CFSP:

(1) fshihen shënimet në lidhje me personat e mëposhtëm:

- 201. Dimitriy (Dimitry, Dmitri, Dmitry) Valerievich UTKIN (Дмитрий Валерьевич УТКИН);
- 419. Nikolay Ivanovich BORTSOV (Николай Иванович БОРЦОВ);
- 472. Viktor Vladislavovich SUBAREV (Виктор Владиславович ЗУБАРЕВ);
- 905. Anton Valerevich KUPRIN (Антон Валерьевич КУПРИН);
- 919. Serguey Achotovich MNDOIANTS (Сергей Ашотович МНДОЯНЦ);
- 1092. Oleg Nikolaevich POPOV (Олег Николаевич ПОПОВ);
- 1175. Arkady Yurievich VOLOZH (Аркадий Юрьевич ВОЛОЖ);
- 1205. Jozef HAMBÁLEK alias Josef HAMBÁLEK (Йозеф ХАМБАЛЕК);
- 1260. Gennadiy Valeryevich ZHIDKO (Геннадий Валериевич ЖИДКО);
- 1297. Elena Osipovna AVDEEVA (Елена Осиповна АВДЕЕВА);
- 1309. Igor Vladimirovich PANCHENKO (Игорь Владимирович ПАНЧЕНКО);
- 1469. Oleg Yurievich TSOKOV (Олег Юрьевич ЦОКОВ);



AL

OJ L, 13.3.2024

(1) listimet në lidhje me personat dhe subjektet e listuara më poshtë zëvendësohen me futjet sa vijon:

Personat

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
12.	Nikolai Ivanovich RYZHIKOV (Николай Иванович РЫЖИКОВ)	Gjinia: mashkull DATËLINDJA: 28.9.1929 VENDLINDJA: Dyleevka, rajoni Donetsk, Ukraina e RSS (sot Ukraina)	Ish anëtar i Komitetit për çështje federale, politikat rajonale dhe Veriun e Këshillit të Federatës së Federatës Ruse. Më 1 mars 2014, Ryzhkov mbështeti publikisht, në Këshillin e Federatës, vendosjen e forcave ruse në Ukrainë. Për përfshirjen e tij në procesin e aneksimit, në vitin 2014 u nderua me Urdhrin Shtetëror Rus "Për Merita ndaj Atdheut" – shkalla e parë. Më 22 shkurt 2022, Ryzhkov mbështeti, në Këshillin e Federatës, ratifikimin e vendimeve të qeverisë të "Traktatit të Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut" dhe "Traktatit të Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut". Më 22 shkurt 2022, Ryzhkov mbështeti, në Këshillin e Federatës, vendosjen e forcave ruse në Ukrainë. Më 4 tetor 2022, Ryzhkov mbështeti, në Këshillin e Federatës, legjislacionin për aneksimin e rajoneve Donetsk, Luhansk, Kherson dhe Zaporizhzhia të Ukrainës.	17.3.2014
22.	Dmitry Olegovich ROGozIN (Дмитрий Олегович РОГОЗИН)	Gjinia: mashkull DATËLINDJA: 21.12.1963 VENDLINDJA: Moskë, Federata Ruse	Ish zëvendëskryeministri i Federatës Ruse. Bëri thirrje publikisht për aneksimin e Krimesë. Ish-drejtor i përgjithshëm në një korporatë shtetërore. Më 23 shtator 2023, ai u zgjodh senator i Këshillit të Federatës nga rajoni Zaporizhzhia. Kryeson një grup këshilltarësh ushtarakë, duke ofruar mbështetje ushtarako-teknike për personelin ushtarak të Donetskut dhe Luhanskut.	21.3.2014



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
33.	Elena Borisovna MIZULINA (lindur DMITRIYEVA) (Елена Борисовна МИЗУЛИНА (лindur /ДМИТРИЕВА))	Gjinia: femer DATËLINDJA: 9.12.1954 VENDLINDJA: Bui, rajoni Kostroma, Federata Ruse	Ish-deputete në Dumën e Shtetit. Në origjinë dhe bashkëspansore e propozimeve të fundit legislative në Rusi që do të lejonin rajone të vendeve të tjera t'i bashkoheshin Rusisë pa marrëveshjen paraprake të autoriteteve të tyre qendrore. Ish-anëtare e Këshillit të Federatës nga rajoni Omsk. Më 22 shkurt 2022, Mizulina mbështeti, në Këshillin e Federatës, ratifikimin e vendimeve të qeverisë të "Traktatit të Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut" dhe "Traktatit të Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut". Më 22 shkurt 2022, Mizulina mbështeti, në Këshillin e Federatës, vendosjen e forcave ruse në Ukrainë. Më 4 tetor 2022, Mizulina mbështeti, në Këshillin e Federatës, legjislacionin për aneksimin e rajoneve Donetsk, Luhansk, Kherson dhe Zaporizhzhia të Ukrainës.	21.3.2014
46.	Denys Volodymyrovych PUSHYLIN (Денис Володимирович ПУШИЛИН) Denis Vladimirovich PUSHILIN (Денис Владимирович ПУШИЛИН)	Gjinia: mashkull DATËLINDJA: 9.5.1981 VENDLINDJA: Makiivka (Donetsk oblast), Ukrainë	Një nga udhëheqësit e të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut", Morj pjesë në kapjen dhe pushtimin e administratës rajonale në Donetsk në vitin 2014. Deri më 4 shtator 2015, ai ishte i ashtuquajturit Zëvendëskryetar i të ashtuquajturit "Këshilli Popullor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Që nga 4 shtatori 2015, ai ka qenë i ashtuquajturit "Kryetar" i të ashtuquajturit "Këshilli Popullor i Republikës Popullore të Donetskut". I ashtuquajturit "ushtrues i detyrës së kreu të Republikës Popullore të Donetskut" pas 7 shtatorit 2018. I ashtuquajturit "Kreu i Republikës Popullore të Donetskut" pas të ashtuquajturave zgjedhje të 11 nëntorit 2018 dhe 8 deri më 10 shtator 2023. Anëtar i partisë Rusia e Bashkuar dhe sekretar i saj në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Donetskut". Më 21 shkurt 2022, ai nënshkroi "Traktatin e Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë midis Rusisë dhe Republikës Popullore të Donetskut" si përfaqësues i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donjeckut". Pas aneksimit të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut" më 30 shtator, ai u bë i ashtuquajturit "Ushtrues i detyrës së kreu të Republikës Popullore të Donetskut" më 4 tetor 2022.	29.4.2014



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
79.	Mikhail Vladimirovich DEGTARYOV/DEG- TYAREV (Михаил Владимирович ДЕГТЯРЕВ)	Gjinia: mashkull DATËLIND/A: 10.7.1981 VENDLIND/A: Kuibyshev (Samara), Federata Ruse	Ish-deputeti i Dumës së Shtetit. Si anëtar i Dumës, ai njoftoi përrurimin e "ambasadës de facto" të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut" të panjohur në Moskë, dhe ai kontribuon në minimin ose kërcënimin e integritetit territorial, sovranitetit dhe pavarësisë së Ukrainës. Ish-kryetar i Komitetit të Dumës Shtetërore Ruse për edukimin fizik, sportin dhe çështjet e rinisë. Kryetar i komisionit kundër terrorizmit në Khabarovsk Krai. Që nga 19 shtatori 2021, Gubernurator i Khabarovsk Krai. Që nga 6 shkurt 2021, Koordinator i degës rajonale të Partisë Liberal Demokratike të Rusisë. Që nga 15 nëntori 2021, anëtar i Këshillit Shtetëror të Federatës Ruse me Dekret të Presidentit Putin.	25.7.2014
109.	Viktor Petrovich VODOLATSKY (Виктор Петрович ВОДОЛАЦКИЙ)	Gjinia: mashkull DATËLIND/A: 19.8.1957 VENDLIND/A: Stefanidin Dar, rajoni Rostov, Federata Ruse	Ish-kryetar ("ataman") i Unionit të Forcave Ruse dhe të jashtme Kozake. Anëtar i Dumës Shtetërore që nga mbledhja e saj e pestë nga 2 dhjetor 2007 e tutje. Aktualisht, ai është Zëvendëskryetari i Parë i Komitetit të Dumës për Çështjet e CIS, integrimin euroaziatik dhe marrëdhëniet me bashkëdhjetarët. Me 1 shtator 2023 u emërua Kryetar i Bordit të Qendrës për Stërvitje Sportive Ushtrake dhe Edukim Patriotik të Rnisë ("Luftëtar"). Ai mbështeti aneksimin e Krimesë dhe pranoi se kozakët rusë ishin të përfshirë në mënyrë aktive në konfliktin ukrainas në anën e separatistëve të mbështetur nga Moskë. Me 20 mars 2014 ai votoi në favor të projektligjit kushtetues federal "Për pranimin në Federatën Ruse të "Republikës së Krimesë" dhe formimin brenda Federatës Ruse të subjekteve të reja federale - "Republika e Krimesë" dhe Qytetit të Statutit Federal të Sevastopolit".	12.9.2014



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
			Në shkurt 2022, ai sponsorizoi një projekt-rezolutë të paraqitur nga partia politike Rusia e Bashkuar për t'i apeluar Presidentit të Rusisë nevojën për të njohur të ashtuquajturën Republikë Popullore të Donetskut dhe të ashtuquajturën Republikë Popullore të Luhanskut. Më 4 prill 2022, Duma e Shtetit njoftoi emërimin e tij si një nga koordinatorët e grupeve ndërparlamentare të Dumës për ndërvëprimin me parlamentet e të ashtuquajturave Republika Popullore Donetsk dhe Luhansk. Më 3 tetor 2022, ai votoi në favor të ratifikimit të traktateve dhe miratimit të ligjeve për aderimin e të ashtuquajturave Republika Popullore të Donetskut dhe Luhanskut dhe të rajoneve Kherson dhe Zaporozhzhia në Federatën Ruse. Prandaj ai mbështet veprimet dhe politikat që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	
117.	Aleksey Vasilevich NAUMETS (Алексей Васильевич НАУМЕЦ)	Gjinia: mashkull DATËLINDJA: 11.2.1968	Gjeneral-majror i Ushtrisë Ruse. Ish-komandant i divizionit të 76-të ajror i cili ka qenë i përfshirë në praninë ushtarake ruse në territorin e Ukrainës, veçanërisht gjatë aneksimit të paligjshëm të Krimesë. Që nga viti 2018 Zëvendës Shefi i Shtabit të Forcave Ajrore. Më 27 shtator 2023, ai u emërua senator nga rajoni Pskov.	12.9.2014
132.	Vladyslav Mykolayovych DEYNEGO (alias Vladislav Nikolayevich DEYNEGO) (Vladislav Nikolaevich DEINEGO) (Владислав Миколайович ДЕЙНЕГО) (Владислав Николаевич ДЕЙНЕГО)	DATËLINDJA: 12.3.1964 VENDLINDJA: Romny, Sumy oblast, BRSS (Ukraina e sotme) Ose me glasa fshati Hirnytskyi, rajoni Perevalsk, Luhansk oblast, Ukrainë Gjinia: mashkull	Ish i ashtuquajturit “Zëvendës Kryetar” i të ashtuquajturit “Këshilli Popullor” dhe ish i ashtuquajturit “Ministër i Punëve të Jashtme” të të ashtuquajturës “Republika Popullore e Luhanskut”. Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka mbështetur në mënyrë aktive veprimet dhe politikat që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën. Mbetet aktiv në mbështetjen e veprimeve dhe politikave separatiste.	29.11.2014



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
151.	Valery Fedorovich RASHKIN (Валерий Фёдорович РАШКИН)	DATËLINDJA: 14.3.1955 VENDLINDJA: Zhilino, rajoni Kaliningrad, BRSS (sot Federata Ruse) Gjinia: mashkull	Ish-zëvendës kryetari i parë i Komitetit të Dumës Shtetërore për Çështjet Etnike. Ai është themeluesi i lëvizjes civile "Krasnaya Moskva – Moskë e Kuqe – Ndihma e Frontit Patriotik" e cila organizoi demonstrata publike në mbështetje të separatistëve, duke mbështetur kështu politikën që minon integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Më 20 mars 2014 ai votoi në favor të projektligjit kushtetues federal "Për pranimin në Federatën Ruse të "Republikës së Krimesë" dhe formimin brenda Federatës Ruse të subjekteve të reja federale - "Republika e Krimesë" dhe Qytetit të Statusit Federal të Sevastopolit". Më 22 shkurt 2022, Rashkin mbështeti, në Dumën e Shtetit, ratifikimin e vendimeve të qeverisë të "Traktatit të Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe "Republikës Popullore të Donetskut" dhe "Traktatit të Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe "Republikës Popullore të Luhanskut".	16.2.2015
168.	Elena Valerievna KRAVCHENKO / Elena Valerievna KRAVCHENKO (Елена Валерьевна КРАВЧЕНКО) Olona Valeriyivna KRAVCHENKO (Олена Валеріївна КРАВЧЕНКО)	DATËLINDJA: 22.2.1983 VENDLINDJA: Sverdlovsk (Ekaterinburg), BRSS (sot Federata Ruse) Gjinia: femër	E ashtuquajtura "Kryetare" e të ashtuquajturit "Komisioni Qendror "Zgjedhor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Në këtë dësi, ajo mori pjesë në organizimin e të ashtuquajturave "zgjedhje" të 11 nëntorit 2018 dhe 8 deri më 10 shtator 2023 në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Luhanskut" dhe në këtë mënyrë mbështeti aktivisht veprimet dhe zbatoi politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe të destabilizojë më tej Ukrainën. Ajo mori pjesë aktive në organizimin e referendumit të paligjshëm të shtatorit 2022 në rajonet e pushtuara të Ukrainës për t'u bërë pjesë e Federatës Ruse, me vende votimi të krijuara gjithashtu nga komisioni i saj në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Luhanskut". Mbetet aktive në mbështetjen e veprimeve dhe politikave separatiste.	10.12.2018



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
173.	Vladimir Yurievich VYSOTSKIY (Владимир Юрьевич ВИСОЦКИЙ) Volodymyr Yuriovych VYSOTSKIY (Володимир Юрійович ВИСОЦЬКИЙ)	DATËLINDJA: 7.4.1985 VENDLINDJA: Ishati Likarstvenne, BRSS (sot Republika Autonome e Krimësë Ukrainë) Gjinia: mashkull	Ish i ashtuquajtur "Sekretar" i të ashtuquajturit "Komisioni Qendror Zgjedhor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut" dhe aktualisht i ashtuquajtur i kreut aktual i të ashtuquajturit "Komisioni Qendror Zgjedhor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Në këtë cilësi ai mori pjesë aktive në organizimin e të ashtuquajturave "zgjedhje" të 11 nëntorit 2018 dhe 8-10 shtatorit 2023 në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Donetskut", duke mbështetur dhe zbatuar në mënyrë aktive politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe që destabilizojnë më tej Ukrainën. Ai mori pjesë aktive në organizimin e referendumit të paligjshëm në shtator 2022 në rajonet e pushtuara të Ukrainës për t'u bërë pjesë e Federatës Ruse, me vende votimi të krijuara gjithashtu nga komisioni i tij në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Donetskut". Mbetet aktiv në mbështetjen e veprimeve dhe politikave separatiste.	10.12.2018
174.	Maksim Aleksandrovich SVIDCHENKO (Максим Александрович СВИДЧЕНКО) Maksym Oleksandrovych SVIDCHENKO (Максим Олександрович СВИДЧЕНКО)	Gjinia: mashkull DATËLINDJA: 6.4.1978 VENDLINDJA: Luhansk, Ukrainë	I ashtuquajtur "Kryetari" i të ashtuquajturit "Komisioni Zgjedhor i Qarkut" në Rajonin Artemovsk të Luhanskut dhe ish i ashtuquajturit "Zevendëskryetar" i të ashtuquajturit "Komisioni Qendror Zgjedhor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Në këtë cilësi, ai mori pjesë në organizimin e të ashtuquajturave "zgjedhje" të 11 nëntorit 2018 dhe 8-10 shtatorit 2023 në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Luhanskut", duke mbështetur dhe zbatuar në mënyrë aktive politika që çënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën. Mbetet aktiv në mbështetjen e veprimeve dhe politikave separatiste.	10.12.2018

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
175.	Ekaterina Vasilyevna TERESHCHENKO Ekaterina Vasilyevna ТЕРЕШЧЕНКО (Екатерина Васильевна ТЕРЕЩЕНКО)	Gjinia: femër DATËLINDJA: 31.5.1986 VENDLINDJA: Luhansk, Ukrainë	E ashtuquajtura "Sekretare" e të ashtuquajturit "Komisioni Qendror "Zgjedhor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Në këtë çështi, ajo mori pjesë në organizimin e të ashtuquajturave "Zgjedhje" të 11 nëntorit 2018 dhe 8-10 shtatorit 2023 në të ashtuquajturën "Republika Popullore e Luhanskut", duke mbështetur dhe zbatuar në mënyrë aktive politika që çënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	10.12.2018
210.	Viktor Fedorovych YANUKOVYCH (Віктор Федорович ЯНУКОВИЧ)	DATËLINDJA: 9.7.1950 VENDLINDJA: Yenakiyevë, Donetsk Oblast, BRSS (Ukraina e sotme) Shitësia: Ukrainase Funksioni: ish president i Ukrainës, biznesmen drejtues Gjinia: mashkull	Nga viti 2010 deri në vitin 2014, Viktor Janukoviç ishte president i Ukrainës. Ai ndoqi një politikë pro-ruse kur ishte në detyrë. Një gjykatë ukrainase e shpalli Viktor Janukoviçin fajtor për tradhti pasi kishte ftuar Federatën Ruse të pushtonte Ukrainën. Pas largimit nga pushteti, ai u zhvendos në Rusi, nga ku ka vazhduar aktivitetet e tij për destabilizimin e Ukrainës. Ai ndihmoi në ndërhyrjen ushtarake ruse në Ukrainë duke i bërë thirrje Presidentit të Federatës Ruse që të dërgonte trupa ruse në Ukrainë në mars 2014. Viktor Janukoviç mbështeti politikanët pro-rusë që mbanin poste publike në Krimeë e pushtuar. Në vitin 2021, u hap një hetim i ri paragrafësor në Ukrainë, sipas të cilit Viktor Janukoviç, së bashku me dy ish-ministra të Mbrojtjes, kishin ulur qëllimisht kapacitetin mbrojtës të Ukrainës, veçanërisht në të ashtuquajturën "Republika e Krimesë" autonome. Me 21 prill 2010, Presidenti i atëhershëm i Ukrainës Viktor Janukoviç dhe Presidenti i atëhershëm i Rusisë Dmitry Medvedev nënshkruan një marrëveshje midis Ukrainës dhe Federatës Ruse, sipas së cilës afati i Flotës së Detit të Zi të Federatës Ruse në Sevastopol u zgjat nga 2017 në 2042. Me nënshkrimin e marrëveshjeve, Yanukovich krijoi kushte të favorshme për rritjen e pranisë ushtarake të Rusisë në Ukrainë dhe për ripajsimin dhe modernizimin e armëve të Flotës së Detit të Zi në territorin e Krimesë. Më pas, armët ruse që ishin në territorin e Ukrainës u përdorën për të aneksuar të ashtuquajturën "Republika e Krimesë" autonome dhe qytetin e Sevastopolit në vitin 2014.	4.8.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
			Në vitin 2023, Byroja Shtetërore e Hetimit të Ukrainës paraqiti një aktakuzë kundër Viktor Janukoviçit me akuzën e tradhtisë dhe ndihmës së Rusisë në kryerjen e aktiviteteve subversive në Ukrainë. Ai e konsideron veten si president legjitim të Ukrainës dhe ka paraqitur vazhdimisht një qëndrim pro-rus në ndërrhyrjet e tij publike. Sipas burimeve të ndryshme, Viktor Janukoviç ka qenë pjesë e një operacioni special rus, që synonte zëvendësimin e Presidentit ukrainas me të, gjatë fazave të para të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Më tej, Presidenti i Republikës së Çeçenisë, Ramzan Kadyrov, i ka kërkuar Presidentit të Ukrainës që t'i transferojë të gjitha kompetencat e tij të Viktor Janukoviç. Prandaj, Viktor Janukoviç është përgjegjës për: mbështetjen ose zbatimin e veprimeve ose politikave që kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë e shtetit.	
221.	Sergei SUROVIKIN (Сергей СУРОВИКИН)	DATE/LINDJA: 11.10.1966 VEND/LINDJA: Novosibirsk, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: ish Komandant i Përgjithshëm i Forcave Ajrore Grada: Gjeneral i Ushtrisë Subjektet e lidhura: Forcat Hapësinore Ruse - Ministria e Mbrojtjes Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Gjenerali i ushtrisë Sergei Surovikin ishte Komandant i Përgjithshëm i Forcave Ajrore Ruse midis 31 tetorit 2017 dhe verës 2023. Si i tillë, ai ishte përgjegjës për operacionet ajrore në ose për Ukrainë. Ai ishte komandanti i të gjitha forcave ruse në pushtimin rus kundër Ukrainës nga tetori 2022 deri në janar 2023. Gjatë asaj periudhe, forcat ruse filluan sulme të rënda kundër objektivave civile, duke përfshirë infrastrukturën energjetike të Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen dhe zbatimin aktiv të veprimeve dhe politikave që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	23.2.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
223.	Violetta PRIGOZHINA (Вioletta ПРИГОЖИНА)	Personat e lidhur: Pavel Prigozhin (nipi), Lyubov Valentinovna Prigozhina (nusia) DATELINDJA: 12.1.1939 Shtetësia: ruse Gjinia: femër	Violetta Prigozhina është nëna e të ndjerit Yevgeniy Prigozhin, një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe ish-pronar i Concord Management and Consulting LLC, i cili është i lidhur me biznese të tjera të "familjes Concord", duke përfshirë Kombinat Praniya. Bizneset e "familjes Concord" janë të lidhura ngushtë me të ndjerin Yevgeniy Prigozhin, si dhe me djalin dhe trashëgimtarin kryesor të tij, Pavel Prigozhin. Ajo është ish-bashkëpronare e kompanive të tjera me lidhje me djalin e saj, duke përfshirë "NOVY VEK" Restaurant Equestrian Sport Complex LLC. Prandaj, Violetta Prigozhina është një anëtare e ngushtë e familjes dhe përfiton nga Pavel Prigozhin.	23.2.2022
224.	Lyubov Valentinovna PRIGOZHINA alias Lyubov Valentinovna KRYAZHEVA (Любовь Валентиновна ПРИГОЖИНА Любовь Валентиновна КРЯЖЕВА)	Personat e lidhur: Pavel Prigozhin (djali), Violetta Prigozhina (vëhrra) Shtetësia: ruse Gjinia: femër	Lyubov Prigozhina është nëna e Pavel Prigozhin dhe pronar i Agat LLC, një degë e Concord Management and Consulting LLC, e cila i përket grupit Concord, i themeluar dhe në pronësi deri në vitin 2019 nga bashkëshorti i saj i ndjerë, Yevgeniy Prigozhin. Ajo është e lidhur me Pavel Prigozhin, i cili po përfiton nga kontrata të mëdha publike me Ministrinë Ruse të Mbrojtjes. Prandaj, ajo është një anëtare e ngushtë e familjes dhe përfiton nga Pavel Prigozhin.	23.2.2022
224.	Yevgeniy Viktorovich PRIGOZHIN (Евгений Викторович ПРИГОЖИН)	DATELINDJA: 1.6.1961 VENDLINDJA: Leningrad, BRSS (sot Shën Petersburg, Federata Ruse) Personat e lidhur: Lyubov Valentinovna Prigozhina (bashkëshorti); Violetta Prigozhina (nëna)	Yevgeniy Prigozhin ishte një biznesmen kryesor rus me lidhje të ngushta me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin dhe Ministrinë Ruse të Mbrojtjes. Ai thuhet se vdiq në një aksident avioni më 23 gusht 2023. Ai konfirmoi publikisht se themeloi Grupin Wagner, një ent usharak i pa inkuoruar me bazë në Rusi, përgjegjës për vendosjen e mercenarëve të Grupit Wagner në Ukrainë. Në vitin 2022, një shoqëri aksionare e quajtur "PMC Wagner Center" u krijua dhe u regjistrua në Shën Petersburg, me qëllim që "të ofrojë një mjedis të rehatshëm për gjenerimin e ideve të reja për të përmirësuar aftësinë mbrojtëse të Rusisë". Grupi Wagner, i udhëhequr nga Yevgeniy Prigozhin, ka luajtur një rol të rëndësishëm në luftimet dhe pushtimin e territoreve në Ukrainën Lindore. Concord, i njohur gjithashtu si KOMBINAT PITANIYA KONKORD OOO, një kompani të cilën Prigozhin e themeloi dhe e zotëronte deri në nëntor 2019, dhe një grup kompanish të tjera me lidhje me të, duke përfshirë Concord Management and Consulting LLC dhe Megaline LLC, kanë përfutur nga kontrata të mëdha publike me Ministrinë ruse të Mbrojtjes pas aneksimit të paligjshëm të Krimesë nga Federata Ruse dhe okupimit të Ukrainës Lindore nga separatistët e mbështetur nga Rusia.	21.4.2022



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
		Subjektet e lidhura: Wagner Group, Agjencia e Kërkimeve në Internet, Grupi i Kompanisë Concord, Concord Management and Consulting LLC, Megaline LLC Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Yevgeniy Prigozhin ishte një biznesmen kryesor që vepronte në Rusi. Ai ishte përgjegjës dhe zbatoi në mënyrë aktive veprimet që kanë minuar dhe kërcënuar integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ai përfitoi nga vendimmarrësit rusë përgjegjës për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës Lindore. Djali i Yevgeniy Prigozhin, Pavel Prigozhin, është trashëgimtari dhe përfutesi kryesor i aseteve, zotërimeve dhe pronave të tij. Pavel Prigozhin është listuar nga Unioni për përkshirjen e tij në operacionet ushtarake kundër Ukrainës. Prandaj, është e përshtatshme të mbahet Yevgeniy Prigozhin në listën e personave fizikë ose juridikë, subjekteve ose organeve që i nënshtrohen ngritjes së aseteve dhe ndalimit të vënies në dispozicion të fondeve dhe burimeve ekonomike, pasi ekziston mundësia që asetet në fjalë të përdoren për financimin e luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës ose veprime të tjera që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	
287.	Vasily Maksimovich VLASOV (Василий Максимович ВЛАСОВ)	DATËLINDJA: 27.6.1995 Gjinia: mashkull	Isht-anëtar i Dumës së Shtetit, i cili votoi në favor të rezolutës Nr. 58243-8 "Për apelin e Dumës Shtetërore të Asamblesë Federale të Federatës Ruse drejtuar Presidentit të Federatës Ruse V.V.Putin për nevojën e njohjes së Republikës Popullore të Donetskut dhe Republikës Popullore të Luhanskut" dhe për këtë arsye mbështeti dhe zbatoi veprime dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	23.2.2022
309.	Vadim Vladimirovich BELOUSOV (Вадим Владимирович БЕЛУСОВ)	DATËLINDJA: 2.10.1960 Gjinia: mashkull	Isht-deputeti i Dumës së Shtetit, i cili votoi pro rezolutës nr. 58243-8 "Për ankesën e Dumës Shtetërore të Asamblesë Federale të Federatës Ruse drejtuar Presidentit të Federatës Ruse V.V.Putin për nevojën e njohjes së Republikës Popullore të Donetskut dhe Republikës Popullore të Luhanskut" dhe për këtë arsye mbështeti dhe zbatoi veprime dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	23.2.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
368.	Sergey Mikhailovich SOKOL (Сергей Михайлович СОКОЛ)	DATËLINDJA: 17.12.1970 Gjinia: mashkull	Ish-anëtar i Dumës së Shtetit, i cili votoi në favor të rezolutës Nr. 58243-8 "Për apelin e Dumës Shtetërore të Asamblesë Federale të Federatës Ruse drejtuar Presidentit të Federatës Ruse V.V.Putin për nevojën e njohjes së Republikës Popullore të Donetskut dhe Republikës Popullore të Luhanskut" dhe për këtë arsye mbështeti dhe zbatoi veprimet dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën. Nga 22.9.2023, ai është Kryetar i Këshillit Suprem të Republikës së Khakassia.	23.2.2022
451.	Aleksey Borisovich GOVVRIN (Алексей Борисович ГОВЫРИН)	DATËLINDJA: 26.5.1983 Gjinia: mashkull	Anëtar i Dumës së Shtetit, i cili votoi në favor të rezolutës nr. 58243-8 "Për apelin e Dumës Shtetërore të Asamblesë Federale të Federatës Ruse drejtuar Presidentit të Federatës Ruse V.V.Putin për nevojën e njohjes së Republikës Popullore të Donetskut dhe Republikës Popullore të Luhanskut" dhe për këtë arsye mbështeti dhe zbatoi veprimet dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	23.2.2022
492.	Igor Yurevich KASTYUKEVICH (Игорь Юрьевич КАСТЮКЕВИЧ)	DATËLINDJA: 6.12.1976 Gjinia: mashkull	Sekretari i degës rajonale Kherson të partisë Rusia e Bashkuar dhe ish-deputeti i Dumës së Shtetit, i cili votoi pro rezolutës nr. 58243-8 "Për apelin e Dumës së Shtetit të Asamblesë Federale të Federatës Ruse drejtuar Presidentit të Federatës Ruse V.V.Putin për nevojën për të përcjellur Republikën Popullore të Donetskut dhe Republikën Popullore të Luhanskut" dhe për këtë arsye mbështeti dhe zbatoi veprimet dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	23.2.2022
649.	Vladislav Leonidovich BRUEV (Владислав Леонидович БРУЕВ)	DATËLINDJA: 21.3.1977 Funksioni: Shef i grupit kufitar Gomel Grada: Kolonel VENDLINDJA: Kharkov, RSS e Ukrainës (sot Ukraina) Kombeja: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Vladislav Bruev është kreu i grupit kufitar të Bjellorusisë Gomel. Në këtë dësi, ai është përgjegjës për mbikëqyrjen e sigurisë së kufirit në rajonin e Gomelit, duke përfshirë kufirin midis Bjellorusisë dhe Ukrainës, dhe kalimin e individëve dhe mallrave përmes këtij kufiri. Trupat ruse kaluan kufirin midis Bjellorusisë dhe Ukrainës në rajonin Gomel si pjesë e luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës më 24 shkurt 2022. Prandaj ai është përgjegjës dhe mbështet aktivisht veprimet që çojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	25.2.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
650.	Oleg Anatolyevich EIBATOV (Олег Анатольевич Эйбатов)	DATE/LINDJA: 5.8.1972 ose 15.8.1972 Funksioni: Shef i njësisë kufitare Mozyr Grada: Kolonel Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Oleg Eibatov është kreu bjellorus i njësisë kufitare Mozyr. Në këtë cilësi, ai është përgjegjës për mbikëqyrjen e sigurisë së kufirit në zonën e Mozyr, duke përfshirë kufirin midis Bjellorusisë dhe Ukrainës, dhe kalimin e individëve dhe mallrave përmes këtij kufiri. Ai është pjesë e ushtrisë bjelloruse, e cila ka mbështetur agresionin ushtarak rus kundër Ukrainës të 24 shkurtit 2022. Trupat ruse kaluan kufirin midis Bjellorusisë dhe Ukrainës në zonën e Pinskut si pjesë e luftës agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës dhe mbështet aktivisht veprimet që çojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	25.2.2022
651.	Dmitry Alexandrovich VINNIKOV (Дмитрий Александрович Винников)	DATE/LINDJA: 4.12.1979 Funksioni: Shef i njësisë kufitare Pinsk Grada: Kolonel Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Dmitry Vinnikov është Shefi i detashmentit kufitar të Bjellorusisë Pinsk. Në këtë cilësi, ai është përgjegjës për mbikëqyrjen e sigurisë së kufirit në zonën e Pinskut, duke përfshirë kufirin midis Bjellorusisë dhe Ukrainës, dhe kalimin e individëve dhe mallrave përmes këtij kufiri. Ai është pjesë e ushtrisë bjelloruse, e cila ka mbështetur agresionin ushtarak rus kundër Ukrainës të 24 shkurtit 2022. Trupat ruse kaluan kufirin midis Bjellorusisë dhe Ukrainës në zonën e Pinskut si pjesë e luftës agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës dhe mbështet aktivisht veprimet që çojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	25.2.2022
652.	Aleksandr PASHKEVICH (Пашкевич Александр)	DATE/LINDJA: 14.7.1977 Funksioni: Shefi i Shtabit të njësisë ushtarake 65408/Aerodromi Luminets Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Aleksandr Pashkevich është shefi i shtabit të njësisë bjelloruse 65408/Luminets. Në këtë cilësi, ai mori pjesë në ngritjen e ushtrisë ruse në aeroportin Luminets, e cila ishte pjesë e përgatitjes dhe lehtësimit të agresionit ushtarak të 24 shkurtit 2022. Ai është pjesë e ushtrisë bjelloruse, e cila ka mbështetur luftën e agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës dhe mbështet aktivisht veprimet që çojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	25.2.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

653.	Enri Andrei LUKYANOVICH (Андрей Лукьянович)	Informacioni identifikues DATËLINDJA: 29.9.1970 Funksioni: Pilot Ushtarak, General Major, Komandant i Forcave Ajrore dhe Forcave të Mbrotjes Ajrore - Shef i Aviacionit të Bjelloruse, Komandant i njësive ushtarake 06752/ aeroporti Machulishi Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Arsyet Gjeneralmajor Lukyanovich Andrei është një pilot ushtarak komandant i Forcave Ajrore Bjelloruse dhe Forcave të Mbrotjes Ajrore/Shef i Aviacionit të Bjelloruse dhe komandant i njësive ushtarake 06752/Aeroporti Machulishi. Në këtë çështje, ai mori pjesë në stërvitjet e përshkëta ushtarake të Rusisë dhe Bjelloruse që i paraprinë ngritjes ushtarake në kufirin ukrainas që përgatiti agresionin ushtarak kundër Ukrainës në 24 shkurt 2022. Ai është pjesë e ushtrisë bjelloruse, e cila ka mbështetur luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës dhe mbështet aktivisht veprimet që çënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	Data e listimit 25.2.2022
656.	Vladimir Nikolaevich KUPRIYANYUK (Владимир Николаевич КУПРИЯНЮК)	Funksioni: Shef i Drejtorisë kryesore të Inteligjencës - Zëvendës Shef i Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura; Zëvendës Komandant i Parë i Komandës Operative Perëndimore DATËLINDJA: 11.7.1972 VENDLINDJA: fshati Kamenyuki, rrethi Kamenetsky, Rajoni Brest/Oblast, ish-BRSS (sot Bjellorusia) Kombësia: Bjelloruse Gjinia: mashkull	Vladimir Kupriyanyuk është Shefi i Drejtorisë kryesore të Inteligjencës - Zëvendës Shefi i Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura dhe Zëvendës Komandant i Parë i Komandës Operative Perëndimore të Bjelloruse. Ai është pjesë e ushtrisë bjelloruse, e cila ka mbështetur luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Në këtë pozicion ai është përgjegjës për pjesëmarrjen e trupave nën komandën e tij në stërvitjet e përshkëta ushtarake bjelloruse-ruse që i paraprinë ngritjes ushtarake në kufirin ukrainas që përgatiti dhe lehtësoi agresionin ushtarak rus kundër Ukrainës të 24 shkurtit 2022. Prandaj ai është përgjegjës dhe mbështet aktivisht veprimet që çënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	25.2.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
672.	Nikolay Petrovich TOKAREV (Николай Петрович ТОКАРЕВ)	DATËLINDJA: 20.12.1950 Vendlindja : Karaganda, Kazakh RSS (sot Kazakistan)	Nikolay Tokarev është CEO i Transneft, kompania kryesore ruse e naftës dhe gazit. Ai është i njohur i hershëm dhe bashkëpunëtor i ngushtë i Vladimir Putinit. Ai shërbeu së bashku me Putinin në KGB në vitet 1980. Nikolai Tokarev është një nga oligarkët e shtetit rus që mori kontrollin mbi asetet e mëdha shtetërore në vitet 2000 kur presidenti Putin konsolidoi pushtetin dhe që vepron në partneritet të ngushtë me shtetin rus. Nikolay Tokarev ka qenë në krye të Transneft, një nga kompanitë më të rëndësishme ruse të kontrolluara nga qeveria, e cila transporton një sasi të konsiderueshme të naftës ruse përmes një rrjeti të mirë-zhvilluar të tubacioneve të naftës. Transneft i Nikolay Tokarev është një nga sponsorët kryesorë të kompleksit të pallatit pranë Gelendzhik, i cili konsiderohet gjerësisht se përdoret personalisht nga Presidenti Putin. Ai përfiton nga afërsia me autoritetet ruse. Të afërmit dhe të njohurit e Nikolai Tokarev janë pasuruar falë kontratave të nënshkruara me kompanitë shtetërore. Prandaj, Nikolay Tokarev mbështeti aktivisht materialisht ose financiarisht dhe përfitoi nga vendimmarrësit rusë përgjegjës për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Për më tepër, Nikolay Tokarev është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në një sektor ekonomik që ofron një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	28.2.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
674.	Petr Olegovich AVEN (Пётр Олегович АВЕН)	DATËLINDJA: 16.3.1955 VENDLINDJA: Moskë, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: Biznesmen kryesor i afërt me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin. Një nga aksionerët kryesorë të Alfa Group Gjinia: mashkull Individët e lidhur: Presidenti i Federatës Ruse Vladimir Putin, Mikhail Fridman, German Borisovich Khan, Alexey Kuzmichev	Petr Aven është një biznesmen rus me lidhje të ngushta me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin, që daton në fillim të viteve 1990. Ai është një aksioner i rëndësishëm i ABH Financial Limited, i cili përshin një bankë të madhe ruse, Alfa Bank. Ai është gjithashtu aksioner i firmës së investimeve LetterOne. Ai është një nga rreth 50 biznesmenët e pasur rusë që takohen rregullisht me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin në Kremlin. Ai mori direktiva nga presidenti i Rusisë dhe zbatoi axhendën e tij të politikës së jashtme. Aven dhe partneri i tij i biznesit Mikhail Fridman janë angazhuar në përpjekjet e Kremlinit për të hequr sanksionet perëndimore të lëshuara për të kundërshtuar politiken agresive ruse kundër Ukrainës. Më 24 shkurt 2022, si pasojë e fazave fillestare të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, Petr Aven, së bashku me 36 biznesmenë të tjerë, u takua me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin dhe anëtarë të tjerë të qeverisë ruse për të diskutuar ndikimin e kursit të veprimit pas sanksioneve perëndimore. Fakti që ai ishte i ftuar për të marrë pjesë në këtë takim tregon se ai është anëtar i rrethit më të ngushtë të Presidentit të Federatës Ruse, Vladimir Putin. Kjo ftesë e veçantë tregon se ai po mbështet ose zbaton veprime ose politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë. Aven përfitoi nga lidhjet e tij me qeverinë. Ai shkëmbau favore me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin në këmbim të mbështetjes politike për biznesin e tij dhe përfitimet financiare.	28.2.2022



OJ L, 13.3.2024

AL

Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
	Subjektet e lidhura: JSC Voentorg	Presidenti i Federatës Ruse Vladimir Putin shpërbleu besnikërinë e Konsorciumit Alfa ndaj autoriteteve ruse duke ofruar ndihmë politike për planet e investimeve të huaja të Konsorciumit Alfa Group. Kompania e sigurimeve AlfaStrakhovanie, degë e Konsorciumit Alfa Group, siguron automjetet e Shërbimit Federal të Gardës Kombëtare të Federatës Ruse (Rosgvardia), njësitë e të cilit veprojnë në rajonet e pushuar të Ukrainës nën kontrollin rus, si dhe automjetet e truporës së Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Për më tepër, X5 Retail Group, një filial tjetër i Konsorciumit Alfa Group, bashkëpunon me JSC Voentorg, një ent që i nënshtrohet masave kufizuese që ofron shërbime ushqimi dhe lavanderie, si dhe uniforma ushtarake, për forcat e armatosura të Federatës Ruse dhe filiali i së cilës shet bluza T me simbolin ushtarak "Z" të përdorura nga propagandistët ruse për të promovuar luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Petr Aven është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në një sektor ekonomik që ofron një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai mbështet aktivisht materialisht ose financiarisht dhe përfitoi nga vendimmarrësit rusë përgjegjës për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai gjithashtu mbështet veprime ose politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
675.	Mikhail Maratovich FRIDMAN (Михаил Маратович ФРИДМАН)	DATELINDJA: 21.4.1964 VENDLINDJA: Lviv, BRSS (Ukraina e sotme) Gjinia: mashkull Personat e lidhur: Presidenti i Federatës Ruse Vladimir Putin, Petr Aven, German Borisovich Khan, Alexey Kuzmichev Associated entities: JSC Voentorg	Mikhail Fridman është një biznesmen rus. Ai është një nga aksionerët kryesorë të ABH Financial Limited, e cila përfshin një bankë të madhe ruse, Alfa Bank. Ai është gjithashtu aksioner i firmës së investimeve LetterOne. Ai ka arritur të kultivojë lidhje të forta me administratën e Presidentit të Federatës Ruse, Vladimir Putin, dhe është përmendur si një financues i lartë rus dhe mbështetës i rrethit të ngushtë të Putinit. Ai arriti të fitonte pasuri shtetërore përmes lidhjeve qeveritare. Ai shkëmben favore me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin në këmbim të mbështetjes politike për biznesin e tij dhe përfitimet financiare. Vladimir Putin shpërbleu besnikërinë e Konsorciumit Alfa Group ndaj autoriteteve ruse duke ofruar ndihmë politike për planet e investimeve të huaja të Konsorciumit Alfa Group. Kompania e sigurimeve AlfaStrakhovanie, degë e Konsorciumit Alfa Group, siguron automjetet e Shërbimit Federal të Gardës Kombëtare të Federatës Ruse (Rosgvardia), njësitë e të cilit veprojnë në rajonet e pushuara të Ukrainës nën kontrollin rus, si dhe automjetet e truporës së Presidentit të Federatës Ruse, Vladimir Putin. Për më tepër, X5 Retail Group, një filial tjetër i Konsorciumit Alfa Group, bashkëpunon me JSC Voentorg, një ent që i nënshtrohet masave kufizuese që ofron shërbime ushqimi dhe lavandërie, si dhe uniforma ushtarake, për forcat e armatosura të Federatës Ruse dhe filiali i së cilës shet bluza T me simbolin ushtarak "Z" të përdorura nga propagandistët rusë për të promovuar luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Fridman dhe partneri i tij i biznesit Petr Aven janë angazhuar në përpjekjet e Kremlinit për të hequr sanksionet përfundimtare të lëshuara për të kundërshtuar politiken agresive ruse kundër Ukrainës.	28.2.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
694.	Gennady Nikolayevich TIMCHENKO (Геннадий Николаевич ТИМЧЕНКО)	DATËLINDJA: 9.11.1952 VENDLINDJA: Leningrad, BRSS (sot Gjumri, Armeni) Kombësia: armene, ruse, finlandeze Funksioni: Pronar i grupit të investimeve private Volga Group Gjinia: mashkull	Gennadi Timchenko është një njohës prej kohësh i Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin dhe i përshkuar gjerësisht si një nga të besuarit e tij. Ai po përfiton nga lidhjet e tij me vendimmarrësit rusë. Ai është themelues dhe aksioner i Volga Group, një grup investues me një portofol investimesh në sektorët kryq të ekonomisë ruse. Grupi Volga kontribuon ndjeshëm në ekonominë ruse dhe zhvillimin e saj. Ai është gjithashtu aksioner i Bankës Rossiya e cila konsiderohet të jetë banka e Putin dhe bashkëpunëtorëve të tij. Që nga anëksimi i paligjshëm i Krimesë, Banka Rossiya ka hapur degë në të gjithë Krimenë dhe Sevastopolin, duke konsoliduar kështu integritetin e tyre në Federatën Ruse. Për më tepër, Banka Rossiya ka aksione në National Media Group, një kompani mediatike, që kontrollon 28 ndërmarrje mediatike në Rusi, të cilat po përhapin në mënyrë aktive propagandë dhe dezinformata në lidhje me luftën agresioni të Rusisë kundër Ukrainës. Gennady Timchenko është gjithashtu aksioneri i dytë më i madh në PAO Novatek, një nga prodhuesit më të mëdhenj të gazit në Rusi. Prandaj, ai është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përkshirë në sektorët ekonomikë, duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai është gjithashtu përgjegës për mbështetjen e veprimeve ose politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Ai është gjithashtu përgjegjës për ofrimin e mbështetjes financiare ose materiale dhe përfitimin nga vendimmarrësit rusë përgjegjës për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	28.2.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
695.	Alexey Alexandrovits MORDASHOV (Алексей Александрович МОРДАШОВ)	DATE/LINDJA: 26.9.1965 VENDLINDJA: Cherepovets, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: President i Severstal dhe Severgroup Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull Bashkëpunëtorët: Yuriy Kovalchuk, Nikolay Shamalov	Alexey Mordashov është një biznesmen rus me lidhje të ngushta me qeverinë ruse. Më 24 shkurt 2022, si pasojë e fazave fillestare të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, Alexey Mordashov, së bashku me 36 biznesmenë të tjerë, u takua me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin dhe anëtarë të tjerë të qeverisë ruse për të diskutuar ndikimin e kursit të veprimit pas sanksioneve perëndimore. Fakti që ai ishte i ftuar për të marrë pjesë në këtë takim tregon se ai është anëtar i rrethit më të ngushtë të Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. Për më tepër, ai ishte ndër biznesmenët kryesorë rusë që morën pjesë në kongresin e Unionit Rus të Industrialistëve dhe Spërmarësve në mars 2023, ku Presidenti i Federatës Ruse, Vladimir Putin, mbajti një fjalim dhe u kërkoi miliarderëve të vënë "patriotizmin para fitimit". Alexey Mordashov është kryetari dhe aksionari i shumicës së kompanisë Severgroup, një kompani private investimesh, dega e së cilës, Severstal, operon në sektorin e çelikut dhe minierave dhe furnizon produkte të veçanta çeliku për industrinë ushtarake, duke përfshirë çelikun e blinduar. Prandaj, ai është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë, duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Alexey Mordashov gjithashtu po mbështet dhe zbaton veprime dhe politika që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Së fundi, ai është gjithashtu përgjegjës për ofrimin e mbështetjes financiare dhe materiale dhe përfitimin nga Qeveria e Federatës Ruse përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	28.2.2022



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
719.	Alexander Dmitrievich PUMPYANSKY (Александр Дмитриевич ПУМПЯНСКИЙ)	DATËLINDJA: 16.5.1987 VENDLINDJA: Yekaterinburg, BRSS (sot Federatë Ruse) Funksioni: Ish Kryetar i Bordit Drejtesues të Kompanisë Metalurgjike të Tubave PJSC Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Alexander Pumpyansky është djali i Dmitry Pumpyansky. Dmitry Pumpyansky është një biznesmen rus, anëtar i Këshillit të Dhomës së Tregtisë dhe Industrisë (CCI) të Federatës Ruse dhe President i Unionit rajonal Sverdlovsk të Industrisë dhe Sipërmarrësve (SOSPP). Dmitry Pumpyansky është gjithashtu ish-kryetar i Bordit të Drejtoreve të Kompanisë Metalurgjike të Tubave PJSC, një prodhues global rus i tubave të çelikut për industrinë e naftës dhe gazit, dhe ish-president dhe një ish-anëtar bordi i Group Sinara. Të dyja kompanitë mbështesin dhe përfitojnë nga bashkëpunimi me autoritetet e Federatës Ruse dhe ndërmarrjet shtetërore, duke përfshirë hekurudhat ruse, Gazprom dhe Rosneft. Prandaj, Alexander Pumpyansky është një anëtar i afërt i familjes që përfiton nga babai i tij, Dmitry Pumpyansky, një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe i përfshirë në sektorët ekonomikë duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimi i Ukrainës.	9.3.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
720.	Alexander-Semenovich VINOKUROV (Александр Семёнович ВИНОКУРОВ)	DATE/LINDJA: 12.10.1982 VENDLINDJA: Moskë, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: Biznesmen, Partner Menaxhues dhe President i Maraton Group; Ish anëtar i Bordit Drejtues të Magnit Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Alexander Vinokurov është një biznesmen rus me interesa në shitje me pakicë ushqimore, farmaceutikë, bujqësi dhe infrastrukturë. Ai është në një pozicion drejtues në Maraton Group, një kompani investimesh, dhe deri vonë, anëtar i bordit të drejtorëve të Magnit, shtetist më të madh rus të ushqimit me pakicë, gjithashtu aktiv në shitjen e produkteve farmaceutike. Ai gjithashtu zotëron aksione në Demetra Holding, një nga tregtarët më të mëdhenj të drithërave në Rusi, aktiv në eksportin e drithërave, ndërsa Rusia është eksportuesi më i madh në botë i grurit. Ai është i martuar me Ekaterina Vinokurova, vajzën e Sergej Lavrov, ministrit të Punëve të Jashtme të Federatës Ruse. Babai i tij është Semen Vinokurov, i njohur për aktivitetin e tij në industrinë farmaceutike ruse. Prandaj, Alexander Vinokurov ka lidhje të ngushta me Qeverinë e Federatës Ruse dhe është një biznesmen kryesor që operon në Rusi, si dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për atë qeveri, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimi i Ukrainës. Më 24 shkurt 2022, pas fazave fillestare të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, Alexander Vinokurov, së bashku me 36 biznesmenë të tjerë, u takua me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin dhe anëtarë të tjerë të qeverisë ruse për të diskutuar ndikimin e kursit të veprimit pas sanksioneve perëndimore. Fakti që ai u ftua për të marrë pjesë në këtë takim tregon se ai është anëtar i rrethit më të ngushtë të Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin dhe se ai po mbështet ose zbaton veprime ose politika që çojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë. Ai gjithashtu tregon se ai është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë, duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Kjo vërtetohet më tej nga lidhjet e ngushta personale të Alexander Vinokurov me Ministrin e Jashtëm Sergej Lavrov, i cili është përgjegjës për luftën agresive të Rusisë kundër Ukrainës dhe politikat që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e atij shteti.	9.3.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
721.	Andrey Igorevich MELNICHENKO (Андрей Игоревич МЕЛЬНИЧЕНКО)	DATËLINDJ/A: 8.3.1972 VENDLINDJ/A: Gomei, BRSS (sot Bjellorusia) Funksioni: Ish Drejtor Jo Ekzekutiv i SHA SUEK, Ish Anëtar i Bordit të EuroChem Group Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Andrey Melnichenko është një industrialist rus që vazhdon të kontrollojë prodhuesin kryesor të plehrave EuroChem Group dhe kompaninë e qumurit SUEK. Që nga 9 marsi 2022, Melnichenko transferoi interesat e tij në SUEK dhe EuroChem Group të bashkëshortja e tij, Aleksandra Melnichenko. Ai vazhdon të përfitojë nga pasuria që i ka transferuar bashkëshortes. Gjatë vitit 2022, pasuria e tij u dyfishua, gjë që e bëri atë njëriun më të pasur në Rusi në vitin 2023. Andrey Melnichenko i përket rrethit më me ndikim të biznesmenëve rusë me lidhje të ngushta me qeverinë ruse, siç duket edhe nga përfshirja e tij me Unionin Rust të Industrialistëve dhe Sipërmarrësve, ku ai mban pozicionin e anëtarit të Byrosë së Bordit. Më 24 shkurt 2022, pas fazave fillestare të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, Andrey Melnichenko, së bashku me 36 biznesmenë të tjerë, u taktua me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin dhe anëtarë të tjerë të qeverisë ruse për të diskutuar ndikimi i kursit të veprimit pas sanksioneve perëndimore, duke ilustruar kështu rëndësinë e tij si një biznesmen kryesor në Rusi. Për më tepër, ai ishte ndër biznesmenët kryesorë rusë që morën pjesë në kongresin e Unionit Rust të Industrialistëve dhe Sipërmarrësve në mars 2023, ku Presidenti i Federatës Ruse, Vladimir Putin, mbajti një fjalim dhe u kërkoi miliarderëve të vënë "patriotizmin para fitimit". Këto elemente tregojnë se ai është një biznesmen kryesor i përfshirë në sektorët ekonomikë duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Rusisë, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	9.3.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
728.	Vadim Nikolaevich MOSHKOVICH (Вадим Николаевич МОШКОВИЧ)	DATË LINDJ/A: 6.4.1967 VENDLINDJ/A: Moskë, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: ish-kryetar i Bordit Drejtesues të Grupit Rusagro Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Vadim Moshkovich është një sipërmarrës rus me interesa biznesi në bujqësi dhe zhvillimin e pasurive të paluajtshme. Në vitin 2004, Vadim Moshkovich themeloi Rusagro Group, i cili është një prodhues i madh i mishit të derrit, yndyrave dhe sheqerit. I renditur i pari midis fermave bujqësore në vitin 2021 në Rusi. Prandaj, Vadim Moshkovich është një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë, duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse. Më 24 shkurt 2022, pas fazave fillestare të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, Vadim Moshkovich, së bashku me 36 biznesmenë të tjerë, u takua me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin dhe anëtarë të tjerë të qeverisë ruse për të diskutuar ndikimi i kursit të veprimit pas sanksioneve perëndimore. Fakti që ai u ftua për të marrë pjesë në këtë takim tregon se ai është anëtar i rrethit më të ngushtë të Presidentit të Federatës Ruse, Vladimir Putin, dhe se ai po mbështet ose zbaton veprime ose politika që çojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë. Kjo tregon gjithashtu se ai është një biznesmen kryesor që operon në Rusi.	9.3.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
731.	Dmitry Vladimirovich KONOV (Дмитрий Владимирович КОНОВ)	DATËLINDJA: 2.9.1970 VENDLINDJA: Moskë, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: ish Kryetar i Bordit të PJSC SIBUR Holding, Anëtar i Bordit Mbikëqyrës të Alrosa PAO dhe Komitetit të Planifikimit të Strategjisë, Anëtar i Unionit Rus të Ndërmarrjeve dhe Organizatave të Kompleksit Kimik (Ruschemunion);	Dmitry Konov është ish-kryetar i Bordit Drejtues të PJSC SIBUR Holding, dhe në këtë cilësi mbikëqyrte aktivitetet e kompanisë. SIBUR Holding është kompania më e madhe e integruar e petrokimikateve në Rusi dhe një nga kompanitë me rritje më të shpejtë në industrinë globale të petrokimikateve. SIBUR është një grup kryesor petrokimik në tregjet në zhvillim dhe prodhuesi më i madh petrokimik në tregun rus. Shumica e aksioneve në SIBUR janë në pronësi të biznesmenëve kryesorë të afërt me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin, përkatësisht Leonid Mikhelson dhe Gennady Timchenko. Midis 2017 dhe 2022, Dmitry Konov u rendit në mesin e 200 individëve më të pasur në Rusi. SIBUR Holding është i lidhur ngushtë me qeverinë ruse dhe të ardhurat që ajo gjeneron janë një burim i rëndësishëm të ardhurash për qeverinë ruse. Dmitry Konov ka lidhje me industrinë kimike nëpërmjet anëtarësimit të tij të mëparshëm në Unionin Rus të Ndërmarrjeve dhe Organizatave të Kompleksit Kimik (Ruschemunion), një organizatë që bashkëpunon me autoritetet ruse për të mbrojtur interesat e industrisë kimike ruse dhe për ta bërë atë më efektive dhe produktive. Industria kimike ruse dominohet nga disa palë të interesuara me lidhje të ngushta me Kremlinin.	9.3.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
		shërbeu në Departamentin e Thesarit të OAO NK YUKOS; ka mbajtur poste të ndryshme në AKB Trust and Investment Bank duke përfshirë Zëvendës President – Drejtues i Departamentit të Bankës Investuese dhe Drejtor Menaxhues i Departamentit të Financave të Korporatave; ish-anëtar i Bordit të Drejtorëve të OAO Gazprom neftëkëhim Salavat dhe OAO Gazprombank Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Dmitriy Konov është anëtar i Bordit Mbikëqyrës dhe Komitetit të Planifikimit Strategjik të Alrosa. Alrosa është një kompani shtetërore që operon në industrinë e diamanteve dhe ilitmet e saj rrjedhin drejtpërdrejt në Kremlin. Njëpërmet roleve të tij në Alrosa, Dmitriy Konov kontribuon në financimin e aktiviteteve të qeverisë ruse që ndër të tjera lidhen me destabilizimin e Ukrainës. Më 24 shkurt 2022, ai mori pjesë në një takim të biznesmenëve kryesorë në Kremlin me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin, për të diskutuar ndikimin e kursit të veprimit pas sanksioneve perëndimore. Fakti që ai u futua për të marrë pjesë në atë takim tregon se ai ishte anëtar i rrethit të ngushtë të biznesmenëve kryesorë të afërt me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin. Ai u emërua nga Presidenti Putin në janar 2023 si anëtar i bordit mbikëqyrës të Fondacionit Rust të Shkencës. Dmitriy Konov është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë që ofrojnë një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	
752.	Yelena Vasilyevna BIBIKOVA (Елена Васильевна БИБИКОВА)	DATËLINDJA: 23.9.1956 Gjinia: femër	Ish-anëtare e Këshillit të Federatës, i cili ratifikoi vendimet e qeverisë për "Traktatin e Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut dhe ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut".	9.3.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
760.	Yury Viktorovich FEDOROV (Юрий Викторович ФЕДОРОВ)	DATËLINDJA: 1.1.1972 Gjinia: mashkull	Ish-anëtar i Këshillit të Federatës së Federatës Ruse që ratifikoi vendimet e qeverisë për "Traktatin e Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut dhe ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut". Në deklaratat e tij publike ai shprehu vazhdimisht mbështetjen për luftën e agresioni të Rusisë kundër Ukrainës.	9.3.2022
793.	Dmitry Gennadyevich KUZMIN (Дмитрий Геннадьевич КУЗМИН)	DATËLINDJA: 28.6.1975 Gjinia: mashkull	Ish-anëtar i Këshillit të Federatës, i cili ratifikoi vendimet e qeverisë për "Traktatin e Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut dhe ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut".	9.3.2022
826.	Yelena Alekseyevna PERMINOVA (Елена Алексеевна ПЕРМИНОВА)	DATËLINDJA: 5.12.1960 Gjinia: femër	Anëtare e Këshillit të Federatës, i cili ratifikoi vendimet e qeverisë për "Traktatin e Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut dhe ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut".	9.3.2022
857.	Vyacheslav Stepanovich TIMCHENKO (Вячеслав Степанович ТИМЕНКО)	DATËLINDJA: 20.11.1955 Gjinia: mashkull	Anëtar i Këshillit të Federatës, i cili ratifikoi vendimet e qeverisë për "Traktatin e Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut dhe ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut".	9.3.2022
876.	Igor Dmitriyevich ZUBAREV (Игорь Дмитриевич ЗУБАРЕВ)	DATËLINDJA: 20.7.1966 Gjinia: mashkull	Anëtar i Këshillit të Federatës, i cili ratifikoi vendimet e qeverisë për "Traktatin e Miqësisë, Bashkëpunimit dhe Ndihmës së Ndërsjellë ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Donetskut dhe ndërmjet Federatës Ruse dhe Republikës Popullore të Luhanskut".	9.3.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

29/61



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
882.	Alexey Viktorovich KUZMICHIEV (alias Alexey Viktorovich KUZMICHOV) (Rusisht: Алексей Викторович КУЗЬМИЧЕВ)	Funksioni: Biznesmen kryesor. Një nga aksionerët kryesorë të Alfa Group. DATE/LINDJA: 15.10.1962 VENDLINDJA: Kirov, BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull Individët e lidhur: Mikhail Fridman, Petr Aven, German Khan Subjektet e lidhura: Alfa Group, Alfa Bank	Alexey Kuzmichev është një akcioner kryesor i konsorciumit Alfa Group. Ai renditet ndër personat më me ndikim në Rusi. Vladimir Putin shpërbleu besnikërinë e Alfa Group ndaj autoriteteve ruse duke ofruar ndihmë politike për planet e investimeve të huaja të Alfa Group. Kompania e sigurimeve AlfaStrakhovanie, degë e Konsorciumit Alfa Group, siguron automjetet e Shërbimit Federal të Gardës Kombëtare të Federatës Ruse (Rosgvardia), njësitë e të cilës veprojnë në rajonet e pushtuara të Ukrainës nën kontrollin rus, si dhe automjetet e truporjes së Presidentit të Federatës Ruse Vladimir Putin. AlfaStrakhovanie ka siguruar kompani të tilla si SHA Kalashnikov Concern dhe Instituti Qendror Shkencor - kërkimor për lëshime të Makinës së Precize (TsNITochMash), armët e të cilit përdoren gjerësisht nga ushtria ruse në Ukrainë, përfshirë gjatë mizorive në Bucha. Për më tepër, X5 Retail Group, një filial tjetër i Konsorciumit Alfa Group, bashkëpunon me JSC Voentorg, një ent që i nënshtrohet masave kufizuese që ofron shërbime ushqimi dhe lavandere, si dhe uniforma ushtarake, për forcat e armatosura të Federatës Ruse dhe filiali i së cilës shet bluza T me simbolin ushtarak "Z" të përdorura nga propagandistët rusë për të promovuar luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj ai ka mbështetur aktivisht materialisht ose financiarisht dhe ka përfituar nga vendimmarrësit ruse përgjegjës për aneksimin e Krimesë ose destabilizimin e Ukrainës. Ai është gjithashtu një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë, duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	15.3.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
892.	Tigran Oganesovich KHUDAVERYDAN (Тигран Оганесович ХУДАВЕРДЯН)	DATËLINDJA: 28.12.1981 VENDLINDJA: Yerevan, BRSS (sot Armenia) Funksioni: Ish Drejtor Ekzekutiv dhe ish Zëvendës Drejtor Ekzekutiv në Yandex NV Kombësia: armene Gjinia: mashkull	Tigran Khudaverdyan është ish-Drejtor Ekzekutiv dhe Zëvendës Drejtor Ekzekutiv i Yandex NV., pasi dha dorëheqjen nga ato poste pas emërimit të tij nga Unioni. Ai mbetet ndër menaxherët më të lartë të Yandex, duke formuar aktivitetet e kompanisë. Yandex është kompania më e madhe e teknologjisë në Rusi. Ajo sjell të ardhura të konsiderueshme tatimore për Qeverinë e Federatës Ruse. Në vitin 2019, Yandex ra dakord për një ristrukturim që i dha një "pjesë të artë" një fondacioni të sapoformuar të interesit publik, i ndërtuar për të "mbrojtur interesat e Federatës Ruse". Njëpërmyjet Fondacionit të Interesit Publik, Qeveria e Federatës Ruse mund të ketë të drejtën e vetos mbi një listë të caktuar çështjesh. Që nga fillimi i luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, Yandex ka ndjekur politikën e informacionit dhe censurën e Qeverisë së Federatës Ruse. Rezultatet e kërkimit të motorit të kërkimit Yandex janë në përputhje me kërkesat e autoriteteve ruse, duke treguar vetëm burimet që lidhen me propagandën ruse pro-luftës. Për më tepër, Yandex ndihmoi faqet e internetit që nxisnin pretendime të rreme dhe pro-ruse për pushtimin e Ukrainës për të përfutur përmes reklamave dixhitale. Më 24 shkurt 2022, Khudaverdyan mori pjesë në një takim të biznesmenëve kryesorë në Kremlin me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin, për të diskutuar ndikimin e kursit të veprimit pas sanksioneve perëndimore. Fakti që ai u ftua për të marrë pjesë në atë takim tregon se ai është anëtar i rrethit të brendshëm të biznesmenëve kryesorë të afërt me Presidentin e Federatës Ruse, Vladimir Putin, dhe se ai po mbështet ose zbaton veprime ose politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë. Ai është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në një sektor ekonomik duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse dhe ka mbështetur materialisht ose financiarisht Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai është përgjegjës për mbështetjen ose zbatimin në mënyrë aktive, të veprimeve ose politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës ose stabilitetin ose sigurinë në Ukrainë.	15.3.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
893.	Vladimir Valerievich RASHEVSKY / Vladimir Valerievich RASHEVSKIY (Rusisht: Владимир Валерьевич РАШЕВСКИЙ)	DATE/LINDJA: 29.9.1973 VENDLINDJA: Moskë, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: ish Drejtor Ekzekutiv & Drejtor në EuroChem Group AG; anëtar i bordit mbikëqyrës të Këshillit të Tregut të Shokatës Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Vladimir Rashevsky është anëtar i bordit mbikëqyrës të Këshillit të Tregut të Shokatës. Ai është gjithashtu ish-CEO dhe Drejtor i EuroChem Group AG, pasi ka dhënë dorëheqjen zyrtarisht nga ai pozicion kur është listuar nën masat kufizuese nga Unioni, ndërkohë që ai vazhdon të ushrojë ndikim përmes kompanive shell. EuroChem është një nga prodhuesit më të mëdhenj në botë të plehrave minerale. Më parë (midis 2004 dhe 2020) ai ishte CEO i një kompanie qymyrgutur SHA SUEK. Këto janë kompani të mëdha ruse – në bashkëpronësi të Aleksandra Melnichenko, gruaja e miliardit rus Andrei Melnichenko – të cilat gjenerojnë dhe ofrojnë të ardhura të konsiderueshme për qeverinë ruse. Ata gjithashtu bashkëpunojnë me autoritetet ruse, duke përfshirë presidentin Vladimir Putin. Kompanitë e EuroChem Group furnizuan nitrat amoniak në zonat e pushtuara të Donbasit. SUEK nënshkroi kontrata me sanatoriumet e Krimesë për programet shëndetësore të punonjësve. Prandaj ai po mbështet, materialisht ose financiarisht, ose përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Më 24 shkurt 2022, Rashevsky mori pjesë në një takim të oligarkëve në Krenlin me Presidentin Putin për të diskutuar ndikimin e kursit të veprimit pas sanksioneve përfundimtare. Fakti që ai u fuq për të marrë pjesë në atë takim tregon se ai është një anëtar i rrethit të brendshëm të oligarkëve pranë Presidentit Putin dhe se ai po mbështet ose zbaton veprimet ose politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	15.3.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
903.	Elena Petrovna TIMCHENKO (born ERMAKOVA (YERMAKOVA)) (Елена Петровна ТИМЧЕНКО (ЕРМАКОВА))	Funksioni: Bashkëpresident i Fondacionit Timchenko Shtetësia: ruse, finlandeze Individi i lidhur: Genadi Timchenko (burri) Gjinia: femër	Elena Timchenko është gruaja e Genadi Timchenkos, një i njohur i hershëm i Presidentit të Federatës Ruse, Vladimir Putin, dhe një prej të besuarve të tij. Ajo drejton, së bashku me bashkëshortin e saj, kompaninë e pasurive të paluajtshme Sci Ruthi dhe ka blerë pasuri të paluajtshme bashkë me të, gjë që tregon lidhje të rëndësishme pronësore mes tyre. Për më tepër, ajo bashkëthemeloi me bashkëshortin e saj Fondacionin Neva. Elena Timchenko luan një rol të rëndësishëm dhe është e lidhur ngushtë me bashkëshortin e saj në Fondacionin Timchenko, i cili kryen disa nga aktivitetet e tij në lidhje me grupin e investimeve të Volga Group, themelues dhe aksioner i të cilit është Genady Timchenko dhe që kontribuon ndjeshëm në ekonominë e Rusisë dhe zhvillimin e saj. Prandaj, Elena Timchenko është e lidhur me Genadi Timchenko, i cili është përcaktuar sipas Vendimit të Këshillit 2014/145/CFSP me arsyetimin, ndër të tjera, se ai është përgjegjës për mbështetjen e veprimeve dhe politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe për sigurimin e mbështetjes financiare dhe materiale dhe përfitim nga vendimmarrësit rusë përgjegjës për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	8.4.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
908.	Kirill Nikolayevich SHAMALOV (Кирилл Николаевич ШАМАЛОВ)	DATËLINDJA: 22.3.1982 VENDLINDJA: Leningrad, BRSS (sot Shën Petersburg, Federata Ruse) Funksioni: Zëvendës Kryetar i Bordit Drejtues të Sibur Holding PJSC; anëtar i Këshillit Publik të Rossotrudnichestvo (Agjencia Federale për Komonuelthin e Shteteve të Pavarura, Bashkatdhetarët që jetojnë jashtë vendit dhe Bashkëpunimin Ndërkombëtar Humanitar) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Kirill Shamalov është Zëvendës Kryetar i Bordit Drejtues dhe përgjegjës për zhvillimin e qëndrueshëm brenda Komitetit Menaxhues të Sibur Holding PJSC, kompania më e madhe e integruar e petrokimikateve në Rusi. Ai mbeti aksioner i Sibur Holding dhe mbafti një pozicion menaxherial në kompani. Përveç kësaj, ai po përfiton nga lidhjet e tij personale me Kremlinin dhe ka mbajtur poste të larta në shumë kompani të mëdha ruse. Prandaj, ai është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë, duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës. Ai është anëtar i Këshillit Publik të Rossotrudnichestvo-s (Agjencia Federale për Komonuelthin e Shteteve të Pavarura, Bashkatdhetarët që jetojnë jashtë vendit dhe Bashkëpunimin Ndërkombëtar Humanitar) i cili themeloj, me iniciativën e tij, një komision për ndërveprim me komunitetin e biznesit.	8.4.2022
909.	Igor Albertovich KESAEV (Игорь Альбертович КЕСАЕВ)	DATËLINDJA: 30.10.1966 VENDLINDJA: Vladikavkaz, Osetia e Veriut, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: Bashkëpronar dhe President i Mercury Group Shtetësia: ruse, qipriote Gjinia: mashkull	Igor Kesaev është bashkëpronar dhe president i Grupit Mercury, i cili ka qenë i lidhur me Megapolis Group, distributori kryesor i duhanit në Rusi. Ai ka një pasuri neto prej 3.6 miliardë dollarësh sipas Forbes. Ai është aksioner kryesor në Mercury Group dhe Megapolis Group. Igor Kesaev është një biznesmen kryesor që operon në Rusi dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë që ofron një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	8.4.2022



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
914.	Sergey Vladimirovich MIKHAILOV (alias Sergei MIKHAILOV) (Сергей МИХАЙЛОВ)	DATËLINDJA: 17.3.1971 VENDLINDJA: Arkhangelsk, Federata Ruse Funksioni: Ish Drejtor i Përgjithshëm i Agjencisë Ruset të Lajmeve TASS Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Sergej Mikhailov është ish-Drejtori i Përgjithshëm i Agjencisë së Lajmeve TASS, agjencia më e madhe ruse e lajmeve, e cila shpërndan përmes rrjetit të saj masiv të përfaqësive të huaja, që përfshin 70 zyra në Komonuelthin e Shteteve të Pavarura dhe 68 zyra në mbarë botën, informacione të shtrembëruara për Ukrainën në shërbim të interesave të udhëheqjes politike të Federatës Ruse. Presidenti Vladimir Putin e ka vlerësuar me Urdhrin e Miqësisë, Sergej Mikhailov është përfshirë në rezervën e personelit të Presidentit të Rusisë. Prandaj ai po mbështet veprime ose politika që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, si dhe stabilitetin dhe sigurinë në Ukrainë.	8.4.2022
917.	Musa Yusupovich BAZHAEV (Муса Юсупович БАЗЖАЕВ)	DATËLINDJA: 11.5.1966 VENDLINDJA: Achkoj Martan, Çeçeni, BRSS (sot Federata Ruse) Funksioni: biznesmen rus; presidenti aktual i Moscow Alliance Group, i cili zotëron asete në bizneset e naftës, ndërtimit, tekstilit, ushqimit, financiar dhe medias; Kryetari i Russian Platinum Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Musa Bazhaev është President i Alliance Group SHA, e cila ka ndër klientët e saj kryesorë përfaqësuesit më të mëdhenj të industrisë së gazit dhe naftës, objektet industriale, sektorin e telekomunikacionit dhe banesave dhe shërbimeve publike. Ai është Kryetar i Bordit të Drejtorëve të Russian Platinum, i identifikuar si një nga kompanitë kryesore minerare të Rusisë që ofron një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse. Në vitin 2021, VEB RF, VTB Group dhe Russian Platinum nënshkruan një memorandum me qëllim për të financuar depozitën Chernogorsk të mineralit platin-bakër-nikel në rajonin Krasnoyarsk. Ceremonia e nënshkrimit u zhvillua gjatë Forumit Ekonomik Ndërkombëtar në Shën Petersburg në prani të Presidentit të Federatës Ruse, Vladimir Putin. Musa Bazhaev është një biznesmen kryesor që operon në Rusi, është ndër 200 rusët më të pasur dhe është një biznesmen i përfshirë në një sektor ekonomik duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse. Për më tepër, Musa Bazhaev është i lidhur me VEB RF, një institucion rus i zhvillimit financiar që mbështet aktivisht, materialisht ose financiarisht, ose përfiton nga vendimmarrësit rusë përgjegjës për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	8.4.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
923.	Anastasia IGNATOVA (Анастасия ИГНАТОВА)	DATËLINDJA: 15.2.1988 Individët e lidhur: Sergei Chemezov (njerku), Ekaterina Ignatova (nëna) Lyudmila Rukavishnikova (gjyshja) Shtetësia: ruse Gjinia: femër	Anastasia Ignatova është njerka e Sergei Chemezov, i cili është CEO i korporatës shtetërore ruse Rostec (Korporata Shtetërore për Promovimin e Zhvillimit, Prodhimit dhe Eksportit të Produktëve të Teknologjisë së Lartë). Si njerka e Sergei Chemezov, ajo mban pasuri të mëdha në lidhje me të përmes kompanive ofishore. Anastasia Ignatova zotëronte zyrtarisht jaktin 85 metra "Valerie" me vlerë 140 milionë dollarë (më shumë se 10 miliardë rubla) përmes një kompanie në Ishujt e Virgjër Britanikë të quajtur Delima Services Limited. Për më tepër, ajo është përfituese e kompanive ofishore me qindra miliona dollarë aktive. Anastasia Ignatova është një anëtare e afërt e familjes që përfiton nga njerku i saj Sergei Chemezov.	8.4.2022
930.	Igor Evgenievich KONASHENKOV (Игорь Евгеньевич КОНАШЕНКОВ)	DATËLINDJA: 15.5.1966 VENDLINDJA: Kishinau, Republika e Moldavisë Funksioni: Shef i Departamentit të Informacionit dhe Komunikimit të Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse; gjeneral-lejtnant; Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Igor Konashenkov është Shef i Departamentit të Informacionit dhe Komunikimit të Ministrisë së Mbrojtjes së Federatës Ruse, me gradën Gjeneral Lejtnant. Në pozicionin e tij si Shef - zëdhënës i Ministrisë së Mbrojtjes Ruse, ai ka qenë përgjegjës për manipulimin e informacionit dhe përhapjen e dezinformatave në lidhje me veprimet ushtarake ruse në Ukrainë. Ai promovoi një qëndrim pozitiv ndaj luftës së përvokuar të agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, aneksimit të Krimesë dhe veprimeve të separatistëve në Donbas, portretizoi situatën në Ukrainë në një mënyrë të njëanshme dhe përhapri dezinformata rreth aktivitetëve ukrainas dhe perëndimore. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen ose zbatimin aktiv të veprimeve ose politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, ose stabilitetin ose sigurinë në Ukrainë.	8.4.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
932.	Alexander Yevgenyevich ANANCHENKO (Александр Евгеньевич АНАНЧЕНКО)	DATËLINDJA: 2.2.1966 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajturi "Kryeministri" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai minoi në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Ish-anëtar i Këshillit të Komitetit të Këshillit të Federatës për Strukturën Federale, Politikat Rajonale, Vetëqeverisjen Lokale dhe Çështjet e Veriut.	8.4.2022
934.	Igor Yuriyevich ANTIPOV (Игорь Юрьевич АНТИПОВ / Игор Юрійович АНТИПОВ)	DATËLINDJA: 26.5.1961 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajturi "Ministri i Informacionit" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
946.	Igor Nikolaevich HALEPA (Игорь Николаевич ХАЛЕПА / Игор Миколайович ХАЛЕПА)	DATËLINDJA: 19.5.1969 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajturi "Ministri i Komunikimeve" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
947.	Sergei Sergeevich NAUMETS (Сергей Сергеевич НАУМЕЦ / Сергій Сергійович НАУМЕЦЬ)	DATËLINDJA: 13.7.1976 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajturi "Ministeri i Ndërtimit, Strehimit dhe Shërbimeve Komunale" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Sergei Naumets kontriboi në mënyrë aktive në një batalion vullnetar që luftonte në dhe rreth Mariupolit në emër të forcave të armatosura ruse. Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këto kapacitete, ai minoi në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
948.	Dmitriy Viktorovich PODLIPANOV (Дмитрий Викторович ПОДЛИПАНОВ / Дмитро Вікторович ПОДЛИПАНОВ)	DATËLINDJA: 28.11.1964 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajturi "Minister i Transportit" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
950.	Ruslan Mihaljovitch DUBOVSKIY (Руслан Михайлович ДУБОВСКИЙ / Руслан Михайлович ДУБОВСКИЙ)	DATËLINDJA: 20.2.1974 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministri i Qymyrit dhe Energjisë" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
952.	Aleksei Vladimirovich POLOVYAN (Алексей Владимирович ПОЛОВЯН / Олексій Володимирович ПОЛОВЯН)	DATËLINDJA: 3.5.1979 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministri i Zhvillimit Ekonomik" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Aleksei Polovyan aktualisht është profesor i asociuar në Institutin e Kërkimeve Ekonomike të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut".	8.4.2022
953.	Yuriy Nikolaevich SIROVATKO (Юрий Николаевич СИРОВАТКО / Юрій Миколайович СИРОВАТКО)	DATËLINDJA: 17.4.1978 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministri i Drejtësisë" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
957.	Anna Yurievna TODOROVA (Анна Юрьевна ТОДОРОВА / Ганна Юріївна ТОДОРОВА)	DATËLINDJA: 20.2.1988 Gjinia: femër	Ish e ashtuquajtura "Zëvendëskryetare e Qeverisë" e të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Todorova aktualisht është e ashtuquajtura Shefe e Shërbimit Arkiv të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ajo ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
958.	Anatoliy Andreevich ANTONOV (Анатолій Андреевич АНТОНОВ)	DATËLINDJA: 6.11.1966 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministri i Sigurimit të Shtetit" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Duke marrë përsipër dhe duke vepruar në këtë cilësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
967.	Yuriy Alexandrovich PRONKO (Юрий Александрович ПРОНЬКО)	DATËLINDJA: 2.4.1962 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministri i Bujqësisë dhe Ushqimit" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Duke marrë pjesë për dhe duke vepruar në këtë çlësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
969.	Maxim Alekseevich PROTASOV (Максим Алексеевич ПРОТАСОВ)	DATËLINDJA: 21.2.1976 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministri i Ndërtimit dhe Strehimit dhe Shërbimeve Komunale" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Duke marrë pjesë për dhe duke vepruar në këtë çlësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
970.	Oleg Vasilievich FETISOV (Олег Васильевич ФЕТИСОВ)	DATËLINDJA: 30.3.1971 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministër i Komunikimeve dhe Komunikimeve Masive" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Duke marrë pjesë për dhe duke vepruar në këtë çlësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
971.	Yuriy Anatolievich DEGTYAREV (Юрий Анатольевич ДЕГТЯРЕВ)	DATËLINDJA: 7.7.1977 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Ministri i Burimeve Natyrore dhe Sigurisë Mjedisore" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Duke marrë pjesë për dhe duke vepruar në këtë çlësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
973.	Yuriy Nikolaevich AFANASEVSKY (Юрий Николаевич АФАНАСЬВСКИЙ)	DATËLINDJA: 12.12.1968 Gjinia: mashkull	Ish-i ashtuquajtur "Kryetar i Komitetit Shtetëror të Doganave" të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Duke marrë pjesë për dhe duke vepruar në këtë çlësi, ai ka minuar në mënyrë aktive integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	8.4.2022
985.	Marina Vladimirovna MAGDALINA (Магдалина Марина ВЛАДИМИРОВНА / Магдалина Марина ВОЛОДИМИРІВНА)	DATËLINDJA: 4.1.1984 Gjinia: femër	Anëtare e të ashtuquajturit "Këshilli Popullor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Prandaj ka mbështetur dhe zbatuar veprime dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	8.4.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
986.	Kirill Borisovich MAKAROV (Кирилл Борисович МАКАРОВ / Кирилл Борисович МАКАРОВ)	DATËLINDJA: 6.11.1995 Gjinia: mashkull	Anëtar i të ashtuquajturit "Këshilli Popullor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut" dhe kreu i organizatës së ashtuquajtur "Republika e Re". Aktualisht shërben si i ashtuquajtur "Ushtrues i detyrës së Ministrit të Politikës Kinore" e të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Prandaj ka mbështetur dhe zbatuar veprime dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	8.4.2022
988.	Igor Yurevich MARTYNOV (Игорь Юрьевич МАРТЫНОВ / Игор Юрьёвич МАТИНОВ)	DATËLINDJA: 25.3.1991 Gjinia: mashkull	Anëtar i të ashtuquajturit "Këshilli Popullor" i të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut". Prandaj ka mbështetur dhe zbatuar veprime dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	8.4.2022
1173.	Eduard Yurevich KHUDAYNATOV (Эдуард Юрьевич ХУДАЙНАТОВ)	DATËLINDJA: 11.9.1960 VENDLINDJA: Shymkent, ish-BRSS (sot Kazakistan) Shtetësia: ruse Numri i pasaportës: 753296761 (ruse) Gjinia: mashkull	Eduard Khudaymatov është një biznesmen rus i përfshirë në sektorin e energjisë. Ai është pronar i "Independent Oil and Gas Company" (NOC, SHA Neftegazholding), një nga kompanitë më të mëdha private ruse dhe një nga prodhuesit kryesorë të naftës, e cila kryen kërkime, eksplorime dhe zhvillim të fushave të naftës dhe gazit, përpunimin e naftës si dhe prodhimin dhe tregimin e produkteve të naftës. Në vitin 2015, të ardhurat e kompanisë arritën në 2.2 miliardë dollarë. "Independent Oil and Gas Company" ka blerë vitet e fundit aksione të konsiderueshme në kompanitë e përfshira në sektorin e energjisë, së bashku me licencat e tyre të nxjerrjes nga Rosneft në pronësi të shtetit. Për më tepër, NOC i shtiti Rosneft-it disa fusha naftë, të cilat më pas u bënë pjesë e projektit Vostok Oil. Në vitet e fundit, Rosneft gjithashtu i pagoi Khudaymatov 9.6 miliardë dollarë në këmbim të një kompanie që zotëron një fushë naftë në Taimyr. Në vitin 2019, NOC dhe Rosneft kërkuan dhe morën nga Presidenti Putin përfutime në lidhje me aktivitetet e tyre të nxjerrjes në Arktik.	3.6.2022



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
			Khudaynatov është i lidhur me oligarkun rus Igor Sechin dhe presidentin Vladimir Putin. Khudaynatov dhe Sechin punuan së bashku në Rosneft dhe kompanitë e tyre po kryejnë së bashku aktivitete biznesi në sektorin e energjisë. Ai punoi në fushatën e parë zgjedhore presidenciale të Putinit në vitin 2000, të cilën ai e menaxhoi në rajonin Tyumen, ku ai kishte qenë anëtar i Dumës rajonale që nga viti 1997. Ai ka marrë Urdhrin për Merita ndaj Atdheut për "forcimin e pozitës së Rusisë në tregun botëror të energjisë dhe përmirësimin e perspektivës së saj për investime". Prandaj, Eduard Khudaynatov është një biznesmen kryesor që operon në Rusi, dhe një biznesmen i përfshirë në sektorët ekonomikë, duke siguruar një burim të konsiderueshëm të ardhurash për Qeverinë e Federatës Ruse. Ai përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse dhe është i lidhur me persona të listuar.	
1174.	Pavel Evgenievich PRIGOZHIN (Павел Евгеньевич ПРИГОЖИН)	DATE/LINDJA: 18.6.1998 Shtetësia: ruse Numri i identifikimit të tatimpaguesit: 780103765308 Individët e lidhur: Yevgeniy Viktorovich Prigozhin (babai), Lyubov Valentinovna Prigozhina (nëna), Polina Evgenievna Prigozhina (motra) Subjektet e lidhura: Lakhta Park, Lakhta Park Premium, Lakhta Plaza, Turtrans Gjinia: mashkull	Pavel Prigozhin është djali dhe trashëgimtari kryesor i të ndjerit Yevgeniy Prigozhin, një biznesmeni kryesor rus që vepron në Rusi me lidhje të ngushta me Presidentin e Federatës Ruse Vladimir Putin dhe Ministrinë Ruse të Mbrojtjes. Yevgeniy Prigozhin ishte themeluesi dhe kreu jozyrtar i Grupit Wagner, një ent ushtarak i pa inkuorporuar me bazë në Rusi, përgjegjës për dislokimin e mercenarëve në Ukrainë. Concord, i njohur gjithashtu si KOMBINAT PTANIYA KONKORD OOO, një kompani të cilën Yevgeniy Prigozhin e themeloi dhe e zotëronte deri në nëntor 2019, dhe një grup kompanish të tjera me lidhje me të, duke përfshirë Concord Management and Consulting LLC dhe Megaline LLC, kanë përfutur nga kontrata të mëdha publike me Ministrinë ruse të Mbrojtjes pas aneksimit të paligjshëm të Krimesë nga Federata Ruse dhe pushtimit të Ukrainës Lindore nga separatistët e mbështetur nga Rusia. Pavel Prigozhin është i lidhur me disa kompani të zotëruara më parë nga nëna e tij, Lyubov Valentinovna Prigozhina: Beta LLC, Turstatus, Lakhta Park Premium LLC, Lakhta Park LLC dhe Lakhta Plaza LLC. Përveç kësaj, Pavel Prigozhin është i lidhur me kompaninë ISC Businessprof, e cila zotëron Qendrën e Biznesit Sinop në Shën Petersburg.	3.6.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
			Pavel Prigozhin është trashëgimtari dhe përfutesi kryesor i asetëve, zotërimeve dhe pronave të Yevgeniy Prigozhin. Prandaj, ai është një biznesmen kryesor që vepron në Rusi dhe po përfiton nga vendimmarrësit ruse përgjegjës për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës Lindore. Pavel Prigozhin ka konfirmuar publikisht se ai është komandanti i Grupit Wagner dhe ka negociuar me Gardën Kombëtare Ruse (Rosgvardia), për të lejuar Grupin Wagner të vazhdojë operacionet luftarake në Ukrainë. Për më tepër, Pavel Prigozhin ka shërbyer në Grupin Wagner në Siri. Ai konfirmoi publikisht se është i përfshirë në operacionet ushtarake kundër Ukrainës duke shërbyer në një njësi të Grupit Wagner në rajonin Donbass. Prandaj, ai mbështet në mënyrë aktive veprimet ose politikat që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	
1194.	Aleksandr Yuriyevych KOBETS (Rusisht: Александр Юрьевич КОБЕЦ) Oleksandr Yuriyovych KOBETS (Ukrainase: Олександр Юрійович КОБЕЦЬ)	DATE/LINDJA: 27.9.1959 Shtetësia: Ukrainase Gjinia: mashkull	Ish i ashtuquajtur kryebashkiak i qytetit Kherson, i vendosur nga autoritetet ruse. Ai e mbafti këtë detyrë nga 26 prilli 2022 deri në marrjen nën kontroll të rajonit. Ai lehtësoi lëshimin e pasaportave ruse në qytetin Kherson. Në këtë cilësi, ai ka ofruar mbështetje dhe promovuar politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	21.7.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1215.	Aleksey Vladimirovich DENISENKO (Алексей Владимирович ДЕНИСЕНКО)	DATE/LINDJA: 9.6.1978 Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Aleksey Denisenko është anëtar i Asamblesë Legjislative Rajonale të Chelyabinsk-ut, anëtar i Presidiumit të Këshillit Politik Rajonal, Kryetar i Komitetit të Asamblesë Legjislative për Politikën e Ndërtimit dhe Shërbimet Komunalë dhe Kryetar i Këshillit Koordinues Ndërkommunal të Rajonit Chelyabinsk. Për më tepër, ai është anëtar i partisë në pushtet "Rusia e Bashkuar" e lidhur me Kremlinin dhe hapas justifikon, mbrohet dhe mbështet vendimin e Presidentit Putin për të njohur të ashtuquajturën Republikë Popullore të Donetskut (DPR) dhe të ashtuquajturën Republikë Popullore të Luganskut (LPR) si shtete të pavarura, si dhe të ashtuquajturin operacion ushtarak special, që sipas fjalëve të tij është "një operacion për zbatimin e paqes". Aleksey Denisenko është përgjegjës për nxitjen e urtëzjes kundër Ukrainës, përhapjen e dezinformatave dhe propagandës pro-ruse në kontekstin e luftës, si dhe duke kërkuar të fitojë mbështetje të brendshme në Rusi për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen e veprimeve ose politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	21.7.2022
1216.	Alexander Nikolaevich BELSKIY (Александр Николаевич БЕЛЬСКИЙ)	DATE/LINDJA: 16.7.1975 VEND/LINDJA: Leningrad, ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Alexander Belskiy ka qenë Kryetar i Asamblesë Legjislative të Shën Petersburgut që nga 29 shtatori 2021 si anëtar i partisë politike "Rusia e Bashkuar" e lidhur me Kremlinin. Asambleja Legjislative është organi më i lartë dhe i vetëm legjislativ i pushtetit shtetëror në Shën Petersburg. Asambleja u krijua dhe rregullohet nga ligji federal dhe punon ngushtë me guvernatorin e Shën Petersburgut. Alexander Belskiy është gjithashtu Zëvendës Sekretari i Parë i degës rajonale të Partisë "Rusia e Bashkuar". Si Kryetar i Asamblesë Legjislative, Alexander Belskiy është anëtar më i lartë i Asamblesë. Si rezultat, Alexander Belskiy është një politikan i rëndësishëm në Shën Petersburg dhe më gjerë. Më parë, Alexander Belskiy ka shërbyer si zëvendësguvernator i Shën Petersburgut në periudhën 2020-2021. Në atë cilësi, ai ishte përgjegjës për politikën rimore. Alexander Belskiy vazhdon të punojë me fëmijët dhe kërkon të indoktrinojë fëmijët me pikëpamje pro regjimit.	21.7.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1217.	Alexander Valentinovich ISHCHENKO (Александр Валентинович ИЩЕНКО)	DATË LINDJË: 9.3.1970 VENDLINDJË: Rostov-on-Don, ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Alexander Belskiy është aktiv në përdorimin e tij të një numri llogarish të mediave sociale në shërbimet Telegram dhe VKontakte dhe publikon artikuj në mediat e partisë "Rusia e Bashkuar". Ai përdori vazhdimisht platformat e tij të mediave sociale për të justifikuar dhe shprehur mbështetjen për luftën e Rusisë ndaj Ukrainës dhe përgëzoi Krimenë dhe Sevastopolin për "rëshkrimin" e tyre me Rusinë. Alexander Belskiy është përgjegjës për nxitjen e urrejtjes kundër Ukrainës, përhapjen e dezinformatave dhe propagandës pro-ruse në kontekstin e luftës, si dhe duke kërkuar të fitojë mbështetje të brendshme në Rusi për luftën kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen e veprimeve ose politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Aleksander Ishchenko është Kryetar i Asamblesë Legjislative të Rajonit të Rostovit dhe Sekretar i Degës Rajonale të Rostovit të partisë në pushtet "Rusia e Bashkuar" e lidhur me Kremlinin (të dyja që nga viti 2016). Ai është gjithashtu anëtar i këshillit të Përgjithshëm të partisë Rusia e Bashkuar. Alexander Ishchenko është shumë aktiv në organizatat rinore si Parlamenti Rinor i Rostovit dhe organizata rajonale rinore politiko-ushtarake "Garda e Rinisë". Si Kryetar i Asamblesë Legjislative, ai është personazh publik dhe shpesh shfaqet në televizionet dhe lajmet lokale dhe kombëtare dhe në ngjarje publike. Në intervistat publike dhe në postimet në mediat sociale, Alexander Ishchenko mbështet vendimin e Presidentit Putin për të njohur të ashtuquajturën Republikën Popullore separatiste të Luganskut (LPR) dhe të ashtuquajturën Republikën Popullore të Donetskut (DPR) dhe promovon mesazhet propagandistikë të regjimit. Duke pasur parasysh ndikimin e tij politik, Alexander Ishchenko është përgjegjës për nxitjen e urrejtjes kundër Ukrainës, përhapjen e dezinformatave dhe propagandës pro-ruse në kontekstin e luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, si dhe për të kërkuar mbështetjen e brendshme në Rusi për atë luftë. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen e veprimeve ose politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	21.7.2022



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1219.	Nikolay Nikolaevich ZABOLOTNIEV (Николай Николаевич ЗАБОЛОТНОВ)	DATËLINDJA: 30.1.1992 VENDLINDJA: Rajoni Chuy në Republikën e Kirgistanit verior Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Nikolai Zabolotnev është kreu i Komitetit Ekzekutiv Rajonal të Degës Rajonale Khanty-Mansiysk të partisë në pushtet "Rusia e Bashkuar" e lidhur me Kremlinin. Ai është gjithashtu anëtar i Dumës së Khanty-Mansi Autonome Okrug - Yugra të konvencës së shtatë. Ai është gjithashtu ish-kreu i Dumës Rinore (parlamenti i të rinjve) në Yugra, i cili bashkëpunon me Dumat Rinore të të vetë-shpallurave dhe të ashtuquajturës Republika Popullore e Luganskut (LPR) dhe të ashtuquajturës Republika Popullore e Donetskut (DPR). Nikolay Zabolotnev merr pjesë rregullisht në takime, forume dhe ngjarje të Dumës rinore Yugra. Ai ishte në skenë për një skeç kur mori pjesë në një koncert rajonal bamirësie më 1 prill 2022, duke mbledhur para për mbështetjen e të ashtuquajturave operacione humanitare të Rusisë në Donbass. Ai ka shprehur vazhdimisht mbështetjen e tij për "operacionin special" në një kanal televiziv rajonal. Nikolay Zabolotnev është shumë aktiv në mediat sociale dhe përdor këtë platformë për të shprehur mbështetjen e tij për Putinin dhe operacionin, për të theksuar se njerëzit e DPR dhe LPR qëndrojnë me Rusinë, për të përhapur pretendime për gjenocid në rajonin e Donbasit dhe për të deklaruar se Forcat ukrainase duhet të shkatërrohen plotësisht. Duke pasur parasysh ndikimin e tij politik, Nikolay Zabolotnev është përgjegjës për nxitjen e urrejtjes ndaj Ukrainës, përhapjen e dezinformatave dhe propagandës pro-ruse në kontekstin e luftës, si dhe për të kërkuar mbështetjen e brendshme për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen e veprimeve ose politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	21.7.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1220.	Nikolay Timofeevich VELIKDAN (Николай Тимофеевич ВЕЛИКДАНЬ)	DATËLINDJA: 6.3.1956 VENDLINDJA: Sovetskoye Runo, Rrethi Ipatovsky, Territori i Stavropolit, ish BRSS (sot Federata Ruse) Shitësitë: ruse Gjinia: mashkull	Nikolay Velikdan është Kryetar i Dumës Rajonale të Stavropolit që nga 30 shtatori 2021. Ai është anëtar i Dumës Rajonale të Stavropolit që nga 19 shtatori 2021 dhe ish-zëvendëskryetar i parë i Qeverisë së Territorit të Stavropolit. Ai është anëtar i partisë në pushtet të Kremlinit "Rusia e Bashkuar" dhe anëtar i Presidiumit të Këshillit Politik Rajonal të Partisë. Në deklaratat e tij në faqet e lajmeve rajonale ruse, Bez Formata dhe Stpravda, ai mbështeti dhe promovoi publikisht pushtimin e Ukrainës duke përhapur propagandë në lidhje me pushtimin rus dhe duke shpërndarë një pamje të shtrembëruar të situatës në Ukrainë. Ai inkurajon pjesëmarrjen në "operacionin special". Si një nga zyrtarët më të lartë dhe kryetar i Dumës Rajonale të Stavropolit, ai ka një ndikim të konsiderueshëm. Nisur nga ndikimi i tij politik, Nikolay Velikdan është përgjegjës për nxjitjen e urrëftjes kundër Ukrainës, përhapjen e dezinformatave dhe propagandës pro-ruse në kontekstin e luftës, si dhe për të kërkuar mbështetjen e brendshme në Rusi për luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen e veprimeve ose politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	21.7.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1222.	Sergey Evgenievich TSIVILEV (Сергей Евгеньевич ЦИВИЛЕВ)	DATËLINDJA: 21.9.1961 VENDLINDJA: Zhdanov (Mariupol), ish BRSS (Ukraina e sotme) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Sergej Tsivilev është guvernator i rajonit të Kemerovës dhe një figurë e njohur publike. Ai është gjithashtu anëtar i Byrosë së Këshillit Suprem të partisë Rusia e Bashkuar. Nëpërmjet paraqitjeve të tij publike, Sergej Tsivilev justifikon, mbrohet dhe mbështet hapur luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Ai komunikon hapur se është një mbështetës i vendosur i Presidentit Putin, duke çuar në një model të nxitjes sistematike publike për të mbështetur operacionet ushtarake të Rusisë. Për shkak të ndikimit të tij politik, ai është përgjegjës për përhapjen e propagandës pro-ruse dhe dezinformimit në lidhje me luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, si dhe për të luajtur një rol aktiv në mbledhjen e mbështetjes së brendshme për fushatën ushtarake ruse. Sergej Tsivilev ka shprehur hapur mbështetjen e tij për vendimin e Presidentit të Rusisë për të njohur pavarësinë e të ashtuquajturave Republika Luhansk dhe Donetsk. Bazuar në këto veprime, Sergej Tsivilev është përgjegjës për mbështetjen e veprimeve ose politikave që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	21.7.2022
1228.	Sergey Vitalievich BEZRUKOV (Сергей Витальевич БЕЗРУКОВ)	DATËLINDJA: 18.10.1973 VENDLINDJA: Moskë, Federata Ruse Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Sergej Bezrukov është një aktor dhe politikan rus. Ai është një nga fytyrat publike të Partisë "Rusia e Bashkuar" dhe kryetar i projektit të saj "Kultura e adheut të vogël". Ai është gjithashtu anëtar i Këshillit Suprem të Partisë "Rusia e Bashkuar". Ai përhap propagandën ruse në mbështetje të luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Ai mbështeti pushtimin rus të Ukrainës gjatë shfaqjeve që u dhanë ushtarëve rusë që morën pjesë në luftë dhe fëmijëve nga të ashtuquajturat Republika Popullore separatiste në rajonin e Donbasit. Për më tepër, ai shprehu publikisht mbështetjen e tij për aneksimin e paligjshëm të Krimesë dhe Sevastopolit nga Federata Ruse. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen ose zbatimin aktiv të veprimeve ose politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, ose stabilitetin ose sigurinë në Ukrainë.	21.7.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1238.	Sergey Vladimirovich ELISEEV (Сергей Владимирович ЕЛИСЕЕВ)	DATELINDJA: 5.5.1971 VENDLINDJA: Stavropol, ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull Address: Kherson Oblast, Ukrainë Subjektet e lidhura: Qeveria e Federatës Ruse	Ish-i ashtuquajtur "Shefi i Administratës Ushtarake-Civile Kherson", post në të cilin u emërua nga qeveria e Federatës Ruse më 5 korrik 2022. Si i tillë ai ishte pjesë e të ashtuquajturës qeveria e rajonit të pushtuar Kherson dhe përgjegjës për përgatitjet për një referendum të paligjshëm që Kherson të bëhet pjesë e Federatës Ruse. Ai aktualisht është Zëvendës Kryetar i Parë i Qeverisë së Rajonit të Kaliningradit - Përfaqësues Fuqiplotë i Guvernatorit të rajonit të Kaliningradit në Asamblenë Legjislative të rajonit të Kaliningradit. Prandaj ai është përgjegjës për, mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	6.10.2022
1239.	Mikhail Leonidovich RODIKOV (Михаил Леонидович РОДИКОВ)	DATELINDJA: 26.1.1958 VENDLINDJA: Ozyory, rajoni Moskë ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull Personat e lidhur: Sergej Eliseev Subjektet e lidhura: Qeveria e Federatës Ruse	Ish-i ashtuquajtur "Ministër i Arsimit dhe Shkencës" i Administratës Ushtarake-Civile Kherson, post në të cilin u emërua nga qeveria e Federatës Ruse më 4 korrik 2022. Ai ishte përgjegjës për përshatjen e sistemit arsimor Kherson me standardet ruse. Si i tillë ai ishte pjesë e të ashtuquajturës qeveri të rajonit të pushtuar Kherson përgjegjës për përgatitjet e një referendumi të paligjshëm që Kherson të bëhet pjesë e Federatës Ruse. Prandaj ai është përgjegjës për, mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	6.10.2022



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
1240.	Vladimir Alexandrovich BESPALOV (Владимир Александрович БЕСПАЛОВ)	Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull Subjektet e ldhura: Qeveria e Federatës Ruse	Ish-i ashtuquajtur "Ministër i Politikës së Brendshme" i Administratës Ushtarake-Civile Kherson, post në të cilin u emërua nga qeveria e Federatës Ruse më 4 korrik 2022. Si i tillë ai ishte pjesë e të ashtuquajturës qeveri të rajonit të pushtuar Kherson përgjegjëse për përgatitjet e një referendumit të paligjshëm që Kherson të bëhej pjesë e Federatës Ruse. Prandaj ai është përgjegjës për, mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	6.10.2022
1241.	Vitaly Pavlovich KHOTSENKO (Виталий Павлович ХОЦЕНКО)	DATËLINDJA: 18.3.1986 VENDLINDJA: Dnepropetrovsk, ish BRSS (Ukraina e sotme) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull Adresa: Donetsk, Ukrainë	Ish-kryeministër i të ashtuquajturës Republika Popullore e Donetskut, post në të cilin u emërua më 8 qershor 2022, ku ishte përgjegjës për aktivitetet separatiste "qeveritare" të të ashtuquajturës "qeveria e të ashtuquajturës Republika Popullore e Donetskut". Ai u emërua Guvernator i Rajonit Omsk nga 29 shtatori 2023. Prandaj ai është përgjegjës për, mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	6.10.2022
1242.	Vladislav Gartevisch KUZNETSOV (Владислав Гариевич КУЗНЕЦОВ)	DATËLINDJA: 18.3.1969 VENDLINDJA: Moskë, ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Ish-zëvendëskryetari i parë i qeverisë së të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut", post në të cilin u emërua më 8 qershor 2022, ku ai ishte përgjegjës për aktivitetet "qeveritare" separatiste të të ashtuquajturës qeveri të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Luhanskut". Ai u emërua Guvernator i Chukotka Autonomous Okrug nga 15 marsi 2023. Prandaj ai është përgjegjës për, mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	6.10.2022



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1246.	Alan Valerievich LUSHNIKOV (Алан Валерьевич ЛУШНИКОВ)	DATELINDJA: 10.8.1976 VENDLINDJA: Leningrad, ish BRSS (sot St. Petersburg, Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull Subjektet e lidhura: Koncerni Kalashnikov SHA.	Aksioneri më i madh dhe presidenti i prodhuesit të armëve SHA Koncernit Kalashnikov. SHA Koncerni Kalashnikov është një zhvillues dhe prodhues rus i pajisjeve të ushtrisë, duke përfshirë pushkë personale, raketa dhe automjete. Ai kontrollon drejtpërdrejt nga Rostec. Raketat e avionëve të drejtuar Vikhr-1 dhe pushkët sulmues AK-12 të prodhuara nga SHA Koncerni Kalashnikov u përdorën nga Forcat e Armatosura Ruse gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës në 2022. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen materiale ose financiare të veprimeve që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Për më tepër, ai është i lidhur me SHA Koncernin Kalashnikov, e cila është përgjegjëse për mbështetjen materiale ose financiare të veprimeve që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. Korporatat ruse të mbrojtjes dhe individët e lidhur me to përfitojnë nga lufta e vazhdueshme e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. SHA Koncerni Kalashnikov kontribuon në furnizimin me armë për Forcat e Armatosura Ruse dhe përfiton nga nevoja në rritje për armë. Prandaj, Alan Lushnikov po përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	6.10.2022



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
1270.	Abdollah MEHRABI عبدالله مهرابی	DATËLINDJA: 22.12.1961 Kombësia: Iraniane Gjinia: mashkull Grada: Gjeneral Brigade Pozicioni: Shefi i Organizatës së Xhihadit për Kërkim dhe Vetëmjaftueshmëri të Forcave Ajrore të Korpusit të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC AF)	Gjeneral brigade Abdollah Mehrabi është kreu i Organizatës së Kërkimit dhe Vetëmjaftueshmërisë së Xhihadit të Trupave të Gardës Revolucionare Islamike (IRGC AF) dhe ish-bashkëpronar i kompanisë Oje Parvaz Mado Nafar (Mado) të listuar në BE. Mehrabi ka blerë motorë të automjeteve ajrore pa pilot (UAV) nga Mado për t'u përdorur nga Organizata e Xhihadit të Kërkimit dhe Vetëmjaftueshmërisë së IRGC AF. Motorët e prodhuar nga Mado u gjetën në UAV-të iraniane Shahed-136 të përdorura nga Federata Ruse në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Mehrabi udhëhoqi delegacionin iranian në bisedimet për planet për të ndërtuar një fabrikë të re në Rusi që mund të prodhojë të paktën 6 000 dronë të projektuar nga Irani. Prandaj, gjeneral brigade Abdollah Mehrabi po mbështet veprimet që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	12.12.2022
1307.	Alexander Arkadyevich ZHUKOV (Александр Аркадьевич Жуков)	DATËLINDJA: 29.12.1974 VENDLINDJA: Shiryana, Ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Alexander Zhukov është anëtar i Këshillit të Federatës dhe senator për Republikën e Khakassias. Më 4 tetor 2022, ai ratifikoi katër traktatet midis Federatës Ruse dhe të ashtuquajturës Republikë Popullore të Donëskut, të ashtuquajturës Republika Popullore e Luhanskut, rajonit të Zaporizhzhia dhe rajonit të Khersonit, dhe pranimin e tyre në Federatën Ruse. Prandaj, ai ka mbështetur dhe zbatuar veprime dhe politika që minojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës dhe destabilizojnë më tej Ukrainën.	16.12.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1381.	Stepan Kirillovich KOVALCHUK (Степан Кириллович КОВАЛЬЧУК)	DATËLINDJA: 3.5.1994 VENDLINDJA: Rusi Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Stepan Kovalchuk është shtetësi i Yuriy Kovalchuk. Në dhjetor 2021, kompania Sogaz, e cila kontrollohet nga Yuriy Kovalchuk, bleu aksione të rrjetit të mediave sociale VK. Rrjedhimisht, Stepan Kovalchuk u promovua në Zëvendës Presidentin i Lartë për Strategjinë e Medias dhe Zhvillimin e Shërbimit në VK, dhe në shtator 2023, u emërua si kreu i grupit të biznesit "Platformat Sociale dhe Përmblajtja Mediatike". Prandaj, Stepan Kovalchuk është një person fizik i lidhur ngushtë me një person të listuar, Yuriy Kovalchuk, një njohës prej kohësh i Presidentit Vladimir Putin, bashkëthemelues i të ashtuquajturës Ozero Dacha, një shoqëri bashkëpunuese që bashkon një grup individësh me ndikim rreth Putinit, dhe kryetarit dhe aksionerit më të madh të Bankës Rossiya.	16.12.2022
1412.	Yan Igorovich PETROVSKIY Alias: Jan PETROVSKY, Yan PETROVSKY, "Veliki Slavian", "Velikiy Slavyan" (Ян Игоревич ПЕТРОВСКИЙ) alias Voislav TORDEN	DATËLINDJA: 2.1.1987 VENDLINDJA: Irkutsk, ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Yan Petrovskiy është udhëheqësi dhe komandanti i grupit paraushtarak rus "Task Force 'Rusich'", që mban lidhje me kompaninë ushtarake private ruse Wagner Group, e cila ndoshta vepron si një nën-njësi e Wagner. Task Force "Rusich" po merr pjesë në luftime së bashku me ushtrinë ruse në luftën e agresionit kundër Ukrainës. "Rusich" ka një histori të gjatë luftimesh për krah përfaqësuesve të mbështetur nga Rusia në rajonin Donbas të Ukrainës. Në vitin 2015, mercenarët "Rusich" u akuzuan dhe u filmuan se kryenin mizori ndaj ushtarëve ukrainas të vdekur dhe të kapur. Në cilësinë e tij si udhëheqës dhe komandant i Task Forcës "Rusich", Yan Petrovskiy është përgjegjës për, mbështetjen ose zbatimin e veprimeve ose politikave që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, ose stabilitetin ose sigurinë në Ukrainë, ose që pengojnë punën e organizatave ndërkombëtare në Ukrainë.	16.12.2022



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
1483.	Marina Magomednebiyevna AKHMEDOVA (Марина Магомеднебиевна АХМЕДОВА)	Funkzioni: Shkrimtare dhe gazetare, Kryeredaktore e edicionit online të Regnum, Zëvendës kryeredaktore e revistës Russkiy Reporter, Anëtare e Këshillit Presidential për Shoqërinë Civile dhe të Drejtat e Njeriut	Marina Akhmedova është një shkrimtare ruse. Ajo është anëtare e Këshillit Presidential për Shoqërinë Civile dhe të Drejtat e Njeriut, ku është pjesë e grupit të punës për të ashtuquajturin "operation special ushtarak" (luftë agresioni) në Ukrainë. Që nga fillimi i luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, ajo ka mbështetur pushtimin e Rusisë dhe ka përhapur propagandën ruse dhe dezinformatat rreth luftës. Prandaj, ajo është përgjegjëse për, mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	25.2.2023
1486.	Yulia Alexandrovna BELEKHOVA (Юлия Александровна БЕЛЕХОВА)	Funkzioni: Anëtare e Këshillit Presidential për Shoqërinë Civile dhe të Drejtat e Njeriut, Shëfë e grupit të punës për të ashtuquajturin "operation ushtarak special" (luftë agresioni) në Ukrainë, kryetare e degës rajonale të Moskës të koalicionit politik pro-Putin, Fronti Popullor Gjithë-Rusia, Kryetare e Komitetit për Familjet e Ushtarëve të Atdheut	Yulia Belekhoova është anëtare e Këshillit Presidential për Shoqërinë Civile dhe të Drejtat e Njeriut dhe kryetare e grupit të punës të Këshillit për të ashtuquajturin "operation ushtarak special" (luftë agresioni) në Ukrainë. Ajo është gjithashtu drejtuese e degës rajonale të Moskës të Frontit Popullor pro-Putin Gjithë-Rusia. Ajo mbështeti luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës dhe mori pjesë në ngjarje propagandistike në mbështetje të luftës. Prandaj, ajo është përgjegjëse për, mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	25.2.2023



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1487.	Vyacheslav Aleksandrovich BOGUSLAEV (Вячеслав Александрович БОГУСЛАЕВ)	DATËLINDJA: 28.10.1938 VENDLINDJA: Oral/Ural'sk, BRSS (sot Kazakistan) Funksioni: Ish Kryetar i SHA MOTOR SICH; ish-deputet i parlamentit ukrainas Kombësia: ukrainase, ruse Gjinia: mashkull	Vyacheslav Boguslaev është një ish-deputet ukrainas i partisë pro-ruse të rajoneve dhe ish-president i kompanisë JSC MOTOR SICH, një prodhues ukrainas i motorëve të avionëve. Ai është përgjegjës për furnizimin me motore të ushtrisë ruse për prodhimin dhe riparimin e helikopterëve luftarakë (Mi-8, Mi24, Mi28 dhe Ka-52), të cilët janë përdorur gjerësisht në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, veçanërisht në fillim të luftës. Ai vazhdoi të sigurojë pajisje ushtarake për trupat ruse pavarësisht luftës dhe mbetet mbështetës i forcave të armatosura ruse. Autoritetet ukrainase e arrestuan atë në tetor 2022 dhe e akuzuan për aktivitetet bashkëpunuese, si dhe "bashkëpunim me shtetin agresor" dhe tradhti. Vyacheslav Boguslaev gjithashtu pagoi taksa dhe pagesa doganore në favor të të ashtuquajturës "Republika Popullore e Donetskut", të cilat u përdorën për të ndryshuar me forcë kufijtë e Ukrainës. Prandaj, ai po kryen transaksione edhe me separatistët në rajonin Donbas të Ukrainës. Prandaj, ai është përgjegjës për mbështetjen dhe zbatimin e veprimeve dhe politikave që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	25.2.2023



Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
1535. Andrey Olegovich KONDRASHOV (Андрей Олегович КОНДРАШОВ)	Funksioni: Ish Zëvendës Drejtor i Parë i Përgjithshëm i Kompanisë Transmetuese të Televizionit dhe Radios Gjithë-Rusia (VGTRK), Drejtor i Përgjithshëm i Agjencisë Ruse të Lajmeve TASS DATËLINDJA: 30.6.1973 VENDLINDJA: Alma-Ata, Ish-BRSS (sot Kazakistan) Shtetësia: ruse Gjinia: mashkull	Andrey Kondrashov është ish-Zëvendësdrejtori i Parë i Përgjithshëm i Kompanisë Transmetuese të Televizionit dhe Radios Gjithë-Rusia (VGTRK), korporata më e madhe mediatike ruse. Ai është gjithashtu Drejtor i Përgjithshëm i Agjencisë Ruse të Lajmeve TASS. Para se të bëhej zëvendësdrejtor i parë i VGTRK, ai punoi si sekretar shtypi i shtabit të fushatës së Putinit dhe autori i "dokumentarëve" si "Crimea", "Rruga për në shtëpi" dhe "Putin". Ai mori çmimin e Urdhrit të Miqësisë nga Presidenti Putin për "profionalizëm të lartë dhe objektivitet në mbulimin e ngjarjeve në Republikën e Krimesë" në maj 2014. Ai ka qenë përgjegjës për politikën informative të VGTRK-së dhe drejtor i programit Vesti - News. Gjatë luftës së agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, kanalet televizive dhe pjesë të tjera të Holding VGTRK kanë qenë ndër instrumentet më aktive dhe më të rëndësishme në përhapjen e narrativës së Kremlinit dhe mbështetjen e luftës me komente agresive, duke minuar integritetin territorial të Ukrainës dhe duke mbështetur aneksimin e paligjshëm të Krimesë.	23.6.2023'



AL

OJ L, 13.3.2024

Subjektet		Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
'63.	JSC United Shipbuilding Corporation (Russian: АО Объединённая Судостроительная Корпорация)	Adresa: Rr. Bolshaya Tatarskaya 11, Moskë 115184, Federata Ruse Rruga Marat, 90, Shën Petersburg, 191119, Federata Ruse Telefoni: +7 495 617 33 00; +7 812 494-17-42 (Shën Petersburg) Faqja e internetit: https://www.aosk.ru email: info@aosk.ru Numri i tatimeve: 7838395215 Numri i regjistrimit shtetëror: 1079847085966	Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve është një konglomerat shtetëror rus i ndërtimit të anijeve, e cila është ofruesja kryesor e anijeve luftarakë ushtarakë për Marinën Ruse. Ajo zotëron shumë kantiere detare dhe zyra projektimi. Anija e madhe e uljes së projektit "Pyotr Morgunov" 11711, e ndërtuar nga Korporata e Bashkuar e Ndërtimit të Anijeve, mori pjesë në pushtimin e paligjshëm rus të Ukrainës në vitin 2022. Anija patrulluese "Vasily Bykov" e projekti 22160 e Flotës së Detit të Zi, e projektuar nga United Shipbuilding Corporation, mori pjesë gjithashtu në agresionin rus kundër Ukrainës. Për më tepër, byroja e projektimit "Almaz", në pronësi të Korporatës së Bashkuar të Ndërtimit të Anijeve, zhvilloi projektin 22800 corvettes, disa prej të cilave u ndërtuan në kantieret detare të vendosura në territorin e Krimesë dhe Sevastopolit të aneksuar ilegalisht, të cilat kontribuan në militarizimin e Gadishullit të Krimesë. Prandaj, SHA United Shipbuilding Corporation është përgjegjëse për mbështetjen, materialisht ose financiarisht, e veprimeve që minojnë ose kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës. E lidhur me Andrei Leonidovich Kostin, i cili është kreu i bordit të drejtorëve të SHA United Shipbuilding Corporation. Gjithashtu e lidhur me VTB Bank, i cili menaxhon JSC United Shipbuilding Corporation nëpërmjet një besimi të dekretuar nga Presidenti Vladimir Putin në vitin 2023.	15.3.2022	



OJ L, 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
83.	JSC GTLK State Transport Leasing Company	Adresa: 31a Leningradsky Avenue, Bldg. #1, Moskë 125284, Federata Ruse Adresa ligjore: Rr. 73 Respublika, Suite 100, Salekhard, Zona Autonome Yamalo- Neneis, 62900B, Federata Ruse Lloji i subjektit: Kompani transporti Vendi i regjistrimit: Moskë, Federata Ruse Data e regjistrimit: 2001 Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse Subjektet e lidhura: GTLK Europe, GTLK Azi, GTLK Lindja e Mesme Telefoni: (495) 221-00-12 8-800-200-12-99 Email: gtlk@gtlkr.ru	SHA GTLK është një ndërmarrje shtetërore ruse e mbikëqyrtur nga Ministria Ruse e Transportit. GTLK operon në transportin ajror, detar dhe hekurudhor, transportin e pasagjerëve, automobila dhe pajisje speciale për kompanitë vendase në industrinë e transportit dhe kryen aktivitete investimi për të zhvilluar infrastrukturën e transportit të Rusisë. Është kompania më e madhe leasing e transportit në Rusi. Në vitin 2020, portofoli i qirash i GTLK-së vlerësohej në 1.3 miliardë rubla dhe ka kompani filiale në Lindjen e Mesme, Azi dhe Evropë. GTLK i ka vendosur vetes si qëllim krijimin e një flote dronësh, të importuar nga Kina, për të kryer misione vëzhgimi ajror. GTLK është një person juridik, që mbështet financiarisht dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	8.4.2022
210.	Wagner Group (Rusisht: Грыма Барнепа) alias Wagner Group PMC Wagner Liga League	Personat e lidhur: Pavel Prigozhin; Mikhail Vatanin	Grupi Wagner është një ent ushtarak privat i pa inkuorporuar me bazë në Rusi, i cili u krijua në 2014 si një organizatë pasardhëse e Korpusit Sllav. Ai drejtohet nga Pavel Prigozhin dhe Mikhail Vatanin. Njëpërmjet krijimit të njëjësive vendore dhe me mbështetjen e qeverive vendore, Grupi Wagner financon dhe kryen operacionet e tij. Grupi Wagner udhëhoqi sulmet kundër qyteteve ukrainase Soledar dhe Bakhmut në janar 2023 dhe po merr pjesë aktive në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Prandaj, Grupi Wagner është përgjegjës për mbështetjen materiale të veprimeve që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	13.4.2023



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
216.	Joint-stock company "PMC Wagner Centre" (ЧПК Вагнер Центр)	Adresa: Kruga Zolnaya 15, Ndërtesa 1, Dhoma 1-N, Ch.P. 194 (Zyra 206) Shën Petersburg, rrethi komunal Pravoborezhny Federata Ruse Faqja e internetit: https://wagnercentr.ru/ Email: info@wagnercentr.ru Lloji i subjektit: Shoqëri aksionare Vendi i regjistrimit: Shën Petersburg, Federata Ruse	PMC Wagner Center është një sipërmarrje tregtare ruse, që synon të mbështesë investimet dhe inovacionin e sektorit privat në mënyrë që të mbështesë dhe forcojë aftësitë mbrojtëse të Rusisë. Qendra po mblëkëtyr projektet inxhinierike dhe IT me këtë qëllim dhe ka nisur një program për funksionimin e mjeteve ajrore pa pilot (UAV). Qendra dhe aktivitetet e saj janë të lidhura ngushtë me emrat e saj, PMC Wagner Group, një ent ushtarak i pa inkorporuar me bazë në Rusi, përgjegjës për vendosjen e mercenarëve të Grupit Wagner në Ukrainë. Nëpërmjet kontributit në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës, ajo është përgjegjëse për mbështetjen materiale të veprimeve që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	23.6.2023
235.	Poisk-IT LLC Obshchestvo S Ogranichennoi Otvetstvennostiu Nauchno-Tekhnicheskii Tsentr "Poisk-IT" alias Limited Liability Company Scientific and Technical Center "Poisk-IT"	Vendi i regjistrimit: Federata Ruse (125183, Moskë, Rruga Bolshaya Akademicheskaya, 73 k. 3, lokalet. 5n.) Data e regjistrimit: 29.5.2020 Numri i regjistrimit: 9715384055 (Numri i identifikimit tatimor) Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Poisk-IT LLC ka një licencë të administruar nga FSB. Licenca e FSB-së u jepet kompanive të TI-së që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e TI-së që zhvillojnë "sisteme të menaxhimit të bazës së të dhënave personale" për shërbimet e sigurisë ruse (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të të dhënave të marra, për shembull, përmes grumbullimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Prandaj, Poisk-IT LLC përbën një ent që operon në sektorin rus të TI me një licencë të administruar nga Qendra FSB për Licencimin, Certifikimin dhe Mbrojtjen e Sekreteve Shtetërore.	



OJ L 13.3.2024

AL

	Emri	Informacion identifikues	Arsyet	Data e listimit
237.	Akuta JSC alias Acuta alias Zakrytoe Aktsionernoe Obshchestvo "Akuta"; (Закрытое Акционерное Общество "Акута"; alias "Акута")	Vendi i regjistrimit: Federata Ruse (197110, Shën Petersburg, ul. Pionerskaya, 44) Data e regjistrimit: 25.9.2008 Numri i regjistrimit: 7813426574 (Numri i identifikimit tatimor) Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Akuta SHA mban një licencë të administruar nga FSB "për të kryer punë në lidhje me përdorimin e informacionit që përmban sekret shtetëror". Licenca e FSB-së u jepet kompanive të TI-së që zhvillojnë teknologjinë e kriptimit dhe kriptografisë, sistemet e informacionit dhe sistemet e telekomunikacionit për shërbimet e inteligjencës ruse, si dhe kompanitë e TI-së që zhvillojnë "sisteme të menaxhimit të bazës së të dhënave personale" për shërbimet e sigurisë ruse (d.m.th. mjete të krijuara posaçërisht për të ruajtur, tërhequr dhe menaxhuar sasi të mëdha të të dhënave të marra, për shembull, përmes grumbullimit të mediave sociale ose praktikave të tjera të mbledhjes së inteligjencës). Për më tepër, Akuta ka një licencë të administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë. Kjo licencë e administruar nga Ministria Ruse e Industrisë dhe Tregtisë shërben për "zhvillimin, prodhimin, testimin, instalimin, mirëmbajtjen, asgjësimin dhe shitjen e armëve dhe pajisjeve ushtarake". Në veçanti, Akuta SHA prodhon "Automjete nënujore pa pilot" (UUV) për Forcat e Armatosura Ruse, të cilat janë të vendosura për misionet e inteligjencës, vëzhgimit dhe zbulimi, luftë anti-nëndetëse, operacione informacioni dhe sulme kritike për kohën. Subjekti e përshkruan veten si operativ në sektorin rus të IT, duke punuar "kryesisht brenda kuadrit të urdhrit të mbrojtjes shtetërore [ruse] [me] ndërmarrjet më të mëdha të kompleksit ushtarak-industrial [rus]". Për më tepër, Akuta zotëron një licencë "për veprimtari në fushën e krijimit të sigurisë së informacionit", e cila administrohet nga drejtoria e 8-të e GRU-së, që është agjencia e huaj e inteligjencës ushtarake e Shtabit të Përgjithshëm të Forcave të Armatosura të Federatës Ruse.	23.6.2023
239.	20th Guards Combined Arms Army (20-я гвардейская Краснознаменная общевойсковая армия alias 20-я гвардейская общевойсковая армия)	Vendi i regjistrimit: Federata Ruse (606083, rajoni i Nizhny Novgorod, rrethi Volodarsky, Mulino) Data e regjistrimit: 14.12.2009 Numri i regjistrimit: 3666162144 (Numri i identifikimit tatimor) Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Ushtria e Kombinuar e Armëve të 20-të e Gardës është pjesë e Forcave Tokësore Ruse dhe merr pjesë drejtpërdrejt në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. E komanduar nga Sukhrab Akhmedov, Ushtria e 20-të e Armëve të Kombinuara të Gardës përkrahë nga Ministria Ruse e Mbrojtjes si "shoqata më e madhe e Forcave të Armatosura të Federatës Ruse, që merr pjesë në ngjarjet më të rëndësishme në jetën ushtarake të vendit". Gjatë pushtimit të plotë të Rusisë në Ukrainë, Ushtria e Kombinuar e Armëve të 20-të të Gardës ka kontribuar drejtpërdrejt në ofensivën e Rusisë nga drejtimi verilindor. Prandaj, Ushtria e 20-të e Armëve të Kombinuara të Gardës po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	23.6.2023



AL

OJ L, 13.3.2024

	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
240.	53rd Anti-Aircraft Missile Brigade alias 53rd Guards Anti-Aircraft Missile Brigade	Vendi i regjistrimit: Federata Ruse (305502, rajoni Kursk, poz. Marshal Zhukov, njësia ushtarake 32406) Data e regjistrimit: 26.11.2009 Numri i regjistrimit: 4611010810 (Numri i identifikimit tatimor) Vendi kryesor i biznesit: Federata Ruse	Brigada e 53-të e raketave kundërajrore është një brigadë raketore tokë-ajër e Forcave Tokësore Ruse dhe është pjesë e Ushtrisë së 20-të të Gardës së Federatës Ruse. Që nga shtatori 2010, Brigada e 53-të e Raketave Kundër-Ajrore ka kryer misione luftarake si pjesë e Qarkut Ushtarak Perëndimor dhe është njohur si një nga brigadat kryesore të mbrojtjes ajrore të forcave tokësore ruse. Që nga shkurti i vitit 2022, Brigada e 53-të e Raketave Kundër-Ajrore ka kontribuar në mënyrë aktive në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Brigada e 53-të e raketave kundërajrore është vendosur në rajonin e Kharkiv të Ukrainës gjatë pushtimit të plotë të Rusisë, duke gjuajtur raketa kundërajrore nga një magazinë në lizam, ndërsa qyteti ukrainas ishte nën pushtimin rus. Në shkurt 2023, Brigada e 53-të të Raketave Kundër Ajrore iu dha një emërtim i ri nderi nga Presidenti Putin për "heroizëm masiv dhe trimëri, qëndrueshmëri dhe guxim të treguar nga personeli i brigadës në veprimet luftarake për të mbrojtur "Atdheun", me gjasa në lidhje me për-kontributin e brigadës në luftën e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës. Presidenti Putin vendosi t'i jepte emrin e nderit "Guards" për Brigadën e 53-të të Raketave Kundër-Ajrore, dhe nga 21 shkurt 2023, ta quante atë Brigada e 53-të e Raketave Kundër-Ajrore të Gardës. Prandaj, Brigada e 53-të e Raketave Kundërajrore po mbështet materialisht veprime që minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës.	23.6.2023



	Emri	Informacioni identifikues	Arsyet	Data e listimit
242.	АО "ФТИ-ОПТРОНИК" (ООО ФТИ-ОПТРОНИК)	Adresa: Politekhnicheskaya Ulitsa, 28, Shën Petersburg, Rusi, 194021 Faqja e internetit: http://www.fti-optronic.com/Optoelektronnye-komponenty.html Vendi i regjistrimit: Shën Petersburg, Federata Ruse Data e regjistrimit: 3.7.2013 Numri i regjistrimit: INN 7802830545 BIN 1137847251740 PPC 780101001 OKPO 27492853 CEO (Drejtor Ekzekutiv): Viktor Yurievich Ilyin	AO "FTI-OPTRONIK" është një ndërmarrje ruse kërkimore-prodhuese me një cilësi të plotë pune nga zhvillimi deri te prodhimi pilot dhe në seri i produkteve optoelektronike. Aktualisht, FTI-Optronic është e vetmja ndërmarrje e specializuar në Rusi që prodhon komponentë optoelektronikë për sistemet e transmetimit të informacionit me fibra optike, instrumente matëse dhe pajisje për aplikime të veçanta. Qeveria ruse mbështet prodhuesit e teknologjive optoelektronike pasi prodhimi vendas pritet të zëvendësojë teknologjitë e huaja që mungojnë, të nevojshme për sektorët më të rëndësishëm dhe industrinë ushtarake. Për më tepër, AO "FTI-OPTRONIK" i ofron shërbime, nëpërmjet kontratave të prokurimit publik, SHA "Concern Sozvezdie", një kompani e specializuar në prodhimin e sistemeve të kontrollit dhe komunikimit, të luftës elektronike dhe pajisjeve speciale për forcat e armatosura ruse. Prandaj, AO "FTI-OPTRONIK" mbështet materialisht veprimet e cilat minojnë dhe kërcënojnë integritetin territorial, sovranitetin dhe pavarësinë e Ukrainës, AO "FTI-OPTRONIK" gjithashtu mbështet dhe përfiton nga Qeveria e Federatës Ruse, e cila është përgjegjëse për aneksimin e Krimesë dhe destabilizimin e Ukrainës.	23.6.2023'



2024/847

13.3.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/847

of 12 March 2024

amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 17 March 2014, the Council adopted Decision 2014/145/CFSP ⁽¹⁾.
- (2) On 13 September 2023, the Council adopted Decision (CFSP) 2023/1767 ⁽²⁾, thereby renewing the measures provided for in Decision 2014/145/CFSP for a further six months.
- (3) On 14 and 15 December 2023, the European Council adopted conclusions in which, inter alia, it reiterated its resolute condemnation of Russia's war of aggression against Ukraine, which constitutes a manifest violation of the Charter of the United Nations, and reaffirmed the European Union's unwavering support for Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity within its internationally recognised borders and its inherent right of self-defence against Russia's aggression.
- (4) As long as the Russian Federation's illegal actions continue to violate the prohibition on the use of force, which is a serious breach of international law, it is appropriate to maintain in force all the measures currently imposed by the Union and to take additional measures, if necessary. Therefore, Decision 2014/145/CFSP should be renewed for a further six months.
- (5) On the basis of a review by the Council concerning the individual designations set out in the Annex to Decision 2014/145/CFSP, the information concerning 97 individuals and nine entities should be updated. Additionally, the entries for nine deceased persons, as well as those for three other persons should be deleted from that Annex.
- (6) Decision 2014/145/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 2014/145/CFSP is amended as follows:

- (1) in Article 6, the second paragraph is replaced by the following:

‘This Decision shall apply until 15 September 2024.’;

- (2) the Annex is amended in accordance with the Annex to this Decision.

⁽¹⁾ Council Decision 2014/145/CFSP of 17 March 2014 concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 78, 17.3.2014, p. 16).

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2023/1767 of 13 September 2023 amending Decision 2014/145/CFSP concerning restrictive measures in respect of actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine (OJ L 226, 14.9.2023, p. 104, ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1767/oj>).



EN

OJ L, 13.3.2024

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 12 March 2024.

For the Council
The President
V. VAN PETEGHEM



ANNEX

In the Annex to Decision 2014/145/CFSP:

(1) the entries concerning the following persons are deleted:

- 201. Dimitriy (Dimitry, Dmitri, Dmitry) Valerievich UTKIN (Дмитрий Валерьевич УТКИН);
- 419. Nikolay Ivanovich BORTSOV (Николай Иванович БОРЦОВ);
- 472. Viktor Vladislavovich SUBAREV (Виктор Владиславович ЗУБАРЕВ);
- 905. Anton Valerevich KUPRIN (Антон Валерьевич КУПРИН);
- 919. Serguey Achotovich MNDOLANTS (Сергей Ашотович МНДОЛЯНЦ);
- 1092. Oleg Nikolaevich POPOV (Олег Николаевич ПОПОВ);
- 1175. Arkady Yurievich VOLOZH (Аркадий Юрьевич ВОЛОЖ);
- 1205. Jozef HAMBÁLEK a.k.a. Josef HAMBÁLEK (Йозеф ХАМБАЛЕК);
- 1260. Gennadiy Valeryevich ZHIDKO (Геннадий Валериевич ЖИДКО);
- 1297. Elena Osipovna AVDEEVA (Елена Осиповна АВДЕЕВА);
- 1309. Igor Vladimirovich PANCHENKO (Игорь Владимирович ПАНЧЕНКО);
- 1469. Oleg Yurievich TSOKOV (Олег Юрьевич ЦОКОВ);



EN

OJ L, 13.3.2024

(2) the entries concerning the persons and entities listed below are replaced by the following entries:
Persons

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
'12.	Nikolai Ivanovich RYZHIKOV (Николай Иванович РЫЖКОВ)	Gender: male DOB: 28.9.1929 POB: Dylevska, Donetsk region, Ukrainian SSR (now Ukraine)	Former member of the Committee for Federal issues, regional politics and the North of the Federation Council of the Russian Federation. On 1 March 2014 Ryzhikov publicly supported, in the Federation Council, the deployment of Russian forces in Ukraine. For his involvement in the annexation process, in 2014 he was awarded with the Russian State order "For Merit to the Fatherland" – first degree. On 22 February 2022, Ryzhikov supported, in the Federation Council, the ratification of the government decisions of the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic" and the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic". On 22 February 2022, Ryzhikov supported, in the Federation Council, the deployment of Russian forces in Ukraine. On 4 October 2022, Ryzhikov supported, in the Federation Council, the legislation to annex the Donetsk, Luhansk, Kherson and Zaporizhzhia regions of Ukraine.	17.3.2014
22.	Dmitry Olegovich ROGOZIN (Дмитрий Олегович РОГОЗИН)	Gender: male DOB: 21.12.1963 POB: Moscow, Russian Federation	Former Deputy Prime Minister of the Russian Federation. Publicly called for the annexation of Crimea. Former General Director in a State corporation. On 23 September 2023, he was elected as senator to the Federation Council from Zaporizhzhia region. Heads a group of military advisers, providing military-technical support to the military personnel of Donetsk and Luhansk.	21.3.2014



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
33.	Elena Borisovna MIZULINA (born DMITRIYEVA) (Елена Борисовна МИЗУЛИНА (born ДМИТРИЕВА))	Gender: female DOB: 9.12.1954 POB: Bui, Kostroma region, Russian Federation	Former Deputy in the State Duma. Originator and co-sponsor of recent legislative proposals in Russia that would have allowed regions of other countries to join Russia without their central authorities' prior agreement. Former Member of the Federation Council from the Omsk region. On 22 February 2022, Mizulina supported, in the Federation Council, the ratification of the government decisions of the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic" and the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic". On 22 February 2022, Mizulina supported, in the Federation Council, the deployment of Russian forces in Ukraine. On 4 October 2022, Mizulina supported, in the Federation Council, the legislation to annex the Donetsk, Luhansk, Kherson and Zaporizhzhia regions of Ukraine.	21.3.2014
46.	Denys Volodymyrovych PUSHYLYN (Денис Володимирович ПУШІЛИН) Denis Vladimirovich PUSHILIN (Денис Владимирович ПУШЛИН)	Gender: male DOB: 9.5.1981 POB: Makhivka (Donetsk oblast), Ukraine	One of the leaders of the so-called "Donetsk People's Republic". Participated in the seizure and occupation of the regional administration in Donetsk in 2014. Until 4 September 2015, he was the so-called Deputy Chairman of the so-called "People's Council" of the so-called "Donetsk People's Republic". Since 4 September 2015, he has been so-called "Chairman" of the so-called "People's Council of the Donetsk People's Republic". So-called "acting Head of the Donetsk People's Republic" after 7 September 2018. So-called "Head of the Donetsk People's Republic" following the so-called elections of 11 November 2018 and 8 to 10 September 2023. Member of the United Russia party and its secretary in the so-called "Donetsk People's Republic". On 21 February 2022, he signed the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between Russia and the Donetsk People's Republic" as representative of the so-called "Donetsk People's Republic". After the annexation of the so-called "Donetsk People's Republic" on 30 September, he became a so-called "Acting Head of the Donetsk People's Republic" on 4 October 2022.	29.4.2014

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

5/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
79.	Mikhail Vladimirovich DEGTYARYOV/DEG- TYAREV (Михаил Владимирович ДЕГТЯРЁВ)	Gender: male DOB: 10.7.1981 POB: Kuibyshev (Samara), Russian Federation	Former Member of the State Duma. As a member of the Duma he announced the inauguration of the "de facto embassy" of the unrecognised so-called "Donetsk People's Republic" in Moscow, and he contributes to undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Former Chairman of the Russian State Duma Committee on Physical Education, Sport and Youth Affairs. Chairman of the anti-terrorism commission in Khabarovsk Krai. Since 19 September 2021, Governor of Khabarovsk Krai. Since 6 February 2021, Coordinator of the regional branch of the Liberal Democratic Party of Russia. Since 15 November 2021, member of the State Council of the Russian Federation by the Decree of President Putin.	25.7.2014
109.	Viktor Petrovich VODOLATSKY (Виктор Петрович ВОДОПАЛКОВИЧ)	Gender: male DOB: 19.8.1957 POB: Stefanidin Dar, Rostov region, Russian Federation	Former chairman ("ataman") of the Union of the Russian and Foreign Cossack Forces. Member of the State Duma since its fifth convocation from 2 December 2007 on. Currently, he is the First Deputy Chairman of the Duma Committee for CIS affairs, Eurasian integration and relations with compatriots. On 1 September 2023, he was appointed Chairman of the Board of the Center for Military Sports Training and Patriotic Education of Youth ("Warrior"). He supported the annexation of Crimea and admitted that Russian Cossacks were actively engaged in the Ukrainian conflict on the side of the Moscow-backed separatists. On 20 March 2014 he voted in favour of the draft Federal Constitutional Law "On the acceptance into the Russian Federation of the 'Republic of Crimea' and the formation within the Russian Federation of new federal subjects – the 'Republic of Crimea and the City of Federal Status Sevastopol'".	12.9.2014

6/61

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
			In February 2022, he sponsored a draft resolution submitted by the United Russia political party to appeal to the President of Russia on the need to recognise the so-called Donetsk People's Republic and the so-called Luhansk People's Republic. On 4 April 2022, the State Duma announced his appointment as one of the coordinators of inter-parliamentary groups of the Duma on interaction with the parliaments of the so-called Donetsk and Luhansk People's Republics. On 3 October 2022, he voted in favour of the ratification of treaties and adoption of laws on accession of the so-called Donetsk and Luhansk People's Republics and of the Kherson and Zaporozhzhia regions to the Russian Federation. He therefore supports actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	
117.	Aleksey Vasilevich NAUMETS (Алексей Васильевич НАУМЕТЦ)	Gender: male DOB: 11.2.1968	Major-general of the Russian Army. Former commander of the 76th airborne division which has been involved in the Russian military presence on the territory of Ukraine, notably during the illegal annexation of Crimea. Since 2018 Deputy Chief of Staff of the Airborne Forces. On 27 September 2023, he was appointed senator from the Pskov region.	12.9.2014
132.	Vladyslav Mykolayovych DEYNEGO (a.k.a. Vladislav Nikolayevich DEYNEGO) (Vladislav Nikolaevich DEYNEGO) (Владислав Миколайович ДЕЙНЕГО) (Владислав Николаевич ДЕЙНЕГО)	DOB: 12.3.1964 POB: Romny, Sumy oblast, USSR (now Ukraine) or possibly Hirnytskyi village, Perevalsk district, Luhansk oblast, Ukraine Gender: male	Former so-called "Deputy Head" of the so-called "People's Council" and former so-called "Minister of Foreign Affairs" of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has therefore actively supported actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine. Remains active in supporting separatist actions and policies.	29.11.2014

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

7/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
151.	Valery Fedorovich RASHKIN (Валерий Фёдорович РАШКИН)	DOB: 14.3.1955 POB: Zhilino, Kaliningrad region, USSR (now Russian Federation) Gender: male	Former First Deputy Chairman of the State Duma Committee on Ethnicity issues. He is the founder of the civil movement "Krasnaya Moskva – Red Moscow – Patriotic Front Aid" which organised public demonstrations supporting separatists, thereby supporting policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. On 20 March 2014 he voted in favour of the draft Federal Constitutional Law "On the acceptance into the Russian Federation of the 'Republic of Crimea' and the formation within the Russian Federation of new federal subjects – the 'Republic of Crimea' and the City of Federal Status Sevastopol". On 22 February 2022, Rashkin supported, in the State Duma, the ratification of the government decisions of the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the 'Donetsk People's Republic'" and the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the 'Luhansk People's Republic'".	16.2.2015
168.	Elena Valerievna KRAVCHENKO / Elena Valerievna KRAVCHENKO (Елена Валерьевна КРАВЧЕНКО) Olona Valerieyivna KRAVCHENKO (Олена Валеріївна КРАВЧЕНКО)	DOB: 22.2.1983 POB: Sverdlovsk (Ekaterinburg), USSR (now Russian Federation) Gender: female	So-called "Chairperson" of the so-called "Central Electoral Commission" of the so-called "Luhansk People's Republic". In this capacity, she participated in the organisation of the so-called "elections" of 11 November 2018 and 8 to 10 September 2023 in the so-called "Luhansk People's Republic", and thereby actively supported actions and implemented policies that undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine. She actively participated in organising the illegal referendum of September 2022 in the occupied regions of Ukraine to become part of the Russian Federation, with voting sites also established by her commission in the so-called "Luhansk People's Republic". Remains active in supporting separatist actions and policies.	10.12.2018

8/61

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
173.	Vladimir Yurievich VYSOTSKIY (Владимир Юрьевич ВЫСОЦКИЙ) Volodymyr Yuriyovych VYSOTSKIY (Володимир Юрійович ВИСОЦЬКИЙ)	DOB: 7.4.1985 POB: Likarstvenne village, USSR (now Autonomous "Republic of Crimea", Ukraine) Gender: male	Former so-called "Secretary" of the so-called "Central Electoral Commission" of the so-called "Donetsk People's Republic" and current so-called Head of the so-called "Central Electoral Commission" of the so-called "Donetsk People's Republic". In that capacity, he actively participated in the organisation of the so-called "elections" of 11 November 2018 and 8-10 September 2023 in the so-called "Donetsk People's Republic", and thereby actively supported and implemented policies that undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine. He actively participated in organising the illegal referendum in September 2022 in the occupied regions of Ukraine to become part of the Russian Federation, with voting sites also established by his commission in the so-called "Donetsk People's Republic". Remains active in supporting separatist actions and policies.	10.12.2018
174.	Maksim Aleksandrovich SYDCHENKO (Максим Александрович СВИДЧЕНКО) Maksym Oleksandrovych SYDCHENKO (Максим Олександрович СВИДЧЕНКО)	Gender: male DOB: 6.4.1978 POB: Luhansk, Ukraine	So-called "Chair" of the so-called "District Electoral Commission" in the Artemovsk Region of Luhansk and former so-called "Deputy Chair" of the so-called "Central Electoral Commission" of the so-called "Luhansk People's Republic". In this capacity, he participated in the organisation of the so-called "elections" of 11 November 2018 and 8-10 September 2023 in the so-called "Luhansk People's Republic", and thereby actively supported and implemented policies that undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine. Remains active in supporting separatist actions and policies.	10.12.2018

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

9/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
175.	Ekateryna Vasilyevna TERESHCHENKO Ekaterina Vasilyevna TERESHCHENKO (Екатерина Васильевна ТЕРЕЩЕНКО) Kateryna Vasylyivna TERESHCHENKO (Катерина Васильівна ТЕРЕЩЕНКО)	Gender: female DOB: 31.5.1986 POB: Luhansk, Ukraine	So-called "Secretary" of the so-called "Central Electoral Commission" of the so-called "Luhansk People's Republic". In this capacity, she participated in the organisation of the so-called "elections" of 11 November 2018 and 8-10 September 2023 in the so-called "Luhansk People's Republic", and thereby actively supported and implemented policies that undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	10.12.2018
210.	Viktor Fedorovych YANUKOVYCH (Віктор Федорович ЯНУКОВИЧ)	DOB: 9.7.1950 POB: Yenakiyev, Donetsk Oblast, USSR (now Ukraine) Nationality: Ukrainian Function: former president of Ukraine, leading businessperson Gender: male	From 2010 until 2014, Viktor Yanukovich was President of Ukraine. He pursued a pro-Russian policy when in office. A Ukrainian court found Viktor Yanukovich guilty of treason for having invited the Russian Federation to invade Ukraine. After being removed from power, he relocated to Russia, from where he has continued his activities aimed at destabilising Ukraine. He assisted in the Russian military interference in Ukraine by calling on the President of the Russian Federation to send Russian troops to Ukraine in March 2014. Viktor Yanukovich supported pro-Russian politicians who held public offices in occupied Crimea. In 2021, a new pre-trial investigation in Ukraine was opened according to which Viktor Yanukovich, together with two former Ministers of Defence, had purposefully reduced the defence capacity of Ukraine, particularly in the autonomous so-called "Republic of Crimea". On 21 April 2010, then President of Ukraine Viktor Yanukovich and then President of Russia Dmitry Medvedev signed an agreement between Ukraine and the Russian Federation, according to which the term of the Black Sea Fleet of the Russian Federation in Sevastopol was extended from 2017 to 2042. By signing the agreements, Yanukovich created favourable conditions for increasing Russia's military presence in Ukraine and for the re-equipment and modernisation of the weapons of the Black Sea Fleet in the territory of Crimea. Subsequently, Russian weapons that were on the territory of Ukraine were used to annex the autonomous so-called "Republic of Crimea" and the city of Sevastopol in 2014.	4.8.2022

10/61

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
221.	Sergei SUROVIKIN (Сергей СУРОВИКОВ)	DOB: 11.10.1966 POB: Novosibirsk, USSR (now Russian Federation) Function: former Commander-in-chief of the Aerospace Forces Rank: Army General Associated entities: Russian Aerospace Forces – Ministry of Defence Nationality: Russian Gender: male	In 2023, Ukraine's State Bureau of Investigation submitted an indictment against Viktor Yanukovich on charges of treason and aiding Russia in carrying out subversive activities in Ukraine. He considers himself as the legitimate President of Ukraine and has consistently presented a pro-Russian stance in his public interventions. According to different sources, Viktor Yanukovich has been part of a Russian special operation, aimed at replacing the Ukrainian President with him, during the first phases of Russia's war of aggression against Ukraine. Furthermore, the President of the Republic of Chechnya, Ramzan Kadyrov, has requested the President of Ukraine to transfer all his powers to Viktor Yanukovich. Therefore, Viktor Yanukovich is responsible for, supporting or implementing actions or policies which threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as the state's stability and security. Army General Sergei Surovikin was Commander-in-Chief of the Russian Aerospace Forces between 31 October 2017 and summer 2023. As such, he was responsible for air operations in or to Ukraine. He was the commander of all Russian forces in the Russian invasion against Ukraine from October 2022 to January 2023. During that period, Russian forces launched heavy attacks against civilian targets, including Ukraine's energy infrastructure. He is therefore responsible for actively supporting and implementing actions and policies that undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	23.2.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

11/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
223.	Violetta PRIGOZHINA (Вioletta ПРiГOЖИИНА)	Associated individuals: Pavel Prigozhin (grandson), Lyubov Valentinovna Prigozhina (daughter-in-law) DOB: 12.1.1939 Nationality: Russian Gender: female	Violetta Prigozhina is the mother of the late Yevgeniy Prigozhin, a leading businessperson operating in Russia, and former owner of Concord Management and Consulting LLC, which is linked to other "Concord family" businesses, including Kombinat Pitaniya. The "Concord family" businesses are closely associated with the late Yevgeniy Prigozhin as well as his son and primary heir, Pavel Prigozhin. She is the former co-owner of other companies with links to her son, including "NOVY VEK" Restaurant Equestrian Sport Complex LLC. Violetta Prigozhina is therefore an immediate family member of and benefitting from Pavel Prigozhin.	23.2.2022
224.	Lyubov Valentinovna PRIGOZHINA a.k.a. Lyubov Valentinovna KRYAZHEVA (Любовь Валентиновна ПРiГOЖИИНА Любовь Валентиновна КРЯЖЕВА)	Associated individuals: Pavel Prigozhin (son), Violetta Prigozhina (mother-in-law) Nationality: Russian Gender: female	Lyubov Prigozhina is the mother of Pavel Prigozhin and owner of Agat LLC, a subsidiary of Concord Management and Consulting LLC, which belongs to the Concord group, founded and owned until 2019 by her late husband, Yevgeniy Prigozhin. She is associated with Pavel Prigozhin, who is benefitting from large public contracts with the Russian Ministry of Defence. She is therefore an immediate family member of and benefitting from Pavel Prigozhin.	23.2.2022
234.	Yevgeniy Viktorovich PRIGOZHIN (Евгений Викторович ПРiГOЖИИИ)	DOB: 1.6.1961 POB: Leningrad, USSR (now St Petersburg, Russian Federation) Associated persons: Lyubov Valentinovna Prigozhina (spouse); Violetta Prigozhina (mother)	Yevgeniy Prigozhin was a Russian leading businessperson with close ties to the President of the Russian Federation Vladimir Putin and the Russian Ministry of Defence. He reportedly died in a plane crash on 23 August 2023. He publicly confirmed that he founded the Wagner Group, a Russia-based unincorporated military entity, responsible for the deployment of Wagner Group mercenaries in Ukraine. In 2022, a joint stock company called "PMC Wagner Center" was established and registered in Saint Petersburg, with the aim of "providing a comfortable environment for generating new ideas to improve Russia's defence capability". The Wagner Group, led by Yevgeniy Prigozhin, has played an important role in the fighting in and occupation of territories in Eastern Ukraine. Concord, also known as KOMBINAT PITANIYA KONKORD OOO, a company which Prigozhin founded and owned until November 2019, and a group of other companies with ties to him, including Concord Management and Consulting LLC and Megaline LLC, have been benefitting from large public contracts with the Russian Ministry of Defence following the illegal annexation of Crimea by the Russian Federation and the occupation of Eastern Ukraine by Russia-backed separatists.	21.4.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
		Associated entities: Wagner Group, Internet Research Agency, Concord company group, Concord Management and Consulting LLC, Megaline LLC Nationality: Russian Gender: male	Yevgeniy Prigozhin was a leading businessperson operating in Russia. He was responsible for and actively implemented actions which have undermined and threatened the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Moreover, he benefitted from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Eastern Ukraine. Yevgeniy Prigozhin's son, Pavel Prigozhin, is the primary heir and beneficiary of his assets, possessions, and properties. Pavel Prigozhin is listed by the Union for his involvement in military operations against Ukraine. Therefore, it is appropriate to retain Yevgeniy Prigozhin on the list of natural or legal persons, entities or bodies subject to the asset freeze and the prohibition on making funds and economic resources available as there is a likelihood that the assets concerned would otherwise be used to finance Russia's war of aggression against Ukraine or other actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	
287.	Vasily Maksimovich VLASOV (Василий Максимович ВЛАСОВ)	DOB: 27.6.1995 Gender: male	Former member of the State Duma who voted in favour of resolution No. 58243-8 "On the appeal of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation to the President of the Russian Federation V.V.Putin on the need to recognize the Donetsk People's Republic and the Luhansk People's Republic" and therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	23.2.2022
309.	Vadim Vladimirovich BELOUSOV (Вадим Владимирович БЕЛУСОВ)	DOB: 2.10.1960 Gender: male	Former member of the State Duma who voted in favour of the resolution No. 58243-8 "On the appeal of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation to the President of the Russian Federation V.V.Putin on the need to recognize the Donetsk People's Republic and the Luhansk People's Republic" and therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	23.2.2022



EN

OJ L 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
368.	Sergey Mikhailovich SOKOL (Сергей Михайлович СОКОЛ)	DOB: 17.12.1970 Gender: male	Former member of the State Duma who voted in favour of resolution No. 58243-8 "On the appeal of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation to the President of the Russian Federation V.V.Putin on the need to recognize the Donetsk People's Republic and the Luhansk People's Republic" and therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine. As of 22.9.2023, he is the Chairman of the Supreme Council of the Republic of Khakassia.	23.2.2022
451.	Aleksey Borisovich GOVVRIN (Алексей Борисович ГОВЫРЬИН)	DOB: 26.5.1983 Gender: male	Member of the State Duma who voted in favour of the resolution No. 58243-8 "On the appeal of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation to the President of the Russian Federation V.V.Putin on the need to recognize the Donetsk People's Republic and the Luhansk People's Republic" and therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	23.2.2022
492.	Igor Yurevich KASTYUKEVICH (Игорь Юрьевич КАСТЮКОВИЧ)	DOB: 6.12.1976 Gender: male	Secretary of the Kherson regional branch of the United Russia party and former member of the State Duma who voted in favour of resolution No. 58243-8 "On the appeal of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation to the President of the Russian Federation V.V.Putin on the need to recognize the Donetsk People's Republic and the Luhansk People's Republic" and therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	23.2.2022
649.	Vladislav Leonidovich BRUEV (Владислав Леонидович БРЮЕВ)	DOB: 21.3.1977 Function: Head of the Gornel border group Rank: Colonel POB: Kharkov, Ukrainian SSR (now Ukraine) Nationality: Belarusian Gender: male	Vladislav Bruev is the Head of the Belarusian Gornel border group. In this capacity, he is responsible for supervising the security of the border in the Gornel oblast, including the border between Belarus and Ukraine, and the passage of individuals and goods through this border. Russian troops crossed the border between Belarus and Ukraine in the Gornel oblast as part of Russia's war of aggression against Ukraine on 24 February 2022. He is therefore responsible for and actively supporting actions undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	25.2.2022



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
650.	Oleg Anatolyevich EIBATOV (Олег Анатольевич Эйбатов)	DOB: 5.8.1972 or 15.8.1972 Function: Head of the Mozyr border detachment Rank: Colonel Nationality: Belarusian Gender: male	Oleg Eibatov is the Belarusian Head of the Mozyr border detachment. In this capacity, he is responsible for supervising the security of the border in the Mozyr area, including the border between Belarus and Ukraine, and the passage of individuals and goods through that border. Russian troops crossed the border between Belarus and Ukraine in the Mozyr area as part of Russia's war of aggression against Ukraine on 24 February 2022. He is therefore responsible for and actively supporting actions undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	25.2.2022
651.	Dmitry Alexandrovich VINNIKOV (Дмитрий Александрович Винников)	DOB: 4.12.1979 Function: Head of the Pinsk border detachment Rank: Colonel Nationality: Belarusian Gender: male	Dmitry Vinnikov is the Head of the Belarusian Pinsk border detachment. In this capacity, he is responsible for supervising the security of the border in the Pinsk area, including the border between Belarus and Ukraine, and the passage of individuals and goods through this border. He is part of the Belarusian army, which has supported Russian military aggression against Ukraine of 24 February 2022. Russian troops crossed the border between Belarus and Ukraine in the Pinsk area as part of Russia's war of aggression against Ukraine. He is therefore responsible for and actively supporting actions undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	25.2.2022
652.	Aleksandr PASHKEVICH (Пашкевич Александр)	DOB: 14.7.1977 Function: Chief of Staff of military unit 65408/Luminets airfield Nationality: Belarusian Gender: male	Aleksandr Pashkevich is the Chief of Staff of Belarusian unit 65408/Luminets airfield. In this capacity, he participated in the Russian military build-up at Luminets airfield, which was part of the preparation for and facilitation of the military aggression of 24 February 2022. He is part of the Belarusian army, which has supported Russia's war of aggression against Ukraine. He is therefore responsible for and actively supporting actions undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	25.2.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

15/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
653.	Andrei LUKYANOVICH (Андрей Лукьянович)	DOB: 29.9.1970 Function: Military pilot, Major General, Commander of the Air Force and Air Defence Forces - Chief of Aviation of Belarus, Commander of military unit 06752 / Machulishchi airfield Nationality: Belarusian Gender: male	Major General Lukyanovich Andrei is a military pilot, Commander of the Belarusian Air Force and Air Defence Forces/Chief of Aviation of Belarus, and Commander of military unit 06752/Machulishchi airfield. In this capacity, he participated in the joint military exercises of Russia and Belarus preceding the military build-up at the Ukrainian border which prepared the military aggression against Ukraine of 24 February 2022. He is part of the Belarusian army, which has supported Russia's war of aggression against Ukraine. He is therefore responsible for and actively supporting actions undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	25.2.2022
656.	Vladimir Nikolaevich KUPRYANYUK (Владимир Николаевич КУПРИЯНЮК)	Function: Head of the Main Intelligence Directorate - Deputy Chief of the General Staff of the Armed Forces; First Deputy Commander of the Western Operational Command DOB: 11.7.1972 POB: village of Kamenyuki, Kamensky district, Brest Region/Oblast, former: USSR (now Belarus) Nationality: Belarusian Gender: male	Vladimir Kupriyanuk is the Head of the Main Intelligence Directorate - Deputy Chief of the General Staff of the Armed Forces and First Deputy Commander of the Belarusian Western Operational Command. He is part of the Belarusian army, which has supported Russia's war of aggression against Ukraine. In this position, he is responsible for the participation of the troops under his command in the joint Belarusian-Russian military exercises preceding the military build-up at the Ukrainian border which prepared and facilitated the Russian military aggression against Ukraine of 24 February 2022. He is therefore responsible for and actively supporting actions undermining the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	25.2.2022

16/61

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
672.	Nikolay Petrovich TOKAREV (Николай Петрович ТОКАРЕВ)	DOB: 20.12.1950 POB : Karaganda, Kazakh SSR (now Kazakhstan)	Nikolay Tokarev is CEO of Transneft, major Russian oil and gas company. He is Vladimir Putin's long-time acquaintance and close associate. He served together with Putin in the KGB in 1980s. Nikolay Tokarev is one of the Russian state oligarchs who assumed control over large state assets in the 2000s as President Putin consolidated power, and who operate in close partnership with the Russian state. Nikolay Tokarev has been in charge of Transneft, one of Russia's most important government-controlled companies, which transports a considerable amount of Russian oil through a well-developed oil pipelines network. Nikolay Tokarev's Transneft is one of the main sponsors of the palace complex near Gelendzhik which is widely considered to be personally used by President Putin. He benefits from his proximity to the Russian authorities. Close relatives and acquaintances of Nikolay Tokarev have enriched themselves thanks to contracts signed with the state-owned companies. Therefore, Nikolay Tokarev actively supported materially or financially and benefited from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. Additionally, Nikolay Tokarev is a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in an economic sector providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	28.2.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
674.	Petr Olegovich AVEN (Петр Олегович АВЕН)	DOB: 16.3.1955 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Function: Leading businessperson close to the President of the Russian Federation Vladimir Putin. One of the main shareholders of the Alfa Group Gender: male Associated individuals: the President of the Russian Federation Vladimir Putin, Mikhail Fridman, German Borisovich Khan, Alexey Kuzmichev	Petr Aven is a Russian businessperson with close links to the President of the Russian Federation Vladimir Putin, dating back to the early 1990s. He is an important shareholder of ABH Financial Limited, which includes a major Russian bank, Alfa Bank. He is also a shareholder of the LetterOne investment firm. He is one of approximately 50 wealthy Russian businesspersons who regularly meet with the President of the Russian Federation, Vladimir Putin in the Kremlin. He took directives from the president of Russia and implemented his foreign policy agenda. Aven and his business partner Mikhail Fridman have been engaged in the Kremlin's efforts to lift the Western sanctions issued to counter Russian aggressive policy against Ukraine. On 24 February 2022, in the aftermath of the initial stages of Russia's war of aggression against Ukraine, Petr Aven, along with 36 other businesspersons, met with the President of the Russian Federation Vladimir Putin and other members of the Russian government to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions. The fact that he was invited to attend this meeting shows that he is a member of the closest circle of the President of the Russian Federation, Vladimir Putin. That special invitation shows that he is supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine. Aven benefited from his government connections. He exchanged favours with the President of the Russian Federation Vladimir Putin in return for political support to his business and financial gains.	28.2.2022



Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	Associated entities: JSC Voentorg	The President of the Russian Federation Vladimir Putin rewarded Alfa Group Consortium's loyalty to the Russian authorities by providing political help to Alfa Group Consortium's foreign investment plans. The insurance company AlfaStrakhovanie, subsidiary of Alfa Group Consortium, provides insurance to the vehicles of the Federal Service of the National Guard of the Russian Federation (Rosgvardia), whose units operate in the occupied regions of Ukraine under Russian control, as well as the bodyguard vehicles of the President of the Russian Federation Vladimir Putin's. Furthermore, X5 Retail Group, another subsidiary of Alfa Group Consortium, cooperates with JSC Voentorg, an entity subject to restrictive measures which provides catering and laundry services, as well as military uniforms, to the armed forces of the Russian Federation and whose subsidiary sells T-shirts bearing the "Z" military symbol used by Russian propagandists to promote Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, Petr Aven is a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in an economic sector providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He actively supported materially or financially and benefitted from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He also supported actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
675.	Mikhail Maratovich FRIDMAN (Михаил Маратович ФРИДМАН)	DOB: 21.4.1964 POB: Lviv, USSR (now Ukraine) Gender: male Associated individuals: the President of the Russian Federation Vladimir Putin, Petr Aven, German Borisovich Khan, Alexey Kuzmichev Associated entities: JSC Voentorg	Mikhail Fridman is a Russian businessperson. He is one of the main shareholders of ABH Financial Limited, which includes a major Russian bank, Alfa Bank. He is also a shareholder of the LetterOne investment firm. He has managed to cultivate strong ties with the administration of the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, and has been referred to as a top Russian financier and enabler of Putin's inner circle. He managed to acquire state assets through government connections. He exchanged favours with the President of the Russian Federation, Vladimir Putin in return for political support to his business and financial gains. Vladimir Putin rewarded Alfa Group Consortium's loyalty to the Russian authorities by providing political help for Alfa Group Consortium's foreign investment plans. The insurance company AlfaStrakhovanie, subsidiary of Alfa Group Consortium, provides insurance to the vehicles of the Federal Service of the National Guard of the Russian Federation (Rosgvardia), whose units operate in the occupied regions of Ukraine under Russian control, as well as the bodyguard vehicles of the President of the Russian Federation, Vladimir Putin. Furthermore, X5 Retail Group, another subsidiary of Alfa Group Consortium, cooperates with JSC Voentorg, an entity subject to restrictive measures which provides catering and laundry services, as well as military uniforms, to the armed forces of the Russian Federation and whose subsidiary sells T-shirts bearing the "Z" military symbol used by Russian propagandists to promote Russia's war of aggression against Ukraine. Fridman and his business partner Petr Aven have been engaged in the Kremlin's efforts to lift the Western sanctions issued to counter Russian aggressive policy against Ukraine. Therefore, he is a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in an economic sector providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He actively supported materially or financially and benefited from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He also supported actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	28.2.2022



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
694.	Gennady Nikolayevich TIMCHENKO (Геннадий Николаевич ТИМЧЕНКО)	DOB: 9.11.1952 POB: Leninakan, USSR (now Gyumri, Armenia) Nationality: Armenian, Russian, Finnish Function: Owner of the private investment group Volga Group Gender: male	Gennady Timchenko is a long-time acquaintance of the President of the Russian Federation Vladimir Putin and broadly described as one of his confidants. He is benefiting from his links with Russian decision-makers. He is founder and shareholder of the Volga Group, an investing group with a portfolio of investments in key-sectors of the Russian economy. The Volga Group contributes significantly to the Russian economy and its development. He is also a shareholder of Bank Rossiya which is considered to be the bank of Putin and his associates. Since the illegal annexation of Crimea, Bank Rossiya has opened branches across Crimea and Sevastopol, thereby consolidating their integration into the Russian Federation. Furthermore, Bank Rossiya has stakes in the National Media Group, a media holding, controlling 28 media enterprises in Russia which are actively spreading propaganda and disinformation related to Russia's war of aggression against Ukraine. Gennady Timchenko is also the second largest shareholder in PAO Novatek, one of the largest gas producers in Russia. He is therefore a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He is also responsible for supporting actions or policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. He is also responsible for providing financial or material support, and benefiting from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	28.2.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

21/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
695.	Alexey Alexandrovits MORDASHOV (Алексе́й Алекса́ндрович МОРДАШОВ)	DOB: 26.9.1965 POB: Cherepovets, USSR (now Russian Federation) Function: Chairman of Severstal and Severgroup Nationality: Russian Gender: male Associates: Yuriy Kovalchuk; Nikolay Sharnalov	Alexey Mordashov is a Russian businessperson with close links to the Russian government. On 24 February 2022, in the aftermath of the initial stages of Russia's war of aggression against Ukraine, Alexey Mordashov, along with 36 other businesspersons, met with the President of the Russian Federation Vladimir Putin and other members of the Russian government to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions. The fact that he was invited to attend this meeting shows that he is a member of the closest circle of the President of the Russian Federation Vladimir Putin's. Moreover, he was among the leading Russian businesspersons who participated in the congress of the Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs in March 2023, where the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, gave a speech and urged billionaires to put "patriotism before profit". Alexey Mordashov is the chairman and majority shareholder of the company Severgroup, a private investment company whose subsidiary, Severstal, operates in the steel and mining sector and supplies special steel products to the military industry, including armoured steel. He is therefore a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. Alexey Mordashov is also supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Finally, he is also responsible for providing financial and material support, and benefiting from the Government of the Russian Federation responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	28.2.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
719.	Alexander Dmitrievich PUMPYANSKY (Александр Дмитриевич ПУМПЯНСКИЙ)	DOB: 16.5.1987 POB: Yekaterinburg, USSR (now Russian Federation) Function: Former Chairman of the Board of Directors of PJSC Pipe Metallurgical Company Nationality: Russian Gender: male	Alexander Pumpyansky is the son of Dmitry Pumpyansky. Dmitry Pumpyansky is a Russian businessperson, member of the Council of Chamber of Commerce and Industry (CCI) of the Russian Federation and President of the Sverdlovsk regional Union of Industrialists and Entrepreneurs (SOSPP). Dmitry Pumpyansky is also former Chairman of the Board of Directors of PJSC Pipe Metallurgical Company, a Russian global manufacturer of steel pipes for the oil and gas industry, and former President and a former board member of Group Sinara. Both companies support and benefit from cooperation with authorities of Russian Federation and State-owned enterprises, including Russian railways, Gazprom and Rosneft. Alexander Pumpyansky is therefore an immediate family member benefiting from his father, Dmitry Pumpyansky, a leading businessperson operating in Russia and involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	9.3.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
720.	Alexander Semenovich VINOBUROV (Александр Семенович ВИНОВУРОВ)	DOB: 12.10.1982 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Function: Businessperson, Managing Partner and President of Maraton Group; Former member of Board of Directors of Magnit Nationality: Russian Gender: male	Alexander Vinokurov is a Russian businessperson with interests in food retail, pharmaceuticals, agriculture and infrastructure. He is in a leadership position in Maraton Group, an investment company, and was, until recently, a member of the board of directors of Magnit, the biggest Russian food retailer also active in the sale of pharmaceutical products. He also holds shares in Demetra Holding, one of Russia's largest grain traders active in the exportation of grains, while Russia is the world's largest exporter of wheat. He is married to Ekaterina Vinokurova, daughter of Sergey Lavrov, the Minister of Foreign Affairs of the Russian Federation. His father is Semen Vinokurov, known for his activity in the Russian pharmaceutical industry. Alexander Vinokurov therefore has close ties to the Government of the Russian Federation and is a leading businessperson operating in Russia as well as a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to that government, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. On 24 February 2022, in the aftermath of the initial stages of Russia's war of aggression against Ukraine, Alexander Vinokurov, along with 36 other businesspersons, met with the President of the Russian Federation Vladimir Putin and other members of the Russian government to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions. The fact that he was invited to attend this meeting shows that he is a member of the closest circle of the President of the Russian Federation Vladimir Putin and that he is supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine. It also shows that he is a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. This is further corroborated by Alexander Vinokurov's close personal ties with Foreign Minister Sergey Lavrov who is responsible for Russia's war of aggression against Ukraine and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of that state.	9.3.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
721.	Andrey Igorevich MELNICHENKO (Андрей Игоревич МЕЛЬНИЧЕНКО)	DOB: 8.3.1972 POB: Gomel, USSR (now Belarus) Function: Former Non-Executive Director of JSC SUEK, Former Member of the Board of EuroChem Group Nationality: Russian Gender: male	Andrey Melnichenko is a Russian industrialist who continues to control major fertiliser producer EuroChem Group and coal company SUEK. Since 9 March 2022, Melnichenko transferred his interests in SUEK and Eurochem Group to his spouse, Aleksandra Melnichenko. He continues to benefit from the wealth he transferred to his wife. During 2022, his wealth more than doubled, which made him the richest person in Russia in 2023. Andrey Melnichenko belongs to the most influential circle of Russian businesspersons with close connections to the Russian government, as is evident from his involvement with the Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs, where he holds the position of member of the Bureau of the Board. On 24 February 2022, in the aftermath of the initial stages of Russia's war of aggression against Ukraine, Andrey Melnichenko, along with 36 other businesspersons, met with the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, and other members of the Russian government to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions, thus exemplifying his importance as a leading businessperson in Russia. Moreover, he was among the leading Russian businesspersons who participated in the congress of the Russian Union of Industrialists and Entrepreneurs in March 2023, where the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, gave a speech and urged billionaires to put "patriotism before profit". Those elements show that he is a leading businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of Russia, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	9.3.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
728.	Vadim Nikolaevich MOSHIKOVICH (Вадим Николаевич МОШКОВИЧ)	DOB: 6.4.1967 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Function: former chairman of the Board of Directors of Rusagro Group Nationality: Russian Gender: male	Vadim Mosikovich is a Russian entrepreneur with business interests in agriculture and real-estate development. In 2004, Vadim Mosikovich founded Rusagro Group, which is a major producer of pork, fats and sugar, rated first among agricultural holdings in 2021 in Russia. Vadim Mosikovich is therefore a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation. On 24 February 2022, in the aftermath of the initial stages of Russia's war of aggression against Ukraine, Vadim Mosikovich, along with 36 other businesspersons, met with the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, and other members of the Russian government to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions. The fact that he was invited to attend this meeting shows that he is a member of the closest circle of the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, and that he is supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine. It also shows that he is a leading businessperson operating in Russia.	9.3.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
73 L	Dmitry Vladimirovich KONOV (Дмитрий Владимирович КОНОВ)	DOB: 2.9.1970 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Function: former Chairman of the Board of PJSC SIBUR Holding; Member of Alrosa PAO's Supervisory Board and Strategy's Planning Committee; Member of the Russian Union of Enterprises and Organisations of the Chemical Complex (Ruschemunion);	Dmitriy Konov is the former Chairman of the Management Board of PJSC SIBUR Holding, and in that capacity oversaw the company's activities. SIBUR Holding is the largest integrated petrochemicals company in Russia and one of the fastest-growing companies in the global petrochemicals industry. SIBUR is a leading emerging markets petrochemical group and the largest petrochemical producer in the Russian market. Majority stakes in SIBUR are owned by leading businesspersons close to the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, namely Leonid Mikhelson and Gennady Timchenko. Between 2017 and 2022, Dmitry Konov was ranked among the 200 wealthiest individuals in Russia. SIBUR Holding is closely connected with the Russian government and the revenue it generates is therefore an important source of revenue for the Russian government. Dmitriy Konov has links to the chemical industry through his former membership in the Russian Union of Enterprises and Organisations of the Chemical Complex (Ruschemunion), an organisation collaborating with the Russian authorities to defend the interests of the Russian chemical industry and make it more efficient and productive. The Russian chemical industry is dominated by a few stakeholders with close ties with the Kremlin.	9.3.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
		served in the Treasury Department of OAO NK YUKOS; held various positions at AKB Trust and Investment Bank, including Vice President – Head of the Investment Banking Department and Managing Director of Corporate Finance Department; former member of the Board of Directors of OAO Gazprom neftkhim Salavat and OAO Gazprombank Nationality: Russian Gender: male	Dmitriy Konov is member of Alrosa's Supervisory Board and Strategic Planning Committee. Alrosa is state-owned company operating in the diamond industry and its profits directly flow to the Kremlin. Through his roles at Alrosa, Dmitriy Konov contributes to the financing of Russian Government activities related inter alia to the destabilisation of Ukraine. On 24 February 2022, he attended a meeting of leading businesspersons at the Kremlin with the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions. The fact that he was invited to attend that meeting shows that he was a member of the inner circle of leading businesspersons close to the President of the Russian Federation, Vladimir Putin. He was nominated by President Putin in January 2023 as a member of the supervisory board of the Russian Science Foundation. Dmitriy Konov is a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	
752.	Yelena Vasilyevna VIBKOVA (Елена Васильевна ВИБ/КОВА)	DOB: 23.9.1956 Gender: female	Former member of the Federation Council who ratified the government decisions on the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic and between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic".	9.3.2022



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
760.	Yury Viktorovich FEDOROV (Юрий Викторович ФЕДОРОВ)	DOB: 1.1.1972 Gender: male	Former member of the Federation Council of the Russian Federation that ratified the government decisions on the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic and between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic". In his public statements he repeatedly expressed support for Russia's war of aggression against Ukraine.	9.3.2022
793.	Dmitry Gennadyevich KUZMIN (Дмитрий Геннадьевич КУЗЬМИН)	DOB: 28.6.1975 Gender: male	Former member of the Federation Council who ratified the government decisions on the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic and between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic".	9.3.2022
826.	Yelena Alekseyevna PERMINOVA (Елена Алексеевна ПЕРМИНОВА)	DOB: 5.12.1960 Gender: female	Member of the Federation Council who ratified the government decisions on the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic and between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic".	9.3.2022
857.	Vyacheslav Stepanovich TIMCHENKO (Вячеслав Степанович ТИМЧЕНКО)	DOB: 20.11.1955 Gender: male	Member of the Federation Council who ratified the government decisions on the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic and between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic".	9.3.2022
876.	Igor Dmitriyevich ZUBAREV (Игорь Дмитриевич ЗУБАРЕВ)	DOB: 20.7.1966 Gender: male	Member of the Federation Council who ratified the government decisions on the "Treaty of Friendship, Cooperation and Mutual Assistance between the Russian Federation and the Donetsk People's Republic and between the Russian Federation and the Luhansk People's Republic".	9.3.2022

ELL: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

29/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
882.	Alexey Viktorovich KUZMICHEN (a.k.a. Alexey Viktorovich KUZMICHOV) (Russian: Алексей Викторович Кузми́чов)	Function: Leading businessperson. One of the main shareholders of the Alfa Group. DOB: 15.10.1962 POB: Kirov, USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Associated individuals: Mikhail Fridman, Petr Aven, German Khan Associated entities: Alfa Group, Alfa Bank	Alexey Kuzmichev is a major shareholder of the Alfa Group consortium. He is ranked among the most influential persons in Russia. Vladimir Putin rewarded Alfa Group's loyalty to the Russian authorities by providing political help to Alfa Group's foreign investment plans. The insurance company AlfaStrakhovanie, subsidiary of Alfa Group Consortium, provides insurance to the vehicles of the Federal Service of the National Guard of the Russian Federation (Rosgvardia), whose units operate in the occupied regions of Ukraine under Russian control, as well as the bodyguard vehicles of the President of the Russian Federation Vladimir Putin. AlfaStrakhovanie has provided insurance to companies such as the JSC Kalashnikov Concern and the Central Scientific — Research Institute for Precision Machine Engineering (TsNIToChMash), whose weapons are widely used by the Russian military in Ukraine including during the atrocities in Bucha. Furthermore, X5 Retail Group, another subsidiary of Alfa Group Consortium, cooperates with JSC Voentorg, an entity subject to restrictive measures which provides catering and laundry services, as well as military uniforms, to the armed forces of the Russian Federation and whose subsidiary sells T-shirts bearing the "Z" military symbol used by Russian propagandists to promote Russia's war of aggression against Ukraine. He has therefore been actively supporting materially or financially and benefiting from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea or the destabilisation of Ukraine. He is also a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	15.3.2022



892.	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
	Tigran Oganovich KHUDAVERYAN (Тигран Оганесович ХУДАВЕРЯН)	DOB: 28.12.1981 POB: Yerevan, USSR (now Armenia) Function: Former Executive Director and former Deputy CEO at Yandex NV Nationality: Armenian Gender: male	Tigran Khudaverdyan is former Executive Director and deputy CEO of Yandex N.V., having resigned from those positions following his designation by the Union. He remains among the top managers of Yandex, shaping the activities of the company. Yandex is the largest technology firm in Russia. It brings a considerable tax revenue to the Government of the Russian Federation. In 2019, Yandex agreed to a restructuring that gave a 'golden share' to a newly formed Public Interest Foundation built to 'defend the Russian Federation interests'. Through the Public Interest Foundation, the Government of the Russian Federation is able to have a veto over a defined list of issues. Since the beginning of Russia's war of aggression against Ukraine, Yandex has followed the information policy and censorship of the Government of the Russian Federation. The search results of the Yandex search engine have complied with the demands of the Russian authorities, showing only the sources related to Russian pro-war propaganda. Moreover, Yandex helped websites pushing false and pro-Russian claims about the invasion of Ukraine to make profit through digital advertising. On 24 February 2022, Khudaverdyan attended a meeting of leading businesspersons at the Kremlin with the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions. The fact that he was invited to attend that meeting shows that he is a member of the inner circle of leading businesspersons close to the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, and that he is supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine. He is a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in an economic sector providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, and he supported materially or financially the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He is responsible for actively supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, or stability or security in Ukraine.	15.3.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
893.	Vladimir Valerievich RASHEVSKY / Vladimir Valerievich RASHEVSKIY (Russian: Владимир Валерьевич РАШЕВСКИЙ)	DOB: 29.9.1973 POB: Moscow, USSR (now Russian Federation) Function: former Chief Executive Officer & Director at EuroChem Group AG; member of the supervisory board of the Association Market Council Nationality: Russian Gender: male	Vladimir Rashevsky is a member of the supervisory board of Association Market Council. He is also the former CEO and Director of EuroChem Group AG, having formally resigned from that position when listed under restrictive measures by the Union, whilst he continues to exert influence through shell companies. EuroChem is one of the world's largest producers of mineral fertilisers. Previously (between 2004 and 2020) he was the CEO of a coal company JSC SUEK. These are major Russian companies – co-owned by Aleksandra Melnichenko, the wife of Russian billionaire Andrei Melnichenko – which generate and provide substantial revenue to the Russian government. They also cooperate with Russian authorities, including President Vladimir Putin. EuroChem Group companies supplied ammonia nitrate to the occupied areas of Donbas. SUEK signed contracts with Chinese sanatoriums for employees' health programs. He is therefore supporting, materially or financially, or benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. On 24 February 2022, Rashevsky attended a meeting of oligarchs at the Kremlin with President Putin to discuss the impact of the course of action in the wake of Western sanctions. The fact that he was invited to attend that meeting shows that he is a member of the inner circle of oligarchs close to President Putin and that he is supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	15.3.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
903.	Elena Petrovna TIMCHENKO (born ERMAKOVA (YERMAKOVA)) (Елена Петровна ТИМЧЕНКО (ЕРМАКОВА))	Function: Co-president of the Foundation Timchenko Nationality: Russian, Finnish Associated individual: Gennady Timchenko (husband) Gender: female	Elena Timchenko is the wife of Gennady Timchenko, a long-time acquaintance of the President of the Russian Federation, Vladimir Putin, and one of his confidants. She manages together with her husband, the real estate company Sci Ruth and has acquired real estate jointly with him, which demonstrates important property ties between them. Furthermore, she co-founded with her husband the Neva Foundation. Elena Timchenko plays an important role and is closely associated with her husband in the Timchenko Foundation that carries out some of its activities in connection with the Volga Group investment group, of which Gennady Timchenko is founder and shareholder and that contributes significantly to the economy of Russia and its development. Elena Timchenko is therefore associated with Gennady Timchenko, who is designated under Council Decision 2014/145/CFSP on the grounds, inter alia, that he is responsible for supporting actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine and for providing financial and material support, and benefiting from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	8.4.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
908.	Kirill Nikolayevich SHAMALOV (Кирилл Николаевич ШАМАЛОВ)	DOB: 22.3.1982 POB: Leningrad, USSR (now St. Petersburg, Russian Federation) Function: Deputy Chairman of the Management Board of Sibur Holding PJSC; member of the Public Council of Rosotrudnichestvo (Federal Agency for the Commonwealth of Independent States, Compatriots Living Abroad, and International Humanitarian Cooperation) Nationality: Russian Gender: male	Kirill Shamalov is Deputy Chairman of the Management Board and responsible for the sustainable development within the Management Committee of Sibur Holding PJSC, the largest integrated petrochemicals company in Russia. He remained a shareholder of Sibur Holding and maintained a managerial position in the company. Additionally, he is benefiting from his personal ties to the Kremlin and has held senior positions in many large Russian companies. He is therefore a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine. He is a member of the Public Council of Rosotrudnichestvo (Federal Agency for the Commonwealth of Independent States, Compatriots Living Abroad, and International Humanitarian Cooperation) which established, on his initiative, a commission for interaction with the business community.	8.4.2022
909.	Igor Albertovich KESAEV (Игорь Альбертович КЕСАЕВ)	DOB: 30.10.1966 POB: Vladikavkaz, North Ossetia, USSR (now Russian Federation) Function: Co-owner and President of the Mercury Group Nationality: Russian, Cypriot Gender: male	Igor Kesaev is the co-owner and president of the Mercury Group, which has been associated with Megapolis Group, the leading tobacco distributor in Russia. He has a net worth of USD 3.6 billion according to Forbes. He is a major shareholder in Mercury Group and Megapolis Group. Igor Kesaev is a leading businessperson operating in Russia and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	8.4.2022

34/61

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
914.	Sergey Vladimirovich MIKHAILOV (a.k.a. Sergei MIKHAILOV) (Сергей М/ХА/ИТОВ)	DOB: 17.3.1971 POB: Arkhangelsk, Russian Federation Function: Former Director General of the Russian News Agency TASS Nationality: Russian Gender: male	Sergey Mikhailov is the former Director General of the News Agency TASS, the largest Russian news agency, which disseminates through its massive network of foreign representations, which includes 70 offices in the Commonwealth of Independent States and 66 bureaus around the world distorted information on Ukraine, serving the interests of the political leadership of the Russian Federation. President Vladimir Putin has awarded him with the Order of Friendship. Sergey Mikhailov is included in the personnel reserve of the President of Russia. He is therefore supporting actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, as well as stability and security in Ukraine.	8.4.2022
917.	Musa Yusupovich BAZHAEV (Муса Юсупович БАЗХАЕВ)	DOB: 11.5.1966 POB: Achikoy Martan, Chechnya, USSR (now Russian Federation) Function: Russian businessperson; current president of the Moscow Alliance Group, which owns assets in the oil, construction, textile, food, financial and media businesses; Chairman of Russian Platinum Nationality: Russian Gender: male	Musa Bazhaev is the President of the JSC Alliance Group, which counts amongst its key clients the largest representatives of the gas and oil industries, industrial facilities, telecommunication sector and housing and public utilities. He is the Chairman of the Board of Directors of Russian Platinum, identified as one of Russia's leading mining companies providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation. In 2021, VEB.RF, VTB Group and Russian Platinum signed a memorandum of intent to finance the Chernogorsk deposit of platinum-copper-nickel ore in the Krasnoyarsk Region. The signing ceremony took place during the St. Petersburg International Economic Forum in the presence of the President of the Russian Federation, Vladimir Putin. Musa Bazhaev is a leading businessperson operating in Russia, is among the top 200 richest Russians, and is a businessperson involved in an economic sector providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation. Furthermore, Musa Bazhaev is associated with VEB.RF, a Russian financial development institution that actively supports, materially or financially, or benefits from, Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	8.4.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

35/61



EN

OJ L 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
923.	Anastasia IGNATOVA (Анастасия ИГНАТОВА)	DOB: 15.2.1988 Associated individuals: Sergei Chemezov (stepfather) Ekaterina Ignatova (mother) Lyudmila Rukavishnikova (grandmother) Nationality: Russian Gender: female	Anastasia Ignatova is the stepdaughter of Sergei Chemezov, who is the CEO of the Russian state corporation Rostec (State Corporation for the Promotion of the Development, Manufacture and Export of High Tech Products). As the stepdaughter of Sergei Chemezov, she holds large assets in connection with him through offshore companies. Anastasia Ignatova formally owned the 85 m yacht "Valerie" worth USD 140 million (more than RUB 10 billion) through a British Virgin Islands company called Delima Services Limited. Furthermore, she is the beneficiary of offshore companies with hundreds of millions of dollars in assets. Anastasia Ignatova is an immediate family member benefiting from her stepfather Sergei Chemezov.	8.4.2022
930.	Igor Evgenievich KONASHENKOV (Игорь Евгеньевич КОНАШЕНКОВ)	DOB: 15.5.1966 POB: Chisinau, Republic of Moldova Function: Head of the Department of Information and Communications of the Ministry of Defence of the Russian Federation; Lieutenant General Nationality: Russian Gender: male	Igor Konashenkov is Head of the Department of Information and Communications of the Ministry of Defence of the Russian Federation, with the rank of Lieutenant General. In his position of Chief Spokesman for the Russian Ministry of Defence, he has been responsible for manipulating information and spreading disinformation about Russian military actions in Ukraine. He promoted a positive attitude to Russia's unprovoked war of aggression against Ukraine, the annexation of Crimea and the actions of separatists in Donbas, portrayed the situation in Ukraine in a biased manner and spread disinformation about Ukrainian and Western activities. Therefore, he is responsible for actively supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, or stability or security in Ukraine.	8.4.2022



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
932.	Alexander Yevgenyevich ANANCHENKO (Александр Евгеньевич АНАНЧЕНКО)	DOB: 2.2.1966 Gender: male	Former so-called "Prime Minister" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Former Council Member of the Federation Council Committee on Federal Structure, Regional Policy, Local Self-Government and Northern Affairs.	8.4.2022
934.	Igor Yurievich ANTIPOV (Игорь Юрьевич АНТИПОВ / Игор Юрьевич АНТИПОВ)	DOB: 26.5.1961 Gender: male	Former so-called "Minister of Information" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
946.	Igor Nikolaevich HALEPA (Игорь Николаевич ХАЛЕПА / Игор Миколайович ХАЛЕПА)	DOB: 19.5.1969 Gender: male	Former so-called "Minister of Communications" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
947.	Sergei Sergeevich NAUMETS (Сергей Сергеевич НАУМЕЦ / Сергій Сергійович НАУМЕЦЬ)	DOB: 13.7.1976 Gender: male	Former so-called "Minister of Construction, Housing, and Communal Services" of the so-called "Donetsk People's Republic". Sergei Naumets actively contributed to a volunteer battalion fighting in and around Mariupol on behalf of the Russian armed forces. In taking on and acting in these capacities, he actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
948.	Dmitriy Viktorovich PODIPANOV (Дмитрий Викторович ПОДИПАНОВ / Дмитро Вікторович ПОДИПАНОВ)	DOB: 28.11.1964 Gender: male	Former so-called "Minister of Transport" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

37/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
950.	Ruslan Mihajlovich DUBOVSKIY (Руслан Михайлович ДУБОВСКИЙ / Руслан Михайлович ДУБОВСКИЙ)	DOB: 20.2.1974 Gender: male	Former so-called "Minister of Coal and Energy" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
952.	Aleksei Vladimirovich POLOVYAN (Алексей Владимирович ПОЛОВЯН / Олексій Володимирович ПОЛОВЯН)	DOB: 3.5.1979 Gender: male	Former so-called "Minister of Economic Development" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Aleksei Polovyan is currently associate professor at the Institute of Economic Research of the so-called "Donetsk People's Republic".	8.4.2022
953.	Yuriy Nikolaevich SIROVATKO (Юрий Николаевич СИРОВАТКО / Юрій Миколайович СИРОВАТКО)	DOB: 17.4.1978 Gender: male	Former so-called "Minister of Justice" of the so-called "Donetsk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
957.	Anna Yurievna TODOROVA (Анна Юрьевна ТОДОРОВА / Ганна Юріївна ТОДОРОВА)	DOB: 20.2.1988 Gender: female	Former so-called "Deputy Chair of the Government" of the so-called "Luhansk People's Republic". Todorova is currently so-called Head of the Archive Service of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, she has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
958.	Anatoli Andreevich ANTONOV (Анатолий Андреевич АНТОНОВ)	DOB: 6.11.1966 Gender: male	Former so-called "Minister of State Security" of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
967.	Yuriy Alexandrovich PRONKO (Юрий Александрович ПРОНКО)	DOB: 2.4.1962 Gender: male	Former so-called "Minister of Agriculture and Food" of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
969.	Maxim Alekseevich PROTASOV (Максим Алексеевич ПРОТАСОВ)	DOB: 21.2.1976 Gender: male	Former so-called "Minister of Construction and Housing and Communal Services" of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
970.	Oleg Vasilievich PETISOV (Олег Васильевич ФЕТИСОВ)	DOB: 30.3.1971 Gender: male	Former so-called "Minister of Communications and Mass Communications" of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
971.	Yuriy Anatolevich DECTYAREV (Юрий Анатольевич ДЕДТЯРЕВ)	DOB: 7.7.1977 Gender: male	Former so-called "Minister of Natural Resources and Environmental Security" of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
973.	Yuriy Nikolaevich AENANASEVSKY (Юрий Николаевич АФАНАСЬЕВСКИЙ)	DOB: 12.12.1968 Gender: male	Former so-called "Chairman of the State Customs Committee" of the so-called "Luhansk People's Republic". In taking on and acting in this capacity, he has actively undermined the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	8.4.2022
985.	Martina Vladimirovna MAGDALINA (Мартина Марина ВЛАДИМИРОВНА / Мартина ВОЛОДИМИРІВНА)	DOB: 4.1.1984 Gender: female	Member of the so-called "People's Council" of the so-called "Donetsk People's Republic". Has therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	8.4.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
986.	Kiril Borisovich MAKAROV (Кирил Борисович МАКАРОВ / Кирило Борисович МАКАРОВ)	DOB: 6.11.1995 Gender: male	Member of the so-called "People's Council" of the so-called "Donetsk People's Republic", and head of the so-called "Young Republic" organisation. Currently serving as the so-called "Acting Minister of Youth Policy" of the so-called "Donetsk People's Republic". Has therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	8.4.2022
988.	Igor Yurevich MARTYNOV (Игорь Юрьевич МАРТЫНОВ / Юрийович МАРТИНОВ)	DOB: 25.3.1991 Gender: male	Member of the so-called "People's Council" of the so-called "Donetsk People's Republic". Has therefore supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	8.4.2022
1173.	Eduard Yurevich KHUDAYNATOV (Эдуард Юрьевич ХУДАЙНАТОВ)	DOB: 11.9.1960 POB: Shymkent, former USSR (now Kazakhstan) Nationality: Russian Passport number: 753296761 (Russian) Gender: male	Eduard Khudaynatov is a Russian businessman involved in the energy sector. He is the owner of "Independent Oil and Gas Company" (NOC, JSC Neftegazholding), one of the largest Russian private companies and one of the top oil producers, which carries out prospecting, exploration and development of oil and gas fields, oil refining, as well as production and marketing of petroleum products. In 2015, the company revenues amounted to USD 2.2 billion. "Independent Oil and Gas Company" has acquired in recent years significant stakes in companies involved in the energy sector, together with their extraction licences, from the State-owned Rosneft. Furthermore, NOC sold several oil fields to Rosneft that subsequently become part of Vostok Oil project. In the last few years, Rosneft also paid Khudaynatov USD 9.6 billion in exchange for a company that owns an oil field in Taimyr. In 2019, NOC and Rosneft requested and obtained from President Putin benefits in relation to their extraction activities in the Arctic.	3.6.2022



OJ L 13.3.2024

EN

Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1174. Pavel Evgenievich PRIGOZHIN (Павел Евгеньевич ПРИГОЖИН)	DOB: 18.6.1998 Nationality: Russian Taxpayer identification number: 780103765308 Associated individuals: Yevgeniy Viktorovich Prigozhin (father), Lyubov Valentinovna Prigozhina (mother), Polina Evgenievna Prigozhina (sister) Associated entities: Lakhta Park, Lakhta Park Premium, Lakhta Plaza, Turtrans Gender: male	Khudaymatov is associated with the Russian oligarch Igor Sechin and President Vladimir Putin. Khudaymatov and Sechin worked together in Rosneft, and their companies are jointly conducting business activities in the energy sector. He worked on Putin's first presidential election campaign in 2000, which he managed in the Tyumen region, where he had been a regional Duma member since 1997. He has received the Order for the Merit to the Fatherland for "strengthening Russia's position in the world energy market and improving its investment prospects". Eduard Khudaymatov is therefore a leading businessperson operating in Russia, and a businessperson involved in economic sectors providing a substantial source of revenue to the Government of the Russian Federation. He is benefitting from the Government of the Russian Federation and is associated with listed persons.	3.6.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

41/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
			Pavel Prigozhin is the primary heir and beneficiary of the assets, possessions, and properties of Yevgeniy Prigozhin. He is therefore a leading businessperson operating in Russia and he is benefiting from Russian decision-makers responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Eastern Ukraine. Pavel Prigozhin has publicly confirmed that he is the commander of the Wagner Group and has negotiated with the Russian National Guard (Rosgvardia), to allow the Wagner Group continue combat operations in Ukraine. Moreover, Pavel Prigozhin has served in the Wagner Group in Syria. He publicly confirmed that he is involved in the military operations against Ukraine by serving in a Wagner Group unit in the Donbass region. Therefore, he actively supports actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	
1194.	Aleksandr Yurievych KOBETS (Russian: Александр Юрьевич КОБЕТЬ) Oleksandr Yurijovych KOBETS (Ukrainian: Олександр Юрійович КОБЕЦЬ)	DOB: 27.9.1959 Nationality: Ukrainian Gender: male	Former so-called mayor of the city of Kherson, installed by the Russian authorities. He held this position from 26 April 2022 until the region was deoccupied. He facilitated the issuance of Russian passports in the city of Kherson. In this capacity, he has therefore provided support for and promoted policies that undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	21.7.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1215.	Aleksey Vladimirovich DENISENKO (Алексей Владимирович ДЕНИСЕНКО)	DOB: 9.6.1978 Nationality: Russian Gender: male	Aleksey Denisenko is a member of the Chelyabinsk regional Legislative Assembly, member of the Presidium of the Regional Political Council, Chairman of the Legislative Assembly Committee on Construction Policy and Housing and Communal Services and Head of inter-municipal co-ordination council of the Chelyabinsk Region. Furthermore, he is member of the Kremlin-aligned ruling party "United Russia" and openly justifies, defends and supports the decision of President Putin to recognize the so-called Donetsk People's Republic (DPR) and so-called Lugansk People's Republic (LPR) as independent states, as well as the so-called special military operation, which in his words is "a peace enforcement operation". Aleksey Denisenko is responsible for inciting hatred against Ukraine, spreading pro-Russian disinformation and propaganda in the context of the war as well as seeking to garner domestic support in Russia for Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, he is responsible for supporting actions or policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	21.7.2022
1216.	Alexander Nikolaevich BELSKIY (Александр Николаевич БЕЛЬСКИЙ)	DOB: 16.7.1975 POB: Leningrad, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Alexander Belskiy has been the Chairman of the Legislative Assembly of St. Petersburg since 29 September 2021 as a member of the Kremlin-aligned political party "United Russia". The Legislative Assembly is the highest and only legislative body of state power in St. Petersburg. The assembly was set up under, and is regulated by, federal law and works closely with the St. Petersburg governor. Alexander Belskiy is also First Deputy Secretary of the regional branch of the "United Russia" Party. As the Chairman of the Legislative Assembly, Alexander Belskiy is the highest-ranking member of the Assembly. As a result, Alexander Belskiy is a significant politician in St. Petersburg and beyond. Previously, Alexander Belskiy served as the deputy governor of St. Petersburg in the period 2020-2021. In that capacity, he was responsible for youth policy. Alexander Belskiy continues to work with children and seeks to indoctrinate children with pro-regime views.	21.7.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
			Alexander Belskiy is active in his use of a number of social media accounts on the services Telegram and Vkontakte and publishes articles in "United Russia"'s party media. He repeatedly used his social media platforms to justify and express support for Russia's war on Ukraine and congratulated Crimea and Sevastopol for their "reunification" with Russia. Alexander Belskiy is responsible for inciting hatred against Ukraine, spreading pro-Russian disinformation and propaganda in the context of the war, as well as seeking to garner domestic support in Russia for the war against Ukraine. Therefore, he is responsible for supporting actions or policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	
1217.	Alexander Valentinovich ISHCHENKO (Александр Валентинович ИЩЕНКО)	DOB: 9.3.1970 POB: Rostov-on-Don, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Alexander Ishchenko is the Chairman of the Legislative Assembly of the Rostov Region and Secretary of the Rostov Regional Branch of the Kremlin-aligned ruling party "United Russia" (both since 2016). He is also a member of the General Council of the United Russia party. Alexander Ishchenko is very active in youth organizations such as the Youth Parliament of Rostov and the regional political-military youth organization "Youth Guard". As Chairman of the Legislative Assembly, he is a public figure and often appears on local and national television and news and at public events. In public interviews and in posts on social media, Alexander Ishchenko supports President Putin's decision to recognize the separatist so-called Lugansk People's Republic (LPR) and the so-called Donetsk People's Republic (DPR) and promotes the propaganda messages of the regime. Given his political influence, Alexander Ishchenko is responsible for inciting hatred against Ukraine, spreading pro-Russian disinformation and propaganda in the context of Russia's war of aggression against Ukraine as well as seeking to garner domestic support in Russia for that war. Therefore, he is responsible for supporting actions or policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	21.7.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1219.	Nikolay Nikolaevich ZABOLOTNIEV (Николай Николаевич ЗАБОЛОННОВ)	DOB: 30.1.1992 POB: Chuy Region in northern Kyrgyz Republic Nationality: Russian Gender: male	Nikolay Zabolotnev is the head of the Regional Executive Committee of the Khanty-Mansiysk Regional Branch of the Kremlin-aligned ruling party "United Russia". He is also a member of the Duma of the Khanty-Mansi Autonomous Okrug – Yugra of the seventh convocation. He is also the former head of the Youth Duma (youth parliament) in Yugra, which cooperates with the Youth Dumas of the self-proclaimed and so-called Lugansk People's Republic (LPR) and so-called Donetsk People's Republic (DPR). Nikolay Zabolotnev regularly attends meetings, fora and events of the Yugra youth Duma. He was on stage for a sketch when he attended a regional charity concert on 1 April 2022, collecting money for support of the Russia's so-called humanitarian operations in Donbass. He repeatedly expressed his support for the "special operation" on a regional television channel. Nikolay Zabolotnev is very active on social media and uses this platform to express his support for Putin and the operation, to emphasize that the people of the DPR and LPR stand with Russia, to spread claims about genocide in the Donbas region and to state that the Ukrainian forces must be destroyed completely. Given his political influence, Nikolay Zabolotnev is responsible for inciting hatred vis-à-vis Ukraine, spreading pro-Russian disinformation and propaganda in the context of the war, as well as seeking to garner domestic support for Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, he is responsible for supporting actions or policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	21.7.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1220.	Nikolay Timofeevich VELIKDAN (Николай Тимофеевич ВЕЛИКДАНЬ)	DOB: 6.3.1956 POB: Sovetskoye Runo, Ipatovsky District, Stavropol Territory, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Nikolay Velikdan has been the Chairman of the Stavropol Regional Duma since 30 September 2021. He is a member of the Stavropol Regional Duma since 19 September 2021 and former first Deputy Chairman of the Government of the Stavropol Territory. He is a member of the Kremlin-aligned ruling party "United Russia" and member of the Presidium of the Regional Political Council of the Party. In his statements in the Russian regional news websites, Bez Formata and Stpravda, he publicly supported and promoted the invasion of Ukraine by spreading propaganda regarding the Russian invasion and disseminating a distorted picture of the situation in Ukraine. He encourages participation in the "special operation". As one of the highest-ranking officials and Chairman of the Stavropol Regional Duma, he has considerable influence. Given his political influence, Nikolay Velikdan is responsible for inciting hatred against Ukraine, spreading pro-Russian disinformation and propaganda in the context of the war, as well as seeking to garner domestic support in Russia for Russia's war of aggression against Ukraine. Therefore, he is responsible for supporting actions or policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	21.7.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1222.	Sergey Evgenievich TSIVILEV (Сергей Евгеньевич ЦИВИЛЕВ)	DOB: 21.9.1961 POB: Zhdanov (Mariupol), former USSR (now Ukraine) Nationality: Russian Gender: male	Sergey Tsivilev is governor of the Kemerovo region and a well-known public figure. He is also a member of the Bureau of the Supreme Council of the United Russia party. Through his public appearances, Sergey Tsivilev openly justifies, defends and supports Russia's war of aggression against Ukraine. He communicates openly about being a staunch supporter of President Putin, leading to a pattern of systematic public incitement to support Russia's military operations. Because of his political influence, he is responsible for spreading pro-Russian propaganda and disinformation regarding Russia's war of aggression against Ukraine, as well as playing an active role in rallying domestic support for the Russian military campaign. Sergey Tsivilev has openly expressed his support of the President of Russia's decision to recognize the independence of the so-called Luhansk and Donetsk Republics. Based on these actions, Sergey Tsivilev is responsible for supporting actions or policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	21.7.2022
1228.	Sergey Vitalyevich BEZRUKOV (Сергей Витальевич БЕЗРУКОВ)	DOB: 18.10.1973 POB: Moscow, Russian Federation Nationality: Russian Gender: male	Sergey Bezrukov is a Russian actor and politician. He is one of the public faces of the "United Russia" Party and chairman of its "Culture of the little homeland project". He is also a member of the Supreme Council of the "United Russia" Party. He spread Russian propaganda in support of Russia's war of aggression against Ukraine. He backed Russia's invasion of Ukraine during performances given to Russian soldiers who took part in the war, and to children from the separatist so-called People's Republics in the Donbas region. Furthermore, he publicly expressed his support for the illegal annexation of Crimea and Sevastopol by the Russian Federation. Therefore, he is responsible for actively supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, or stability or security in Ukraine.	21.7.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
12 38.	Sergey Vladimirovich ELISEEV (Сергей Владимирович ЕЛИСЕЕВ)	DOB: 5.5.1971 POB: Stavropol, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Address: Kherson Oblast, Ukraine Associated entities: Government of the Russian Federation	Former so-called "Head of the Kherson Military-Civilian Administration", a position he was appointed to by the government of the Russian Federation on 5 July 2022. As such he was part of the so-called government of the occupied Kherson Oblast and responsible for the preparations for an illegal referendum for Kherson to become part of the Russian Federation. He is currently First Deputy Chairman of the Government of the Kaliningrad Region – Plenipotentiary Representative of the Governor of the Kaliningrad region in the Legislative Assembly of the Kaliningrad region. He is therefore responsible for supporting and implementing actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	6.10.2022
12 39.	Mikhail Leonidovich RODIKOV (Михаил Леонидович РОДИКОВ)	DOB: 26.1.1958 POB: Ozyorny, Moscow region, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Associated individuals: Sergey Eliseev Associated entities: Government of the Russian Federation	Former so-called "Minister of Education and Science" of the Kherson Military-Civilian Administration, a position he was appointed to by the government of the Russian Federation on 4 July 2022. He was responsible for adapting the Kherson education system to Russian standards. As such he was part of the so-called government of the occupied Kherson Oblast responsible for the preparations of an illegal referendum for Kherson to become part of the Russian Federation. He is therefore responsible for supporting and implementing actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	6.10.2022



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1240.	Vladimir Alexandrovich BESPALOV (Владимир Александрович БЕСПАЛОВ)	Nationality: Russian Gender: male Associated entities: Government of the Russian Federation	Former so-called "Minister of Domestic Policy" of the Kherson Military-Civilian Administration, a position he was appointed to by the government of the Russian Federation on 4 July 2022. As such he was part of the so-called government of the occupied Kherson Oblast responsible for the preparations of an illegal referendum for Kherson to become part of the Russian Federation. He is therefore responsible for, supporting and implementing actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	6.10.2022
1241.	Vitaliy Pavlovich KHOTSENKO (Виталий Павлович ХОТЕНКО)	DOB: 18.3.1986 POB: Dnepropetrovsk, former USSR (now Ukraine) Nationality: Russian Gender: male Address: Donetsk, Ukraine	Former Prime Minister of the so-called Donetsk People's Republic, a position he was appointed to on 8 June 2022, whereby he was responsible for the separatist "governmental" activities of the so-called "government of the so-called Donetsk People's Republic". He was appointed Governor of the Omsk Region from 29 September 2023. He is therefore responsible for, supporting and implementing actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	6.10.2022
1242.	Vladislav Gariyevich KUZNETSOV (Владислав Гариевич КУЗНЕЦОВ)	DOB: 18.3.1969 POB: Moscow, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Former First Deputy Chairman of the government of the so-called "Luhansk People's Republic", a position he was appointed to on 8 June 2022, whereby he was responsible for the separatist "governmental" activities of the so-called government of the so-called "Luhansk People's Republic". He was appointed Governor of the Chukotka Autonomous Okrug from 15 March 2023. He is therefore responsible for, supporting and implementing actions and policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	6.10.2022

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

49/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1246.	Alan Valerievich LUSHNIKOV (Алан Валерьевич ЛУШНИКОВ)	DOB: 10.8.1976 POB: Leningrad, former USSR (now St. Petersburg, Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Associated entities: JSC Kalashnikov Concern	The largest shareholder and President of arms producer JSC Kalashnikov Concern. JSC Kalashnikov Concern is a Russian developer and manufacturer of army equipment, including personal rifles, missiles and vehicles. It is directly controlled by Rostec. Vkh-1 guided aircraft missiles and AK-12 assault rifles produced by JSC Kalashnikov Concern were used by the Russian Armed Forces during Russia's war of aggression against Ukraine in 2022. He is therefore responsible for supporting materially or financially actions which undermined or threatened the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Furthermore, he is associated with JSC Kalashnikov Concern, which is responsible for supporting materially or financially actions which undermined or threatened the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Russia's defense corporations and individuals affiliated with them benefit from the ongoing war of aggression of Russia against Ukraine. JSC Kalashnikov Concern both contributes to the supply of arms to the Russian Armed Forces and benefits from the growing need for arms. Therefore, Alan Lushnikov is benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	6.10.2022



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1270.	Abdollah MEHRABI عبدالله مهرابی	DOB: 22.12.1961 Nationality: Iranian Gender: male Rank: Brigadier General Position: Head of the Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (IRGC AF) Research and Self-Sufficiency Jihad Organization	Brigadier General Abdollah Mehrabi is the head of the Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force (IRGC AF) Research and Self-Sufficiency Jihad Organization and former co-owner of EU-listed Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado). Mehrabi has procured Unmanned Aerial Vehicle (UAV) engines from Mado for use by the IRGC AF Research and Self-Sufficiency Jihad Organization. Engines manufactured by Mado were found in Iranian Shahed-136 UAVs used by the Russian Federation in Russia's war of aggression against Ukraine. Mehrabi led the Iranian delegation in the talks on plans to construct a new factory in Russia that could make at least 6 000 Iranian-designed drones. Therefore, Brigadier General Abdollah Mehrabi is supporting actions which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	12.12.2022
1307.	Alexander Arkadyevich ZHUKOV (Александр Аркадьевич ЖУКОВ)	DOB: 29.12.1974 POB: Shiryana, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Alexander Zhukov is a member of the Federation Council and senator for the Republic of Khakassia. On 4 October 2022, he ratified the four treaties between the Russian Federation and the so-called Donetsk People's Republic, the so-called Luhansk People's Republic, the Zaporizhzhia region, and the Kherson region, and their admission to the Russian Federation. Therefore, he has supported and implemented actions and policies which undermine the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, and further destabilise Ukraine.	16.12.2022



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1381.	Stepan Kirillovich KOVALCHUK (Степан Кириллович КОВАЛЬЧУК)	DOB: 3.5.1994 POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Stepan Kovalchuk is the great-nephew of Yuriy Kovalchuk. In December 2021 the company Sopaz, which is controlled by Yuriy Kovalchuk, acquired shares of the Social Media network VK. Consequently, Stepan Kovalchuk was promoted to Senior Vice President for Media Strategy and Service Development at VK, and in September 2023, was appointed as head of the "Social Platforms and Media Content" business group. Stepan Kovalchuk is therefore a natural person closely associated with a listed person, Yuriy Kovalchuk, a long-time acquaintance of President Vladimir Putin, co-founder of the so-called Ozero Dachia, a cooperative society bringing together an influential group of individuals around Putin and the chairman and largest shareholder of Bank Rossiya.	16.12.2022
1412.	Yan Igorovich PETROVSKIY Alias: Jan PETROVSKY, Yan PETROVSKY, "Velikiy Slavian", "Velikiy Slavyan" (Ян Игоревич ПЕТРОВСКИЙ) a.k.a. Yoislav TORDEN	DOB: 2.1.1987 POB: Irkutsk, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Yan Petrovskiy is the leader and commander of the Russian paramilitary group "Task Force Rusich", which maintains links to Russian private military company Wagner Group, possibly operating as a sub-unit of Wagner. Task Force "Rusich" is participating in combat alongside Russia's military in the war of aggression against Ukraine. "Rusich" has a long history of fighting alongside Russia-backed proxies in the Donbas region of Ukraine. In 2015, "Rusich" mercenaries were accused of, and were filmed, committing atrocities against deceased and captured Ukrainian soldiers. In his capacity as leader and commander of Task Force "Rusich", Yan Petrovskiy is responsible for supporting or implementing actions or policies which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine, or stability or security in Ukraine, or which obstruct the work of international organisations in Ukraine.	16.12.2022

52/61

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1483.	Marina Magomednebiyevna AKHMEDOVA (Марина Магомеднебиевна АХМЕДОВА)	Function: Writer and Journalist, Editor-in-chief of the online edition of Regnum, Vice editor-in-chief of the Russkiy Reporter magazine, Member of the Presidential Council for Civil Society and Human Rights	Marina Akhmedova is a Russian writer. She is a member of the Presidential Council for Civil Society and Human Rights, where she sits on the working group on the so-called "special military operation" (war of aggression) in Ukraine. Since the start of Russia's war of aggression against Ukraine, she has supported Russia's invasion, and spread Russian propaganda and disinformation about the war. Therefore, she is responsible for, supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	25.2.2023
1486.	Yulia Alexandrovna BELEKHOVA (Юлия Александровна БЕЛЕХОВА)	Function: Member of the Presidential Council for Civil Society and Human Rights, Head of the working group on the so-called "special military operation" (war of aggression) in Ukraine, Head of the Moscow regional branch of the pro-Putin political coalition, the All-Russia People's Front, Head of the Committee for the Families of the Soldiers of the Fatherland	Yulia Belekhovala is a member of the Presidential Council for Civil Society and Human Rights, and chairwoman of the Council's working group on the so-called "special military operation" (war of aggression) in Ukraine. She is also head of the Moscow regional branch of the pro-Putin All-Russia People's Front. She backed Russia's war of aggression against Ukraine and participated in propaganda events in support of the war. Therefore, she is responsible for, supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	25.2.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

53/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1487.	Vyacheslav Aleksandrovich BOGUSLAYEV (Вячеслав Александрович БОГУСЛАЕВ)	DOB: 28.10.1938 POB: Oral/Ural'sk, USSR (now Kazakhstan) Function: Former President of JSC MOTOR SICH; Former member of the Ukrainian parliament Nationality: Ukrainian, Russian Gender: male	Vyacheslav Boguslayev is a former Ukrainian deputy of the pro-Russian party of regions and former President of the company JSC MOTOR SICH, a Ukrainian aircraft engine manufacturer. He is responsible for supplying engines to the Russian army to produce and repair combat helicopters (Mi-8, Mi24, Mi28 and Ka-52), which have been used extensively in Russia's war of aggression against Ukraine, especially at the beginning of the war. He continued to provide military equipment to Russian troops despite the war, and remains supportive of the Russian armed forces. The Ukrainian authorities detained him in October 2022 and accused him of collaborationist activities, as well as "complicity with the aggressor state" and treason. Vyacheslav Boguslayev also paid taxes and customs payments in favour of the so-called "Donetsk People's Republic", which were used to forcibly change the borders of Ukraine. Therefore, he is also conducting transactions with the separatists in the Donbas region of Ukraine. He is therefore responsible for supporting and implementing actions and policies which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	25.2.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
1535.	Andrey Olegovich KONDRASHOV (Андрей Олегович КОНДРАШОВ)	Function: Former First Deputy Director General of All-Russia Television and Radio Broadcasting Company (VGTRK), Director General of the Russian News Agency TASS DOB: 30.6.1973 POB: Alma-Ata, former USSR (now Kazakhstan) Nationality: Russian Gender: male	Andrey Kondrashov is the former First Deputy Director General of All-Russia Television and Radio Broadcasting Company (VGTRK), Russia's largest media corporation. He is also the Director General of the Russian News Agency TASS. Before becoming First Deputy director of VGTRK, he worked as the press secretary of Putin's campaign headquarters and authored "documentaries" like "Crimea. The Way Home" and "Putin". He received the Order of Friendship award from President Putin for "high professionalism and objectivity in covering events in the Republic of Crimea" in May 2014. He has been in charge of the information policy of VGTRK and director of the Vesti – News programme. During Russia's war of aggression against Ukraine, TV channels and other parts of the VGTRK holding have been among the most active and important instruments in spreading the Kremlin narrative and supporting the war with aggressive commentaries, undermining Ukraine's territorial integrity and supporting the illegal annexation of Crimea.	23.6.2023 ³

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>



EN

OJ L, 13.3.2024

Entities		Identifying information	Reasons	Date of listing
'63.	JSC United Shipbuilding Corporation (Russian: АО Объединённая Судостроительная Корпорация)	Address: 11 Bolshaya Tatarskaya Str., Moscow 115184, Russian Federation Street Marat, 90, St. Petersburg, 191119, Russian Federation Telephone: +7 495 617 33 00; +7 812 494 17 42 (St. Petersburg) Website: https://www.aosk.ru email: info@aosk.ru Tax number: 7838395215 State registration number: 107984/085966	The United Shipbuilding Corporation is a Russian state-owned shipbuilding conglomerate, which is the main provider of military warships to the Russian Navy. It owns multiple shipyards and design bureaus. The "Pyotr Morgunov" project 11711 large landing ship, built by the United Shipbuilding Corporation, took part in the illegal Russian invasion of Ukraine in 2022. The "Vasily Bykov" project 22160 patrol ship of the Black Sea Fleet, designed by United Shipbuilding Corporation, also participated in the Russian aggression against Ukraine. Furthermore, "Almaz" design bureau, owned by the United Shipbuilding Corporation, developed the project 22860 corvettes, some of which were built at the shipyards located on the territory of the illegally annexed Crimea and Sevastopol, which contributed to the militarisation of the Crimean Peninsula. Therefore, JSC United Shipbuilding Corporation is responsible for supporting, materially or financially, actions, which undermine or threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. Associated with Andrei Leonidovich Kostin, who is the head of the board of directors of JSC United Shipbuilding Corporation. Also associated with VTB Bank, who manages JSC United Shipbuilding Corporation via a trust as decreed by President Vladimir Putin in 2023.	13.3.2022



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
83.	JSC GTLK State Transport Leasing Company	Address: 31a Leningradsky Avenue, bldg. # 1, Moscow 125284, Russian Federation Legal address: 73 Respublika St., Suite 100, Salekhard, Yamalo-Nenets Autonomous Area, 629008, Russian Federation Type of entity: Transports company Place of registration: Moscow, Russian Federation Date of registration: 2001 Principal place of business: Russian Federation Associated entities: GTLK Europe, GTLK Asia, GTLK Middle East Telephone: (495) 221-00-12 8-800-200-12-99 Email: gtlk@gtlk.ru	JSC GTLK is a Russian state-owned enterprise overseen by the Russian Ministry of Transportation. GTLK operates in air, sea and rail transport, passenger transport, automotive and special equipment for domestic companies in the transport industry, and carries out investment activities to develop Russia's transport infrastructure. It is the largest transportation leasing company in Russia. In 2020, GTLK's lease portfolio was valued at RUB 1.3 billion, and it has subsidiary companies in the Middle East, Asia and Europe. GTLK has set itself the goal of creating a fleet of drones, imported from China, to carry out aerial surveillance missions. GTLK is a legal entity, financially supporting and benefiting from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	8.4.2022
210.	Wagner Group (Russian: Ирпунa Баргепa) a.k.a. Wagner Group PMC Wagner Liga League	Associated individuals: Pavel Prigozhin; Mikhail Vatanin	The Wagner Group is a Russia-based unincorporated private military entity, which was established in 2014 as a successor organisation of the Slavonic Corps. It is led by Pavel Prigozhin and Mikhail Vatanin. Through the setting-up of local entities, and with the support of local governments, the Wagner Group finances and conducts its operations. The Wagner Group spearheaded the attacks against the Ukrainian towns of Soledar and Bakhmut in January 2023 and it is actively participating in Russia's war of aggression against Ukraine. The Wagner Group is therefore responsible for supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	13.4.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

57/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
216.	Joint-stock company "PMC Wagner Centre" (ООО Вагнер Центр)	Address: 15 Zolnaya Street, Building 1, Room 1-N, Ch.P. 194 (Office 206) Saint-Petersburg, municipal district Pravoberezhny Russian Federation Website: https://wagnercentr.ru/ Email: info@wagnercentr.ru Type of entity: Joint-stock company Place of registration: St. Petersburg, Russian Federation	PMC Wagner Centre is a Russian commercial venture, aiming to support private sector investment and innovation in order to support and bolster Russia's defence capabilities. The Centre is overseeing engineering and IT projects with that goal and has launched a program on the operating of unmanned aerial vehicles (UAV's). The Centre and its activities are closely connected to its namesake, the PMC Wagner Group, a Russia-based unincorporated military entity, responsible for the deployment of Wagner Group mercenaries in Ukraine. Through contributing to Russia's war of aggression against Ukraine, it is responsible for supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	23.6.2023
235.	Poisk-IT LLC Общество с ограниченной ответственностью "Научно-Технический Центр "Поиск-ИТ" a.k.a. Limited Liability Company Scientific and Technical Center "Poisk-IT"	Place of registration: Russian Federation (125183, Moscow, Bolshaya Akademicheskaya st., 73 k. 3, premises. 5n.) Date of registration: 29.5.2020 Registration number: 9715384055 (Tax Identification Number) Principal place of business: Russian Federation	Poisk-IT LLC holds a license administered by the FSB. The FSB license is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems, and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop "personal database management systems" for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Therefore, Poisk-IT LLC constitutes an entity operating in the Russian IT-sector with a license administered by the FSB Center for Licensing, Certification, and Protection of State Secrets.	



OJ L 13.3.2024

EN

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
237.	Akuta JSC a.k.a. Acuta a.k.a. Zakrytoe Aktsionernoe Obshchestvo "Akuta"; (Закрытое Акционерное Общество "Акута"; a.k.a. "Акута")	Place of registration: Russian Federation (19/110, Saint Petersburg, ul. Pionerskaya, 44) Date of registration: 25.9.2008 Registration number: 7813426574 (Tax Identification Number) Principal place of business: Russian Federation	Akuta JSC holds a license administered by the FSB "to carry out work related to the use of information constituting a state secret". The FSB license is issued to IT companies that develop encryption and cryptography technology, information systems, and telecommunication systems for the Russian intelligence services, as well as IT companies that develop "personal database management systems" for the Russian security services (i.e. tools specifically designed to store, retrieve, and manage large amounts of data obtained through, for example, social media scraping or other intelligence gathering practices). Additionally, Akuta holds a license administered by the Russian Ministry of Industry and Trade. This license administered by the Russian Ministry of Industry and Trade serves for the "development, production, testing, installation, maintenance, disposal and sale of weapons and military equipment". In particular, Akuta JSC produces "Unmanned Undersea Vehicles" (UUV) for the Russian Armed Forces, which are deployed for intelligence, surveillance, and reconnaissance missions, anti-submarine warfare, information operations, and time-critical strikes. The entity describes itself as operating in the Russian IT sector, working "mainly within the framework of the [Russian] state defense order [with] larger enterprises of the [Russian] military-industrial complex". Akuta furthermore holds a license "for activities in the field of creating information security", which is administered by the 8th directorate of the GRU, that is the foreign military intelligence agency of the General Staff of the Armed Forces of the Russian Federation.	23.6.2023
239.	20th Guards Combined Arms Army (20-я гвардейская Краснознаменная общевойсковая армия a.k.a. 20-я гвардейская общевойсковая армия)	Place of registration: Russian Federation (606083, Nizhny Novgorod region, Volodarsky district, Mulino) Date of registration: 14.12.2009 Registration number: 3666162144 (Tax Identification Number) Principal place of business: Russian Federation	The 20th Guards Combined Arms Army is a part of the Russian Ground Forces and directly participates in Russia's war of aggression against Ukraine. Commanded by Sukhrab Akhmedov, the 20th Guards Combined Arms Army is described by the Russian Ministry of Defense as the largest association of the Armed Forces of the Russian Federation, participating in the most significant events in the military life of the country'. During Russia's full-scale invasion of Ukraine, the 20th Guards Combined Arms Army has directly contributed to Russia's offensive from the northeastern direction. Therefore, the 20th Guards Combined Arms Army is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	23.6.2023

ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/847/oj>

59/61



EN

OJ L, 13.3.2024

	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
240.	53rd Anti-Aircraft Missile Brigade a.k.a. 53rd Guards Anti-Aircraft Missile Brigade	Place of registration: Russian Federation (305 502, Kursk region, pos. Marshal Zhukov, military unit 32406) Date of registration: 26.11.2009 Registration number: 4611010810 (Tax Identification Number) Principal place of business: Russian Federation	The 53rd Anti-Aircraft Missile Brigade is a surface-to-air missile brigade of the Russian Ground Forces and is part of the 20th Guards Army of the Russian Federation. Since September 2010, the 53rd Anti-Aircraft Missile Brigade has performed combat missions as part of the Western Military District and has been recognized as one of the key air defense brigades of the Russian land forces. Since February 2022, the 53rd Anti-Aircraft Missile Brigade has actively contributed to Russia's war of aggression against Ukraine. The 53rd Anti-Aircraft Missile Brigade has been deployed to the Kharkiv region of Ukraine during Russia's full-scale invasion, firing anti-aircraft missiles from a warehouse in Izium while the Ukrainian city was under Russian occupation. In February 2023, the 53rd Anti-Aircraft Missile Brigade was awarded a new honorary designation by President Putin for "mass heroism and valour, endurance, and courage shown by the personnel of the brigade in combat actions to defend the Fatherland", likely in relation to the brigade's contributions to Russia's war of aggression against Ukraine. President Putin resolved to grant the honorary name "Guards" to the 53rd Anti-Aircraft Missile Brigade, and from 21 February 2023 on, to call it the 53rd Guards Anti-Aircraft Missile Brigade. Therefore, the 53rd Anti-Aircraft Missile Brigade is supporting materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine.	23.6.2023



	Name	Identifying information	Reasons	Date of listing
242.	AO "FTI-OPTRONIK" (ООО ФТИ-ОПТРОНИК)	Address: Politekhnicheskaya Ulitsa, 28, St Petersburg, Russia, 194021 Website: http://www.fti-optronic.com/Optoelektronnyye-komponenty.html Place of registration: Saint Petersburg, Russian Federation Date of registration: 3.7.2013 Registration number: INN 7802830545 BIN 1137847251740 PPC 780101001 OKPO 27492853 CEO: Viktor Yurievich Ilyin	AO "FTI-OPTRONIK" is a Russian research and production enterprise with a full cycle of work from development to pilot and serial production of optoelectronic products. Currently, FTI-Optronic is the only specialised enterprise in Russia that produces optoelectronic components for fiber-optic information transmission systems, measuring instruments and equipment for special applications. The Russian government supports optoelectronic technologies manufacturers as domestic production is expected to replace missing foreign technologies needed by the most important sectors and the military industry. Moreover, AO "FTI-OPTRONIK" provides services, through public procurement contracts, to JSC "Concern Sozvezdie", a company specialized in the production of control and communication systems, electronic warfare and special equipment for Russian armed forces. Therefore, AO "FTI-OPTRONIK" supports materially actions which undermine and threaten the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. AO "FTI-OPTRONIK" also supports and benefits from the Government of the Russian Federation, which is responsible for the annexation of Crimea and the destabilisation of Ukraine.	23.6.2023*





2024/951

22.3.2024

VENDIM I KËSHILLIT (CFSP) 2024/951**i datës 22 mars 2024****për ndryshimin e Vendimit (CFSP) 2020/1999 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe abuzimeve të rënda të të drejtave të njeriut**

KËSHILLI I BASHKIMIT EVROPIAN,

Duke pasur parasysh Traktatin për Bashkimin Evropian, dhe në veçanti nenin 29 të tij,

Duke pasur parasysh Vendimin e Këshillit (CFSP) 2020/1999 të datës 7 dhjetor 2020 në lidhje me masat kufizuese kundër shkeljeve dhe abuzimeve serioze të të drejtave të njeriut ⁽¹⁾, dhe në veçanti nenin 5(1) të tij,

Duke pasur parasysh propozimin e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe të Sigurisë,

Ndërsa:

- (1) Më 7 dhjetor 2020, Këshilli miratoi Vendimin (CFSP) 2020/1999.
- (2) Më 8 dhjetor 2020, në Deklaratën e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë, në emër të Bashkimit Evropian, në lidhje me Regjimin Global të Sanksioneve të të Drejtave të Njeriut të BE-së, Bashkimi dhe Anëtarët e tij riafirmuan angazhimin e tyre të fortë për promovimin dhe mbrojtjen e të drejtave të njeriut në mbarë botën. Regjimi Global i Sanksioneve të të Drejtave të Njeriut të BE-së nënvizon vendosmërinë e Bashkimit për të rritur rolin e tij në adresimin e shkeljeve dhe abuzimeve serioze të të drejtave të njeriut në mbarë botën. Arritja e kënaqësisë efektive të të drejtave të njeriut nga të gjithë është një synim strategjik i Unionit. Respektimi i dinjitetit njerëzor, lirisë, demokracisë, barazisë, sundimit të ligjit dhe të drejtave të njeriut është një vlerë themelore e Bashkimit dhe politikës së tij të jashtme dhe të sigurisë së përbashkët.
- (3) Bashkimi është thellësisht i shqetësuar për përkeqësimin e vazhdueshëm të situatës së të drejtave të njeriut në Rusi. Lufta e paligjshme, e pajustificuar dhe e paprovokuar e agresionit të Rusisë kundër Ukrainës ka përshpejtuar më tej represionin e brendshëm në Rusi, duke kufizuar në mënyrë drastike lirinë e mendimit dhe të shprehjes dhe lirinë e medias dhe duke futur censurën e luftës.
- (4) Unioni vazhdon të dënojë me forcë zgjerimin e ashpër të legjislacionit kufizues kundër, dhe shtypjen sistematike të, shoqërisë civile dhe mbrojtësve të të drejtave të njeriut, si dhe goditjen e pandërprerë ndaj mediave të pavarura, gazetarëve individualë dhe punonjësve të medias, anëtarëve të opozitës politike dhe zërave të tjerë kritikë aktivë në të gjithë Rusinë dhe jashtë saj.
- (5) Më 19 shkurt 2024, në deklaratën e Përfaqësuesit të Lartë të Bashkimit për Politikën e Punëve të Jashtme dhe Sigurisë, në emër të Bashkimit Evropian, për vdekjen e Alexei Navalny-t, Bashkimi shprehu zemërimin e tij për vdekjen e tij dhe kujtoi dënimin e përsëritur të helmimit të tij dhe të veprimeve të motivuara politikisht të ndërmarra kundër tij, duke përfshirë burgosjen dhe keqtrajtimin e tij në sistemin e burgjeve. Ai nënvizoi se Bashkimi nuk do të kursejë përpjekjet për të kërkuar përgjegjësinë e udhëheqjes politike dhe autoriteteve të Rusisë për vdekjen e tij dhe se do të vendosë sanksione të mëtejshme.
- (6) Bashkimi përsërit thirrjen e tij ndaj Rusisë që të lirojë menjëherë dhe pa kushte të gjithë të burgosurit për akuza të motivuara politikisht.
- (7) Në këtë kontekst, 33 persona dhe 2 subjekte duhet të përfshihen në listën e personave fizikë dhe juridikë, subjekteve dhe organeve që i nënshtrohen masave kufizuese të përcaktuara në Aneksin e Vendimit (CFSP) 2020/1999.
- (8) Vendimi (CFSP) 2020/1999 duhet të ndryshohet në përputhje me rrethanat,

⁽¹⁾ OJ L 410 I, 7.12.2020, f. 13.



AL

OJ L, 22.3.2024

KA MIRATUAR KËTË VENDIM:

Neni 1

Aneksi i Vendimit (CFSP) 2020/1999 është ndryshuar në përputhje me Aneksin e këtij Vendimi.

Neni 2

Ky vendim hyn në fuqi në datën e botimit në Fletoren Zyrtare të Bashkimit Evropian.

Bërë në Bruksel, më 22 mars 2024.

*Për Këshillin**Presidenti*

H. LAHBIB



OJ L, 22.3.2024

AL

ANEKS

Aneksi i Vendimit (CFSP) 2020/1999 është ndryshuar si më poshtë:

(1) listës së personave, subjekteve dhe organeve fizike dhe juridike nën titullin “A” i shtohen shënimet e mëposhtme. Personat fizikë:

Emrat (Transliterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
Yuri KONOVEEV	Юрий КОНОВЕЕВ (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Shef i njësisë së SUS “PKT” në koloninë penale IK-3 DATËLINDJA: 7.5.1987 VENDLINDJA: Rivne, ish BRSS (sot Ukraina) Shtetësia: Ruse Gjimia: mashkull	Yuri Konoveev është kreu i detashmentit SUS dhe qelive të ndëshkimit të PKT (i njohur edhe si shef i departamentit të punës edukative) në koloninë penale IK-3, ku ai ka punuar të paktën që nga viti 2019. Alexei Navalny u vendos nën autoritetin e tij nga 25 dhjetor 2023 deri në vdekjen e tij më 16 shkurt 2024. Në atë pozicion, Konoveev mbikëqyrte repartet përgjegjëse për keqtrajtimin e Alexei Navalny dhe ndërvepronte drejtpërdrejt me të të paktën një herë në muaj. Duke pasur parasysh përgjegjësinë e tij për qelitë e ndëshkimit, ai siguroi që Navalny-t t'i bëhej një regjim i izolimit fizik maksimal të mundshëm. Në rolin e tij të mbikëqyrjes së (ri-)edukimit të të burgosurve, ai ishte përgjegjës për mbështetjen e një sistemi të ndërtuar mbi thyerjen e vullnetit të të burgosurve, duke krijuar një ndjenjë të mungesës së plotë të shpresës dhe kushteve çnjerëzore të jetesës. Dëshmitarët dëshmuuan se shkeljet e të drejtave të njeriut kishin ndodhur në kuadrin e punës edukative të të burgosurve dhe se tortura ishte e përshtatshme drejtpërdrejt në dokumentet operative të departamenteve. Yuri Konoveev ishte gjithashtu përgjegjës për testet hetimore dhe oborret e stërvitjes ku dyshohej se u sëmur Alexei Navalny. Kolonia penale IK-3 njihet për ushtrimin e presionit fizik dhe psikologjik, izolimin e plotë, torturën dhe dhunën ndaj të burgosurve. Prandaj, Konoveev është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe tjetër trajtim ose dënim mizor, çnjerëzor ose poshtërues dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Emrat (Transliterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
74.	Alexei Vassilyevich LISYUK alias. Alexei Vassilyevich LYSYUK	Алексей Васильевич ЛИСЮК (Drejtshtkrim rus)	Pozicioni(et): Mjek i higjienës së përgjithshme; Shef i njësive mjekësore në koloninë penale IK-3 DATELINDJA: 198 Vendlindja: Ussuriysk, ish BRSS (sot Federata Ruse) Shtetësia: Ruse Gjinia: mashkull	Alexei Lisjuk është një mjek i higjienës së përgjithshme dhe ka qenë kreu i njësive mjekësore të kolonisë penale IK-3 të paktën që nga gushti 2023. Në atë pozicion, Lisjuk ishte përgjegjës për shëndetin e Alexei Navalny-t nga 25 dhjetori 2023 deri në vdekjen e tij më 16 shkurt 2024. Lisjuk neglizhoi paraburgimin e rëndë dhe kushtet shëndetësore të Navalny-t, nuk arriti të siguronte që njësia e tij të kishte kapacitete adekuate reanimimi dhe nuk urdhëroi transportimi i tij në spitalin më të afërt në kohë pasi u ai rrëzua më 16 shkurt 2024. Kolonia penale IK-3 është e njohur për ushtrimin e presionit fizik dhe psikologjik, izolimin e plotë, torturën dhe dhunën ndaj të burgosurve si dhe për cilësinë e dobët të shërbimeve mjekësore. Prandaj, Lisjuk është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues.	22.3.2024
75.	Wadim Konstantinowitsch KALININ	Вадим Константинович КАЛИНИН	Pozicioni(et): Shef i kolonisë penale IK-3 DATELINDJA: 7.3.1973 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Wadim Konstantinowitsch Kalinin është kreu i kolonisë penale IK-3. Brenda zinxhirit komandues në koloninë penale IK-3, duke qenë zyrtarisht pjesë e "shërbimit të lartë komandues" të Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus (FSIN) dhe duke marrë një rol menaxherial, ai është drejtpërdrejt i ngarkuar me vendimet ekzekutive dhe për këtë arsye është përgjegjës për kushtet e përgjithshme të burgimit në koloninë penale IK-3. Kolonia penale IK-3, e njohur zakonisht si "Ujku Polar", është vendi ku politikanti i ndaluar i opozitës Alexei Navalny vdiq në rrethana të panjohura. Kushtet e burgimit të tij në koloninë penale IK-3 përfshinin dhunë fizike si torturë dhe privimin e ujit të ngrurit dhe veshjes adekuate në dimër, ndihmën mjekësore dhe ushqimin e ujit. Prandaj, Wadim Konstantinowitsch Kalinin është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



OJ L, 22.3.2024

AL

	Emrat (Transliterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
76.	Sergey Nikolaevich KORZHOV	Сергей Николаевич КОРЖОВ (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Zëvendës shefi i kolonisë penale IK-3 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Sergey Nikolaevich Korzhov është nënkryetari i kolonisë penale IK-3. Brenda zinxhirit komandues në koloninë penale IK-3, duke qenë zyrtarisht pjesë e "shkabit të lartë komandues" të Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus (FSIN) dhe duke marrë një rol menaxherial, ai është drejtpërdrejt i ngarkuar me vendimet ekzekutive dhe për këtë arsye është përgjegjës për kushtet e përgjithshme të burgimit në koloninë penale IK-3. Kolonia penale IK-3, e njohur zakonisht si "Ujku Polar", është vendi ku politikani i ndaluar i opozitës Alexei Navalny vdiq në rrethana të panjohura. Kushtet e burgimit në koloninë penale IK-3 përfshinin dhunë fizike si torturë dhe privimin e ujit të ngrohtë dhe veshjes adekuate në dimër, ndihmën mjekësore dhe ushqimin e ujit. Prandaj, Sergey Nikolaevich Korzhov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose denimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
77.	Vasily Alexandrovich VYDRIN	Василий Александрович ВЬДРИН (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Zëvendës shefi i kolonisë penale IK-3 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Vasily Alexandrovich Vydrin është nënkryetari i kolonisë penale IK-3. Brenda zinxhirit komandues në koloninë penale IK-3, duke qenë zyrtarisht pjesë e "shkabit të lartë komandues" të Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus (FSIN) dhe duke marrë një rol menaxherial, ai është drejtpërdrejt i ngarkuar me vendimet ekzekutive dhe për këtë arsye është përgjegjës për kushtet e përgjithshme të burgimit në koloninë penale IK-3. Kolonia penale IK-3, e njohur zakonisht si "Ujku Polar", është vendi ku politikani i ndaluar i opozitës Alexei Navalny vdiq në rrethana të panjohura. Kushtet e burgimit në koloninë penale IK-3 përfshijnë dhunën fizike si tortura dhe privimin e ujit të ngrohtë dhe veshjes së përshtatshme në dimër, ndihmën mjekësore dhe ushqimin e ujit. Prandaj, Vasily Alexandrovich Vydrin është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose denimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
78.	Vladimir Ivanovich ПЛИПЧИК	Владимир Иванович ПЛИПЧИК	Pozicioni(et): Zëvendës shefi i kolonisë penale IK-3 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Vladimir Ivanovich Plipchik është nënkryetari i kolonisë penale IK-3. Brenda zinxhirit komandues në koloninë penale IK-3, duke qenë zyrtarisht pjesë e "shtrabit të lartë komandues" të Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus (FSIN) dhe duke marrë një rol menaxherial, ai është drejtpërdrejt i ngarkuar me vendimet ekzekutive dhe për këtë arsye është përgjegjës për kushtet e përgjithshme të burgimit në koloninë penale IK-3. Kolonia penale IK-3, e njohur zakonisht si "Ujku Polar", është vendi ku politikani i ndaluar i opozitës Alexei Navalny vdiq në rrethana të panjohura. Kushtet e burgimit në koloninë penale IK-3 përfshinin dhunë fizike si torturë dhe privimin e ujit të ngrohtë dhe veshjes së përshtatshme në dimër, ndihmën mjekësore dhe ushqimin e ujin. Prandaj, Vladimir Ivanovich Plipchik është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
79.	Alexander Vladimirovich ГОЛЯКОВ	Александр Владимирович ГОЛЯКОВ	Pozicioni(et): Zëvendës shefi i kolonisë penale IK-3 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Alexander Vladimirovich Golyakov është nënkryetari i kolonisë penale IK-3. Brenda zinxhirit komandues në koloninë penale IK-3, duke qenë zyrtarisht pjesë e "shtrabit të lartë komandues" të Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus (FSIN) dhe duke marrë një rol menaxherial, ai është drejtpërdrejt i ngarkuar me vendimet ekzekutive dhe për këtë arsye është përgjegjës për kushtet e përgjithshme të burgimit në koloninë penale IK-3. Kolonia penale IK-3, e njohur zakonisht si "Ujku Polar", është vendi ku politikani i ndaluar i opozitës Alexei Navalny vdiq në rrethana të panjohura. Kushtet e burgimit në koloninë penale IK-3 përfshinin dhunë fizike si torturë dhe privimin e ujit të ngrohtë dhe veshjes së përshtatshme në dimër, ndihmën mjekësore dhe ushqimin e ujin. Prandaj, Alexander Vladimirovich Golyakov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Ansyes e listimit	Data e listimit
80.	Alexander Valerievich OBRAZTSOV	Александр Валерьевич ОБРАЗЦОВ (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Zëvendës shefi i kolonisë penale IK-3 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Alexander Valerievich Obraztsov është nënkryetari i kolonisë penale IK-3. Në atë pozitë, ai është drejtpërdrejt përgjegjës për kushtet e burgimit në koloninë penale IK-3. Kolonia penale IK-3, e njohur zakonisht si "Ujku Polar", është vendi ku politikani i ndaluar i opozitës Alexei Navalny vdiq në rrethana të panjohura. Kushtet e burgimit në koloninë penale IK-3 përfshijnë dhunë fizike si torturë dhe privimin e ujit të ngrohtë dhe veshjes së përshtatshme në dimër, ndihmën mjekësore dhe ushqimin e ujit. Prandaj, Alexander Valerievich Obraztsov është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
81.	Igor Borisovich RAKITIN	Игорь Борисович РАКИТИН (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Drejtor i Drejtorisë Federale të Shërbimit Penitenciar për Rajonin Autonom të Yamal-Nenets Rajonin Autonom të Yamal-Nenets DATELINDJA: 5.10.1973 VENDLINDJA: Rajoni Tyumen, ish-BRSS (tani Federata Ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i identifikimit tataror: 100602094834	Igor Borisovich Rakitin ka qenë drejtor i Drejtorisë Federale të Shërbimit Penitenciar për Rajonin Autonom Yamal-Nenets të Federatës Ruse që nga 28 korriku 2020. Nën komandën e tij, një model i përhapur dhe sistematik i torturës është krijuar në kolonitë e burgjeve në Rajonin Autonom të Yamal-Nenets. Nën komandën e tij, praktikat e torturës janë zhvilluar në kolonitë penale IK-3 "Ujku Polar" dhe IK-8 "Ariu Polar". Ky model përfshin privimin e kujdesit mjekësor, rrahjet, përdhurat e gjata të izolimit, privimin e ushqimit dhe injektimin me substanca të panjohura. Në pozicionin e tij si Drejtor i Drejtorisë Federale të Shërbimit Penitenciar për Rajonin Autonom Yamal-Nenets, Igor Borisovich Rakitin është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe të shprehjes.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Asyet e listimit	Data e listimit
82.	Valeriy Gennadyevich BOYARINEV	Валерий Геннадьевич БОЯРИНОВ (Drejshkrim rus)	Pozicion(et): Zëvendësdejtori i parë i Shërbimit Federal të Ndëshkimit të Federatës Ruse Gradat: Gjeneral Major Shtetësia: Ruse DATËLINDJA: 2.9.1970. VENDLINDJA: Berezovskiy, Krasnoyarskiy Krai, ish-BRSS (sot Federata Ruse) Gjinia: mashkull Numri i identifikimit tatumor: 190113308460	Valeriy Gennadyevich Boyarinov është zëvendësdejtori i parë i Shërbimit Federal të Ndëshkimit të Federatës Ruse që nga 4 korriku 2022. Ai u emërua me dekret të Presidentit të Federatës Ruse. Nën komandën e tij, një model i përhapur dhe sistematik i torturës është krijuar në kolonitë e burgjeve ruse, duke përfshirë koloninë e burgut ku u ndalua Alexei Navalny. Ky model përfshin privimin e kujdesti mjekësor, rrahjet, periudhat e gjata të izolimit, privimin e ushqimit dhe injektimin me substanca të panjohura. Në pozicionin e tij si zëvendësdejtori i parë, Valeriy Gennadyevich Boyarinov personalisht dhe urdhër për të kufizuar sasinë e ushqimit që Navalny lejohet të blinte gjatë qëndrimit të tij në koloninë penale IK-6 në Oblast Vladimirskaia. Tre ditë pas vdekjes së Navalny-t në një koloni burgu nën mbikëqyrjen e tij, Boyarinov u promovua në gjeneral-major të shërbimit të brendshëm me dekret presidencial. Prandaj, Valeriy Gennadyevich Boyarinov është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



OJ L, 22.3.2024

AL

	Enrat (Translitterimi në shkrim latin)	Enrat	Informacion identifikues	Ansytet e listimit	Data e listimit
83.	Dmitriy Andreevich ARTYUKHOV	Дмитрий Андреевич АРТЮХОВ (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Guvernator i Rajonit Autonom të Yamal-Nenets Kombësia: Ruse DATËLINDJA: 17.2.1988 VENDLINDJA: Rajoni Tyumen, ish-BRSS (sot Federata Ruse) Gjinia: mashkull Numri i identifikimit tatimor: 720414941639	Dmitriy Andreevich Artyukhov ka qenë Guvernator i Rajonit Autonom Yamal-Nenets të Federatës Ruse që nga 29 maj 2018. Nën qeverinë e tij, një model i përhapur dhe sistematik i torturës është dokumentuar në kolonitë e burgjeve, duke përfshirë koloninë ku u ndalua Alexei Navalny, në të gjithë rajonin. Ky model përfshin privimin e kujdesit mjekësor, rrahjet, perudhat e gjata të izolimit, privimin e ushqimit dhe injektimin me substanca të panjohura. Takimet mes Dmitriy Andreevich Artyukhov dhe kreut të sistemit penal demonstrojnë një ndërgjegjësim dhe mbijllje syri nga përdorimi i këtyre praktikave nga qeveria rajonale dhe demonstrojnë bashkëpunimin e ngushtë midis qeverisë rajonale dhe shërbimit penitenciar. Në pozicionin e tij si Guvernator i Rajonit Autonom Yamal-Nenets, Dmitriy Andreevich Artyukhov ka mbështetur dhe ka qenë i përfshirë në shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturat dhe trajtimet ose dënimet e tjera mizore, çnjerezore ose degraduese, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë, të mendimit dhe të shprehjes.	22.3.2024
84.	Kirill Sergeevich NIKIFOROV	Кирилл Сергеевич НИКИФОРОВ (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës së Qytetit Kovrov DATËLINDJA: 14.3.1992 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Kirill Sergeevich Nikiforov është gjyqtar i Gjykatës së qytetit të Kovrovit, i cili hodhi poshtë padinë e liderit të opozitës Alexei Navalny kundër IK-6 për të apeluar kundër transferimit të tij në një qell dënimi për 12 ditë. Ndërsa vuan kohën në IK-6, zyrtarët e vendosën rregullisht Alexei Navalny-n në një qell dënimi për shkelje të supozuara të vogla. Rrjedhimisht, ai kaloi muaj në izolim duke çuar në një përkeqësim të ndjeshëm të shëndetit të tij. Prandaj, në pozicionin e tij si gjyqtar i Gjykatës së qytetit të Kovrovit, ai është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë ndalime arbitrare, si dhe torturë dhe trajtime ose dënime të tjera mizore, çnjerezore ose degraduese, si dhe shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes, e cila përbën shqetësim serioz për sa i përket objektivave të politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë të përcaktuara në nenin 21 të TBE.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Enrat (Translitterimi në shkrim latin)	Enrat	Informacion identifikues	Ansytet e listimit	Data e listimit
85.	Andrey Aleksandrovich SUVOROV	Андрей Александрович СУВОРОВ	Pozicioni(et): Gjyqtari i Gjykatës së Qytetit të Moskës DATËLINDJA: 2.3.1980 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Andrey Aleksandrovich Suvorov është një gjyqtar i Gjykatës së Qytetit të Moskës, e cila e dënoi Alexei Navalny-n me 19 vjet në një koloni të regjimit special në kushte çnjerëzore në vitin 2023, duke çuar në një përqendrim të rëndë të shëndetit të Navalny-t. Prandaj, në pozicionin e tij si gjyqtar i Gjykatës së qytetit të Moskës, Suvorov është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë ndalime arbitrare, tortura dhe trajtime ose dënime të tjera mizore, çnjerëzore ose degraduese, si dhe shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes, e cila përbën shqetësim serioz për sa i përket objektivave të politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë të përcaktuara në nenin 21 të TBE.	22.3.2024
86.	Aleksandr Aleksandrovich MUKHANOV	Александр Александрович МУХАНОВ	Pozicioni(t): Drejtor i IK-2 DATËLINDJA: 7.12.1984 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Aleksandr Aleksandrovich Mukhanov është Drejtor i kolonisë korrektuese N°2 (IK-2), ku Alexei Navalny u mbajt nga marsi 2021 deri në qershor 2022. IK-2 njihet për kushtet e këqija të paraburgimit. Navalny, i cili ishte helmuar kohët e fundit, iu refuzua aksesit tek mjekët civilë në atë koloni, pavarësisht kërccënimit për shëndetin e tij. Në atë pozicion, Aleksandr Aleksandrovich Mukhanov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, në veçanti torturë dhe trajtime ose dënime të tjera mizore, çnjerëzore ose degraduese, si dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
87.	Roman Aleksandrovitch VIDYUKOV	Роман Александрович ВИДЮКОВ (Drejtskrim rus)	Pozicioni(et): Hetues në Komitetin Shtetëror Hetimor të Federatës Ruse DATËLINDJA: 30.7.1980 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Roman Aleksandrovitch Vidyukov është një hetues në Komitetin Shtetëror Hetimor të Federatës Ruse. Ai drejtoi hetimin në një nga rastet në të cilat u përfshi Alexei Navalny dhe u dënua me nëntë vjet burg në vitin 2022. Ai gjithashtu ishte anëtar i ekipit të hetimit paraparak për çështjen e "pastrimit të parave" kundër fondacionit kundër korrupsionit të Navalny-t. Ai më tej udhëhoqi hetimin kundër Lilia Chanyshева, ish-shefe e selisë së Navalny-t në Ufa, e dënuar për "krijimin e një komuniteti ekstremist". Lilia Chanyshева u dënua me shtatë vjet e gjysmë burg në vitin 2023.	22.3.2024



OJ L, 22.3.2024

AL

	Enrat (Translitterimi në shkrim latin)	Enrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
88.	Evgenia Sergeevna NIKOLAEVA	Евгения Сергеевна НИКОЛАЕВА (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtare në Gjykatën e Qarkut Basmany në Moskë DATELINDJA: 9.7.1981 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Gjatë atyre çështjeve gjyqësore, Roman Alexandrovitch Vidyukov dyshohet se kërcënoi një dëshmitar, në mënyrë që ta detyronte të jepte dëshmi që do të ishte e favorshme për hetimin gjatë çështjes së mashtimit të Navalny-t. Prandaj, ai është përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestimet ose ndalimet arbitrare dhe shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes, e cila është një shqetësim serioz në lidhje me objektivat e politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë të përcaktuara në nenin 21 TBE. Evgenia Sergeevna Nikolaeva ka qenë gjyqtare në Gjykatën e Qarkut Basmany në Moskë që nga viti 2016. Ajo ka nxjerrë një sërë vendimesh kundër kundërshtarëve politikë (përfshirë Alexei Navalny, Ilya Yashin dhe Vladimir Kara-Murza), duke kontribuar kështu në represionin politik në Rusi. Në tetor 2023, ajo dërgoi avokatët e Navalny-t Alexey Liptser dhe Igor Sergunin në paraburgim për dy muaj. Më parë, ajo e kishte bërë vazhdimisht jetën e veshtrë për të burgosurit politikë, duke përfshirë zgjatjen e afateve të paraburgimit në qendrën e paraburgimit për ish-shfien e selisë së Navalny-t në Ufa, Lilia Chanysheva. Ajo gjithashtu refuzoi të adresonte ankesat për mosveprimin e Komitetit Hetues të Federatës Ruse mbi pretendimin për helmimin e Navalny-t. Prandaj, në pozicionin e saj, ajo është përgjegjëse për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë arrestimet ose ndalimet arbitrare dhe shkeljen e lirisë së mendimit dhe shprehjes, e cila është një shqetësim serioz në lidhje me objektivat e politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë të përcaktuara në nenin 21 TBE.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
89.	Natalia Nikolaevna DUDAR	Наталья Николаевна ДУДАРЬ (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtare në Gjykatën e Qarkut Basmanny në Moskë DATELINDJA: 13.6.1974 VENDLINDJA: Rusi Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Natalia Nikolaevna Dudar është gjyqtare në Gjykatën e Qarkut Basmanny në Moskë. Në pozicionin e saj, ajo ka nxjerrë një sërë vendimesh kundër protestuesve paqësorë dhe kundërshtarëve politikë, duke përfshirë punonjësit e Fondacionit Anti-Korrupsion të Alexey Navalny (FBK), Ilija Yashin dhe Vladimir Kara-Murza. Ajo ka lëshuar urdhër për bastisje të punonjësve të FBK-së dhe përgjim të telefonave të tyre. Ajo zgjati arrestimin në qendrën e paraburgimit të Lilia Chanyshева, ish-shefe e selisë së Navalny-t në Ufa, e cila u akuzua për krijimin e një komuniteti ekstremist. Prandaj, Natalia Nikolaevna Duda është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, në veçanti arrestime ose ndalime arbitrare, dhe shkelje të lirisë së mendimit dhe shprehjes, e cila është një shqetësim serioz në lidhje me objektivat e politikës së përbashkët të jashtme dhe të sigurisë të përcaktuara në nenin 21 TBE.	22.3.2024
90.	Oleg Vladimirovich SEVOSTYANOV	Олег Владимирович СЕВОСТЬЯНОВ	Pozicioni(et): Shefi i Departamentit të Ministrisë së Drejtësisë së Rusisë për Okrug Autonomë Yamalo-Nenets. DATELINDJA: 16.10.1968 VENDLINDJA: Bratsk, rajoni Irkutsk, ish-BRSS (sot Federata Ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i identifikimit tatimor: 622701024605	Oleg Vladimirovich Sevostyanov është një zyrtar i nivelit të lartë rus. Ai është Shefi i Departamentit të Ministrisë së Drejtësisë së Rusisë për Okrug Autonomë Yamalo-Nenets. Në atë pozicion, ai është përgjegjës për sigurimin e mbrojtjes së të drejtave dhe lirive të njeriut dhe qytetarit në Okrug Autonomë Yamalo-Nenets. Kolonia penale IK-3, ku vdiq politikani opozitar Alexei Navalny dhe e cila njihet për ushtrimin e presionit fizik dhe psikologjik, izolimin e plotë, torturën dhe dhunën ndaj të burgosurve, si dhe çlësinë e dobët të shërbimeve mjekësore, ndodhet në Okrug Autonomë Yamalo-Nenets. Prandaj, Oleg Vladimirovich Sevostyanov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



OJ L, 22.3.2024

AL

	Enrat (Translitterimi në shkrim latin)	Enrat	Informacion identifikues	Anyet e listimit	Data e listimit
91.	Vsevolod Lvovich VUKOLOV	Всеволод Львович ВУКОЛОВ (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Zëvendësministri i Drejtësisë i Federatës Ruse DATËLINDJA: 7.4.1969 VENDLINDJA: Moskë, ish-BRSS (sot Federata Ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Numri i identifikimit tatimor: 770405292394	Vsevolod Lvovich Vukolov është një zyrtar i nivelit të lartë rus. Ai është zëvendësministër i Drejtësisë i Federatës Ruse. Në atë pozicion, ai është përgjegjës për mbikëqyrjen e Shërbimit Federal të Ndeshkimit dhe Departamentit të Politikave të Shtetit në fushën e Sistemit Penitenciar. Prandaj, ai ishte përgjegjës për ekzekutimin e dënimeve me burg të politikanit të opozitës ruse Alexei Navalny, sigurinë dhe mirëqenien e tij në burgjet ruse. Ndërsa ai mbikëqyri burgosjen e Alexei Navalny-t, ai është përfundimisht përgjegjës për vdekjen e Alexei Navalny-t në koloninë penale IK-3. Prandaj, Vsevolod Lvovich Vukolov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
92.	Viktor Evdokimovich GAVRILOV	Виктор Евдокимович ГАВРИЛОВ (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Shefi i Departamentit të Transportit të Shërbimit Federal të Sigurisë së Federatës Ruse (FSB) Shërbimi i Sigurisë Ekonomike DATËLINDJA: 1961 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Personat e lidhur: Aleksandr Vasilievich Bortnikov	Viktor Evdokimovich Gavrilov është Shefi i Departamentit të Transportit të Shërbimit të Sigurisë Ekonomike FSB. Në atë pozicion, ai ishte përgjegjës për koordinimin e agjencive të ndryshme qeveritare pas mberritjes së politikanit të opozitës Alexei Navalny në Moskë pas trajtimit të tij për helmimin me Novichok në vitin 2021. Veprimet e tij lehtësuan dhe mundësuan arrestimin dhe burgosjen e Alexei Navalny. Prandaj, Viktor Evdokimovich Gavrilov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, arrestimet dhe ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Ansyes e listimit	Data e listimit
93.	Ilya Nikolayevich KRUGLYSHEV	Илья Николаевич КРУГЛЫШЕВ (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Këshilltar i Lartë Ligjor i Shërbimit Ligjor të Departamentit Organizativ dhe Analitik të Shërbimit Penitenciar Federal të Rajonit Vladimir Grada: Kapiten DATËLINDJA: 23.2.1986 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Ilya Nikolayevich Kruglyshev është një zyrtar rus i nivelit të lartë. Ai është Këshilltar i Lartë Ligjor i Shërbimit Ligjor të Departamentit Organizativ dhe Analitik të Shërbimit Federal të Ndëshkimit të Rajonit Vladimir dhe përfaqësoi koloninë penale IK-6 në çështjet gjyqësore të paraqitura nga Alexei Navalny kundër kolonisë penale IK-6. Në atë pozicion, ai ishte i përfshirë drejtpërdrejt në krijimin e kushteve të torturës për Alexei Navalny-n në koloninë penale nr. 6 në Melekhovo, rajoni Vladimir. Ai gjithashtu nuk mori parasysh ankesat në lidhje me kushtet e vuajtjes së dënimit të bëra nga Alexei Navalny (përfshirë ankesat për pamundësinë për të blerë pjesë shtesë të ushqimit). Prandaj, Ilya Nikolayevich Kruglyshev është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
94.	Dmitry Evgenievich SAMOILOV	Дмитрий Евгеньевич САМОИЛОВ (Drejtshkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës së Qytetit Kovrov DATËLINDJA: 6.4.1970 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Dmitry Evgenievich Samolov është një gjyqtar rus që punon në Gjykatën e Qytetit Kovrov. Në atë pozicion, ai vazhdimisht refuzoi të adresonte pretendimet e politikanit opozitar Alexei Navalny kundër kolonisë korruptuese IK-6, që synonin rivendosjen dhe mbrojtjen e të drejtave të tij të shkelura nga udhëheqja e IK-6. Pretendimet e Navalny kishin të bënin me aksesin në ndihmë mjekësore, akses në informacion dhe të drejtën për të kontaktuar familjen e tij. Prandaj, Dmitry Evgenievich Samolov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



OJ L, 22.3.2024

AL

	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Arsyet e listimit	Data e listimit
95.	Ilnar Irfanovich BASYROV	Ильнар Иrfanovich БАСЫРОВ (Drejtshtkrim rus)	Pozicioni(et): gjyqtar i Gjykatës së Qytetit të Moskës DATËLINDJA: 8.6.1981 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Subjektet e lidhura: Gjykata e qytetit të Moskës	Ilnar Irfanovich Basyrov punon si gjyqtar në Gjykatën e Qytetit të Moskës që nga 28 maj 2014. Ai u emërua me dekret presidencial. Në atë pozicion, ai ishte i përfshirë drejtpërdrejt në gjyqin e politikimit opozitar Alexei Navalny. Në një gjyq të motivuar politikisht, ai e shpalli fajtor Alexei Navalny-n dhe e vendosi atë në një koloni penale të sigurisë së lartë në mënyrë që të parandalonte Navalny-n nga përfshirja në veprimtari politike. Prandaj, Ilnar Irfanovich Basyrov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtësues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
96.	Sergey Anatolevich MOROZ	Сергей Анаtoльевич МОРОЗ (Drejtshtkrim rus)	Pozicioni(et): Shef i Shërbimit Federal të Ndëshkimit të Federatës Ruse për Moskën DATËLINDJA: 15.9.1968 VENDLINDJA: Berdyansk, Zaporozhye, SSR e Ukrainës (sot Ukraina) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Sergey Anatolevich Moroz është një zyrtar rus. Ai është shef i Shërbimit Federal të Ndëshkimit në Moskë. Në atë pozicion, ai vendosi politikanin e opozitës Alexei Navalny në listën e kërkimit federal. Moroz akuzohet se ka ushtruar poshtërim dhe dhunë ekstreme ndaj të arrestuarve pas mbërritjes së tyre në paraburgim. Prandaj, Sergey Anatolevich Moroz është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtësues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Enrat (Transliterimi në shkrim latin)	Enrat	Informacion identifikues	Anyset e listimit	Data e listimit
97.	Elena Evgenievna MORZOVA	Елена Евгеньевна МОРОЗОВА (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtare e Gjykatës së Qytetit Kimiki Kombësia: Ruse Gjinia: femër	Elena Evgenievna Morozova është një gjyqtare ruse që punon në Gjykatën e qytetit Kimiki. Në pozicionin e saj, ajo vendosi të vendosë në paraburgim për 30 ditë politikanin opozitar Alexei Navalny pasi ai mbërriti në Moskë pas trajtimit të tij për helmimin nga Novichok. Gjyqi që ajo drejtoi shkeli standardet e gjyqkimit të drejtë, duke përfshirë të drejtën për të shqyrtuar përbaljen e aktakuzës dhe dokumentet e gjyqkimit, mundësinë për t'u konsultuar me një avokat dhe aksesin e publikut në gjyq. Prandaj, Elena Evgenievna Morozova është përgjegjëse për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, arrestimet dhe ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
98.	Musa Abdurakhmanovich MUSAEV	Муса Абдурахманович МУСАЕВ (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës Rajonale të Moskës DATËLINDJA: 14.10.1951 Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Musa Abdurakhmanovich Musaev është një gjyqtar rus që punon në Gjykatën Rajonale të Moskës. Në pozicionin e tij, ai filloi procedurat ligjore për arrestimin e liderit të opozitës ruse Alexei Navalny pas kthimit të tij nga Gjermania, ku po trajtohej për helmimin nga Novichok. Ai la në fuqi vendimin për të arrestuar Navalny për 30 ditë, duke refuzuar apelin e tij. Vendimi u mor gjatë një seance të shkurtër që zgjati vetëm pesë minuta. Prandaj, Musa Abdurakhmanovich Musaev është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, arrestimet dhe ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Ansytet e listimit	Data e listimit
99.	Mikhail Yuriyevich PUTTSYN	Михаил Юрьевич ПУТЦЫН (Drejtshtkrim rus)	Pozicioni(et): Kryetar i Gjykatës së Qytetit të Moskës Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Mikhail Yuriyevich Puttsyn është Kryetar i Gjykatës së Qytetit të Moskës. Në atë pozicion, ai e konsideroi pozitivisht propozimin e Shërbimit Federal të Ndëshkimit Rus për të zëvendësuar dënimin me kusht të lidersit të opozitës Alexei Navalny me një dënim të plotë. Rrjedhimisht, Navalny-t iu hoq mundësia për të vepruar në jetën publike në Rusi duke u burgosur në një koloni penale. Prandaj, Mikhail Yuriyevich Puttsyn është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çjerrëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
100.	Sergey Alekseevich RYABTSEV	Сергей Алексеевич РЯБЦЕВ (Drejtshtkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtar i Gjykatës së Qarkut Lefortovo të Moskës Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Sergey Alekseevich Ryabtsev është një gjyqtar rus që punon në Gjykatën e Qarkut Lefortovo të Moskës. Në atë pozicion, ai ka qenë i përfshirë në sabotimin e hetimeve në lidhje me helmimin e Alexei Navalny-t duke refuzuar të adresojë ankesën për mosveprimin e Drejtorisë Hetimore të Shërbimit Federal të Sigurisë së Federatës Ruse (FSB). Për më tepër, ai vazhdimisht jep dënime kundër lirisë së fjalës në Rusi. Prandaj, Sergey Alekseevich Ryabtsev është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çjerrëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Ansytet e listimit	Data e listimit
101.	Petr Pavlovich SERKOV	Пётр Павлович СЕРКОВ (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Zëvendëskryetari i Parë i Gjykatës së Lartë të Federatës Ruse DATELINDJA: 7.6.1955 VENDLINDJA: Poldamasovo, rajoni Ulyanovsk, ish-BRSS (tani Federata Ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Petr Pavlovich Serkov është zëvendëskryetari i parë i Gjykatës së Lartë të Federatës Ruse. Në atë pozicion, ai la në fuqi vendimin kundër politikanit të opozitës Alexei Navalny në vitin 2018. Për rrjedhojë, Alexei Navalny u dënua dhe u burgos në një koloni penale të sigurisë së lartë për ta penguar atë që të angazhohej në veprimtari politike. Vendosja e Alexei Navalny në një koloni penale rezultoi në vdekjen e tij. Prandaj, Petr Pavlovich Serkov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
102.	Yuri Vasilievich SITNIKOV	Юрий Васильевич СИТНИКОВ (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Gjyqtari i Gjykatës së Lartë të Rusisë (aktualisht në pension) DATELINDJA: 17.4.1961 VENDLINDJA: Krutogorye, rajoni Lipeisk ish-BRSS (sot Federata Ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Yuri Vasilievich Sitnikov është një ish-gjyqtar i Gjykatës Supreme të Rusisë, i cili shërbeu si anëtar i Dhomës së Apelit të Gjykatës Supreme të Federatës Ruse. Në atë pozicion, ai përjashtoi Alexei Navalny-n nga kandidimi në zgjedhjet presidenciale në Rusi në 2018 në një gjyq të motivuar politikisht. Prandaj, Yuri Vasilievich Sitnikov është përgjegjës për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet sistematike të të drejtës për tubim dhe organizimit paqësor, dhe lirinë e shprehjes dhe mendimit.	22.3.2024



	Emrat (Translitterimi në shkrim latin)	Emrat	Informacion identifikues	Asyret e listimit	Data e listimit
103.	Nikolay Viktorovich TIMOSHIN	Николай Викторович ТИМОШИН (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Anëtar i Presidiumit të Gjykatës Supreme të Federatës Ruse DATELINDJA: 14.8.1959 VENDLINDJA: Fshati Zhidkoe, rrethi Znamensky, rajoni Oryol, ish-BRSS (sot Federata Ruse) Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Nikolay Viktorovich Timoshin është anëtar i Presidiumit të Gjykatës Supreme të Federatës Ruse. Në atë pozicion, ai la në fuqi vendimin kundër politikantit të opozitës Alexei Navalny në vitin 2018. Për rrjedhojë, Alexei Navalny u dënua dhe u burgos në një koloni penale të sigurisë së lartë për ta penguar atë që të angazhohej në veprimtari politike. Prandaj, Nikolay Viktorovich Timoshin është përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024
104.	Vladimir Yurievich ZAITSEV	Владимир Юрьевич ЗАЙЦЕВ (Drejshkrim rus)	Pozicioni(et): Kryetar i Dhomës së Apelit të Gjykatës së Lartë të Federatës Ruse Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull	Vladimir Yurievich Zaitsev është Kryetar i Dhomës së Apelit të Gjykatës së Lartë të Federatës Ruse. Në atë pozicion, ai përjashtoi Alexei Navalny nga kandidimi në zgjedhjet presidenciale në Rusi në 2018 në një gjyq të motivuar politikisht. Prandaj, Vladimir Yurievich Zaitsev është përgjegjës për shkeljet e rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë shkeljet sistematike të të drejtës për lirinë e tubimit dhe organizimit paqësor, dhe lirinë e shprehjes dhe mendimit.	22.3.2024



AL

OJ L, 22.3.2024

	Enrat (Translitterimi në shkrim latin)	Enrat	Informacion identifikues	Ansytet e listimit	Data e listimit
105.	Vladimir Sergeevich SHVEDOV	Владимир Сергеевич ШВЕДОВ (Drejtshtkrim rus)	Pozicioni(et): Shef i Departamentit të Politikës së Shtetit në Sferën e Ekzekutimit të Dënimeve Penale në Ministrinë Ruse të Drejtësisë Kombësia: Ruse Gjinia: mashkull Individë të lidhur: Vsevolod Lvovich Vukolov Subjektet e lidhura: Ministria Ruse e Drejtësisë	Vladimir Sergeevich Shvedov është një zyrtar i nivelit të lartë rus. Ai është kreu i Departamentit të Politikës Shtetërore në Sferën e Ekzekutimit të Dënimeve Penale në Ministrinë Ruse të Drejtësisë. Në atë pozitë, duke qenë se ai drejton politikën shtetërore në fushën e ekzekutimit të dënimeve penale dhe merr në konsideratë ankesat e qytetarëve, ai ka qenë përgjegjës për ekzekutimin e dënimeve me burg të politikanit opozitar rus Alexei Navalny. Prandaj, Vladimir Sergeevich Shvedov është përgjegjës për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues, ndalimet arbitrare dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024'

(2) listës së personave, subjekteve dhe organeve fizike dhe juridike nën titullin “B” i shtohen shënimet e mëposhtme. Personat juridikë, subjektet dhe organet:

	Enrat (Translitterimi në shkrim latin)	Enrat	Informacion identifikues	Ansytet e listimit	Data e listimit
22.	IK-3 penal colony alias: Institucioni Federal Shtetëror “Kolonia Korrektuese Nr. 3” (IK-3); Kolonia korrektuese e sigurisë maksimale e meshkujve IK-3; Ujku Polar	ФКУ ИК-3 alias Полярный воук (Drejtshtkrim rus)	Adresa: 629420, rr. Gagarina, 1 A, Okrug Autonom Yamalo-Nenets, Ishati Kharp Data e regjistrimit: 1961 Vendi kryesor i biznesit: Okrug Autonom Yamalo-Nenets, Federata Ruse Personat e lidhur: Shefi i kolonisë penale IK-3, kolonel Vadim Konstantinovich KALININ	IK-3 është një koloni penale në shërbimet korrektuese ruse, e cila drejtohet nga Vadim Kalinin. Si pjesë e sistemit penal rus, ajo është nën autoritetin e Ministrisë së Drejtësisë së Federatës Ruse. Kolonia penale IK-3 është e njohur për ushtrimin e presionit fizik dhe psikologjik, izolimin e plotë, torturën dhe dhunën ndaj të burgosurve si dhe për gllënjë e dobët të shërbimeve mjekësore. Alexei Navalny, i cili u mbajt në koloninë penale IK-3 nga 25 dhjetori 2023 deri në vdekjen e tij më 16 shkurt 2024, pësoi abuzim në koloninë penale IK-3, duke përfshirë izolimin në një qeli dënimi dhe trajtim mizor, çnjerëzor dhe poshtërues, duke çuar në përkeqësim të rëndë të shëndetit dhe përfundimisht vdekjen e tij. Prandaj, kolonia penale IK-3 është përgjegjëse për shkelje të rënda të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërues dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024



	Enkrat (Transliterimi në shkrim latin)	Enkrat	Informacion identifikues	Asyet e listimit	Data e listimit
23.	IK-6 penal colony alias. Kolonja Penale Nr. 6, Oblast Vladimir; IK-6 Melekhovë; Kolonja korrektuese Melekhovo	ИК-6 Мелехово alias. ФКУ "ИК № 6 УФСИН по Владимирской области" (Drejtshtkrim rus)	Adresa: fshati Melekhovo (raioni Vladimir), rrethi Kovrovsky, në rrugën Pervomaiskaya, 261-A Lloji i entitetit: Kolonia korrektuese e burrave rusë Vendi i regjistrimit: Rusi Data e regjistrimit: 1959	IK-6 është një koloni penale në shërbimet korrektuese ruse, e cila drejtohet nga Dmitry Nozhkin. Si pjesë e sistemit penal rus, ajo është nën autoritetin e Ministrisë së Drejtësisë së Federatës Ruse. Kolonja penale IK-6 njihet për ushtrimin e presionit fizik dhe psikologjik, izolimin e plotë, torturën dhe dhunën ndaj të burgosurve. Alexei Navalny, i cili u mbajt në koloninë penale IK-6 nga qershor 2022 deri më 25 dhjetor 2023, pësoi abuzim në koloninë penale IK-6, duke përfshirë izolimin në një qeli dënimi dhe trajtimin mizor, çnjerëzor dhe poshtërsues, duke çuar në përkeqësim të rëndë të shëndetit të tij. Prandaj, kolonia penale IK-6 është përgjegjëse për shkelje të rënda të të drejtave të njeriut në Rusi, duke përfshirë torturën dhe trajtimin ose dënimin tjetër mizor, çnjerëzor ose poshtërsues dhe shkeljen sistematike të lirisë së mendimit dhe shprehjes.	22.3.2024'



Official Journal
of the European Union

EN
L series

2024/951

22.3.2024

COUNCIL DECISION (CFSP) 2024/951

of 22 March 2024

amending Decision (CFSP) 2020/1999 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Having regard to Council Decision (CFSP) 2020/1999 of 7 December 2020 concerning restrictive measures against serious human rights violations and abuses ⁽¹⁾, and in particular Article 5(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 7 December 2020, the Council adopted Decision (CFSP) 2020/1999.
- (2) On 8 December 2020, in the Declaration by the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, on behalf of the European Union, regarding the EU Global Human Rights Sanctions Regime, the Union and its Member States reaffirmed their strong commitment to the promotion and protection of human rights around the world. The EU Global Human Rights Sanctions Regime underscores the Union's determination to enhance its role in addressing serious human rights violations and abuses worldwide. Achieving the effective enjoyment of human rights by everyone is a strategic goal of the Union. Respect for human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law and human rights is a fundamental value of the Union and its common foreign and security policy.
- (3) The Union is deeply concerned about the continuing deterioration of the human rights situation in Russia. Russia's illegal, unjustified and unprovoked war of aggression against Ukraine has further accelerated internal repression in Russia, drastically limiting freedom of opinion and expression and media freedom and introducing war censorship.
- (4) The Union continues to strongly condemn the severe expansion of restrictive legislation against, and the systematic repression of, civil society and human rights defenders, as well as the unabated crackdown on independent media, individual journalists and media workers, political opposition members and other critical voices active throughout Russia and outside it.
- (5) On 19 February 2024, in the Statement by the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, on behalf of the European Union, on the death of Alexei Navalny, the Union expressed its outrage about his death and recalled its repeated condemnation of his poisoning and of the politically motivated actions taken against him, including his imprisonment and ill treatment in the prison system. It underlined that the Union will spare no efforts to hold Russia's political leadership and authorities to account for his death and that it will impose further sanctions.
- (6) The Union reiterates its call on Russia to immediately and unconditionally release all those imprisoned on politically motivated charges.
- (7) In that context, 33 persons and 2 entities should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision (CFSP) 2020/1999.
- (8) Decision (CFSP) 2020/1999 should therefore be amended accordingly.

⁽¹⁾ OJ L 410 I, 7.12.2020, p. 13.



EN

OJ L, 22.3.2024

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision (CFSP) 2020/1999 is amended in accordance with the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 22 March 2024.

For the Council
The President
H. LAHBIB

—



ANNEX

The Annex to Decision (CFSP) 2020/1999 is amended as follows:
(1) the following entries are added to the list of natural and legal persons, entities and bodies under heading 'A. Natural persons':

Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
73. Yuri KONOVEEV	Юрий КОHOBEЕВ (Russian spelling)	Position(s): Head of the SUS detachment "PKT" in the IK-3 penal colony DOB: 7.5.1987 POB: Rivne, former USSR (now Ukraine) Nationality: Russian Gender: male	Yuri Konoveev is the head of the SUS detachment and PKT punishment cells (also known as the head of the department of educational work) in the IK-3 penal colony, where he has been working since at least 2019. Alexei Navalny was placed under his authority from 25 December 2023 until his death on 16 February 2024. In that position, Konoveev oversaw wards responsible for Alexei Navalny's ill-treatment and directly interacted with him at least once a month. Given his responsibility for punishment cells, he ensured that a regime of maximum possible physical isolation was inflicted on Navalny. In his role of overseeing the (re-)education of detainees, he was responsible for supporting a system built on breaking the detainees' will, creating a feeling of complete hopelessness and inhuman living conditions. Witnesses testified that human rights violations had occurred in the context of detainees' educational work and that torture was directly prescribed in the operational documents of the departments. Yuri Konoveev was also in charge of the investigative tests and the exercise yards where Alexei Navalny allegedly became ill. The IK-3 penal colony is known for exerting physical and psychological pressure, full isolation, torture and violence on prisoners. Konoveev is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
74.	Alexei Vassilyevich LISYUK a.k.a. Alexei Vassilyevich LYSYUK	Алексей Васильевич ЛИСЮК (Russian spelling)	Position(s): General hygiene doctor; Head of the medical unit in the IK-3 penal colony DOB: 1984 POB: Ussuriysk, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Alexei Lisnyuk is a general hygiene doctor and has been the head of the medical unit of the IK-3 penal colony since at least August 2023. In that position, Lisnyuk was responsible for the health of Alexei Navalny from 25 December 2023 until his death on 16 February 2024. Lisnyuk neglected the dire detention and health conditions of Navalny, failed to ensure that his unit had adequate resuscitation capacities and failed to order his transport to the nearest hospital on time after he collapsed on 16 February 2024. The IK-3 penal colony is known for exerting physical and psychological pressure, full isolation, torture and violence on prisoners as well as for the poor quality of medical services. Lisnyuk is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.	22.3.2024
75.	Wladim Konstantinowitsch KALININ	Владим Константинович КАЛИНИН	Position(s): Head of the IK-3 penal colony DOB: 7.3.1973 POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Wladim Konstantinowitsch Kalinin is the Head of the IK-3 penal colony. Within the chain of command in the IK-3 penal colony, being officially part of the Russian Federal Penitentiary Service (FSIN)'s "senior command staff" and assuming a managerial role, he is directly tasked with executive decisions and therefore responsible for the overall conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony. The IK-3 penal colony, commonly known as the "Polar Wolf", is the location where detained opposition politician Alexei Navalny died under unknown circumstances. The conditions of his imprisonment in the IK-3 penal colony included physical violence such as torture and withholding warm water and adequate clothing in winter, medical assistance and food and water. Therefore, Wladim Konstantinowitsch Kalinin is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
76.	Sergey Nikolaevich KORZHOV	Сергей Николаевич КОРЖОВ (Russian spelling)	Position(s): Deputy head of the IK-3 penal colony POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Sergey Nikolaevich Korzhov is deputy head of the IK-3 penal colony. Within the chain of command in the IK-3 penal colony, being officially part of the Russian Federal Penitentiary Service (FSN)'s "senior command staff" and assuming a managerial role, he is directly tasked with executive decisions and therefore responsible for the overall conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony. The IK-3 penal colony, commonly known as the "Polar Wolf", is the location where detained opposition politician Alexei Navalny died under unknown circumstances. The conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony included physical violence such as torture and withholding warm water and adequate clothing in winter, medical assistance and food and water. Therefore, Sergey Nikolaevich Korzhov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
77.	Vasily Alexandrovich VYDRIN	Василий Александрович ВЬДРИН (Russian spelling)	Position(s): Deputy head of the IK-3 penal colony POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Vasily Alexandrovich Vydrin is deputy head of the IK-3 penal colony. Within the chain of command in the IK-3 penal colony, being officially part of the Russian Federal Penitentiary Service (FSN)'s "senior command staff" and assuming a managerial role, he is directly tasked with executive decisions and therefore responsible for the overall conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony. The IK-3 penal colony, commonly known as the "Polar Wolf", is the location where detained opposition politician Alexei Navalny died under unknown circumstances. The conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony include physical violence such as torture and withholding warm water and adequate clothing in winter, medical assistance and food and water. Therefore, Vasily Alexandrovich Vydrin is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
78.	Vladimir Ivanovich PILIPCHIK	Владимир Иванович ПИЛИПЧИК	Position(s): Deputy head of the IK-3 penal colony POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Vladimir Ivanovich Pilipchik is deputy head of the IK-3 penal colony. Within the chain of command in the IK-3 penal colony being officially part of the Russian Federal Penitentiary Service (FSIN)'s "senior command staff" and assuming a managerial role, he is directly tasked with executive decisions and therefore responsible for the overall conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony. The IK-3 penal colony, commonly known as the "Polar Wolf", is the location where detained opposition politician Alexei Navalny died under unknown circumstances. The conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony included physical violence such as torture and withholding warm water and adequate clothing in winter, medical assistance and food and water. Therefore, Vladimir Ivanovich Pilipchik is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
79.	Alexander Vladimirovich GOLYAKOV	Александр Владимирович ГОЛЯКОВ	Position(s): Deputy head of the IK-3 penal colony POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Alexander Vladimirovich Golyakov is deputy head of the IK-3 penal colony. Within the chain of command in the IK-3 penal colony being officially part of the Russian Federal Penitentiary Service (FSIN)'s "senior command staff" and assuming a managerial role, he is directly tasked with executive decisions and therefore responsible for the overall conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony. The IK-3 penal colony, commonly known as the "Polar Wolf", is the location where detained opposition politician Alexei Navalny died under unknown circumstances. The conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony included physical violence such as torture and withholding warm water and adequate clothing in winter, medical assistance and food and water. Therefore, Alexander Vladimirovich Golyakov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
80.	Alexander Valerievich OBRATZOV	Александр Валерьевич ОБРАТЦОВ (Russian spelling)	Position(s): Deputy head of the IK-3 penal colony POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Alexander Valerievich Obratsov is deputy head of the IK-3 penal colony. In that position, he is directly responsible for the conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony. The IK-3 penal colony, commonly known as the "Polar Wolf", is the location where detained opposition politician Alexei Navalny died under unknown circumstances. The conditions of imprisonment in the IK-3 penal colony included physical violence such as torture and withholding warm water and adequate clothing in winter, medical assistance and food and water. Therefore, Alexander Valerievich Obratsov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
81.	Igor Borisovich RAKITIN	Игорь Борисович РАКИТИН (Russian spelling)	Position(s): Director of the Federal Penitentiary Service Directorate for the Yamal-Nenets Autonomous Region DOB: 5.10.1973 POB: Tyumen Oblast, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Tax identification number: 100602094834	Igor Borisovich Rakitin has been the director of the Federal Penitentiary Service Directorate for the Yamal-Nenets Autonomous Region of the Russian Federation since 28 July 2020. Under his command, a widespread and systematic pattern of torture has been established in penitentiary colonies in the Yamal-Nenets Autonomous Region. Under his command, practices of torture have taken place in penal colonies IK-3 "Polar Wolf" and IK-8 "Polar Bear". That pattern includes deprivation of medical care, beatings, extensive periods of solitary confinement, deprivation of food and injection with unknown substances. In his position as Director of the Federal Penitentiary Service Directorate for the Yamal-Nenets Autonomous Region, Igor Borisovich Rakitin is responsible for serious human rights violations, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
82.	Valeriy Gennadyevich BOYARINEV	Валерий Геннадьевич БОЯРИНОВ (Russian spelling)	Position(s): First deputy director of the Federal Penitentiary Service of the Russian Federation Rank: Major-General Nationality: Russian DOB: 2.9.1970 POB: Berezovskiy, Krasnoyarskiy Krai, former USSR (now Russian Federation) Gender: male Tax identification number: 190113308460	Valeriy Gennadyevich Boyarinov has been the first deputy director of the Federal Penitentiary Service of the Russian Federation since 4 July 2022. He was appointed by decree of the President of the Russian Federation. Under his command, a widespread and systematic pattern of torture has been established in the Russian penitentiary colonies, including the prison colony where Alexei Navalny was detained. That pattern includes deprivation of medical care, beatings, extensive periods of solitary confinement, deprivation of food and injection with unknown substances. In his position as First Deputy Director, Valeriy Gennadyevich Boyarinov personally gave the orders to limit the amount of food Navalny was allowed to buy during his stay in penal colony IK-6 in Vladimirskaaya Oblast. Three days after the death of Navalny in a penitentiary colony under his supervision, Boyarinov was promoted to Major-General of internal service by presidential decree. Therefore, Valeriy Gennadyevich Boyarinov is responsible for serious human rights violations, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
83.	Dmitriy Andreevich ARTYUKHOV	Дмитрий Андреевич АРТЮХОВ (Russian spelling)	Position(s): Governor of the Yamal-Nenets Autonomous Region Nationality: Russian DOB: 17.2.1988 POB: Tyumen Oblast, former USSR (now Russian Federation) Gender: male Tax identification number: 720414941639	Dmitriy Andreevich Artyukhov has been the Governor of the Yamal-Nenets Autonomous Region of the Russian Federation since 29 May 2018. Under his government, a widespread and systematic pattern of torture has been documented in penitentiary colonies, including the colony where Alexei Navalny was detained, across the region. That pattern includes deprivation of medical care, beatings, extensive periods of solitary confinement, deprivation of food and injection with unknown substances. Meetings between Dmitriy Andreevich Artyukhov and the head of the penal system demonstrate an awareness and condonement of those practices by the regional government and demonstrate the close cooperation between the regional government and the penitentiary service. In his position as Governor of the Yamal-Nenets Autonomous Region, Dmitriy Andreevich Artyukhov has supported and been involved in serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
84.	Kirill Sergeevich NIKIFOROV	Кирилл Сергеевич НИКИФОРОВ (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Kovrov City Court DOB: 14.3.1992 Nationality: Russian Gender: male	Kirill Sergeevich Nikiforov is a judge of the Kovrov City Court, which rejected the lawsuit of opposition leader Alexei Navalny against IK-6 to appeal against his transfer to a punishment cell for 12 days. While serving time in IK-6, officials regularly placed Alexei Navalny in a punishment cell for alleged minor infractions. Consequently, he spent months in isolation leading to a significant deterioration of his health. Therefore, in his position as a judge of Kovrov City Court he is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary detentions as well as torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, as well as the violation of freedom of opinion and expression, which is of serious concern as regards the objectives of the common foreign and security policy set out in Article 21 TEU.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
85.	Andrey Aleksandrovich SUVOROV	Андрей Александрович СУВОРОВ	Position(s): Judge of the Moscow City Court DOB: 2.3.1980 POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Andrey Aleksandrovich Suvorov is a judge of the Moscow City Court, which sentenced Alexei Navalny to 19 years in a special regime colony under inhumane conditions in 2023, leading to a severe deterioration of Navalny's health. Therefore, in his position as a judge of the Moscow City Court, Suvorov is responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary detentions, torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, as well as the violation of freedom of opinion and expression, which is of serious concern as regards the objectives of the common foreign and security policy set out in Article 21 TEU.	22.3.2024
86.	Aleksandr Aleksandrovich MUKHANOV	Александр Александрович МУХАНОВ	Position(s): Director of IK-2 DOB: 7.12.1984 POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Aleksandr Aleksandrovich Mukhanov is the Director of correctional colony N°2 (IK-2), where Alexei Navalny was held from March 2021 to June 2022. IK-2 is known for poor conditions of detention. Navalny, who had recently been poisoned, was refused access to civilian doctors in that colony, despite the threat to his health. In that position, Aleksandr Aleksandrovich Mukhanov is responsible for serious human rights violations in Russia, in particular torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment as well as the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
87.	Roman Aleksandrovich VIDYUKOV	Роман Александрович ВИДЮКОВ (Russian spelling)	Position(s): Investigator at the State Investigative Committee of the Russian Federation DOB: 30.7.1980 POB: Russia Nationality: Russian Gender: male	Roman Aleksandrovich Vidyukov is an investigator at the State Investigative Committee of the Russian Federation. He led the investigation in one of the cases in which Alexei Navalny was involved and sentenced to nine years in prison in 2022. He also was a member of the preliminary investigation team for the "money laundering" case against Navalny's anti-corruption foundation. He further led the investigation against Lilia Chanyshewa, former Head of Navalny's headquarters in Ufa, convicted of "creation of an extremist community". Lilia Chanyshewa was sentenced to seven and a half years in prison in 2023.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
88.	Evgenia Sergeevna NIKOLAEVA	Евения Сергеевна НИКОЛАЕВА (Russian spelling)	Position(s): Judge at the Basmani District Court in Moscow DOB: 9.7.1981 POB: Russia Nationality: Russian Gender: female	During those court cases, Roman Alexandrovich Vidnyukov allegedly threatened a witness, in order to force him to give testimony that would be favourable to the investigation during Navalny's fraud case. He is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests or detentions and the violation of freedom of opinion and expression which is of serious concern as regards the objectives of the common foreign and security policy set out in Article 21 TEU. Evgenia Sergeevna Nikolaeva has been a judge at the Basmani District Court in Moscow since 2016. She has issued a number of rulings against political opponents (including Alexei Navalny, Ilya Yashin and Vladimir Kara-Murza), thereby contributing to political repression in Russia. In October 2023, she sent Navalny's lawyers Alexey Liptser and Igor Sergunin to pre-trial detention for two months. Previously, she had repeatedly made life difficult for political prisoners, including by extending the terms of detention in pre-trial detention centre for the former head of Navalny's headquarters in Ufa, Lilia Charysheva. She also refused to address complaints about the inaction of the Investigative Committee of the Russian Federation on the allegation of Navalny's poisoning. In her position, she is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including arbitrary arrests or detentions and the violation of freedom of opinion and expression which is of serious concern as regards the objectives of the common foreign and security policy set out in Article 21 TEU.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
89.	Natalia Nikolaevna DUDAR	Наталия Николаевна ДУДАРЬ (Russian spelling)	Position(s): Judge at the Basmani District Court in Moscow DOB: 13.6.1974 POB: Russia Nationality: Russian Gender: female	Natalia Nikolaevna Duda is a Judge at the Basmani District Court in Moscow. In her position, she has issued a number of rulings against peaceful protesters and political opponents, including employees of Alexey Navalny's Anti-Corruption Foundation (FAB), Ilya Yashin and Vladimir Kara-Murza. She issued orders to conduct searches of employees of the FSB and wiretap their phones. She extended the arrest in pre-trial detention centre of Lilia Chayshera, former Head of Navalny's headquarters in Ufa, who was accused of creating an extremist community. Natalia Nikolaevna Duda is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, in particular arbitrary arrests or detentions, and the violation of freedom of opinion and expression which is of serious concern as regards the objectives of the common foreign and security policy set out in Article 21 TEU.	22.3.2024
90.	Oleg Vladimirovich SEVOSTYANOV	Олег Владимирович СЕВОСТЬЯНОВ	Position(s): Head of the Department of the Ministry of Justice of Russia for the Yamalo-Nenets Autonomous Okrug DOB: 16.10.1968 POB: Bratsk, Irkutsk region, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Tax identification number: 622701024605	Oleg Vladimirovich Sevostyanov is a high-level Russian official. He is Head of the Department of the Ministry of Justice of Russia for the Yamalo-Nenets Autonomous Okrug. In that position, he is responsible for ensuring the protection of human and civil rights and freedoms in the Yamalo-Nenets Autonomous Okrug. The IK-3 penal colony, where opposition politician Alexei Navalny died and which is known for exerting physical and psychological pressure, full isolation, torture and violence on prisoners as well as the poor quality of medical services, is located in the Yamalo-Nenets Autonomous Okrug. Therefore, Oleg Vladimirovich Sevostyanov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
91.	Vsevolod Lvovich VUKOLOV	Всеволд Львович ВУКОЛОВ (Russian spelling)	Position(s): Deputy Minister of Justice of the Russian Federation DOB: 7.4.1969 POB: Moscow, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male Tax identification number: 770405292394	Vsevolod Lvovich Vukolov is a high-level Russian official. He is Deputy Minister of Justice of the Russian Federation. In that position, he is responsible for the supervision of the Federal Penitentiary Service and the Department of State Policy in the Field of the Penitentiary System. Accordingly, he was responsible for the execution of prison sentences of Russian opposition politician Alexei Navalny, his safety, and well-being in Russian prisons. As he oversaw the imprisonment of Alexei Navalny he is ultimately responsible for the death of Alexei Navalny in the IK-3 penal colony. Therefore, Vsevolod Lvovich Vukolov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
92.	Viktor Evdokimovich GAVRLOV	Виктор Евдокимович ГАВРИЛОВ (Russian spelling)	Position(s): Head of the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB) Economic Security Service DOB: 1961 Nationality: Russian Gender: male Associated individuals: Aleksandr Vasilievich Bortnikov	Viktor Evdokimovich Gavrlov is Head of the Transport Department of the FSB Economic Security Service. In that position, he was responsible for coordinating various governmental agencies after the arrival of opposition politician Alexei Navalny in Moscow after his treatment for Norichok poisoning in 2021. His actions facilitated and enabled the arrest and imprisonment of Alexei Navalny. Therefore, Viktor Evdokimovich Gavrlov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary arrests and detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
93.	Ilya Nikolayevich KRUGLYSHEV	Илья Николаевич КРУГЛЫШЕВ (Russian spelling)	Position(s): Senior Legal Counsellor of the Legal Service of the Organisational and Analytical Department of the Vladimir Region Federal Penitentiary Service Rank: Captain DOB: 23.2.1986 Nationality: Russian Gender: male	Ilya Nikolayevich Kruglyshev is a high-level Russian official. He is the Senior Legal Counsellor of the Legal Service of the Organisational and Analytical Department of the Vladimir Region Federal Penitentiary Service and represented the IK-6 penal colony in court cases filed by Alexei Navalny against the IK-6 penal colony. In that position, he was directly involved in creating torture conditions for Alexei Navalny in the penal colony No. 6 in Melekhovo, Vladimir region. He also did not consider the complaints regarding the conditions of serving a sentence made by Alexei Navalny (including the complaints about the inability to buy additional portions of food). Therefore, Ilya Nikolayevich Kruglyshev is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
94.	Dmitry Evgenievich SAMOLOV	Дмитрий Евгеньевич САМОЛОВ (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Kovrov City Court DOB: 6.4.1970 Nationality: Russian Gender: male	Dmitry Evgenievich Samolov is a Russian judge working in the Kovrov City Court. In that position, he repeatedly refused to address opposition politician Alexei Navalny's claims against the IK-6 correctional colony, aimed at restoring and protecting his rights violated by the leadership of the IK-6. Navalny's claims concerned access to medical aid, access to information, and the right to contact his family. Therefore, Dmitry Evgenievich Samolov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
95.	Ильян Ифанович БАСЫРОВ	Ильян /Ифанович БАСЫРОВ (Russian spelling)	Position(s): judge of the Moscow City Court DOB: 8.6.1981 Nationality: Russian Gender: male Associated entities: Moscow City Court	Ильян Ифанович Басыров has been working as a judge in the Moscow City Court since 28 May 2014. He was appointed by presidential decree. In that position, he was directly involved in the trial of the opposition politician Alexei Navalny. In a politically motivated trial he pronounced Alexei Navalny guilty, and placed him in a high-security penal colony in order to prevent Navalny from engaging in political activity. Therefore, Ильян Ифанович Басыров is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
96.	Sergey Anatolevich MOROZ	Сергей Анатольевич МОРОЗ (Russian spelling)	Position(s): Head of the Federal Penitentiary Service of the Russian Federation for Moscow DOB: 15.9.1968 POB: Berdyansk, Zaporozhye, Ukrainian SSR (now Ukraine) Nationality: Russian Gender: male	Sergey Anatolevich Moroz is a Russian official. He is Head of the Federal Penitentiary Service in Moscow. In that position, he placed the opposition politician Alexei Navalny on the federal wanted list. Moroz is accused of having exerted extreme humiliation and violence on detainees upon their arrival in detention. Therefore, Sergey Anatolevich Moroz is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
97.	Elena Evgenievna MOROZOVA	Елена Евгеньевна МОРОЗОВА (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Khimki City Court Nationality: Russian Gender: female	Elena Evgenievna Morozova is a Russian judge working in the Khimki City Court. In her position, she decided to place the opposition politician Alexei Navalny in custody for 30 days after he arrived in Moscow after his treatment for Novichok poisoning. The trial she chaired violated fair trial standards, including the right to review the contents of the indictment and trial documents, the opportunity to consult with a lawyer, and public access to the trial. Therefore, Elena Evgenievna Morozova is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary arrests and detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
98.	Musa Abdurakhmanovich MUSAEV	Муса Абдурахманович МУСАЕВ (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Moscow Regional Court DOB: 14.10.1951 Nationality: Russian Gender: male	Musa Abdurakhmanovich Musaev is a Russian judge working in the Moscow Regional Court. In his position, he started legal proceedings regarding the arrest of Russian opposition leader Alexei Navalny upon his return from Germany, where he was receiving treatment for Novichok poisoning. He upheld the decision to arrest Navalny for 30 days, rejecting his appeal. The decision was made during a brief hearing that lasted only five minutes. Therefore, Musa Abdurakhmanovich Musaev is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary arrests and detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
99.	Mikhail Yurievich PITTSYN	Михаил Юрьевич ПИЦЫН (Russian spelling)	Position(s): Chairman of the Moscow City Court Nationality: Russian Gender: male	Mikhail Yurievich Pittsyn is Chairman of the Moscow City Court. In that position, he positively considered the Russian Federal Penitentiary Service's proposal to replace opposition leader Alexei Navalny's probation sentence with a fully fledged sentence. Consequently, Navalny was deprived of the possibility to act in public life in Russia by being imprisoned in a penal colony. Therefore, Mikhail Yurievich Pittsyn is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
100.	Sergey Alekseevich RYABTSEV	Сергей Алексеевич РЯБИЦЕВ (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Lefortovo District Court of Moscow Nationality: Russian Gender: male	Sergey Alekseevich Ryabtsev is a Russian judge working in the Lefortovo District Court of Moscow. In that position, he was involved in sabotaging the investigation regarding the poisoning of Alexei Navalny by refusing to address the complaint about the inaction of the Investigative Directorate of the Federal Security Service of the Russian Federation (FSB). Moreover, he continuously delivers sentences against freedom of speech in Russia. Therefore, Sergey Alekseevich Ryabtsev is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
101.	Petr Pavlovich SERKOV	Петр Павлович СЕРКОВ (Russian spelling)	Position(s): First Deputy Chairman of the Supreme Court of the Russian Federation DOB: 7.6.1955 POB: Poldamasovo, Ulyanovsk region, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Petr Pavlovich Serkov is the First Deputy Chairman of the Supreme Court of the Russian Federation. In that position, he upheld the verdict against the opposition politician Alexei Navalny in 2018. Consequently, Alexei Navalny was convicted and imprisoned in a high-security penal colony in order to prevent him from engaging in political activity. Placing Alexei Navalny in a penal colony resulted in his death. Therefore, Petr Pavlovich Serkov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
102.	Yuri Vasilievich SITNIKOV	Юрий Васильевич СИТНИКОВ (Russian spelling)	Position(s): Judge of the Supreme Court of Russia (currently retired) DOB: 17.4.1961 POB: Krutogorye, Lipetsk region, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Yuri Vasilievich Sitnikov is a former Judge of the Supreme Court of Russia who served as a member of the Appellate Chamber of the Supreme Court of the Russian Federation. In that position, he excluded Alexei Navalny from running in the presidential election in Russia in 2018 in a politically motivated trial. Therefore, Yuri Vasilievich Sitnikov is responsible for serious human rights violations in Russia, including systematic violations of the right to peaceful assembly and association, and freedom of expression and opinion.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
103.	Nikolay Viktorovich TIMOSHIN	Николай Викторович ТИМОШИН (Russian spelling)	Position(s): Member of the Presidium of the Supreme Court of the Russian Federation DOB: 14.8.1959 POB: Zhidkoe village, Znamensky district, Oryol region, former USSR (now Russian Federation) Nationality: Russian Gender: male	Nikolay Viktorovich Timoshin is a Member of the Presidium of the Supreme Court of the Russian Federation. In that position, he upheld the verdict against the opposition politician Alexei Navalny in 2018. Consequently, Alexei Navalny was convicted and imprisoned in a high-security penal colony in order to prevent him from engaging in political activity. Therefore, Nikolay Viktorovich Timoshin is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024
104.	Vladimir Yurievich ZAITSEV	Владимир Юрьевич ЗАЙЦЕВ (Russian spelling)	Position(s): Chairman of the Appellate Chamber of the Supreme Court of the Russian Federation Nationality: Russian Gender: male	Vladimir Yurievich Zaitsev is Chairman of the Appellate Chamber of the Supreme Court of the Russian Federation. In that position, he excluded Alexei Navalny from running in the presidential election in Russia in 2018 in a politically motivated trial. Therefore, Vladimir Yurievich Zaitsev is responsible for serious human rights violations in Russia, including systematic violations of the right to freedom of peaceful assembly and association, and freedom of expression and opinion.	22.3.2024



EN

OJ L, 22.3.2024

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
105.	Vladimir Sergeevich SHVEDOV	Владимир Сергеевич ШВЕДОВ (Russian spelling)	Position(s): Head of the Department of State Policy in the Sphere of Execution of Criminal Sentences in the Russian Ministry of Justice Nationality: Russian Gender: male Associated individuals: Vsevolod Lvovich Vukolov Associated entities: Russian Ministry of Justice	Vladimir Sergeevich Shvedov is a high-level Russian official. He is head of the Department of State Policy in the Sphere of Execution of Criminal Sentences in the Russian Ministry of Justice. In that position, as he leads the state policy in the field of execution of criminal sentences and considers citizens' appeals, he was responsible for the execution of prison sentences of Russian opposition politician Alexei Navalny. Therefore, Vladimir Sergeevich Shvedov is responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, arbitrary detentions, and the systematic violation of freedom of opinion and expression.	22.3.2024

(2) the following entries are added to the list of natural and legal persons, entities and bodies under heading 'B. Legal persons, entities and bodies':

	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
22.	IK-3 penal colony a.k.a. The Federal State Institution "Correctional Colony No. 3" (IK-3); IK-3 men's maximum security correctional colony; Polar Wolf	ФКУ ИК-3 a.k.a. Попарный волк (Russian spelling)	Address: 629420, st. Gagarina, 1 A, Yamalo-Nenets Autonomous Okrug, Kharp village Date of registration: 1961 Principal place of business: Yamalo-Nenets Autonomous Okrug, Russian Federation Associated individuals: Head of the IK-3 penal colony Colonel Vadim Konstantinovich KALININ	IK-3 is a penal colony in the Russian correctional services, which is run by Vadim Kalinin. As part of the Russian penal system, it is under the authority of the Ministry of Justice of the Russian Federation. The IK-3 penal colony is known for exerting physical and psychological pressure, full isolation, torture and violence on prisoners as well as the poor quality of medical services. Alexei Navalny, who was held in the IK-3 penal colony from 25 December 2023 until his death on 16 February 2024, suffered abuse in the IK-3 penal colony, including through solitary confinement in a punishment cell and cruel, inhuman and degrading treatment, leading to the severe deterioration of his health and his eventual death. The IK-3 penal colony is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment and the systematic violation of the freedom of opinion and expression.	22.3.2024



	Names (Transliteration into Latin script)	Names	Identifying information	Reasons for listing	Date of listing
23.	IK-6 penal colony a.k.a. Penal colony No. 6, Vladimir Oblast; IK-6 Melekhovo; Melekhovo correctional colony	IK-6 Menexovo a.k.a. ФКУ "ИК № 6 УФСИН по Владимирской области" (Russian spelling)	Address: village of Melekhovo (Vladimir region), Kovrovsky district, at Pervomaiskaya str., 261-A. Type of entity: Russian men's correctional colony Place of registration: Russia Date of registration: 1959	IK-6 is a penal colony in the Russian correctional services, which is run by Dmitry Nozhkin. As part of the Russian penal system, it is under the authority of the Ministry of Justice of the Russian Federation. The IK-6 penal colony is known for exerting physical and psychological pressure, full isolation, torture and violence on prisoners. Alexei Navalny, who was held in the IK-6 penal colony from June 2022 to 25 December 2023, suffered abuse in the IK-6 penal colony, including through solitary confinement in a punishment cell and cruel, inhuman and degrading treatment, leading to the severe deterioration of his health. The IK-6 penal colony is therefore responsible for serious human rights violations in Russia, including torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment and the systematic violation of the freedom of opinion and expression.	22.3.2024*

**VENDIM**

Nr. 272, datë 2.5.2024

**PËR MIRATIMIN E PROTOKOLLIT PËR
NDËRLIDHJEN E SKEMAVE PËR
IDENTIFIKIMIN ELEKTRONIK TË
SHTETASVE TË BALLKANIT
PERËNDIMOR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 19, të ligjit nr. 43/2016, “Për marrëveshjet ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e ministrit të Brendshëm, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Miratimin e protokollit për ndërlidhjen e skemave për identifikimin elektronik të shtetasve të Ballkanit Perëndimor, sipas tekstit që i bashkëlidhet këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

ZËVENDËSKRYEMINISTËR**Belinda Balluku****PROTOKOLL****MBI NDËRLIDHJEN E SKEMAVE PËR
IDENTIFIKIMIN ELEKTRONIK TË
SHTETASVE TË BALLKANIT
PERËNDIMOR**

Ne, pjesëmarrësit e Ballkanit Perëndimor, të referuar bashkërisht si “Palët Kontraktuese” dhe individualisht si “Pala Kontraktuese”,

në përputhje me nenin 8 të Marrëveshjes për Ndërlidhjen e Skemave për Identifikimin Elektronik të Shtetasve të Ballkanit Perëndimor, të nënshkruar, më 21 dhjetor 2021, në Tiranë (në vijim e referuar si Marrëveshja),

kanë rënë dakord si më poshtë:

Neni 1

Ky protokoll rregullon kushtet më të detajuara për zbatimin e Marrëveshjes për ndërlidhjen e skemave për identifikimin elektronik të shtetasve të Ballkanit Perëndimor, veçanërisht përshkrimin teknik të numrit të identifikimit të Ballkanit të Hapur

dhe proceset e ndërlidhjes së zgjidhjeve të softeve kombëtare që mundësojnë federimin e identiteteve elektronike sipas parimit të ndërlidhjes së skemave me shërbimet e Qeverisjes elektronike të Palëve të tjera Kontraktuese.

Neni 2

Kushtet e përmendura në nenin 1 të këtij protokollit përshkruhen hollësisht në dokumentin Open Balkan Identification Number (Numri Identifikues i Ballkanit të Hapur): Arkitektura e referencës teknike për zbatimin e Marrëveshjes “Ndërlidhja e skemave për identifikimin elektronik të shtetasve të Ballkanit Perëndimor”, e cila i bashkëlidhet këtij Protokollit dhe është pjesë përbërëse e tij.

Neni 3

Palët kontraktuese do të krijojnë një grup të përbashkët pune për të diskutuar dhe zgjidhur të gjitha çështjet ligjore dhe teknike që dalin nga zbatimi i Marrëveshjes dhe këtij protokollit.

Palët kontraktuese do të caktojnë secila një person me detyrën për të udhëhequr dhe bashkëkryesuar takimet e Grupit të Përbashkët të Punës dhe për të përfaqësuar pikën kryesore të kontaktit për koordinimin e zbatimit të këtij protokollit.

Palët kontraktuese mund të caktojnë sa më shumë persona të nevojshëm si anëtarë të Grupit të Përbashkët të Punës për të përmbushur detyrimet e fushave të bashkëpunimit të përcaktuara në Marrëveshje dhe në këtë protokoll.

Palët Kontraktuese do të njoftojnë njëra-tjetrën nëpërmjet kanaleve të duhura për personat e caktuar të përmendur në paragrafin 2 të këtij neni dhe do të shkëmbejnë informacion mbi pikat e kontaktit, jo më vonë se 7 ditë nga data e nënshkrimit të këtij protokollit.

Neni 4

Për secilën Palë Kontraktuese, ky protokoll do të hyjë në fuqi në datën e marrjes së njoftimit të fundit me shkrim me të cilin Palët njoftojnë njëra-tjetrën, nëpërmjet depozituesit, për përfundimin e procedurave siç kërkohet nga legjislacioni i tyre i brendshëm për hyrjen në fuqi të këtij protokollit.



Palët mund ta ndryshojnë këtë protokoll me shkrim.

Ky protokoll është lidhur për një periudhë kohore të pacaktuar dhe do të mbetet në fuqi për sa kohë që Marrëveshja mbetet në fuqi.

Origjinali i këtij protokoll në një kopje të vetme në gjuhën angleze do të depozitohet pranë Qeverisë së Republikës së Shqipërisë, si Depozitues i Marrëveshjes, e cila do t'i transmetojë një kopje të vërtetuar secilës Palë Kontraktuese.

Nënshkruar në Beograd, më _____, dy mijë e njëzet e katër

Nënshkruar nga Qeveria e Maqedonisë së Veriut
.....

Nënshkruar nga Qeveria e Shqipërisë
.....

Nënshkruar nga Qeveria e Serbisë
.....

ID E BALLKANIT TË HAPUR

Arkitektura e referencës teknike për zbatimin e Marrëveshjes "Ndërlidhja e skemave për identifikimin elektronik të shtetasve të Ballkanit Perëndimor"

Versioni final 2.0

Prill 2023

Përmbajtja

Parathënie

Hyrje

Historiku

Arkitektura

Vërtetimi i rastit të përdorimit

Protokolli

OIDC Autorizimi i pikave fundore të serverit

OAuth 2.0 (OIDC) Flukset e autorizimit

Shkëmbimi i të dhënave për qytetarët

Qëllimi i mbështetjes

Deklarimet – Hartëzimi i fushëveprimit

ID e Ballkanit Perëndimor

Nivelet e sigurisë

Nivelet e sigurisë së Republikës së Shqipërisë

Referencat e rregullores

Nivelet e sigurisë së Maqedonisë së Veriut

Referencat e rregullores

Nivelet e sigurisë së Serbisë

Referencat e rregullores

Ndryshimet në sistemet SSO

Sigurimi i aksesit OAuth 2.0

Mjediset

Konfigurimi i pikave fundore SSO

Testimi i integritetit

Kërkesa për akses

Shtojca 1 – Certifikatë e ID-së së Ballkanit të Hapur

Shtojca 2

Kodi QR mbi certifikatën e ID-së së Ballkanit të Hapur

Përmbajtja e kodit QR

Leximi i kodit QR

Shfaqja me një hap të të dhënave të përdoruesit

Shfaqja me dy hapa e të dhënave të përdoruesit

Specifikimi i ndërfaqes së programimit të aplikacionit

verifikoni vlefshmërinë

siguroni-të dhënat e-përdoruesit

Autenticiteti

Specifikimi teknik i detajuar

Parathënie

Ky dokument është përgatitur me synimin për të përcaktuar një arkitekturë teknike dhe Protokoll ndërveprimi ndërmjet sistemeve kombëtare të identifikimit elektronik të vendeve anëtare që marrin pjesë si një dokument në varësi të kontratës trepalëshe "Ndërlidhja e skemave për identifikimin elektronik të shtetasve të Ballkanit Perëndimor" (në vijim e referuar si Marrëveshja). Ai është produkt i informacionit, dokumenteve dhe konsensusit të arritur gjatë takimeve teknike të anëtarëve të grupit teknik të punës. Ai përmbledh përfundimet dhe fushëveprimin e projektit të zbatimit që do të mbështesë, por nuk kufizohet në zbatimin e nismës "Open Balkan ID number" "(Numri ID i Ballkanit të Hapur)". Parimet teknike dhe protokollet e ndërlidhjes duhet të mbështesin një shumë-llojshmëri të gjerë shërbimesh qytetare nëse do të ketë baza politike dhe/ose ligjore nga përfaqësuesit përkatës.

Hyrje

Qëllimi i këtij dokumenti është të përcaktojë arkitekturën e ndërveprimit dhe protokollet teknike për të mundësuar elektronikisht autentifikimin e përdoruesve ndërkufitar të përdoruesve, duke përdorur skemat e regjistruara të identifikimit elektronik.



Anëtarët e grupit të punës të emëruar nga çdo vend shkëmbyen informacione dhe dokumente teknike në përpjekje për t'u njohur me sistemet e identifikimit elektronik dhe për t'u përpjekur të përcaktojnë arkitekturën e mundshme të ndërveprimit dhe protokollet themelore, me qëllim lidhjen e sistemeve përkatëse kombëtare të identifikimit elektronik për të mundësuar identifikimin e qytetarëve ndërkufitar, për të mbështetur iniciativën Open Balkan ID (ID e Ballkanit të Hapur) dhe për të krijuar kushtet për zgjerimin e ardhshëm të shërbimeve të ndryshme të disponueshme përmes portaleve kombëtare të shërbimeve elektronike.

Kjo arkitekturë dhe protokollet duhet të lejojnë portalet e shërbimeve të Qeverisjes Elektronike që të marrin, kërkojnë dhe përpunojnë të dhënat personale të identifikimit (në vijim të referuara si

“Shërbimet”) të qytetarëve të Palëve të tjera të kontratës në përputhje me ligjet kombëtare dhe me Marrëveshjen.

Pas përfundimit të fazës së analizës, pjesëmarrësit e projektit të fazës së analizës kanë përfunduar arkitekturën e përbashkët teknike dhe protokollet për të mbështetur shërbimet, siç specifikohet në këtë dokument.

Fizibiliteti teknik i dy arkitekturave të ndryshme është vlerësuar gjatë takimeve teknike.

Ky dokument nuk përcakton aktivitetet, burimet dhe skedulin e zbatimit të projektit, por fokusohet vetëm në arkitekturën teknike dhe protokollet për të krijuar një bazë për shkëmbimin e të dhënave të identitetit elektronik dhe attributeve shtesë (për shembull, numri i ID-së i Ballkanit të Hapur siç përcaktohet në Marrëveshje).

Historiku

Versioni	Data	Detaje të Ndryshimit të Versionit
1.0.0.1-Draft	16.12.2021	Dokumentacioni fillestar i hartuar nga Maqedonia e Veriut
1.0.0.2-Draft	27.12.2021	Versioni i përditësuar pas takimit teknik të harmonizimit të zhvilluar më 23.12.2021
1.0.0.3-Draft	2.2.2022	Versioni i përditësuar me informacion LOA, diagrami dhe stile të përditësuara
1.0.0.4-Draft	22.2.2022	Versioni i përditësuar me formatin e numrit OB ID, certifikatën OB ID dhe shtojcën 1
1.0.0.5-Draft	20.4.2022	Përditësime shtesë në kodin ID
1.0.0.6-Draft	5.5.2022	Versioni i përditësuar me shtesa dhe pretendime të detyrueshme – Hartëzimi i fushëveprimit
1.0.0.7-Draft	10.5.2022	Versioni i përditësuar me një shtesë (Gjinia) dhe shtojca 2
1.0.0.8- Draft	23.5.2022	Versioni i përditësuar me shtimin e barkodit në certifikatën Open Balkan ID
2.0 – Final	4.4.2023	Versioni i përditësuar me paraqitje vizuale të përditësuar të certifikatës së lëshuar me numrin e ID-së së Ballkanit të hapur dhe rregullat e maskimit të përshkrimit të parametrit të kthimit API

Arkitektura

Aksesi i qytetarëve në portalin e shërbimeve elektronike të e-Qeverisjes në secilën Palë Kontraktuese do të mundësohet përmes konfigurimit të federimeve në nivel sistemi nëpërmjet Single Sign-On (në vijim referuar si SSO).

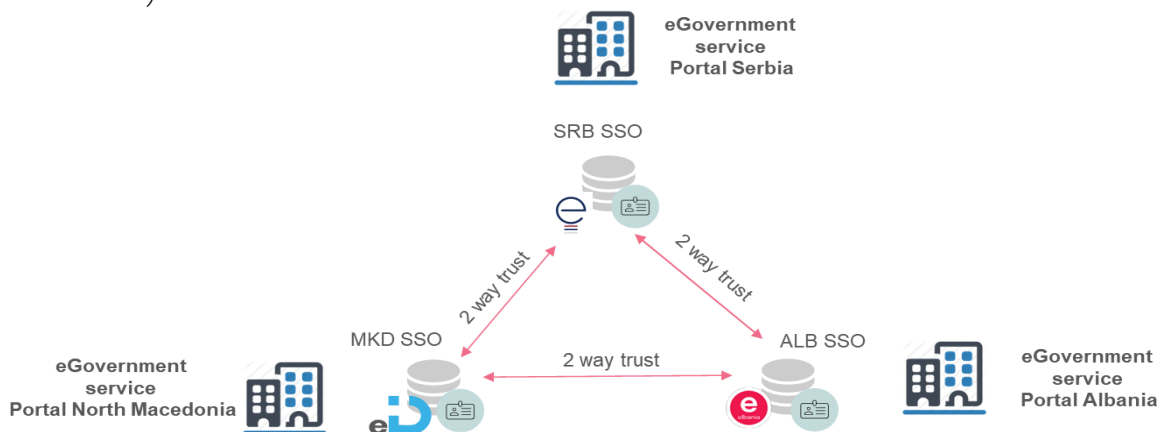


Figura 1. Architecture

SSO-ja është një shërbim përmes të cilit përdoruesit verifikohen dhe u lejohe akses në portalet e shërbimeve elektronike të e-Qeverisjes dhe ofruesit e tjerë të shërbimeve.

Çdo vend për momentin ka krijuar një ofrues të vetëm të identitetit online (IDP) për portalin kombëtar të shërbimeve elektronike, e-Qeverisja (Qeverisja Elektronike) dhe rekomandohet që arkitektura e identifikimit të federuar të konfigurohet për të mbështetur skenarët e autentifikimit të qytetarëve ndërkufitar.

Identifikimi i federuar lejon që autentifikimi dhe autorizimi i përdoruesit të menaxhohen nga çdo vend anëtar për qytetarët e tij, ndërsa lejon shkëmbimin e sigurt të informacionit të kërkuar për identifikimin e përdoruesit në sistemet e qeverisjes elektronike të Palëve të tjera Kontraktuese.

Një federim mund të shprehet si një marrëveshje ndërmjet Palëve Kontraktuese që i besojnë njëra-tjetrës. Në lidhjet dypalëshe mund të ketë besim të drejtpërdrejtë mes palëve. Si rrjedhojë, do të krijohen 3 lidhje dypalëshe.

Një ent në federim duhet të jetë i aftë të besojë se entitetet e tjera me të cilat po ndërvepron i përkasin të njëjtës lidhje. Ai duhet gjithashtu të jetë i aftë të besojë se informacioni që entitetet e tjera publikojnë për veten e tyre nuk janë dëmtuar gjatë transportit dhe se ai i përmbahet politikave të ndërlidhjes.

Rrjedha logjike e procesit të autentifikimit

Diagrami i mëposhtëm tregon ecurinë e autentifikimit të shtetasve të huaj në një Portal vendas të e-Qeverisjes (Qeverisja Elektronike).

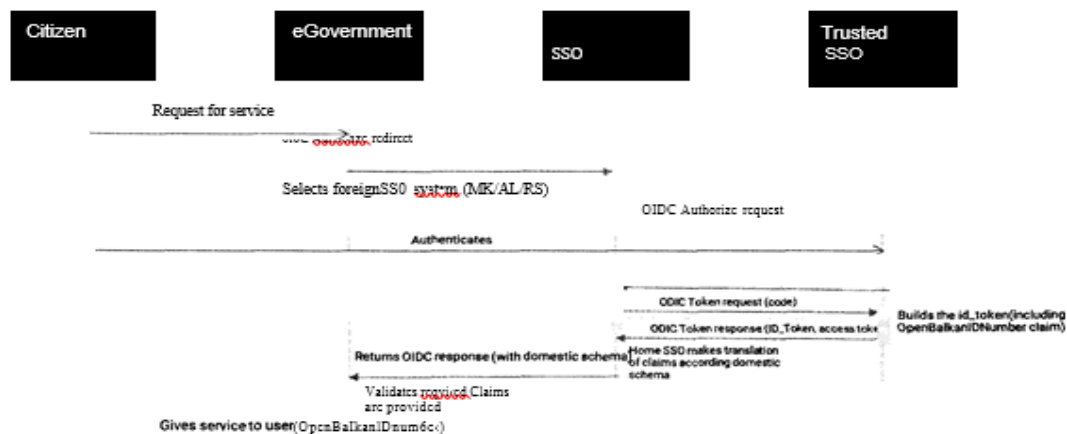


Figura 2. Rrjedha logjike e autentifikimit



Protokolli

Të gjitha sistemet SSO duhet të mbështesin autentifikimin e përdoruesit bazuar në specifikimet OpenID Connect 1.0 (OIDC) të ndërtuara në krye të specifikimit OAuth 2.0 (IETF RFC 6749).

OpenID Connect 1.0 është një shtresë e thjeshtë identiteti në krye të protokollit OAuth 2.0. Ai u mundëson *klientëve* të verifikojnë identitetin e Përdoruesit Fundor bazuar në autentifikimin e kryer nga një Server Autorizimi, si dhe të marrin informacionin bazë të profilin për Përdoruesin Fundor në një mënyrë të ndërveprueshme dhe të ngjashme me REST.

Zinxhirët e besueshmërisë të federimit OpenID Connect 1.0 mbështeten mbi JSON Web Token (JWT) të nënshkruar në mënyrë kriptografike.

OIDC Nyjat fundore të serverit të autorizimit

Të gjitha sistemet SSO duhet të mbështesin minimalisht nyjat fundore të mëposhtme, siç përcaktohen nga standardi OIDC.

Nyjat fundore	Përdorimi
<i>autorizimi_pika fundore</i>	Ndërveproni me pronarin e burimit dhe merrni një grant autorizimi.
<i>token_pika fundore</i>	Merrni një shenjë aksesit dhe/ose ID, duke paraqitur një dhënie autorizimi ose token (s shenjë)_rifreskimi.
<i>informacion i përdoruesit_pika fundore</i>	Kthimi i pretendimeve për përdoruesin përfundimtar të verifikuar.
<i>përfundimi_sesionit_pika fundore</i>	Përfundoni sesionin e lidhur me ID-në e dhënë.
<i>jwtks_uri</i>	Pika përfundimtare e marrjes së çelësit të nënshkrimit të token (shenjë) JWT

Tabela 1. Pikat fundore të serverit të autorizimit

Të gjitha nyjat fundore në këtë faqe fillojnë me një server autorizimi, megjithatë URL-ja për atë server ndryshon në varësi të nyjës fundore dhe llojit të serverit të autorizimit. Ju keni dy lloje të serverëve të autorizimit për të zgjedhur: test dhe ambientin e prodhimit (live).

OAuth 2.0 (OIDC) autorizimi

Të gjitha sistemet SSO duhet të mbështesin rrjedhën e mëposhtme të kodit të autorizimit me lloje të shumta përgjigjesh, siç përcaktohet në protokollin OAuth 2.0.

Kërkesa për autorizim do të mbështesë llojet e mëposhtme të përgjigjeve

Identifikuesi	Përshkrimi
Kodi	Kodi i autorizimit siç specifikohet në OpenID Connect 1.0
id_token, token	Kjo është e detyrueshme pasi nyja fundore e Token (Shenjë) nuk do të përdoret për shkëmbimin e kërkesave shtesë të përcaktuara në këtë dokument.

Tabela 2. Llojet e përgjigjeve të mbështetura të rrjedhës së autorizimit

Çdo SSO do të mbështesë llojet e përgjigjeve të kombinuara, një kërkesë tipike është dhënë në shembullin më poshtë:

```
GET /authorize?
response_type=code%id_token%token%token
&client_id=s6BhdRkqt3
&Scope= openbalkanid%20profile%20openid%20email
&redirect_uri=https%3A%2F%2Fclient.example.org%2Fcb
&state=af0ijsldkj HTTP/1.1
Host: server.example.com
```

Shkëmbimi i të dhënave të shtetasve

Të gjitha kërkesat për të dhënat e qytetarëve për ndërlidhjen do të ndahen përmes kërkesave të përfshira në id_token dhe të autorizuar përmes përdorimit të qëllimit përkatës.

Mund të kërkohej përkthimi i kërkesave për sistemet e SSO-ve vendase pasi sistemet e SSO-ve të secilit vend kanë specifika të ndryshme të kërkesave dhe skema të tyre.



Sistemi SSO i çdo vendi do të duhet të zbatojë përkthimin për çdo ofrues të kërkesave për të shmangur ndryshimet në sistemet ekzistuese të integruara me sistemin e tyre SSO dhe për të garantuar transparencë ndaj portaleve vendase të shërbimeve elektronike.

Kërkesat e reja për përdoruesit mund të specifikohen në mënyrë shtesë, me qëllim që përkthimi të mund të zbatohet në sistemet vendase të SSO-ve.

Qëllimet

Klientët e OpenID Connect përdorin vlerat e fushës së veprimit, siç përcaktohen në 3.3 të OAuth 2.0 [RFC6749] për të specifikuar se cilat privilegje aksesit kërkojnë për Token-et (Shenjat) e Aksesit. Fushat e lidhura me Token-et (Shenjat) e Aksesit përcaktojnë grupe specifike informacioni që do të vihen në dispozicion si kërkesa/vlera.

Të tria sistemet duhet që minimalisht të mbështesin dhe t'i japin njëri-tjetrit akses në fushat e mëposhtme:

Fusha e veprimit	Përshkrimi
<i>openid</i>	Fusha e detyrueshme për marrjen e token të ID-së.
<i>profile</i>	Kërkesat/vlerat e mbuluara nga ky fushëveprim si pjesë e id_token, janë Kërkesat/vlerat përcaktohen në seksionin e hartës së fushës së kërkesave.
<i>email</i>	Këkesa/vlera e mbuluar nga kjo fushë si pjesë e id_token është vullnetare, por çdo sistem SSO duhet të mbështesë ofrimin e email-it dhe/oremail_verified. Çdo vend duhet të specifikojë disponueshmërinë dhe politikën e lidhur me këto të dhëna.
<i>openbalkanid</i>	Kërkesat/vlerat e mbuluara nga kjo fushëveprimi si pjesë e id_token
<i>pidn</i>	Fusha e përdorur për të menaxhuar shkëmbimin e numrave unikë të qytetarit si pjesë e kodit ID
<i>Dateofbirth</i>	Fusha e përdorur për të menaxhuar kërkesën e datës së lindjes si pjesë e kodit ID

Tabela 3. Fushat e detyrueshme të veprimit

Është rënë dakord që të dhënat e kërkuara duhet të përfshihen në id_token siç specifikohet në specifikimin OIDC 1.0. Token ID përfaqësohet si një JSON Web Token (JWT). Nuk është e detyrueshme që nyjat fundore standarde userinfo_endpoint të përmbajë kërkesa shtesë të përcaktuara nga shtrirja e zgjeruar (Openbalkanid Scope).

Pretendimet – Hartëzimi i fushës së veprimit

Çdo vend duhet të japë informacion minimal për kërkesat e mëposhtme të shkëmbyera si pjesë e id_token.

Kërkesa	Përshkrimi	URI	Qëllimi	
<i>First Name</i>	Emri	Të specifikohet nga secili vend	<i>profili, openbalkanid</i>	
<i>Last Name</i>	Mbiemri	Të specifikohet nga secili vend	<i>profili, openbalkanid</i>	
<i>Gender</i>	Gjinia	Të specifikohet nga secili vend	<i>profili, openbalkanid</i>	
<i>E-mail</i>	Emaili i konfirmuar	Të specifikohet nga secili vend	<i>profili, openbalkanid</i>	
<i>Country</i>	2 gërma nga kodi i shtetit “MK”, “AL”, “RS”	Të specifikohet nga secili vend	<i>openbalkanid</i>	
<i>loa</i>	Niveli i sigurisë siç përcaktohet në ligjet kombëtare të identifikimit elektronik. Vlerat e mundshme “ANONIM”, “I ULËT”, “THELBËSOR”, “I LARTË”	Të specifikohet nga secili vend	<i>openbalkanid</i>	
<i>obid</i>	Siç parashikohet në seksionin OpenBalkanID Number.	Të specifikohet nga secili vend	<i>openbalkanid</i>	
<i>Numri Unik</i>	Numri unik	Të specifikohet nga secili vend	<i>pidn</i>	
<i>Date of birth</i>	Datëlindja	Të specifikohet nga secili vend	<i>datëlindja</i>	

Tabela 4. Hartëzimi i pretendimeve/fushës së veprimit



Në rast se emri dhe mbiemri janë në alfabetin e brendshëm, secila palë do të përdorë standardin ICAO Doc 9303 në kërkesat e shkëmbyera:

https://www.icao.int/publications/Documents/9303_p3_cons_en.pdf

ID e Ballkanit të Hapur

Çdo shtet anëtar do të zbatojë procesin e tij për lëshimin e numrit të ID-së së Ballkanit të Hapur në portalin e Qeverisjes Elektronike, në mënyrë që të mbështesë shkëmbimin e tij mbi protokollin e rënë dakord.

Autoritetet përgjegjëse për lëshimin e ID-së së Ballkanit të Hapur në Palët Kontraktuese, janë:

- Zyra për Teknologji Informative dhe Qeverisje Elektronike në Republikën e Serbisë;
- Ministria e Shoqërisë së Informacionit dhe Administratës në Republikën e Maqedonisë së Veriut;
- Drejtoria e Përgjithshme e Gjendjes Civile në Republikën e Shqipërisë.

Një qytetar që merr numrin e identifikimit të Ballkanit të Hapur në portalin e tij/saj kombëtar të Qeverisjes elektronike, merr një certifikatë elektronike ID të Ballkanit të Hapur që përmban të dhëna personale. Të dhënat brenda certifikatës dhe formatit të Open Balkan ID janë specifikuar në shtojcën 1 të këtij dokumenti. Emri i rënë dakord i kërkesës është “bid” dhe duhet të jepet brenda id_token kur bëhet kërkesa për autorizim që përmban fushat e openbalkanid.

Formati i prefiksit të kodit të vendit me 2 numra + 11 numra:

Republika e Serbisë – 81 XXXXXXXXXXXXX

Maqedonia e Veriut – 89 XXXXXXXXXXXXX

Republika e Shqipërisë – 55 XXXXXXXXXXXXX

Algoritmi që do të përdoret për gjenerimin dhe verifikimin e numrave OBID është algoritmi Luhn: https://en.wikipedia.org/wiki/Luhn_algorithm, duke përjashtuar kodin e shtetit (2 shifrat e para nuk janë pjesë e kontrollit).

Secila Palë duhet të sigurojë ndërfaqe për dy Palët e tjera për vërtetimin e certifikatave të ID-së së Ballkanit të Hapur, të lëshuara. Specifikimi i ndërfaqes do të dakordësohet si shtesë gjatë zbatimit.

Protokolli për kontrollin e obid dhe marrjen e informacionit shtesë të kërkuar nga ofruesit e shërbimeve (shembull: Ministria e Brendshme për lëshimin e numrit unik të shtetasit për të huajt) do të specifikohet shtesë.

Niveli i sigurisë

Niveli i sigurisë është një faktor i rëndësishëm në sistem dhe shpeshherë ka mospërputhje në interpretimin, zbatimin dhe disponueshmërinë e sistemeve që e mbështesin atë midis vendeve pjesëmarrëse.

Përkufizimi i nivelit të pranueshëm të sigurisë nuk i nënshtrohet përkufizimit në këtë Dokument. Niveli i sigurisë do të përfaqësohet si vlerë e vetme me vlerat e mëposhtme.

- ANONIM
- I ULËT
- THELBËSOR
- I LARTË

Informacioni në nivel teknik do të shkëmbehet si pjesë e id_token kur bëhet një kërkesë me *openbalkanid* Scope. Emri i kërkesës është pranuar të jetë “loa”.

Duke qenë se niveli i sigurisë është i garantuar (si rrjedhojë, i besuar) nga sistemet kombëtare të SSO-së, informacionet shtesë mbi politikën për çdo nivel do të shkëmbehen dhe dakordësohet ndërmjet vendeve. Nuk ka mundësi teknike për automatizimi për validimin teknik të kuptimit aktual të këtyre niveleve. Si rrjedhojë, protokollin teknik për ndërlidhje do të ketë vetëm mjete teknike për shkëmbimin e këtij informacioni.



Nivelet e sigurisë së Republikës së Shqipërisë

Niveli	Përshkrimi i politikave
ANONIM	E pazbatueshme
I ULËT	E pazbatueshme
SUBSTANCIAL	Përdoruesit identifikohen me emrin e përdoruesit dhe fjalëkalimin. Në procesin e regjistrimit, të dhënat e ofruara kontrollohen në kohë reale me gjendjen civile kombëtare për qytetarët dhe regjistrin tregtar për bizneset. Përdoruesit duhet të plotësojnë të dhëna specifike të njohura vetëm prej tyre dhe gjithashtu pajisen me një kod 4 shifror përmes sms-ve dhe linkut të aktivizimit të dërguar përmes postës elektronike e-mail.
I LARTË	Përdoruesit identifikohen me certifikatë dixhitale

Tabela 5. Niveli i politikës së sigurimit në Shqipëri

Referencat e rregullores

<https://cesk.gov.al/wp-content/uploads/2016/04/ligji107.pdf>

Nivelet e sigurisë në Maqedoninë e Veriut

Niveli	Përshkrimi i politikave
ANONIM	Online me adresë të vlefshme e-maili Përdoruesit identifikohen me adresë të vlefshme e-maili. Për krijimin e profilit bazë të përdoruesit, psh. regjistrimi dhe vërtetimi i përdoruesit të eID-së në nivel anonim sigurie, përdoruesit i nevojitet vetëm një adresë e vlefshme e-maili. Në formularin e regjistrimit, përdoruesi regjistron e-mail dhe fjalëkalim të vlefshëm, si dhe konfirmimin e fjalëkalimit. Pas këtij procesi një e-mail dërgohet në adresën e postës elektronike të kërkuar për qëllime verifikimi dhe regjistrimi në nivel anonim sigurie. Duke u regjistruar me sukses vetëm me adresë e-maili, krijohet profili bazë i përdoruesit dhe mund të përdoret për aplikim për shërbime elektronike që nuk kërkojnë verifikim dhe vërtetim të identitetit të përdoruesit. Pasja e një profili bazë përdoruesi do të thotë se identiteti fizik i përdoruesit nuk konfirmohet dhe verifikohet gjatë procesit të regjistrimit. Procesi i regjistrimit verifikon vetëm që një përdorues ka akses në adresën e dhënë të postës elektronike. Me profilin bazë të përdoruesit, përdoruesi mund të aplikojë për shërbime elektronike për të cilat nuk kërkohet identiteti i aplikantit. Hyrja me profilin bazë të përdoruesit kërkon vërtetim me emrin e përdoruesit dhe fjalëkalimin.



Niveli	Përshkrimi i politikave
I ULËT	<i>Pajisja me emrin e përdoruesit ekzistues nga PRO</i> <i>Tatimpagues i regjistruar, i verifikuar dhe i vërtetuar</i> <i>Nëse një person fizik ka një llogari përdoruesi aktiv në regjistrin e tatimpaguesve të zyrës së të ardhurave publike, ai person mund të regjistrohet në Portalin e Shërbimeve me nivel të ulët sigurie me atë llogari. Në formularin e regjistrimit, përdoruesi shënon të njëjtin emër përdoruesi dhe fjalëkalim që është përdorur për regjistrim në regjistrin e tatimpaguesve PRO. Nëse të dhënat e regjistrimit PRO janë të sakta dhe nëse SIN-i i përdoruesve nga PRO ekziston në Regjistrin Qendror të Popullsisë (CPR), ai profil përdoruesi në ZSHS krijohet automatikisht dhe regjistrohet në Portalin e Shërbimeve Elektronike. Duke u regjistruar me sukses në llogarinë e përdoruesit PRO, eID krijohet me nivel të ulët sigurie. Me këtë Lloj të Eid-së, përdoruesi mund të aplikojë për shërbime elektronike të nivelit të ulët.</i> <i>Nëse përdoruesi ka një certifikatë të kualifikuar për nënshkrimin elektronik të lëshuar nga një ofrues i regjistruar i kualifikuar i shërbimit të besimit, përdoruesi mund të përmirësojë certifikatën e tij eID të nivelit të ulët në eID të nivelit të lartë.</i> <i>Pasja e një Eid-je të nivelit të ulët do të thotë që identiteti fizik i përdoruesit është konfirmuar dhe verifikuar gjatë procesit të regjistrimit, ku ai/ ajo ka qenë personalisht i pranishëm gjatë procesit të regjistrimit, ka treguar një dokument të vlefshëm identifikimi personal dhe të dhënat e tij/ saj të disponueshme në Popullsinë Qendrore. Regjistri (CPR) është konfirmuar dhe regjistruar shitesë. eID në nivel të lartë sigurie krijohet bazuar në identitetin fizik të konfirmuar.</i> <i>Hyrja me Eid (elektronik) të nivelit të ulët kërkon vërtetim me emrin e përdoruesve dhe fjalëkalimin. Niveli i besueshmërisë së një identifikimi të tillë është i ulët, sepse ekziston një nivel i caktuar i mundësisë për të zbuluar emrin e përdoruesit dhe fjalëkalimin.</i>
SUBSTANCIAL	<i>E pazbatueshme</i>
I LARTË	<i>Pajisja me certifikatë të kualifikuar për nënshkrim elektronik të lëshuar nga një ofrues i regjistruar i kualifikuar i shërbimit të besimit.</i> <i>Nëse një person fizik ka një certifikatë të vlefshme të kualifikuar për nënshkrimin elektronik të lëshuar nga një ofrues i kualifikuar i shërbimit të besimit, i regjistruar në Regjistrin e ofruesve të shërbimeve të besimit dhe skemave të identifikimit elektronik, përdoruesi mund të regjistrohet në distancë për eID në nivel të lartë sigurie. Në formularin e regjistrimit, përdoruesi shënon SIN-in e tij për të cilin lëshohet certifikata, adresën e postës elektronike që do të përdoret më tej si emër përdoruesi i hyrjes në SSO dhe fjalëkalimin. ZSHS verifikon lëshuesin e certifikatës së përzgjedhur të kualifikuar për nënshkrim elektronik, për të verifikuar lidhjen ndërmjet certifikatës dhe SIN-it të regjistruar. Nëse lëshuesi i certifikatës konfirmon se certifikata dhe SIN janë të lidhura, SSO verifikon nëse SIN-i i dhënë ekziston në Regjistrin Qendror të Popullsisë (CPR). Pas përfundimit të suksesshëm të të dy proceseve të verifikimit, krijohet profili i përdoruesit të ZSHS-së, ku një e-mail verifikimi në adresën e-mail jepet gjatë procesit të regjistrimit.</i> <i>Llogaria e përdoruesit të SSO-së aktivizohet me një klikim të vetëm në lidhjen e dhënë në e-mail. Duke u regjistruar me sukses me certifikatë të kualifikuar për nënshkrim elektronik, krijohet eID me nivel të lartë sigurie që mund të përdoret për të aplikuar online për të gjitha shërbimet elektronike të disponueshme në Portal.</i> <i>Pasja një eID -je të nivelit të lartë do të thotë që të gjitha kërkesat për krijimin e ID-së së nivelit të ulët janë plotësuar gjatë procesit të regjistrimit dhe se një certifikatë dixhitale e vlefshme është siguruar gjatë procesit të regjistrimit, e lëshuar nga lëshuesi i certifikatës, i regjistruar në Regjistrin e Lëshuesve të Certifikatave në Republikën e Maqedonisë së Veriut (Regjistri i lëshuesve të certifikatave).</i> <i>Hyrja me eID të nivelit të lartë kërkon vërtetim me anë të certifikatës së nënshkrimit dixhital. Niveli i besueshmërisë së një identifikimi të tillë konsiderohet i lartë, sepse</i>



Niveli	Përshkrimi i politikave
	kërkon zotërimin e mesatares së eID-së dhe kodit PIN, ku mundësia që dikush tjetër të regjistrohet me atë eID është dukshëm më e ulët. Nëse ai/ajo është regjistruar me eID të nivelit të lartë, përdoruesi mund të identifikohet edhe me eID të nivelit të ulët, pa certifikatë dixhitale.

Tabela 6. Niveli i politikës së sigurimit të Maqedonisë së Veriut

Niveli i sigurisë së skemës së identifikimit elektronik përcaktohet në varësi, të:

- nivelit të sigurimit të hyrjes dhe regjistrimit të subjektit të identifikimit elektronik;
- nivelit të sigurimit të vërtetimit të identitetit dhe verifikimit të personave fizikë.

Referencat e rregullores

1. https://mioa.gov.mk/sites/default/files/pbl_files/documents/legislation/pravilnik_identitet.pdf
2. <https://uslugi.gov.mk/register.nsp>
3. <https://uslugi.gov.mk/e-id.nsp>
4. https://mioa.gov.mk/sites/default/files/pbl_files/documents/legislation/pravilnik_tom_shemi.pdf
5. https://mioa.gov.mk/sites/default/files/pbl_files/documents/legislation/zakon_za_elektronski_dokumenti_eid_i_doverlivi_uslugi.pdf
6. https://mioa.gov.mk/sites/default/files/pbl_files/documents/legislation/zakon_za_elektronsko_upravuvanje_i_elektronski_uslugi_0.pdf

Nivelet e sigurisë së Republikës së Serbisë

Niveli	Përshkrimi i politikave
ANONIM	<i>E pazbatueshme</i>
I ULËT	Përdoruesit identifikohen me emrin e përdoruesit dhe fjalëkalimin. Në procesin e regjistrimit, pas plotësimit të formularit të regjistrimit në internet, përdoruesi merr një email verifikimi për të konfirmuar hyrjen në adresën e emailit të dhënë. Nëse regjistrimi bëhet online pas konfirmimit të adresës së emailit, regjistrimi shqyrtohet nga personeli i autorizuar në Zyrën për IT dhe eGovernment dhe të dhënat kontrollohen në regjistrat zyrtarë brenda 48 orëve. Nëse regjistrimi bëhet në sportel (më shumë se 1000+ lokacione), personi i autorizuar regjistron llogarinë e përdoruesit në kontakt të drejtpërdrejtë, konfirmon identitetin e personit duke rishikuar kartën e identitetit ose pasaportën e tij/ saj dhe kontrollon të dhënat në regjistrat zyrtarë.
SUBSTANCIAL	<i>E pazbatueshme</i>
I LARTË	Përdoruesit identifikohen me vërtetim me dy faktorë. Përdoruesit mund të përditësojnë aksesin në llogarinë e tyre nga emri i përdoruesit dhe fjalëkalimi në vërtetimin me dy faktorë, duke përdorur pajisjen e tyre celulare (telefon inteligjent ose tablet). Aplikacioni celular emërtohet ConsentID dhe parametrat e aktivizimit i jepen përdoruesit në kontakt të drejtpërdrejtë nga personi i autorizuar në një nga 1000+ vendndodhjet, me kusht që përdoruesi të ketë kartë identiteti ose pasaportë të vlefshme për qëllime identifikimi. Përdoruesi duhet të nënshkruajë një letër për të konfirmuar se ka marrë parametrat e aktivizimit. Përdoruesit identifikohen me certifikatë dixhitale të kualifikuara.

Tabela 7. Niveli i politikës së sigurimit të Serbisë

Referencat e rregullores

1. <https://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/eli/rep/sgrs/skupstina/zakon/2017/94/4/reg>
2. <http://www.pravno-informacioni-sistem.rs/SlGlasnikPortal/eli/rep/sgrs/vlada/uredba/2018/60/1/reg>
3. <https://epotpis.mtt.gov.rs/registar-pruzalaca-usluga-elektronske-identifikacije-i-sema-elektronske-identifikacije/>
4. <https://epotpis.mtt.gov.rs/wp-content/uploads/2021/07/kanc.pdf>

Ndryshimet në sistemet SSO

Secili vend si pjesë e federimit të besuar të implementuar do të zbatojë një përzgjedhje të qartë të përdoruesit të ofruesit të identitetit në faqen e autentifikimit/autorizimit të përdoruesit, duke shtuar lidhje ridrejtimi (Shembull: në faqen e autorizimit të MK ZSHS, lidhjet e ridrejtimin në ZSHS-në shqiptare dhe SSO-në serbe do të jenë shtuar) në mënyrë që përdoruesit të mund të përfundojnë procesin e autentifikimit.

Çdo vend si pjesë e federimit të besuar të implementuar do të zbatojë Përkthimin e kërkesës së SSO-së së huaj, llojet e kërkesave në kërkesat e vendosura vendase.

Marrja e aksesit në OAuth 2.0

Mjediset

Çdo anëtar duhet të sigurojë akses dhe informacion për përdorim për një fazë ku mund të kryhet testimi i integritetit. Aksesit në këtë mjedis duhet të jetë i disponueshëm gjatë gjithë kohës së zbatimit të shërbimeve, si dhe për sa kohë ka një Marrëveshje të vlefshme për ofrimin e shërbimeve.

Gjithashtu, aksesit në nyjat fundore të ambientit të prodhimit (live) do të sigurohet pasi të kryhet një test i suksesshëm dhe të nënshkruhet nga anëtarët pjesëmarrës.

Qasja në çdo pikë përfundimtare jepet duke ndarë ID-në e klientit OAuth2 dhe sekretin e klientit dhe URL-në në mjedisin përkatës që përputhet me specifikimet në këtë Dokument.

Nyjat fundore të konfigurimit të SSO-së

Konfigurimi për mjedisin e ambientit të prodhimit (live) të ID OIDC ofrohet në:

Vendi	Ndërfaqet e konfiguruarra OIDC	Lloji
Shqipëria	https://e-albania.gov.al/.well-known/openid-configuration	Ambienti i prodhimit (Live)
Republika e Maqedonisë së Veriut	https://eid.mk/.well-known/openid-configuration	Ambienti i prodhimit (Live)
Republika e Serbisë	https://prijava.eid.gov.rs/oauth2/oidcdiscovery/.well-known/openid-configuration	Ambienti i prodhimit (Live)

Tabela 8. Ndërfaqet e konfiguruarra

Çdo vend do të japë detaje të njave fundore të fazës gjatë procesit të zhvillimit të sistemit

Testimi i integritetit

Lidhja e integritetit e bazuar në federimin e besuar të krijuar në protokollin OIDC mund të testohet në nivel dypalësh dhe nuk ka nevojë për një proces të përbashkët testimi shumëpalësh. Pasi vendet të nënshkruajnë protokollin dypalësh të pranimit, mund të sigurohet qasja në pikat përfundimtare të prodhimit. Megjithatë, data e saktë për aktivizimin e shërbimeve do të përcaktohet nga Palët e Marrëveshjes.

Pasi ekipi i mbështetjes ID të marrë këtë informacion, një konfigurim në serverët e ID-së do të ekzekutohet dhe kredencialet e OAuth 2.0 (ID-ja e klientit, sekretin e klientit) do të shkëmbehen me personin e kontaktit.

Kërkesa për akses

Për të konfiguruar federimin e besuar, Palët do të shkëmbejnë të paktën informacionin e mëposhtëm dhe do ta përditësojnë këtë informacion nëse ndryshohet, në mënyrë që proceset e mbështetjes dhe mirëmbajtjes të mund të mbahen.

Informacioni	Përshkrimi
Emri i organizatës	Emri i Agjencisë Qeveritare që do të prezantohet gjatë procesit të autorizimit të përdoruesit në sistemin e SSO-së. (Republika e Maqedonisë së Veriut, Republika e Serbisë, Shqipëria)
Emri i personit të kontaktit	Emri, Mbiemri i personit kryesor të kontaktit në lidhje me mirëmbajtjen dhe mbështetjen e federatës SSO.
Adresa e-mailit e personit të kontaktit	Adresa e postës elektronike e personit kryesor të kontaktit, përgjegjës për mirëmbajtjen dhe mbështetjen e federatës SSO.



Informacioni	Përshkrimi
Emri i aplikimit	Emri i aplikacionit të palës së tretë, shembull (“euprava.gov.rs”, “e-Albania.al”, “uslugi.gov.mk”...) në varësi të aftësive të verifikimit të SSO, mund të paraqitet gjatë rrjedhës së autorizimit të përdoruesit.
URL-ja e kthimit të thirrjes OAuth 2.0	Ktheni të dhënat meta të OAuth 2.0 në lidhje me serverin e autorizimit të specifikuar.
Lidhja e politikës së privatisë së aplikacionit	Kjo lidhje është e detyrueshme për shkak të pajtueshmërisë me rregulloren e mbrojtjes së të dhënave (GDPR dhe të tjera kur është e zbatueshme). Duhet të hapet në lidhjen e arritshme publike HTTPS dhe të mbrohet nga certifikata SSL e lëshuar për organizatën.
Ikona e aplikacionit	Ikona e aplikacionit në formatin jpg, png me rezolucion minimal 200x200 piksele në raport 1:1. Duhet t’i tregohet përdoruesit gjatë skenarëve të uebit të autentifikimit/autorizimit të përdoruesit fundor.

Tabela 9. Informacioni i kërkuar i konfigurimit

Referencat

1. OpenID Connect 1.0 Final: OpenID Connect Core 1.0 që përfshin grupin e gabimeve 1
2. Korniza e autorizimit OAuth 2.0 <https://datatracker.ietf.org/doc/html/rfc6749>
3. Identitetet elektronike – një hyrje e shkurtër,
https://ec.europa.eu/information_society/activities/ict_psp/documents/eid_introduction.pdf,
4. Bibliotekat, Produktet dhe Mjetet e OpenID, <https://openid.net/developers/libraries/>,
5. Rrjedha e kodit të autorizimit me çelësin e provës për shkëmbimin e kodit (PKCE),
<https://auth0.com/docs/flows/authorization-code-flow-with-proof-key-for-code-exchange-pkce>.

SHTOJCA 1

CERTIFIKATA E LËSHUAR ME NUMËR ID TË BALLKANIT TË HAPUR

Të dhënat personale dhe të dhëna të tjera që do të paraqiten në certifikatën e lëshuar me numër ID të Ballkanit të Hapur, janë si më poshtë (në 4 gjuhë):

Informacioni	Përshkrimi
Mbiemri dhe emri	Emri dhe Mbiemri në formatin ndërkombëtar ICAO siç janë të pranishëm në dokumentin personal të identifikimit.
Data e lindjes	Data e lindjes (dd.mm.vvvv)
Vendi i shtetësisë	Lëshuar nga shteti (Shqipëria, Republika e Serbisë, Republika e Maqedonisë së Veriut)
Numri unik i ID-së së brendshme	Numri unik i brendshëm (13 shifra)
Numri i ID-së të Ballkanit të Hapur	Numri i ID-së së Ballkanit të Hapur në formatin e rënë dakord
Data dhe ora e marrjes së numrit të ID të Ballkanit të Hapur	Data dhe ora e lëshimit të certifikatës në formatin dd.mm.vvvv h24:min.
Email	Adresa e emailit e barabartë me emrin e përdoruesit të marrë në ID_token.
Autoriteti lëshues dhe vula elektronike	Autoriteti përgjegjës për lëshimin e ID-së së Ballkanit të Hapur në Palën Kontraktuese, siç përcaktohet në rubrikën Numri i ID-së së Ballkanit të Hapur
Kodi QR	Kodi QR që përmban lidhjen e përhershme në faqen e internetit ku mund të konfirmohet vlefshmëria e certifikatës së numrit të ID-së së Hapur të Ballkanit
Barkodi	Barkodi (kodi 128 auto) që përmban numrin ID të Ballkanit të Hapur

Certifikata në vetvete përmban dy shënime ligjore në fund të faqes:

Shënimi i parë: miratimi lëshohet si dokument elektronik dhe versioni i printuar përfaqëson një kopje të këtij dokumenti.

Shënimi i dytë: miratimi është i vlefshëm bashkëshoqëruar me dokument personal përkatës që vërteton identitetin e personit.

Më poshtë jepet paraqitja vizuale e certifikatës (formati A4):



OPEN BALKAN

Идентификациони број Отвореног Балкана

Потврда о издатој Идентификационој броју
Отвореног Балкана

IMAGE

Numër ID për Ballkanin e Hapur

Vërtetim i lëshimit të numrit të ID për
Ballkanin e Hapur

**Отворен Балкан
идентификационен број**

Потврда за издаден идентификациски
број за Отвореног Балкана

**Open Balkan
ID number**

Certificate of issued
Open Balkan ID number

Презиме и име / Surname and name /
Emri dhe Mbiemri / Презиме и име

Идентификациони број Отвореног Балкана
Open Balkan ID number
Numër ID për Ballkanin e Hapur
Идентификациски број Отвореног Балкана

Датум рођења / Date of birth / Ditëlindja / Датум на раѓање

Држављанство / Citizenship / Shtetësia / Државјанство

JMBG / Unique personal ID number / Numër ID personal unik /
Единствен матичен број на граѓанинот

Датум и време добијања броја / Date and time of issuing Open Balkan ID number
Data e lëshimit të numrit të ID për Ballkanin e Hapur / Датум и време на добивање
на идентификациски број за Отвореног Балкана

Имејл адреса / E-mail address / Adresa e emailit / Адреса на електронска пошта

Потврда издаје / Certificate issued by
/ Vërtetim i lëshimit nga / Потврдата ја издава

Дигитални потпис / Electronic seal / Vullë elektronike /
Дигитален потпис

Bar Code

Потврда се издаје као електронски документ и одштампани примерок потврде представља копију / Approval is issued as
electronic document and printed version represents a copy of this document / Aprovimi jepet si dokument elektronik dhe
versioni i printuar përfaqëson një kopje të këtij dokumenti / Потврдата се издава као електронски документ и одштампаниот
примерок од потврдата представља копија

Потврда је валидна уз одговарајући лични документ кајм се докажује идентитет /
Approval is valid with appropriate personal document which proves the identity of the person /
Aprovimi është i vlefshëm me dokument personal përkatës që vërteton identitetin e personit /
Потврдата е валидна само со соодветен личен документ со кој се докажува идентитетот

Page | 9395

SHTOJCA 2

Secila palë kontraktuese është përgjegjëse për lëshimin e numrit të ID-së të Ballkanit të Hapur (OBID) për qytetarët e vet dhe për të ofruar shërbimin online për verifikimin e numrit të ID-së të Ballkanit të Hapur. Pjesë e procesit të verifikimit është leximi i kodit QR i cili gjendet në Certifikatën e lëshuar me numrin e ID-së të Ballkanit të Hapur (shihni shtojcën 1).

Shtojca 2 përshkruan përmbajtjen dhe procedurat për leximin e kodit QR dhe verifikimin e specifikimit të shërbimit OBID.

Kodi QR në certifikatën e numrit ID të Ballkanit të Hapur

Përmbajtja e kodit QR

Përmbajtja e kodit QR (informacioni që ai mban) duhet të jetë një lidhje e përhershme në ndërfaqen ku mund të konfirmohet vlefshmëria e kodit QR dhe certifikatës së numrit të ID-së të Ballkanit të Hapur. Lidhja e përhershme duhet të përbëhet nga adresa e faqes së internetit e cila ka të njëjtën vlerë për të gjithë përdoruesit dhe kodin unik që lidhet me përdoruesin:

https://<web page URL>/<user code>

Shembull: <https://eid.gov.xj/ob/qr/S8KSCWMDEJTUXKWIEK>,
ku **S8KSCWMDEJTUXKWIEK** është kodi i përdoruesit.

Kodi i përdoruesit përfaqëson vargun e karaktereve ASCII me gjatësi arbitrare nga i cili nuk mund të përcaktohet asnjë nga të dhënat e përdoruesit. Metoda për krijimin e kodit të përdoruesit përcaktohet nga secila palë.

Procesi i leximit të Kodit QR

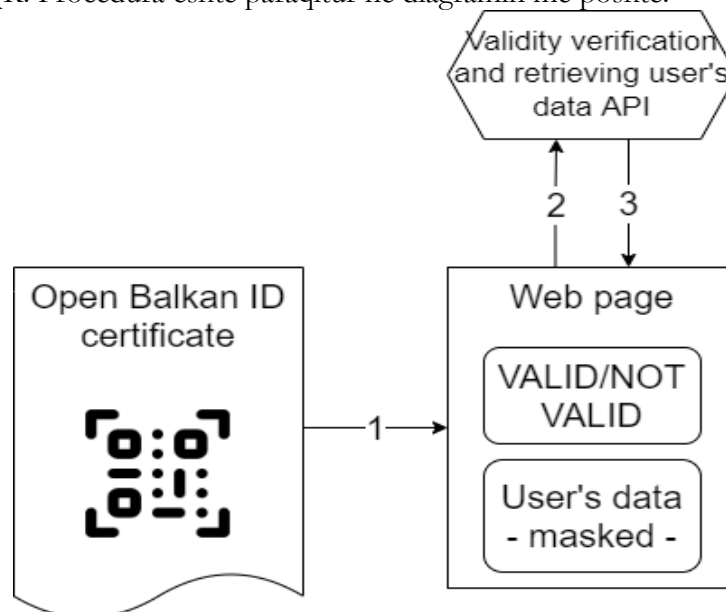
Kur skanohet kodi QR, duhet të jepet informacioni i mëposhtëm:

- informacion nëse kodi QR është i vlefshëm apo jo;
- të dhënat e përdoruesit (të plota ose të maskuara), në mënyrë që shikuesi të mund të krahasojë të dhënat nga dokumenti dhe nga sistemi.

Secila palë do të ofrojë shërbimin për të vërtetuar kodin QR dhe për të marrë të dhënat e përdoruesit. Ekzistojnë dy variante të procedurës për të vërtetuar kodin QR dhe për të shfaqur të dhënat e përdoruesit, midis të cilave secila Palë Kontraktuese do të zgjedhë një për të përdorur.

Shfaqja me një hap e të dhënave të përdoruesit

Procedura me një hap konsiston në shfaqjen e të dhënave të përdoruesit në faqen e parë të internetit pas skanimit të kodit QR. Procedura është paraqitur në diagramin më poshtë:



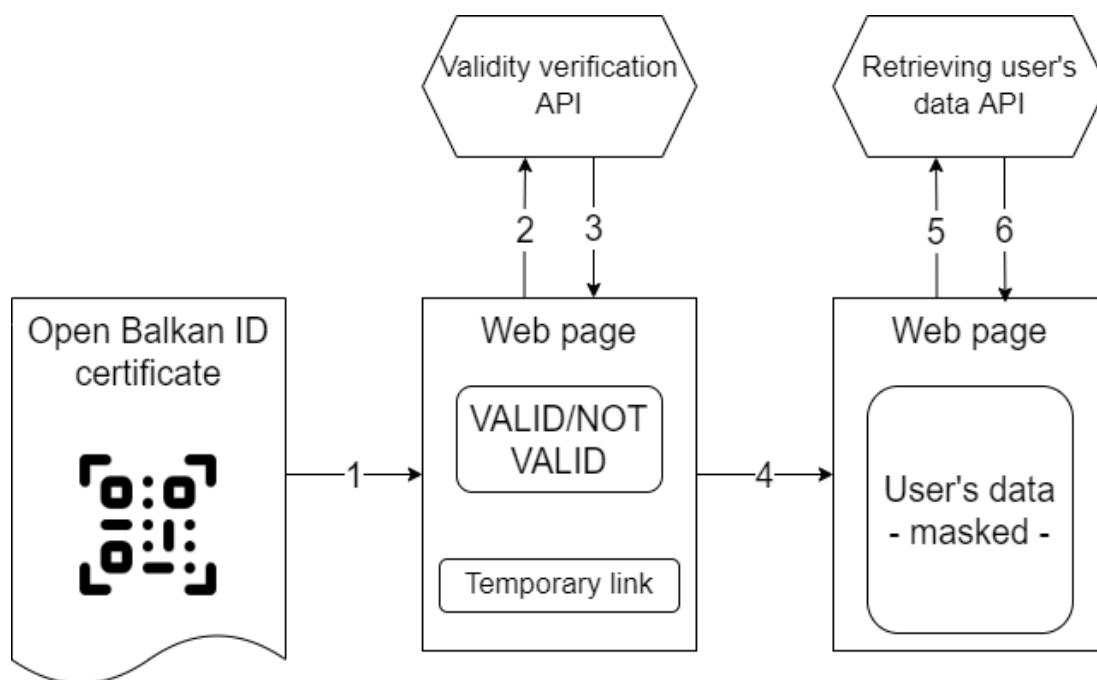
Diagrami 1. Shfaqja e të dhënave të përdoruesit me një hap

Kur kodi QR skanohet dhe klikohet lidhja e tij, aplikacioni web i hapur: (1) duhet të kërkojë “Verifikimin e vlefshmërisë dhe rikthimin e të dhënave të përdoruesit API”; (2) për të marrë informacion nëse ID e Ballkanit të Hapur është e vlefshme dhe për të marrë të dhënat e përdoruesit që mund të shfaqen në ndërfaqe. Të dhënat e përdoruesit të shfaqura në ndërfaqe mund të jenë të maskuara ose në formatin origjinal. Të dhënat e maskuara do të thotë që të dhënat sensitive shfaqen pjesërisht, për shembull shfaqen shkronjat e para dhe karakteret me yll* në vend të shkronjave të tjera. Nëse të dhënat e përdoruesit duhet të maskohen apo jo, do të vendoset nga fakti nëse është përdoruesi i vërtetuar që po skanon QR apo jo. Përdoruesit e verifikuar si institucionet zyrtare, janë të autorizuar që të shikojnë të dhëna sensitive.

Dy hapa që shfaqin të dhënat e përdoruesit

Procedura me dy hapa konsiston në shfaqjen e informacionit nëse kodi QR është i vlefshëm ose jo në faqen e parë të internetit pas skanimit të kodit QR dhe shfaqjes së të dhënave të përdoruesit në ndërfaqen e dytë të thirrur pasi klikoni në një lidhje të përkohshme në faqen e parë.

Procesi i leximit të kodit QR tregohet në diagramin më poshtë:



Diagrami 2. Të dhënat e përdoruesit që shfaqin dy hapa

Kur kodi QR skanohet dhe klikohet lidhja e tij, aplikacioni ueb i kërkuar: (1) duhet të kërkojë “API-në e verifikimit të vlefshmërisë”; (2) për të marrë informacion nëse ID-ja e Ballkanit të Hapur është e vlefshme. API-ja përcakton ID-në e Ballkanit të Hapur nga kodi i përdoruesit i cili dërgohet si parametër.

Në përgjigjen e API-t (3), aplikacioni në internet do të marrë informacion nëse kodi QR dhe numri i tij ID i Ballkanit të Hapur është i vlefshëm apo jo. Nëse është e vlefshme, API do të kthejë gjithashtu kodin unik për qasje të përkohshme në të dhënat e përdoruesit. Faqja e internetit duhet të shfaqë informacione rreth vlefshmërisë dhe një lidhje të përkohshme për shikimin e të dhënave të përdoruesit. Lidhja e përkohshme duhet të jetë e vlefshme për 5 minuta. Kjo lidhje duhet të përbëhet nga adresa e faqes së internetit e cila do të tregojë të dhënat e përdoruesit dhe kodin e përkohshëm të marrë nga API:

https://<web page URL>/<temporary code>

Shembull: <https://eid.gov.xk/ob/qr-data/D8F30FKE83S2>

Arsyja për të pasur kod të përkohshëm dhe rrjedhimisht lidhje të përkohshme është për të parandaluar hapjen e faqes së internetit të të dhënave të përdoruesit nga të dhënat e ruajtura dhe të indeksuara nga motorët e kërkimit. Lidhja për shikimin e të dhënave të përdoruesit do të jetë e vlefshme



për vetëm disa minuta dhe nuk mund të përdoret më vonë. Sa herë që skanohet kodi QR i një përdoruesi, duhet të paraqitet një lidhje e re për shikimin e të dhënave. Gjenerimi i kodit të ri të përkohshëm nuk anulon vlefshmërinë e kodeve të përkohshme të krijuara më parë dhe ende aktive për të njëjtin përdorues. Kjo do të thotë që çdo kod është aktiv për 5 minuta dhe mund të ketë shumë lidhje të përkohshme aktive për një përdorues.

Kur klikohet lidhja e përkohshme, faqja e kërkuar në internet (4) duhet të shfaqë “Rikuperimi i të dhënave të përdoruesit API” (5) për të marrë të dhënat e përdoruesit. API verifikon kodin e përkohshëm i cili dërgohet si parametër. Nëse është e vlefshme, API kthen të dhënat e përdoruesit të cilat mund të maskohen ose jo (6).

Pas marrjes së përgjigjes nga API, faqja e internetit do të shfaqë të dhënat e maskuara të përdoruesit për t’u kontrolluar nga një person nëse të dhënat në certifikatë përputhen me të dhënat e shfaqura në faqen e internetit.

Specifikimi i ndërfaqes së programimit të aplikacionit

Secila palë duhet të përcaktojë pikat përfundimtare të ndërfaqes së Programimit të Aplikimit (API) në vijim:

1. verifikoni vlefshmërinë – kthen nëse kodi i dhënë është i vlefshëm apo jo
2. merrni të dhënat e përdoruesit – nxjerr të dhënat e përdoruesit

verifikon-vlefshmërinë

Parametri hyrës	Përshkrimi	Lloji	Vlerat e mundshme
code	Kodi unik i përdoruesit	string (varg)	
code_type	Lloji i kodit të përdoruesit	string	Kodi_qr obid pidn (numri unik i qytetarit)

Parametri i kthimit	Përshkrimi	Lloji	Vlerat e mundshme
valid	Informacion nëse kodi i përdoruesit është i vlefshëm apo jo	boolean	E vërtetë E gabuar
temp_code	Kodi i përkohshëm që mund të përdoret për të marrë të dhënat e përdoruesit për një kohë të kufizuar	string	

marr-të dhëna-përdoruesi

Parametri hyrës	Përshkrimi	Lloji	Vlerat e mundshme
code	Kodi unik i përdoruesit	string	
code_type	Lloji i kodit të përdoruesit	string	Kodi_qr Kodi_temp obid pidn
masked	Nëse të dhënat e kthyera të përdoruesit duhet të maskohen apo jo	boolean	E vërtetë E gabuar



Parametri i kthimit	Përshkrimi	Lloji	Vlerat e mundshme
name	(I maskuar*) Emri i përdoruesit i formatuar sipas standardit ICAO 9303 Rregulli i maskës: vetëm karakteri i parë dhe i fundit i shfaqur, simbolet me yje për secilin karakter tjetër (shembull: Jasminka treguar si J*****A)	string	
last_name	(I maskuar*) Mbiemri i përdoruesit i formatuar sipas standardit ICAO 9303 Rregulli i maskës: vetëm karakteri i parë dhe i fundit i shfaqur, simbolet e yjeve për secilin karakter tjetër (shembull: Jakimovska shfaq si J*****A)	string	
obid	Numri ID në Ballkanin e Hapur	string	
obid_issued	(I maskuar*) Data dhe ora kur është lëshuar OBID i formatuar sipas ISO 8601. në formatin V.-M-D i shfaqur si (format i dukshëm) D-M-V. (për shembull 2023-12-30) treguar si 30.12.2023	string	
Date_of_birth	(I maskuar*) Data e lindjes e formatuar sipas ISO 8601 në formatin V-M-D i shfaqur si (format i dukshëm) D-M-V Rregulli i maskës në formatin V-M-D: shfaqen dy karakteret e para të vitit dhe karakteret e ditës, simbolet e yjeve për secilin karakter tjetër (shembull: 2023-12-30 shfaqen si 20**-**-30) Rregulli i maskës në formatin (të dukshëm) D-M-V karakteret e ditës dhe dy karakteret e para të vitit të treguar, simbolet e yjeve për njëri karakter tjetër (shembull: 30.12.2023 shfaqen si 30.**.20**)	string	
country	Kodi i shtetit të shtetësisë së përdoruesit.	string	ALB MKD SRB
pidn	(I maskuar*) Numri i identitetit kombëtar Rregulli i maskës: dy karakteret e para dhe dy karakteret e fundit të shfaqura, simbolet e yjeve për secilin karakter tjetër (shembull: 1811979410079 trego si 18*****79)	string	

* Të dhënat e fshehura vetëm për kërkesat e klientit jo të autentifikuar.

Autentifikimi

Të gjitha thirrjet e nyjave fundore të API-t duhet të vërtetohen pasi të thirren nga aplikacioni i palës referente. Vetë aplikacioni do të zbatojë logjikën nëse të dhënat i dërgohen përdoruesit të autentifikuar dhe do të kthejë të dhënat origjinale ose përdoruesit jo të autentifikuar dhe të dhëna të fshehura.

Specifikimi teknik i detajuar

Secila Palë Kontraktuese është e detyruar të sigurojë dhe të ndajë me Palët e tjera Kontraktuese manuale teknike për ndërlidhjen e skemave për identifikimin elektronik dhe integrimin e metodave të verifikimit të ID-së së Ballkanit të Hapur.



VENDIM

Nr. 273, datë 2.5.2024

**PËR NJË SHITESË NË VENDIMIN
NR. 1497, DATË 19.11.2008, TË KËSHILLIT
TË MINISTRAVE, “PËR SHTYPJEN E
LETRAVE ME VLERË”, TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të ligjit nr. 92/2014, “Për tatimin mbi vlerën e shtuar në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, dhe të ligjit nr. 61/2012, “Për akcizat në Republikën e Shqipërisë”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Financave, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Në vendimin nr. 1497, datë 19.11.2008, të Këshillit të Ministrave, “Për shtypjen e letrave me vlerë”, të ndryshuar, pas pikës 2, shtohet pika 2.1, me këtë përmbajtje:

“2.1 Nga data 1 janar 2025 e në vijim, autorizohet shoqëria “Shtypshkronja e Letrave me Vlerë” sh.a., për prodhimin dhe shpërndarjen e pullave fiskale, sipas kuptimit në ligjin për akcizat në Republikën e Shqipërisë, kundrejt pagesës.

2. Ministria e Financave i kalon pa pagesë shoqërisë “Shtypshkronja e Letrave me Vlerë”, të gjitha të dhënat dhe aktivet, të marra në dorëzim nga koncesionari, sipas përcaktimeve të kontratës koncesionare “Për krijimin dhe funksionimin e sistemit të pullave fiskale”, ndërmjet Ministrisë së Financave, si autoritet kontraktues, dhe shoqërive “*SICPA Security Solutions SA*” e “*SICPA Security Solutions Albania sh.p.k.*”, të miratuar me ligjin nr. 10381, datë 24.2.2011, dhe të ndryshuar me ligjin nr. 17/2023.

3. Ngarkohen Ministria e Financave, Drejtoria e Përgjithshme e Doganave dhe shoqëria “Shtypshkronja e Letrave me Vlerë” sh.a., për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**ZËVENDËSKRYEMINISTËR
Belinda Balluku**

URDHËR

Nr. 76, datë 7.5.2024

**PËR DISA NDRYSHIME NË URDHRIN
NR. 82, DATË 17.6.2015,
TË KRYEMINISTRIT, “PËR MIRATIMIN
E STRUKTURËS DHE TË ORGANIKËS SË
QENDRËS SË BOTIMEVE ZYRTARE”,
TË NDRYSHUAR**

Në mbështetje të pikës 3, të nenit 102, të Kushtetutës, të nenit 7, të ligjit nr. 152/2013, “Për nëpunësin civil”, të ndryshuar, të nenit 10, të ligjit nr. 9000, datë 30.1.2003, “Për organizimin dhe funksionimin e Këshillit të Ministrave”, dhe të nenit 21, të ligjit nr. 90/2012, “Për organizimin dhe funksionimin e administratës shtetërore”,

URDHËROJ:

Në urdhrin nr. 82, datë 17.6.2015, të Kryeministrit, të ndryshuar, të bëhen këto ndryshime:

1. Skema 2, që përmendet në pikën 2, të zëvendësohet me skemën me të njëjtin numër dhe titull, që i bashkëlidhet këtij urdhri dhe është pjesë përbërëse e tij.

2. Pika 3 të ndryshohet, si më poshtë vijon:

“3. Numri i punonjësve të Qendrës së Botimeve Zyrtare të jetë, gjithsej, 34 veta.”.

Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë.

**KRYEMINISTËR
Edi Rama**



SKEMA 2

ORGANIKA E QENDRËS SË BOTIMEVE ZYRTARE

	POZICIONI	KLASA	NUMRI
1	DREJTOR	II-1	1
2	KRYEREDAKTOR	III-2	1
3	SEKTORI I BOTIMIT TË FLETORES ZYRTARE		7
	PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
	REDAKTOR PËR BOTIMIN E FLETORES ZYRTARE	IV-1	1
	KORREKTOR	IV-2	2
	FAQOSËS		3
4	SEKTORI I BOTIMIT TË BULETINIT TË NJOFTIMEVE ZYRTARE		3
	PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
	KORREKTOR	IV-2	1
	FAQOSËS		1
5	SEKTORI I ARKIVËS ELEKTRONIKE		9
	PËRGJEGJËS SEKTORI	III-2	1
	REDAKTOR	IV-1	3
	SPECIALIST I INFORMACIONIT LIGJOR PËR PUBLIKUN	IV-3	2
	FAQOSËS		3
	POZICIONI	KLASA	NUMRI
6	SEKTORI I FINANCËS DHE SHËRBIMEVE		6
	PËRGJEGJËS SEKTORI	III-3	1
	SPECIALIST (PËR BURIMET NJERËZORE/ARKIVË)	IV-3	1
	SPECIALIST MARKETINGU	IV-3	1
	MAGAZINIER		1
	PUNONJËS PASTRIMI		1
	KORRIER		1
7	SEKTORI I SHTYPSHKRONJËS		7
	PËRGJEGJËS SEKTORI	III-3	1
	OFFSETIST		2
	TEKNIK SHTYPSHKRONJE		4
		PUNONJËS GJITHSEJ	34



UDHËZIM
Nr. 7, datë 30.4.2024

PËR DISA NDRYSHIME NË
UDHËZIMIN NR. 13, DATË 30.6.2023,
“PËR PËRCAKTIMIN E KRITEREVE
DHE PROCEDURAVE TË
NJËVLERSHMËRISË SË DËFTESAVE
DHE DIPLOMAVE TË NXËNËSVE TË
ARSIMIT PARAUNIVERSITAR, TË
ARDHUR NGA JASHTË VENDIT”

Në mbështetje të pikës 4, të nenit 102, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë dhe të pikës 4, të nenit 52, të ligjit nr. 69/2012, “Për sistemin arsimor parauniversitar në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar,

UDHËZOJ:

1. Në udhëzimin nr. 13, datë 30.6.2023, “Për përcaktimin e kriterëve dhe procedurave të

njëvlershmërisë së dëftesave dhe diplomave të nxënësve të arsimit parauniversitar, të ardhur nga jashtë vendit”, bëhen ndryshimet si më poshtë:

a) shkronja “b” e pikës 2 të kreut III, shfuqizohet.

b) shkronjat “b” dhe “c” të pikës 2 të kreut IV, shfuqizohen.

c) shtojca nr. 3, “Tabela e konvertimit të notave të shkollës”, zëvendësohet me shtojcën nr. 3, bashkëlidhur dhe pjesë përbërëse e këtij udhëzimi.

2. Ngarkohen për zbatimin e këtij udhëzimi, Sekretari i Përgjithshëm, Drejtoria e Përgjithshme e Zhvillimit të Politikave të Arsimit Parauniversitar në Ministrinë e Arsimit dhe Sportit, Qendra e Shërbimeve Arsimore, Komisioni i Njohjes së Dëftesave dhe Komisioni i Njohjes së Diplomave.

Ky udhëzim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

MINISTËR I ARSIMIT DHE SPORTIT
Ogerta Manastirliu

SHTOJCA NR. 3
TABELA E KONVERTIMIT TË NOTAVE TË SHKOLLËS

Shteti	Klasat	Notat						
Shqipëria	1-12	4	5	6	7	8	9	10
Greqia	1 - 4	4.00-4.90		5.00-6.4	9	6.50-7.49	7.50-8.49	8.50-10.00
	5-6	4.00-4.90	5	6	7	8	9	10
	7-12	7-9	10	11-12	13-14	15-16	17-18	19-20
Kosova	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Mali i Zi	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Maqedonia e Veriut	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Serbia	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Bosnja dhe Hercegovina	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Çekia	1-12	5	-	4	3	2	-	1
Slovakia	1-12	5	-	4	3	2	-	1
Rusia	1-12	1	-	2	3	-	4	5
Kroacia	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Slovenia	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Italia	1-13	5	-	6	7	8	9	10
Turqia	1-12	25-44	45-49	50-54	55-61	62-69	70-84	85-100
Gjermania	1-12	6	5	4	-	3	2	1
Austria	1-13	6	5	4	-	3	2	1
SHBA	1-12	F	E	D	-	C	B	A
Mbretëria e Bashkuar	1-12	F	E	D	-	C	B	A
Irlanda	1-12	7-8	6	5	4	3	2	1
Bullgaria	1-12	2	-	3	-	4	5	6
Polonia	1-12	1	-	2	3	4	5	6
Rumania	1-12	4	5	6	7	8	9	10
Franca	1-12	9.99	-	10.00-11.99	12.00-13.99	14.00-15.99	16.00-17.99	18.00-20.00
Belgjika	1-12	9.99	-	10.00-11.99	12.00-13.99	14.00-15.99	16.00-17.99	18.00-20.00
Luksemburgu	1-12	1-29	-	30-35	36-39	40-47	48-51	52-60
Zvicra	1-12	2-3	-	4	-	5	-	6
Norvegjia	1-12	1	-	2	3	4	5	6
Holanda	1-12	1-5	-	6	7	8	9	10
Finlanda	1-12	1	2	3	4	5	6	7
Suedia	1-12	F	-	E	D	C	B	A



Spanja	1-12	4	5	6	7	8	9	10
Danimarka	1-12	1.99	-	2-3.99	4-6.99	-	7-9.99	10-12
Estonia	1-12	0	1	2	3	4	-	5
Hungaria	1-12	1	-	2	3	4	-	5
Letonia	1-12	1-3	4	5	6	7	8	9-10
Lituanian	1-12	1-4	5	6	7	8	9	10
Portugalia	1-12	0-9	-	10	11-13	14-17	-	18-20
Egjpti	1-12	0-49	-	50-64	65-74	-	75-84	85-100

NJOFTIM

Nr. 6978, datë 3.5.2024

MBI HYRJEN NË FUQI TË
MARRËVESHJES NDËRKOMBËTARE

Marrëveshja e bashkëpunimit ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Qeverisë së Republikës së Kosovës në fushën e arsimit të lartë dhe kërkimit shkencor, nënshkruar në Tiranë, më 5.7.2023, ka hyrë në fuqi më 29 prill 2024.

SEKRETAR I PËRGJITHSHËM I
MINISTRISË PËR EVROPËN
DHE PUNËT E JASHTME
Armand Skapi

VENDIM

Nr. 19, datë 21.3.2024

NË EMËR TË REPUBLIKËS
SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë,
e përbërë nga:

Holta Zaça	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare;
Elsa Toska	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Illir Toska	anëtar;
Marjana Semini	anëtare;
Genti Ibrahim	anëtar,

me sekretare Blerina Basha, më datë 19.3.2024
mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të
dokumenteve çështjen nr. 2 (Dh) 2023 të Regjistrat
Themeltar, që u përket:

KËRKUES: Dhionisios Alfred Beleri,
përfaqësuar nga avokate Klodiana Gjyzari, me
prokurë të posaçme.

SUBJEKT I INTERESUAR: Prokuroria e
Posaçme Kundër Korrupsionit dhe Krimit të
Organizuar, përfaqësuar nga prokurorët Adnan
Xholi dhe Dorina Bejko, me autorizim.

OBJEKTI: Shfuqizimi i vendimeve nr. 46, datë
22.5.2023, të Gjykatës së Posaçme kundër
Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar Tiranë; nr.
19, datë 1.6.2023, të Gjykatës së Posaçme të Apelit
për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar; nr. 00-
2023-1313 (224), datë 25.7.2023, të Kolegjit Penal të
Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me
Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

BAZA LIGJORE: Nenet 1, 17, 18, 20, 22, 27,
28, 30, 42, 43, 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika
1, shkronja “I”, të Kushtetutës së Republikës së
Shqipërisë (*Kushtetuta*); nenet 5 dhe 6 të Konventës
Evropiane për të Drejtat e Njeriut (*KEDNJ*), si dhe
neni 3 i Protokollit shtesë të saj; nenet 27 dhe 71/a
të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin
dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të
Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar (*ligji nr.
8577/2000*).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes Genti Ibrahim,
mori në shqyrtim pretendimet me shkrim të
kërkuesit, i cili ka kërkuar pranimin e kërkesës,
parashtrimet me shkrim të subjektit të interesuar,
Prokurorisë së Posaçme Kundër Korrupsionit dhe
Krimit të Organizuar (*Prokuroria e Posaçme*), e cila ka
kërkuar rrëzimin e kërkesës, si dhe diskutoi çështjen
në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Kërkuesi Dhionisios Alfred Beleri (*kërkuesi*) ka
qenë kandidat për kryetar të Bashkisë Himarë, qarku
Vlorë, i propozuar nga subjekti zgjedhor koalicioni



“Bashkë Fitojmë”, në zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore të datës 14.5.2023.

2. Dy ditë përpara ditës së zgjedhjeve, më datë 12.5.2023, kërkuesi dhe një person tjetër janë arrestuar në flagrancë si të dyshuar për veprën penale “Korrupsioni aktiv në zgjedhje”, kryer në bashkëpunim, të parashikuar nga nenet 328 dhe 25 të Kodit Penal (KP). Me vendimin nr. 205, datë 13.5.2023, Gjykata e Shkallës së Parë e Juridiksionit të Përgjithshëm Vlorë (*gjykata e rrethit*), ndër të tjera, ka vlefësuar të ligjshëm arrestimin në flagrancë të kërkuesit dhe ka caktuar ndaj tij masën e sigurimit personal “Arresti në burg”, të parashikuar nga neni 238 i Kodit të Procedurës Penale (KPP). Nga ana tjetër, ajo gjykatë ka deklaruar moskompetencën e saj, duke ia dërguar aktet Gjykatës së Posaçme kundër Korrupsionit dhe Krimit të Organizuar Tiranë (*GJKKO e Shkallës së Parë*), si gjykata kompetente nga pikëpamja lëndore.

3. Më datë 14.5.2023 janë zhvilluar zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore dhe me vendimin nr. 194, datë 16.5.2023, Komisioni i Zonës së Administrimit Zgjedhor nr. 88 ka shpallur kërkuesin fitues. Në vijim, Komisioni Qendror i Zgjedhjeve (KQZ), me vendimin nr. 611, datë 25.5.2023, ka vendosur dhënien kërkuesit të mandatit të kryetarit të Bashkisë Himarë, qarku Vlorë.

4. Ndërkohë, për kërkesën e Prokurorisë së Posaçme masa shtrënguese e sigurimit personal e vendosur ndaj kërkuesit nga gjykata jokompetente e rrethit, për të cilën është kërkuar vazhdimi i zbatimit, i është nënshtruar shqyrtimit tashmë nga gjykata kompetente sipas përcaktimit të nenit 88 të KPP-së. Me vendimin nr. 46, datë 22.5.2023, GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka vendosur vazhdimin e zbatimit të masës së sigurimit personal “Arresti në burg”. Sipas asaj gjykate, plotësohej kushti i përgjithshëm i ekzistencës së dyshimit të arsyeshëm të bazuar në prova se kërkuesi ka konsumuar veprën penale (neni 228, pika 1, i KPP-së), sikundër në mënyrë kumulative plotësohen edhe kushtet e veçanta të caktimit të masës së sigurimit personal (neni 228, pika 3, i KPP-së). Po kështu, sipas GJKKO-së së Shkallës së Parë, vepra penale e cila dyshohet se është konsumuar nga personat nën hetim paraqet rrezikshmëri shoqërore të theksuar. Në këtë kuptim, GJKKO-ja e Shkallës së Parë, duke mbajtur në konsideratë shkallën e dënimit të parashikuar nga dispozita ligjore konkrete për veprën penale të parashikuar nga neni 328 i KP-së, marrëdhënien

juridike që preket, dyshimin se vepra është kryer në bashkëpunim, duke rritur rrezikshmërinë shoqërore, si edhe personalitetin e personave nën hetim, ka vlerësuar se masa e sigurimit personal më e përshtatshme është ajo “Arresti në burg”. Kundër këtij vendimi ka paraqitur ankim kërkuesi, duke pretenduar se nuk ekzistojnë kushtet për caktimin e masës së sigurimit personal, përveç se masa shtrënguese e vendosur ndaj tij është e papërshtatshme.

5. Gjykata e Posaçme e Apelit për Korrupsionin dhe Krimin e Organizuar (*GJKKO e Apelit*), me vendimin nr. 19, datë 1.6.2023, ka vendosur të miratojë vendimin nr. 46, datë 22.5.2023. Edhe sipas GJKKO-së së Apelit, në rastin e kërkuesit plotësohen kumulativisht kushtet për caktimin e masave të sigurimit personal sipas nenit 228 të KPP-së. Po kështu, sipas asaj gjykate, plotësohen kushtet dhe kriteret për caktimin e një mase sigurimi personal dhe se masa e sigurimit duhet të ketë karakter paraburgosës, në mënyrë që të pamundësojë njëherazi helmimin e provave, rrezikun e ikjes dhe atë të kryerjes së veprave penale të tjera në bashkëpunim ndaj shtetit. Në këto kushte, GJKKO-ja e Apelit, bazuar në nenin 230 të KPP-së, ka arsyetuar se në kushtet kur nuk është në gjendje të sigurojë efektivisht dhe konkretisht asnjë masë tjetër sigurimi veç asaj “Arresti në burg”, ka vlerësuar se masa e sigurimit personal më e përshtatshme për kërkuesin është “Arresti në burg”, e parashikuar nga neni 238 i KPP-së. Kundër këtij vendimi ka paraqitur rekurs kërkuesi, i cili ka pretenduar se vendimet e GJKKO-së së Shkallës së Parë dhe GJKKO-së së Apelit bien në kundërshtim me Kushtetutën, KEDNJ-në dhe KPP-në, duke pretenduar sërish se nuk ekzistojnë kushtet për caktimin e masave të sigurimit personal, përveç se masa shtrënguese e vendosur ndaj tij është e papërshtatshme.

6. Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë, në dhomën e këshillimit, mbi bazë të dokumenteve, me vendimin nr. 00-2023-1313 (224), datë 25.7.2023, ka vendosur lënien në fuqi të vendimit nr. 19, datë 1.6.2023, të GJKKO-së së Apelit. Sipas Kolegjit Penal, gjykatat kanë arsyetuar drejt dhe mjaftueshëm në lidhje me plotësimin kumulativisht, në rastin e kërkuesit, të kushteve për caktimin e masës së sigurimit personal dhe se për shkak të rrezikshmërisë së veçantë të tij, nevojat e sigurimit në rastin konkret mund të kryhen vetëm nëpërmjet



masës shtrënguese të sigurimit personal “Arresti në burg”.

7. Më datë 28.9.2023 kërkuesi i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*), me ankim kushtetues individual për shfuqizimin e vendimeve sipas objektit të tij. Kolegji i Gjykatës, me vendimin e datës 13.10.2023 ka vendosur kalimin e kërkesës për shqyrtim paraprak në Mbledhjen e Gjyqtarëve dhe kjo e fundit, me vendimin e datës 23.10.2023, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve.

II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

8. **Kërkuesi**, në mënyrë të përmbledhur, ka pretenduar se procesi gjyqësor për caktimin e masës së arrestit ndaj tij ka cenuar:

8.1 *Parimin e ushtrimit të sovranitetit të popullit dhe të drejtën për t'u zgjedhur, lirinë e shprehjes, lirinë personale, të drejtën për jetë familjare, të lidhur me parimin e proporcionalitetit*, pasi ndjekja penale dhe arrestimi i tij është bërë nga Prokuroria pranë Gjykatës së Shkallës së Parë së Juridiksionit të Përgjithshëm Vlorë (*Prokuroria Vlorë*), e cila nuk ka qenë kompetente nga pikëpamja lëndore për regjistrimin e procedimit penal dhe në vijim për kryerjen e veprimeve hetimore, duke vepruar në kundërshtim me nenin 75/a të KPP-së. Procedimi penal ndaj kërkuetit ka qenë i ndikuar nga Kryeministri. Masa e sigurimit “Arresti në burg” nuk është proporcionale në raport me nevojat e hetimit, interesin publik që kërkohet të mbrohet dhe gjendjen që e ka shkaktuar, pasi vepra penale për të cilën akuzohet kërkuesi dënohet me burgim deri në 5 vjet. Interpretimi i gabuar i dispozitave të ligjit procedural nga gjykatat ka sjellë cenimin e të drejtave kushtetuese të tij. Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë e mbështet arsyetimin në një ngjarje të 20 vjetëve më parë, duke mohuar edhe evolucionin e njeriut dhe të drejtën e tij për t'iu harruar e shkuara kur kalojnë afatet e parashikuara në ligj.

8.2 *Parimin e barazisë përpara ligjit dhe mosdiskriminimit*, pasi ai nuk është trajtuar në mënyrë të barabartë në raport me shtetas të tjerë që ndodhen në të njëjtën gjendje, duke iu referuar rastit të shtetasit E.M., kryetar i Bashkisë Rrogozhinë, i cili është akuzuar për kryerjen e së njëjtës vepër penale si kërkuesi.

8.3 *Të drejtën për proces të rregullt*, në drejtim të:

8.3.1 *Standardit të arsyetimit të vendimit gjyqësor*, pasi arsyetimi i gjykatave është jashtë fushës së vlerësimit gjyqësor, si dhe i pabazuar në prova edhe për faktin se procedimi penal nuk ka filluar me kallëzim, por me referim të Policisë Gjyqësore. Gjithashtu, arsyetimi i gjykatave është kontradiktor dhe ato nuk kanë marrë masa për riparimin e shkeljes së kryer ndaj kërkuetit. GJKKO-ja e Apelit gabon kur arsyeton se procedimi penal është regjistruar pas kallëzimit të një shtetasi, pasi kjo nuk është e vërtetë. Arsyetimet e gjykatave janë të gabuara dhe të pabazuara në prova, pasi “autorizimi”, si veprim procedural, i parashikuar në nenet 221 dhe 222 të KPP-së, nuk ankimohet me ankim të veçantë. Në lidhje me pretendimin për mosarsyetimin e vendimeve të gjykatave më të ulëta, Kolegji Penal shprehet me alternativa dhe, sipas tij, kërkuesi mund të jetë i dënuar ose i rehabilituar, arsyetim që bie në kundërshtim me parashikimet ligjore për mënyrën se si i arsyeton vendimet gjykata, e cila duhet të jetë e qartë dhe duhet të përcaktojë faktin sipas provave që shqyrton dhe ligjit të zbatueshëm. Arsyetimi i Kolegjit Penal se në të njëjtin procedim ka pasur edhe një të arrestuar tjetër, është shumë i dobët, ndërkohë që gjykatat nuk u kanë dhënë përgjigje pretendimeve të kërkuetit në lidhje me cenimin e së drejtës për t'u shprehur dhe asaj për t'u zgjedhur. Kolegji Penal e ka arsyetuar vendimin e tij pa u bazuar në prova dhe nuk i ka dhënë përgjigje pretendimit për përdorimin e ndjekjes penale për të favorizuar palën tjetër në garë që mbështetej nga Kryeministri. Gjykatat nuk u kanë dhënë përgjigje të gjitha pretendimeve të kërkuetit.

8.3.2 *Parimit të barazisë së armëve dhe parimit të mosdeklarimit fajtor mbi bazën e provave të mbledhura në mënyrë të paligjshme*, pasi fakti nga gjykatat është paraqitur sipas kërkesës së prokurorisë, ndërkohë që bie në kundërshtim me aktet që vetë prokuroria ka paraqitur. Fakti duhet të parashikohet nga gjykata, siç është vërtetuar nga provat që i janë nënshtruar debatit gjyqësor, dhe jo sipas kërkesës së njëres palë. Gjykatat kanë pranuar vetëm argumentet e prokurorisë, pa arsyetuar shkaqet ligjore se përse i kanë konsideruar të papranueshme kundërshtimet e kërkuetit. Nga aktet e prokurorisë provohet se përgjimi i kërkuetit nga policia kishte filluar përpara se kjo e fundit të njoftonte prokurorinë për ndonjë veprimtari kriminale. Provat mbi të cilat prokuroria ka mbështetur dyshimin e arsyeshëm, sipas nenit 228, pika 1, të KPP-së, janë marrë në mënyrë të



paligjshme, për pasojë janë të papërdorshme. Vendimi i gjykatës së shkallës së parë, që pranohet nga GJKKO-ja e Apelit se është i paarsyetuar, mbështetet në deklaratimet e shtetasit A.R., i cili është një person i dënuar më parë për kryerjen e veprës penale “Mashtrimi” dhe bazuar në nenin 192 të KPP-së dëshmia e tij duhej të merrej me rezerva.

8.3.3 *Parimit të paanshmërisë*, pasi gjykatat kanë përcaktuar rrethanat e faktit sipas parashtrimit të prokurorisë, pa i verifikuar ato. Ato kanë pranuar aktet e prokurorisë pa shqyrtuar kundërshtimet e kërkuessit në lidhje me ato akte, si dhe kanë dhënë opinion për mënyrën se si janë marrë provat nga prokuroria pa u mbështetur në aktet që vetë ajo ka paraqitur. Ky parim është cenuar edhe nga sjellja e gjyqtarëve në proces, shprehjet e përdorura prej tyre në vendim dhe nga fakti që kanë tejkaluar shkaqet e ankimit, duke rënduar pozitën e kërkuessit, si dhe duke favorizuar prokurorinë në vendimarrjet e saj. Kolegji Penal duhet t'i kishte dhënë shpjegim nocionit të përdorur “fakt i pamohueshëm”, duke cilësuar provat që kanë pasur forcë ta bëjnë të pamohueshëm faktin e referuar prej tij.

8.3.4 *Parimit të mosdënimit pa ligj dhe parimit të sigurisë juridike*, pasi gjykatat kanë vlerësuar si rrethanë rënduese faktin që kërkuessit ka qenë i dënuar më parë, ndonëse në zbatim të nenit 69 KP-së dhe dëshmive të penalitetit të administruara nga prokuroria ai rezulton i rehabilituar. Qëndrimi i Kolegjit Penal për rrethanën rënduese që lidhet me rehabilitimin e kërkuessit, bie në kundërshtim me vetë praktikën njësuere të atij kolegji.

8.3.5 *Parimit të mosrëndimit të pozitës së kërkuessit*, çka ka sjellë edhe kufizimin e së drejtës së ankimit dhe së drejtës aksesit, pasi kërkuessit ka bërë ankim për mosarsyetimin e plotë të vendimit nga GJKKO-ja e Shkallës së Parë në lidhje me caktimin e masës së sigurimit, ndërsa GJKKO-ja e Apelit, pasi ka pranuar se vendimi i kundërshtuar është minimalisht i arsyetuar, ka miratuar të njëjtën masë sigurimi, duke plotësuar arsyetimin dhe rënduar pozitën e tij. Gjykatat në arsyetimet e tyre kanë dalë tej kërkimeve të prokurorisë, e cila ka pretenduar vetëm ekzistencën e rrezikut të kryerjes së veprave penale të të njëjtit lloj, sipas parashikimit të nenit 228, pika 3, shkronja “c”, të KPP-së, kurse gjykatat kanë arsyetuar se ekzistojnë njëkohësisht të tria kriteret e parashikuara nga neni 228, pika 3, i KPP-së. Arsyetimi i GJKKO-së së Apelit është pranuar edhe nga Kolegji Penal, i cili ndonëse është i paqartë, përsëri nuk ka pranuar

kundërshtimet e kërkuessit. Sipas arsyetimit të atij kolegji, bazuar në nenin 249 të KPP-së, gjykata e apelit mund të miratojë vendimin e masës së sigurimit edhe me arsyetim të ndryshëm nga ai i gjykatës së shkallës së parë, arsyetim ky që bie në kundërshtim me parashikimet e nenit 425 të KPP-së.

9. *Subjekti i interesuar, Prokuroria e Posaçme*, në mënyrë të përmbledhur, ka prapësuar si vijon:

9.1 Pretendimet për cenimin e *së drejtës për t'u zgjedhur dhe parimit të ushtrimit të sovranitetit të popullit* janë të pabazuara, pasi kufizimi i lirisë së kërkuessit është bërë në përputhje me parashikimet e nenit 27 të Kushtetutës. Paraqitja e kërkesës për caktimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg” duhet të konsiderohet si ushtrim legjitim i organit të akuzës dhe i pushtetit gjyqësor, me qëllim përmbushjen e interesit kushtetues që parashikon garantimin e nevojës për zhvillimin e procesit të rregullt e të drejtë ligjor. E drejta për të ushtruar funksionin e kryetarit të bashkisë nuk mund të konsiderohet si mbizotëruese në raport me përmbushjen e interesit kushtetues, e cila ka të bëjë me plotësimin e nevojave për mbarrëvajtjen e procedimit penal të lidhur me ushtrimin e ndjekjes penale dhe zhvillimin e procesit të rregullt ligjor që synon përcaktimin e së vërtetës lidhur me akuzat e ngritura dhe çështjen penale në përgjithësi.

9.2 Pretendimi për cenimin e *standardit të arsyetimit të vendimit gjyqësor* nga Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë është i pabazuar, pasi ky i fundit i ka marrë në shqyrtim pretendimet e kërkuessit, duke u dhënë përgjigje të arsyetuar atyre, sipas standardeve të vendosura nga jurisprudenca kushtetuese.

9.3 Pretendimi se *ndjekja penale nuk është bërë nga organi kompetent*, ka marrë përgjigje të arsyetuar nga gjykatat dhe ajo është bërë në përputhje me nenet 28 dhe 29 të KPP-së. Në rastin konkret ka ekzistuar rrethana e ngutshmërisë, e cila lidhet me faktin se afati për hetimin e krimit zgjedhor të dyshuar nga prokuroria është i shkurtër, referuar datës së afërt të zgjedhjeve dhe faktit se hetimi proaktiv nga natyra e tij është dinamik dhe nuk lejon pritjen e kryerjes së hetimit nga prokuroria tjetër.

9.4 Pretendimet për cenimin e *parimit të barazisë së armëve dhe mënyrën e marrjes së provave* janë të pabazuara. Kërkuessit, nëpërmjet përfaqësuesit të tij në gjykim, ka paraqitur të gjitha provat dhe argumentet për kundërshtimin e kërkesës së prokurorisë. Gjykatat nuk e kanë vënë kërkuessin në pozita më pak të



favorshme se organi i akuzës, për sa kohë që i kanë marrë në shqyrtim të gjitha provat dhe argumentet e paraqitura prej tij. Bindja e gjykatave është formuar nga vlerësimi i provave të paraqitura nga të dyja palët në gjykim. Interpretimi i gjykatës së apelit në lidhje me ankimin ndaj vendimit që pranon përgjimin është i drejtë dhe në përputhje me dispozitat procedurale. Në këtë fazë të gjykimit, për caktimin e masave të sigurimit personal, aplikohet një standard provueshmërie më i ulët se sa ai përtej çdo dyshimi të arsyeshëm, karakteristikë e shqyrtimit të çështjes në themel. Në këtë të fundit, të gjitha provat do t'i nënshtrohen vlerësimit gjyqësor dhe do të konkludohet përtej çdo dyshimi të arsyeshëm për vlefshmërinë e tyre dhe, për rrjedhojë, në përdorimin e të dhënave të përfuara prej tyre. Pretendimet e kërkuësit për paligjshmërinë dhe papërdorshmërinë e përgjimeve janë shqyrtuar dhe kanë marrë përgjigje të arsyetuar nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm.

9.5 Edhe pretendimet për cenimin e parimit të barazisë përpara ligjit janë të pabazuara, pasi të qenët përfaqësues i një pakice nuk mund të institucionalizojë shkeljen e ligjit dhe kryerjen e veprimeve kriminale. Pretendimi për trajtim jo të barabartë, në raste të ngjashme, nuk është argument i bazuar për ndryshimin e masës së sigurimit. Në rastin konkret, janë vlerësuar drejt kriteret e përgjithshme për caktimin dhe përzgjedhjen e masës së sigurimit personal.

9.6 Pretendimi për cenimin e parimit të paanshmërisë është i pabazuar, pasi kërkuesi nuk ka sjellë asnjë argument bazuar në jurisprudencën kushtetuese dhe nuk ka paraqitur asnjë provë që të vërtetojë paanshmërinë personale (subjektive) të gjyqtarëve. Mënyra e vlerësimit të provave ose e interpretimit dhe zbatimit të ligjit nga gjykatat, jo vetëm që nuk bën pjesë në juridiksionin kushtetues, por nuk është as e mjaftueshme për të mbështetur këtë pretendim.

9.7 Të pabazuara janë edhe pretendimet për rëndimin e pozitës dhe të dënimit pa ligj. GJKKO-ja e Shkallës së Parë dhe GJKKO-ja e Apelit kanë vlerësuar njësoj, duke vërejtur në rastin konkret ekzistencën e tre kushteve të përcaktuara në nenin 228, pika 3, të KPP-së. Gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë interpretuar dhe zbatuar drejt dispozitat ligjore në lidhje me institutin e “rehabilitimit”. Me të drejtë gjykatat kanë vlerësuar se kërkuesi ka rrezik për t'u larguar, ashtu edhe për të kryer krime të tjera, pasi rezulton se ai i është

shmangur më parë një tjetër dënimi penal të caktuar ndaj tij. Gjithashtu, gjykatat kanë vlerësuar drejt kur kanë arsyetuar se kërkuesi paraqet rrezik që mund të intimidojë dëshmitarët e ardhshëm ose të kontribuojë në prishjen e provave.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuësit

10. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pikat 1, shkronja “I” dhe 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë kriteret kumulative të nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me shterimin e mjeteve juridike efektive, afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësuar në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale, si edhe mundësinë për rivendosjen e së drejtës së shkelur.

11. Gjykata çmon se kërkuesi, si individ, legjitimohet *ratione personae*, në kuptim të shkronjës “P” të pikës 1 të nenit 131 dhe shkronjës “I” të pikës 1 të nenit 134 të Kushtetutës, pasi ka qenë palë në çështjen objekt të ankimit kushtetues individual, për rrjedhojë ka interes të drejtpërdrejtë për vënien në lëvizje të këtij gjykimi kushtetues.

12. Për sa i përket kriterit të shterimit të mjeteve juridike efektive, Gjykata në jurisprudencën e saj ka theksuar se sipas nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës, ajo vendos për gjykimin përfundimtar të ankesave të individëve, pasi të jenë shteruar të gjitha mjetet juridike efektive për mbrojtjen e të drejtave kushtetuese, që individit pretendon se i janë cenuar nga akti i pushtetit publik. Duke qenë se mbrojtja kushtetuese ka një funksion *subsidiar*, ajo mund të kërkojë vetëm për një vendim përfundimtar, të çfarëdolloj forme, që përmbyll procesin gjyqësor (*shih vendimet nr. 5, datë 17.3.2022; nr. 14, datë 11.3.2022; nr. 29, datë 30.3.2017 të Gjykatës Kushtetuese*). Si përjashtim, Gjykata ka vlerësuar se vendimet që vendosin masën e sigurimit personal “Arresti në burg”, duke qenë se lidhen me heqjen e



lirisë së individit, konsiderohen përfundimtare për qëllimet e nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës (*shih vendimet nr. 75, datë 22.12.2015; nr. 40, datë 18.7.2012; nr. 28, datë 23.6.2011 të Gjykatës Kushtetuese*).

13. Gjykata konstaton se objekt i ankimit kushtetues janë vendimet gjyqësore të të tria shkallëve të gjykimit që kanë caktuar ndaj tij masën e sigurimit personal “Arresti në burg”. Duke qenë se këto vendime kanë sjellë privimin e lirisë së kërkuesit, i cili është duke vuajtur aktualisht këtë masë, ato konsiderohen përfundimtare, në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës dhe në këtë kuptim kërkuesi nuk ka mjete të tjera juridike në dispozicion për mbrojtjen e të drejtave të pretenduara të cenuara, ndaj konsiderohet se plotësohet edhe kriteri i shterimit të mjeteve juridike efektive.

14. Gjykata vëren se kërkuesi legjitimohet edhe *ratione temporis*, në kuptim të përmbajtjes së nenit 71/a, pika 1, shkronja “b”, të ligjit nr. 8577/2000, pasi vendimi më i fundit në kohë i kundërshtuar, ai i Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, mban datën 25.7.2023, ndërsa kërkesa është paraqitur në këtë Gjykatë më datë 28.9.2023, pra brenda afatit ligjor 4-mujor.

15. Në lidhje me kriterin e legjitimitetit *ratione materiae*, sipas nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës dhe nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, Gjykata vëren se ai verifikohet në drejtim të përmbajtjes dhe natyrës së pretendimeve të parashtruara në ankimin kushtetues individual. Gjykata vëren se kërkuesi, ndër të tjera, ka pretenduar se kufizimi i lirisë së tij është bërë për arsye politike dhe për të mbështetur kandidatin e propozuar nga shumica qeverisëse. Po kështu, ai ka pretenduar edhe cenimin e parimit të barazisë përpara ligjit dhe mosdiskriminimit, pasi qëndrimi i prokurorisë dhe i gjykatave në një çështje të ngjashme ka qenë i ndryshëm, duke iu referuar, konkretisht, rastit të shtetasit E.M., kryetar i Bashkisë Rrogozhinë, i cili është akuzuar për kryerjen e së njëjtës vepër.

16. Gjykata ka theksuar se parimi i barazisë përpara ligjit nuk e ndalon trajtimin e diferencuar, por trajtimi i ndryshëm i kategorive të caktuara që përfitojnë nga kjo e drejtë mund të përligjet vetëm në raste përjashtimore dhe për shkaqe të arsyeshme dhe objektive (*shih vendimet nr. 34, datë 10.4.2017; nr. 60, datë 16.9.2016; nr. 71, datë 27.11.2015 të Gjykatës*

Kushtetuese). Në lidhje me diskriminimin e pretenduar për shkaqe politike, kërkuesi u është referuar deklaratave të bëra nga Kryeministri gjatë zhvillimit të fushatës elektorale në emisione të ndryshme televizive në drejtim të kërkuesit si kandidat i një force tjetër politike. Gjykata vëren se ato deklaratat janë bërë në kontekst të aktiviteteve politike të subjekteve zgjedhore garuese në zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore, por që gjithsesi ato datojnë përpara fillimit të procedimit penal ndaj kërkuesit, sikundër edhe përpara procesit gjyqësor të kundërshtuar nga ai. Kërkuesi nuk ka paraqitur ndonjë argument ose provë për ndikimin që ai pretendon se ato deklaratat kanë pasur në ushtrimin ndaj tij të ndjekjes penale, pra lidhjen mes atyre deklaratave dhe procesit penal të kundërshtuar. Vetëm fakti se kërkuesi ka garuar si kandidat i një subjekti zgjedhor kundërshtar me subjektin zgjedhor të cilit i përket Kryeministri, nuk mund të provojë *apriori* se procesi penal i zhvilluar nga organet e drejtësisë, sipas kompetencave të tyre kushtetuese, është i motivuar politikisht dhe, në këtë kuptim, kërkuesi është diskriminuar për arsye politike. Gjykata vlerëson se një rrethanë e tillë kërkon rritjen e kujdesit të nevojshëm në ushtrimin e kompetencave të tyre nga autoritetet e drejtësisë për trajtimin e rastit, por se e vetme ajo rrethanë nuk është e aftë të provojë diskriminimin për arsye politike të kërkuesit. Pranimi i së kundërtës do të sillte kufizim të papranueshëm të kompetencave kushtetuese të organeve të drejtësisë dhe, për pasojë, do të cenonte parimin e ndarjes dhe të balancimit ndërmjet pushteteve, si dhe atë të shtetit të së drejtës që është i lidhur ngushtë me mirëfunksionimin e pavarur të pushtetit gjyqësor.

17. Në lidhje me diskriminimin, për shkak të mënyrës se si gjykatat kanë vendosur në një rast tjetër të ngjashëm, Gjykata thekson se vlerësimi kushtetues i mënyrës së zgjidhjes së çështjeve të ngjashme nga gjykatat e zakonshme bëhet rast pas rasti duke iu referuar edhe rastit konkret. Fakti që gjykatat e zakonshme kanë vendosur ndryshe në një rast të ngjashëm, në vetvete nuk mund të justifikojë pretendimet për cenimin e parimit të barazisë përpara ligjit dhe mosdiskriminimit, pasi mënyra e zgjidhjes së çështjes dhe e zbatimit të ligjit është e drejtë e çdo gjykate, për sa kohë çdo çështje konkrete është specifike dhe ka individualitetin e saj, e harmonizuar edhe me rrethana, faktorë, motive



ose prova gjyqësore, të cilat nuk mund të jenë të njëjta.

18. Për sa më sipër, Gjykata vlerëson se kërkuesi nuk ka sjellë asnjë argument konkret dhe nuk ka arritur të provojë nga pikëpamja kushtetuese pretendimet e tij në drejtim të parimit të barazisë përpara ligjit, ndaj ai nuk mund të merret në shqyrtim.

19. Gjithashtu, kërkuesi ka pretenduar cenimin e parimit të mosrëndimit të pozitës së të pandehurit, pasi gjykatat në arsyetimet e tyre kanë dalë jashtë kërkimeve të prokurorisë, e cila në kërkesën e saj për caktimin e masës së sigurimit ka pretenduar vetëm ekzistencën e rrezikut të kryerjes së veprave penale të të njëjtit lloj, sipas parashikimit të nenit 228, pika 3, shkronja “c”, të KPP-së, ndërkohë gjykatat kanë arsyetuar se ekzistojnë njëkohësisht të tria kriteret e parashikuara nga neni 228, pika 3, i KPP-së. Gjithashtu, kërkuesi ka pretenduar se arsyetimi i Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë bie në kundërshtim me parashikimet e nenit 425 të KPP-së.

20. Në lidhje me këto pretendime, Gjykata vëren se neni 425 i KPP-së bën pjesë në titullin VIII të tij, që rregullon ankimet, i cili renditet pas atij që rregullon gjykimin e çështjes në shkallë të parë. Kreu II i këtij titulli bën fjalë për apelin dhe dispozita në fjalë rregullon kufijtë e shqyrtimit të çështjes në gjykatën e apelit, duke parashikuar se kjo gjykatë e shqyrton çështjen brenda shkaqeve të ankimit. Nga ana tjetër, masat e sigurimit gjejnë rregullim në titullin V të KPP-së. Kreu I i këtij titulli rregullon masat e sigurimit personal, ku parashikohen kushtet dhe kriteret për caktimin e masave të sigurimit personal dhe përcaktohen këto të fundit. Ndërsa kreu II i këtij titulli rregullon caktimin dhe zbatimin e masave të sigurimit, ku neni 244 përcakton se masat e sigurimit vendosen me kërkesën e prokurorit (*pika 1*) dhe se gjykata nuk mund të caktojë një masë sigurimi më të rëndë se sa ajo e kërkuar nga prokurori (*pika 3*), neni 245 rregullon vendimin e gjykatës. Ndërkohë, neni 249 rregullon ankimin kundër masave të sigurimit, ku në pikën 6 të saj parashikohet se gjykata vendos, sipas rastit, shfuqizimin, ndryshimin ose miratimin e vendimit, edhe për arsye të ndryshme nga ato që janë parashtruar ose nga ato që tregohen në pjesën arsyetuese të vendimit. Për rrjedhojë, Gjykata vëren se neni 425 i KPP-së në rastin konkret nuk gjen zbatim, ndërsa ankimi kundër masave të sigurimit

dhe shqyrtimi i tij rregullohen në një dispozitë tjetër të veçantë të këtij kodi, në nenin 249. Nisur nga pretendimi i kërkuesit për mosrëndimin e pozitës së të pandehurit, për sa i përket masës së sigurimit personal, ky parim gjen rregullim në nenin 244 të KPP-së, sipas të cilit gjykata nuk mund të caktojë një masë sigurimi më të rëndë se sa ajo e kërkuar nga prokurori. Në këtë kontekst, nëse prokurori nuk ka paraqitur ankim kundër vendimit të gjykatës për caktimin e masës së sigurimit, gjykata më e lartë nuk mund të caktojë, mbi ankimin e të pandehurit ose të personit nën hetim, një masë sigurimi më të rëndë. Gjithsesi, nisur nga natyra e këtij vendimi, që prek lirinë e personit, gjykata më e lartë nuk është e kufizuar në shqyrtimin e çështjes. Motivet për vendimmarrjen e saj mund të bazohen edhe për arsye të ndryshme nga ato që janë parashtruar në ankim ose nga ato që tregohen në pjesën arsyetuese të vendimit të ankimit, por gjithsesi jo përtej provave të administruara gjatë shqyrtimit të çështjes.

21. Për sa më lart, në lidhje me këtë pretendim (cenimin e parimit të mosrëndimit të pozitës së të pandehurit), Gjykata konstaton se në rastin konkret prokurori ka kërkuar që ndaj kërkuesit të caktohet masa shtrënguese e sigurimit personal “Arresti në burg”, masë e cila është pranuar nga gjykata. Çështja është shqyrtuar nga gjykata e apelit mbi ankimin e kërkuesit, e cila ka miratuar masën e caktuar nga gjykata e shkallës së parë. Në këtë kuptim, Gjykata vëren se gjykatat nuk duket të kenë vepruar në mosrespektim të parimit të mosrëndimit të pozitës së të pandehurit. Vlen të theksohet se, ndryshe nga sa kërkuesi pretendon, për sa u përket kushteve të veçanta të caktimit të masës të sigurimit personal, prokurori ka pretenduar ekzistencën e tre kushteve të parashikuara nga neni 228, pika 3, i KPP-së, që lidhen me rrezikun që paraqet kërkuesi për marrjen ose vërtetësinë e provës, rrezikun që ai mund të largohet dhe rrezikun që mund të kryejë krime të rënda ose të të njëjtit lloj. Të njëjtat rreziqe janë pranuar se ekzistojnë edhe nga gjykatat, ndaj, edhe në këtë kuptim, nuk duket të kenë vepruar në mosrespektim të parimit të mosrëndimit të pozitës së të pandehurit. Për rrjedhojë, gjykatat e zakonshme nuk kanë caktuar dhe zbatuar ndaj kërkuesit ndonjë masë sigurimi më të rëndë se sa ajo e kërkuar nga prokurori ose nga ajo e caktuar nga gjykata e shkallës së parë dhe as të kenë dalë jashtë kërkimeve të organit të akuzës. Për këtë arsye, Gjykata vlerëson se ky pretendim i kërkuesit është haptazi i pabazuar.



22. Për sa u përket pretendimeve të tjera të kërkesit, Gjykata vëren se, në thelb, ai ka pretenduar cenimin e lirisë personale për shkak të caktimit ndaj tij të masës së sigurimit personal “Arresti në burg”, dhe, për pasojë, së drejtës për t’u zgjedhur, pasi është vënë në pamundësi që të paraqitet personalisht për kryerjen e betimit si kryetar i Bashkisë Himarë, i dalë fitues nga zgjedhjet vendore të vitit 2023, pra në pamundësi të ushtrimit të këtij mandati të fituar. Po kështu, kërkesi ka kundërshtuar vendimet gjyqësore objekt kërkesë edhe në drejtim të garancive që ofron e drejta për proces të rregullt, duke pretenduar cenimin e parimeve të barazisë së armëve, mosdeklarimit fajtor mbi bazën e provave të mbledhura në mënyrë të paligjshme, paanshmërisë, mosdënimit pa ligj, sigurisë juridike dhe mosrëndimit të pozitës së të pandehurit. Referuar argumenteve të kërkesit në lidhje me këto pretendime (për proces të rregullt), Gjykata vëren se edhe pse ai u ka vënë atyre emërtime të ndryshme, në thelb, argumentet që ai ka sjellë në mbështetje të tyre kanë të bëjnë me mënyrën e arsyetimit të gjykatave. Duke mbajtur në konsideratë këto pretendime, Gjykata, bazuar në parimin *iura novit curia*, çmon t’i analizojë ato në drejtim të kufizimit të lirisë personale dhe së drejtës për t’u zgjedhur sipas neneve 27 dhe 45 të Kushtetutës, në raport me parimin e proporcionalitetit të lidhur me standardin e arsyetimit të vendimit gjyqësor, sipas neneve 17 dhe 142, pika 1, të Kushtetutës.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1 Për cenimin e lirisë personale dhe së drejtës për t’u zgjedhur në raport me parimin e proporcionalitetit të lidhur me standardin e arsyetimit të vendimit gjyqësor

23. Kërkesi, në thelb, ka pretenduar në thelb se gjatë procesit për vendosjen ndaj tij të masës së sigurimit personal, gjykatat kanë zhvilluar një proces të parregullt ligjor dhe se masa e sigurimit “Arresti në burg” nuk është proporcionale në raport me nevojat e hetimit, interesin publik që kërkohet të mbrohet dhe gjendjen që e ka shkaktuar, pasi vepra penale për të cilën akuzohet ai dënohet me burgim deri në 5 vjet. Sipas kërkesit, gjatë procesit për vendosjen ndaj tij të masës së sigurimit personal, gjykatat kanë zhvilluar një proces të parregullt ligjor, me anë të të cilit i kanë cenuar edhe të drejtën për t’u zgjedhur, për shkak të kufizimit të lirisë personale. Si pasojë e vendosjes së masës së sigurimit “Arresti në burg”, kërkesi është vënë në pamundësi që të

paraqitet personalisht për kryerjen e betimit si kryetar i Bashkisë Himarë, i dalë fitues nga zgjedhjet vendore të vitit 2023, për rrjedhojë në pamundësi të ushtrimit të këtij mandati të fituar.

24. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Posaçme, ka prapësuar se kufizimi i lirisë së kërkesit është bërë në përputhje me parashikimet e nenit 27 të Kushtetutës. Sipas këtij subjekti, paraqitja e kërkesës për caktimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg” dhe vendimi, për sa më sipër, duhet të konsiderohen si ushtrim legjitim i funksioneve kushtetuese të organit të akuzës dhe i pushtetit gjyqësor, me qëllim përmbushjen e interesit kushtetues që parashikon garantimin e nevojës për zhvillimin e procesit të rregullt e të drejtë ligjor. Sipas subjektit të interesuar, e drejta për të ushtruar funksionin e kryetarit të bashkisë nuk mund të konsiderohet si mbizotëruese në raport me përmbushjen e interesit kushtetues që ka të bëjë me plotësimin e nevojave për mbarrëvajtjen e procedimit penal të lidhur me ushtrimin e ndjekjes penale dhe zhvillimin e procesit të rregullt ligjor, që synon përcaktimin e së vërtetës të lidhur me akuzat e ngritura dhe çështjen penale në përgjithësi.

25. Fillimisht, Gjykata vlerëson të theksojë faktin se në kushtet që kufizimi i së drejtës për të ushtruar mandatin e kryetarit të bashkisë është bërë me vendimet gjyqësore të kundërshtuara që kanë vendosur kufizimin e lirisë personale të kërkesit, ajo, në vijim, do ndalet në analizën dhe vlerësimin që u kanë bërë gjykatat e juridiksionit të zakonshëm përshtatshmërisë së masës së sigurimit personal “Arresti në burg” të caktuar ndaj kërkesit. Për këtë arsye, Gjykata do të vlerësojë nëse masa e vendosur ndaj tij plotëson kriterin e proporcionalitetit. Për të arritur në përfundim të drejtë në lidhje me pretendimet e kërkesit, Gjykata do të vlerësojë, për rrjedhojë, nëse kufizimi i lirisë personale të tij ka sjellë, si pasojë, edhe cenimin e së drejtës për t’u zgjedhur dhe, në këtë kuptim, nëse kufizimi respekton kriteret kushtetuese.

26. Neni 27, pika 1, i Kushtetutës parashikon se askujt nuk mund t’i hiqet liria, përveçse në rastet dhe sipas procedurave të parashikuara me ligj (*pika 1*) dhe se liria e personit nuk mund të kufizohet, përveçse në rastin kur ka dyshime të arsyeshme se ka kryer një veprë penale ose për të parandaluar kryerjen prej tij të veprës penale ose largimin e tij pas kryerjes së saj (*pika 2, shërkronja “c”*).



27. Gjykata ka theksuar se qëllimi kryesor i kësaj dispozite është të parandalojë heqjen arbitrare ose të pajustificuar të lirisë, pasi e drejta për lirinë personale është e një rëndësie jetike për një “shoqëri demokratike”. Po kështu, Gjykata ka theksuar se “dyshimet e arsyeshme” për kryerjen e veprës penale, që justifikojnë kufizimin e lirisë personale të individit, nënkuptojnë ekzistencën e fakteve ose informacioneve që arrijnë të bindin edhe një vëzhgues të jashtëm se personi i dyshuar mund të ketë kryer veprën penale. Këto fakte nuk është e nevojshme të jenë në të njëjtin nivel si ato për të cilat nevojitet ngritja e akuzës ose justifikimi i dënimit penal, të cilat i përkasin një shkalle të mëvonshme të procesit të hetimit penal. Dyshimi konsiderohet i arsyeshëm për kufizimin e lirisë personale nëse bazohet në fakte dhe informacione, të cilat krijojnë bindjen se ekziston një lidhje objektive midis personit të dyshuar dhe veprës penale për të cilën akuzohet. Bindjen që krijohet në bazë të provave të marra në përputhje me kërkesat e ligjit, të cilat, në unitetin e tyre, tregojnë se vepra penale ka ndodhur dhe se ajo është kryer nga ai që akuzohet (*shih vendimin nr. 19, datë 4.4.2023 të Gjykatës Kushtetuese*).

28. Gjykata Evropiane për të Drejtat e Njeriut (GJEDNJ) ka pohuar se “Çdo kufizim i lirisë duhet të jetë në përputhje me qëllimin e mbrojtjes së individëve nga arbitrariteti (*shih S, V dhe A kundër Danimarkës, datë 22.10.2018, §74; Witold Litwa kundër Polonisë, datë 4.4.2000, §78*) dhe se ai do të konsiderohet arbitrar, midis të tjerash, në rastet kur nuk është në përputhje me shkakun ligjor për të cilin është vendosur (*shih James Wells dhe Lee kundër Mbretërisë së Bashkuar, datë 18.9.2012, §§191–195; Saadi kundër Mbretërisë së Bashkuar, datë 29.1.2008 §§68–74*). Mosbërja e një hetimi të vërtetë nga ana e autoriteteve mbi faktet e çështjes për të verifikuar nëse kufizimi i lirisë është bërë mbi bazën e një dyshimi të arsyeshëm do të përbënte cenim të nenit 5 §1 (c) të KEDNJ-së (*shih Stepuleac kundër Moldavisë, datë 6.11.2007, §73; Moldoveanu kundër Republikës së Moldavisë, datë 14.9.2021, §§52–57*).

29. Faktet mbi të cilat bazohet dyshimi i arsyeshëm për kufizimin e lirisë nuk nevojiten të jenë në të njëjtin nivel si ato mbi të cilat bazohet vendimi i dënimit ose ngritja e akuzës (*shih Merabishvili kundër Gjeorgjisë, datë 28.11.2017, §184*). Për të vlerësuar nëse është respektuar standardi i dyshimit të arsyeshëm që kërkohet për arrestimin e një individi, Gjykata mban në konsideratë kontekstin e përgjithshëm të

fakteve të çështjes, duke përfshirë këtu edhe statusin/personalitetin e kërkuesit, kronologjinë e ngjarjeve, mënyrën në të cilën është kryer hetimi dhe sjelljen e autoriteteve (*shih Ibrahimov and Mammadov kundër Azerbajxhanit, datë 25.8.2020, §§113–131*).

30. Po kështu, GJEDNJ-ja ka identifikuar disa shkaqe që konsiderohen të pranueshme për të justifikuar paraburgimin: a) rreziku që i dyshuari/akuzuari në qoftë se do të lihej i lirë do të largohej dhe nuk do paraqitej përpara gjykatës; b) rreziku që i dyshuari/akuzuari, në qoftë se do të lihej i lirë do të ndërmerre veprime për të penguar dhënien e drejtësisë; c) rreziku që i dyshuari/akuzuari nëse do të lihej i lirë do të kryente vepra penale të tjera (*shih Buzadji kundër Republikës së Moldavisë [DhM], datë 5.7.2016, §88; Tiron kundër Rumanisë, datë 7.4.2009, §37; Smirnova kundër Rusisë, datë 24.7.2003, §59*). Për sa i përket rrezikut të largimit, sipas GJEDNJ-së, ai duhet të vlerësohet nën dritën e faktorëve të tillë që lidhen me personalitetin (e të akuzuarit/pandehurit), banesën, punën, pasuritë, lidhjet familjare dhe çdo lidhje tjetër me vendin ku zhvillohet procesi penal (*shih Becciev kundër Moldavisë, datë 4.10.2005, §§58–59*). Rreziku i kryerjes së veprave të tjera penale është një ndër shkaqet që mund të bindin autoritetet gjyqësore që të vendosin dhe lënë në paraburgim një të dyshuar. Megjithatë është e nevojshme që rreziku të jetë i besueshëm nën dritën e rrethanave të çështjes, historikut dhe personalitetit të të dyshuarit. Dënimet e mëparshme mund të shërbejnë si shkas për të besuar në mënyrë të arsyeshme se i akuzuari mund të kryejë vepra penale të tjera (*shih Selc'uk kundër Turqisë, datë 10.1.2006, §34; Matznetter kundër Austrisë, 10.11.1969, §9*). Sipas GJEDNJ-së, këto rreziqe duhet të tregohen me argumente thelbësore dhe arsyetimi i autoriteteve për këto çështje nuk mund të jetë abstrakt, i përgjithshëm ose stereotip (*shih Merabishvili kundër Gjeorgjisë [DhM], datë 28.11.2017, §222*). Në këtë kuptim, GJEDNJ-ja ka vlerësuar se vendimi i saj nëse ka pasur ose jo cenim të nenit 5/3 të KEDNJ-së do të merret bazuar në arsyetimin e vendimeve të autoriteteve kombëtare (*shih Buzadji kundër Republikës së Moldavisë [DhM], datë 5.7.2016, §§89–91; McKay kundër Mbretërisë së Bashkuar [DhM], datë 3.10.2006, §§41–43*).

31. Lidhur me kufizimin e lirisë personale, Gjykata vëren se në zbatim të delegimit të nenit 27 të Kushtetutës, kushtet, kriteret dhe procedurat e kufizimit të saj për shkak të veprave penale janë



parashikuar në KPP. Kështu, referuar kushteve të përcaktuara në nenin 228 të këtij kodë, askush nuk mund t'u nënshtrohet masave të sigurimit personal në qoftë se në ngarkim të tij nuk ekziston një dyshim i arsyeshëm, i bazuar në prova (*pika 1*) dhe ato vendosen i) kur ekzistojnë shkaqe të rëndësishme që vënë në rrezik marrjen ose vërtetësinë e provës, bazuar në rrethana fakti që duhet të tregohen posaçërisht në arsyetimin e vendimit; ii) kur i pandehuri është larguar ose ekziston rreziku që ai të largohet; iii) kur për shkak të rrethanave të faktit dhe personalitetit të të pandehurit ka rrezik që ai të kryejë krime të rënda ose të të njëjtët lloj me atë për të cilin procedohet (*pika 3*).

32. Për sa u përket kritereve të përgjithshme për caktimin e masave të sigurimit personal, sipas nenit 229 të KPP-së, në caktimin e tyre gjykata mban parasysh përshtatshmërinë e secilës masë me shkallën e nevojave të sigurimit që duhen marrë në rastin konkret (*pika 1*) dhe ato duhet të jenë në raport me rëndësinë e faktit dhe me sanksionin që parashikohet për veprën penale konkrete. Në këtë rast, mbahen parasysh vazhdimësia, përsëritja, si dhe rrethanat lehtësuese dhe rënduese të parashikuara nga KP-ja (*pika 2*). Për sa u përket kritereve të veçanta për caktimin e masës "Arresti në burg", sipas nenit 230 të KPP-së, ajo mund të vendoset vetëm kur çdo masë tjetër është e papërshtatshme për shkak të rrezikshmërisë së veçantë të veprës dhe të të pandehurit.

33. Sipas Gjykatës, kushtet, kriteret dhe procedurat për caktimin, zbatimin, rivlerësimin, zëvendësimin dhe kontrollin gjyqësor për masat e sigurimit, veçanërisht atyre të arrestit, janë drejtpërdrejt të lidhura me respektimin e të drejtave dhe lirive themelore të njeriut, dhe konkretisht me lirinë e personit (*shih vendimet nr. 51, datë 18.10.2023; nr. 19, datë 4.4.2023; nr. 40, datë 18.7.2012 të Gjykatës Kushtetuese*).

34. Ndërsa, në lidhje me arsyetimin e vendimeve gjyqësore, Gjykata ka theksuar se funksioni i një vendimi të arsyetuar është t'u tregojë palëve se ato janë dëgjuar, si dhe u jep mundësinë atyre ta kundërshtojnë atë (*shih vendimet nr. 21, datë 26.9.2022; nr. 67, datë 10.11.2017 të Gjykatës Kushtetuese*). Argumentet e pjesës arsyetuese duhet të formojnë një përmbajtje koherente brenda vendimit, i cili përjashton çdo kundërthënie, kontradiksion të hapur ose të fshehtë dhe duhet të jenë, gjithashtu, të mjaftueshme për të mbështetur dhe pranuar pjesën

urdhëruese (*shih vendimet nr. 79, datë 14.12.2017; nr. 63, datë 23.9.2015; nr. 3, datë 26.1.2015 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjithsesi, zbatimi i këtij parimi është vlerësuar nga Gjykata rast pas rasti, në varësi të rrethanave konkrete të çështjes dhe natyrës së vendimit, duke analizuar nëse vendimet gjyqësore të kundërshtuara e kanë përmbushur në mënyrë të mjaftueshme detyrimin për arsyetimin e tyre (*shih vendimet nr. 21, datë 26.9.2022; nr. 6, datë 16.2.2021 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjykata nuk vepron si gjykatë e shkallës së katërt dhe për këtë arsye vendimet e gjykatave të juridiksionit të zakonshëm nuk vihen në dyshim, përveç rasteve kur gjetjet e tyre mund të konsiderohen si arbitrare ose haptazi të paarsyeshme (*shih vendimet nr. 4, datë 31.1.2024; nr. 30, datë 29.5.2023 të Gjykatës Kushtetuese*).

35. Në analizë të standardeve të jurisprudencës së GJEDNJ-së, të cilat evidentohen edhe në kushtet dhe kriteret e përcaktuara nga dispozitat procedurale të lartpërmendura, në aspektin kushtetues, në parim, Gjykata, për të vlerësuar nëse masa e sigurimit "Arresti në burg" plotëson kriterin e proporcionalitetit duhet të analizojë nëse gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë arsyetuar në lidhje me ekzistencën e *dyshimit të arsyeshëm të bazuar në prova*, si dhe të njërit prej këtyre shkaqeve: ekzistencës së *shkaqeve të rëndësishme që vënë në rrezik marrjen ose vërtetësinë e provës* ose kur i *pandehuri është larguar ose ekziston rreziku që ai të largohet*; ose kur për shkak të *rrethanave të faktit dhe personalitetit të të pandehurit ka rrezik që ai të kryejë krime të tjera*. Gjithashtu, për të arritur në përfundimin se kjo masë plotëson kriterin e proporcionalitetit, Gjykata duhet të shqyrtojë nëse gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë arsyetuar për vendosjen e masës së sigurimit, duke mbajtur në konsideratë *kontekstin e përgjithshëm të fakteve të çështjes*, duke përfshirë këtu edhe statusin/personalitetin e kërkuarit, kronologjinë e ngjarjeve, mënyrën në të cilën është kryer hetimi, si dhe se *nëse ajo është në përpjestim me shkallën e ligjor për të cilën është vendosur*, pra që çdo masë tjetër është e papërshtatshme. Prandaj, në vijim, Gjykata do të analizojë nëse këto standarde përmbushen në rastin në shqyrtim.

36. Gjykata vëren se në vlerësimin e kërkesës së prokurorit për caktimin e masës së sigurimit personal ndaj kërkuarit, GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka arsyetuar se ekziston dyshimi i arsyeshëm i bazuar në prova se kërkuari ka konsumuar veprën penale për të cilën është akuzuar, si dhe plotësohen njëkohësisht dhe në mënyrë kumulative kushtet e



caktimit të masës së sigurimit, të parashikuar në nenin 228 të KPP-së, për shkak të personalitetit të kërkuesit, duke qenë se ka qenë i dënuar më parë dhe ekziston rreziku real që të kryejë vepra penale më të rënda ose njësoj të rënda. Po kështu, ajo gjykatë ka vlerësuar se për shkak të veprës penale për të cilën akuzohet kërkuesi, marzhit të dënimit të parashikuar për këtë vepër penale dhe qëndrimit të tij ekziston rreziku real që ai të largohet, duke pamundësuar zhvillimin normal të hetimit. Në përfundim të vlerësimit të kriterëve të përcaktuara nga neni 228 i KPP-së, ajo gjykatë ka çmuar se për shkak të pozicionit të kërkuesit ekziston rreziku që ai të ndikojë në marrjen ose vërtetësinë e provave. Për këtë arsye, GJKKO-ja e Shkallës së Parë ka vlerësuar se plotësohen kushtet e parashikuara në nenin 228, pika 3, shkronjat “a”, “b” dhe “c”, të KPP-së (*shih faqen 21 të vendimit të GJKKO-së së Shkallës së Parë*).

37. Po kështu, sipas GJKKO-së së Shkallës së Parë vepra penale e cila dyshohet se është konsumuar nga personat nën hetim paraqet rrezikshmëri shoqërore të theksuar. Në këtë kuptim, GJKKO-ja e Shkallës së Parë, duke mbajtur në konsideratë shkallën e dënimit të parashikuar nga dispozita ligjore konkrete për veprën penale të parashikuar nga neni 328 i KP-së, marrëdhënien juridike që preket, dyshimin se vepra është kryer në bashkëpunim, duke rritur rrezikshmërinë shoqërore, si edhe personalitetin e personave nën hetim, ka vlerësuar se masa e sigurimit personal më e përshtatshme është ajo “Arresti në burg” (*shih faqen 22 të vendimit të GJKKO-së së Shkallës së Parë*).

38. Analiza për plotësimin e kushteve të caktimit të masës së sigurimit personal, të parashikuara nga neni 228 i KPP-së, është bërë edhe nga GJKKO-ja e Apelit. Sipas kësaj të fundit, nga provat e mbledhura deri në këtë fazë të hetimit, plotësohet kushti i parë i parashikuar nga kjo dispozitë, pasi ekziston dyshimi i arsyeshëm i bazuar në prova se kërkuesi, në bashkëpunim, ka kryer veprën penale për të cilën akuzohet (*shih paragrafin 67 të vendimit të GJKKO-së së Apelit*). Lidhur me kushtet e parashikuara në pikën 3 të nenit 228 të KPP-së, GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar se ka rrethana nga të cilat krijohet vlerësimi i rrezikut eminent që liria e pakushtëzuar me masë sigurimi e kërkuesit mund të helmojë provat ose të riskojë gjetjen dhe fiksimin në gjendjen natyrore të tyre (*shih po aty paragrafin 71*). Sipas GJKKO-së së Apelit, ndaj kërkuesit ekziston rreziku për t’iu shmangur procedimit penal ose për

t’u larguar nëse liria e tij personale nuk do të kufizohet dhe kushtëzohet me masë sigurimi personale, pasi edhe në një gjykim të mëparshëm penal, për të cilin është shpallur fajtor dhe dënuar me 3 vjet burgim, ai i është shmangur procedimit penal deri në pamundësimin për vite të ekzekutimit të vendimit (*po aty paragrafi 72*). Duke pasur parasysh rregullimet e nenit 69 të KP-së mbi institutin e rehabilitimit, GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar se mund të rehabilitohen vetëm subjektet e dënuara që kanë vuajtur efektivisht dënimin penal dhe jo ato që janë shmangur ekzekutimit të dënimit penal, siç është rasti i kërkuesit. Për rrjedhojë, GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar se kërkuesi nuk është i rehabilituar sipas nenit 69 të KP-së, për rrjedhojë konsiderohet i dënuar (*shih po aty paragrafët 76 dhe 78*).

39. Gjithashtu, GJKKO-ja e Apelit, duke mbajtur në konsideratë faktin se kërkuesi më parë është deklaruar fajtor dhe dënuar për kryerjen e veprave penale kundër rendit dhe sigurisë publike, si dhe duke mbajtur në konsideratë faktin se në rastin konkret është akuzuar për kryerjen e veprës penale që prek zgjedhjet e lira dhe sistemin demokratik të zgjedhjeve që, në thelb, është një vepër e cila cenon veprimtarinë shtetërore, ka vlerësuar se ai paraqet rrezik eminent për veprimtarinë e rregullt shtetërore dhe se ka dyshime të arsyeshme që ai mund të kryejë vepra penale ndaj shtetit (*shih po aty paragrafin 79*). Në këtë mënyrë, GJKKO-ja e Apelit ka çmuar se plotësohen kumulativisht kushtet e posaçme të parashikuar nga pika 3 e nenit 228 të KPP-së (*shih po aty paragrafin 80*). Më tej, GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar se për faktin penal për të cilin akuzohet kërkuesi ekzistojnë rrethana rënduese, pasi vepra penale është kryer në bashkëpunim dhe duke shpërdoruar funksionin publik të kandidatit për kryetar të njësisë vendore, sipas nenit 50, shkronjat “dh” dhe “gj”, të KP-së (*shih po aty paragrafin 82*). Për këto arsye, GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar se plotësohen kushtet dhe kriteret për caktimin e një mase sigurimi personal dhe se ajo (masa e sigurimit) duhet të ketë karakter paraburgosës, në mënyrë që të pamundësojë njëherazi helmimin e provave, rrezikun e ikjes dhe rrezikun e kryerjes së veprave penale të tjera në bashkëpunim ndaj shtetit. Në këto kushte, GJKKO-ja e Apelit, bazuar në nenin 230 të KP-së, ka arsyetuar se në kushtet kur nuk është në gjendje të sigurojë efektivisht dhe konkretisht asnjë masë tjetër sigurimi veç asaj “Arresti në burg”, ka vlerësuar se masa e sigurimit personal më e



përshtatshme për kërkuesin është ajo “Arresti në burg”, e parashikuar nga neni 238 i KPP-së (*shih po aty paragrafin 83*).

40. Mbi rekursin e kërkuesit, disponimet e GJKKO-së së Shkallës së Parë dhe asaj të Apelit janë vlerësuar të drejta edhe nga Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë. Sipas këtij kolegji, referuar rrethanave të çështjes, nuk arrihet të zhbëhet dyshimi i arsyeshëm i bazuar në provat (në përgjimet mjedisore) që kanë të bëjnë me premtimin për pagesë të zgjedhësve nga personi nën hetim (kërkuesi) dhe ekzekutimin e këtij premtimi nga personi tjetër nën hetim, shtetasi P.K., dhe se në stadin aktual nuk rezulton që pretendimet e rekursuesve të zhbëjnë dyshimin e arsyeshëm ndaj tyre për kryerjen e veprës penale për të cilën dyshohen. Nga ana tjetër, Kolegji Penal ka vlerësuar se nga të dhënat të cilat të krijojnë dyshimin e arsyeshëm për kryerjen nga të hetuarit të aktit të dyshuar si kriminal, bazohen mbi veprimin e tyre, i cili ka të bëjë me dhënien prej tyre të parave personit të autorizuar nga prokuroria, në këmbim të votës së zgjedhësve të tjerë. Kështu, Kolegji Penal ka vlerësuar se ky është thelbi i faktit penal të dyshuar se është kryer nga të hetuarit, mbi të cilin ngrihet dyshimi i arsyeshëm i bazuar në prova për kryerjen prej tyre të veprës penale për të cilën akuzohen (*shih paragrafët 107 dhe 109 të vendimit të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë*).

41. Sipas Kolegjit Penal, kërkuesi paraqet rrezik për t’iu shmangur hetimit dhe për të kryer vepra të tjera më të rënda ose të të njëjtit lloj me atë për të cilin procedohet, dhe ky rrezik nuk zhbëhet me faktin se ai po kandidon për Bashkinë Himarë, për më tepër që nuk ka arritur të konstituohet si kryetar i kësaj njësie vendore (*shih paragrafin 116 të vendimit të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë*). Gjithashtu, sipas Kolegjit Penal, arsyetimi i bërë nga GJKKO-ja e Apelit lidhur me nenin 69 të KP-së për institutin e rehabilitimit është marrë në interpretim të drejtë të ligjit (*shih po aty paragrafin 117*). Në vlerësimin e Kolegjit Penal, edhe nëse kërkuesi do të quhej i padënuar, sjellja e tij e mëparshme nuk mund të mos merret në konsideratë në kuadër të vlerësimit të sjelljes së tij dhe vlerësimit të rrezikut të largimit, pasi është fakt i pamohueshëm që ai i është shmangur dënimit me burgim sipas evidentimit në rrethanat e çështjes dhe ky fakt është tregues i rëndësishëm në funksion të ekzistencës së rrezikut që ai të largohet (*shih po aty paragrafin 118*). Për këtë arsye, Kolegji Penal ka çmuar se në rastin

konkret sjellja e mëparshme e kërkuesit nuk mund të mos merret në konsideratë në kuadër të çmuarjes së rrezikut të largimit, ose të kryerjes së veprave penale dhe se me të drejtë GJKKO-ja e Apelit ka vlerësuar se ka arsye të bazuara të cilat të çojnë në përfundimin e arsyeshëm se ai paraqet rrezik për t’u larguar, ashtu edhe për të kryer krime të rënda ose të të njëjtit lloj me atë për të cilin procedohet (*shih po aty paragrafin 121*).

42. Po kështu, Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë ka vlerësuar se në rastin konkret rezulton i bazuar edhe vlerësimi i ekzistencës së rrezikut të marrjes ose i vërtetësisë së provës. Sipas Kolegjit Penal, pozita e personit nën hetim (kërkuesit) është e tillë që mund t’i intimidojë dëshmitarët e ardhshëm ose të kontribuojë në prishjen e provave dhe sipas të dhënave veprimtaria kriminale e dyshuar e tij mund të ketë përmasa më të gjera dhe përfshin edhe njësi të tjera administrative. Për rrjedhojë, Kolegji Penal ka çmuar se ka të dhëna të mjaftueshme dhe të rëndësishme për të konkluduar në ekzistencën e rrezikut të marrjes ose vërtetësisë së provës (*shih po aty paragrafin 122*). Për rrjedhojë, Kolegji Penal ka arritur në përfundimin se plotësohen të tria kushtet e parashikuara në pikën 3 të nenit 228 të KPP-së, duke konkluduar në këtë mënyrë në ekzistencën e nevojave të sigurimit dhe caktimin e një mase sigurimi (*shih po aty paragrafin 123*).

43. Në vlerësimin e Kolegjit Penal, edhe pse kërkuesi me të drejtë ka parashtruar se nuk e ka kryer veprën duke shpërdoruar funksionin publik, sipas nenit 50, shkronja “dh”, të KP-së, ky është tregues i rëndësisë së faktit penal, pasi ai dyshohet për kryerjen e një vepre penale që, për më tepër, prek zgjedhjet e lira nga një kandidat në zgjedhje dhe kjo tregon shpërdorim të besimit publik, duke i dhënë faktit penal një rëndësi të shtuar (në kuadër të dyshimeve) dhe autorit një rrezikshmëri të veçantë, duke bërë në këtë mënyrë të aplikueshëm parashikimin e pikës 1 të nenit 230 të KPP-së. Ky përfundim i Kolegjit Penal përforcohet edhe nga dyshimi i bazuar për ekzistencën e rrethanës së kryerjes së veprës penale në bashkëpunim (rrethanë rënduese e parashikuar nga shkronja “gj” e KP-së). Sipas Kolegjit Penal, nevojat e sigurimit në rastin e kërkuesit mund të kryhen vetëm nëpërmjet masës së sigurimit personal “Arresti në burg”, për shkak të rrezikshmërisë së veçantë të autorit, sikundër më lart është arsyetuar, dhe ai nuk paraqet rrethana nga ato të parashikuara në pikën 2 të nenit 230 të KPP (*shih*



paragrafin 124 të vendimit të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë).

44. Për sa më lart, Gjykata vëren se gjykatat e juridiksionit të zakonshëm, në vlerësimin e tyre për masën e sigurimit personal të vendosur ndaj kërkuesit, kanë arsyetuar mjaftueshëm për arsyet të cilat kanë justifikuar kufizimin e lirisë së tij, duke shfaqur një kujdes të veçantë në realizimin e procesit ndaj tij, si edhe duke arsyetuar për “masën e duhur” të sigurimit personal dhe nëse ajo ishte e “mjaftueshme” për të arritur qëllimin për të cilën ishte kërkuar. Po kështu, ato (gjykatat) kanë analizuar dyshimin e arsyeshëm, të bazuar në prova, se kërkuesi mund të ketë kryer veprën penale për të cilën akuzohet. Ato kanë analizuar rrezikun që paraqet kërkuesi për t’iu shmangur hetimit dhe për të kryer vepra të tjera më të rënda ose të të njëjtit lloj; sjelljen e mëparshme që ai ka pasur në të kaluarën, për shkak të personalitetit të tij dhe faktit se i është shmangur më parë dënimit me burgim dhe se ekziston mundësia e rrezikut që ai të largohet përsëri; ekzistencën e rrezikut të marrjes, të prishjes ose të vërtetësisë së provave, nëse ndaj kërkuesit nuk do të vendosej masa e sigurimit personal “Arresti në burg”.

45. Në arsyetimin e tyre, në kuadër të vlerësimit të përshtatshmërisë së masës së sigurimit personal dhe nevojave të sigurimit në rastin konkret, krahas sanksionit vetëm me burgim që parashikohet për veprën penale konkrete, gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë analizuar dhe vlerësuar edhe rëndësinë e faktit, qoftë në drejtim të rrezikshmërisë së veprës penale, ashtu dhe të kërkuesit, si autor i dyshuar i saj, duke arritur në përfundimin se fakti penal ka një rëndësi të shtuar, përveçse kërkuesi paraqet rrezikshmëri të veçantë. Në këtë aspekt, gjykatat e në veçanti Gjykata e Lartë kanë evidentuar se vepra penale që dyshohet të jetë kryer në rastin konkret është një vepër që prek zgjedhjet e lira dhe sistemin demokratik të zgjedhjeve, që e kryer nga një kandidat në zgjedhje tregon për shpërdorimin e besimit publik. Një element tjetër i analizuar nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm në vendosjen e masës së sigurimit personal ndaj kërkuesit, është edhe fakti se ndaj tij ekziston dyshimi për kryerjen e veprës penale në rrethana rënduese, pikërisht kryerja e saj në bashkëpunim, ndërkohë që për atë nuk rezulton ndonjë rrethanë lehtësuese. Në vlerësimin e Gjykatës, gjykatat e juridiksionit të zakonshëm, bazuar në faktet dhe informacionet e administruara

rregullisht gjatë procesit, kanë analizuar mjaftueshëm për ekzistencën e dyshimit të arsyeshëm për kryerjen e veprës penale nga kërkuesi, sikundër edhe për ekzistencën e kushteve të veçanta për caktimin e masave të sigurimit personal. Gjithashtu, ato (gjykatat) kanë arsyetuar mjaftueshëm edhe në drejtim të proporcionalitetit të masës së sigurimit personal, duke parashtruar gjerësisht arsyet se përse nevojat e sigurimit në rastin konkret diktonin caktimin ndaj kërkuesit të masës “Arresti në burg” dhe vlerësuar njëkohësisht si të papërshtatshme çdo masë tjetër sigurimi personal.

46. Nisur nga sa më sipër, bazuar në standardet kushtetuese për arsyetimin e vendimeve gjyqësore, Gjykata vëren se Kolegji Penal i ka pasqyruar në vendimin objekt kundërshtimi shkaqet e ngritura në rekursin e ushtruar nga kërkuesi dhe pasi i ka marrë në shqyrtim ato, i ka gjetur të pabazuara, duke vlerësuar, në thelb, se nuk janë të tilla që të cenojnë vendimmarjen e GJKKO-së së Apelit. Në rastin konkret, Gjykata e Lartë ka dhënë argumente të mjaftueshme, mbi bazën e të cilave ka arritur në mënyrën e përfundimit të çështjes. Edhe për sa i përket pretendimit se Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë e mbështet arsyetimin në një ngjarje të 20 vjetëve më parë, duke mohuar evolucionin e njeriut dhe të drejtën e tij për t’iu harruar e shkuara kur kalojnë afatet e parashikuara në ligj, Gjykata vëren se ai kolegj, duke iu referuar shmangies së kërkuesit nga kryerja e dënimit penal të dhënë ndaj tij me vendimet nr. 302, datë 18.7.2006 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë dhe nr. 509, datë 26.12.2006 të Gjykatës së Apelit Vlorë, ka arsyetuar se sjellja e mëparshme e tij nuk mund të mos merret në konsideratë në kuadër të vlerësimit të sjelljes dhe vlerësimit të rrezikut të largimit (*shih paragrafët 116-118 të vendimit*). Në vlerësimin e Gjykatës, ky arsyetim, duke e vlerësuar personalitetin e tij në aspekt të ekzistencës së rrezikut që ai mund të largohet, si kriter i natyrës kushtetuese për proporcionalitetin e masës së arrestit në burg, nuk rezulton arbitrar.

47. Për sa më lart, vendimi i kundërshtuar i Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë nuk rezulton i pamjaftueshëm, kontradiktor ose i paqartë, për rrjedhojë nuk cenon kriteret e vendosura nga jurisprudenca kushtetuese për arsyetimin e vendimit gjyqësor.

48. Për këto arsye, Gjykata vlerëson se kufizimi i lirisë personale të kërkuesit lidhur me arsyetimin e vendimeve gjyqësore është vendosur nga gjykatat e



zakonshme për një qëllim të ligjshëm, që është garantimi i mbarëvajtjes dhe integritetit të procesit penal në ngarkim të tij. Po kështu, në vlerësimin e Gjykatës, masa e sigurimit personal “Arresti në burg” e vendosur ndaj kërkuesit nuk duket joproporcionale në kontekstin e rrethanave të çështjes, në raport të drejtë me veprën penale për të cilën ai akuzohet dhe rregullat procedurale të KPP-së për caktimin e masës së sigurimit personal “Arresti në burg”.

49. Gjithashtu, kërkuesi ka pretenduar se gjatë procesit për vendosjen ndaj tij të masës së sigurimit personal, gjykatat kanë zhvilluar një proces të parregullt ligjor, me anë të të cilit i kanë cenuar edhe të drejtën për t’u zgjedhur, për shkak të kufizimit të lirisë personale. Si pasojë e vendosjes së masës “Arresti në burg” kërkuesi është vënë në pamundësi që të paraqitet personalisht për kryerjen e betimit si kryetar i Bashkisë Himarë, i dalë fitues nga zgjedhjet vendore të vitit 2023, për rrjedhojë në pamundësi të ushtrimit të këtij mandati të fituar.

50. Gjykata vëren se e drejta për t’u zgjedhur garantohet nga neni 45 i Kushtetutës. Sipas kësaj dispozite, çdo shtetas që ka mbushur moshën tetëmbëdhjetë vjeç, qoftë edhe ditën e zgjedhjeve, ka të drejtën të zgjedhë dhe të zgjidhet. Kurse sipas nenit 109, pikat 1 dhe 2, të Kushtetutës, organi ekzekutiv i bashkisë është kryetari, i cili zgjidhet drejtpërdrejt nga populli çdo katër vjet me zgjedhje të përgjithshme, të drejtpërdrejta dhe me votim të fshehtë. Në këtë kuptim, Gjykata evidenton se e drejta për t’u zgjedhur shtrihet jo vetëm mbi të drejtën për të kandiduar, por edhe mbi të drejtën për të ushtruar funksionin publik të besuar nga zgjedhësit, që në rastin konkret është ushtrimi i mandatit të kryetarit të bashkisë, çka është e lidhur detyrimisht me bërjen e betimit në mbledhjen më të parë të këshillit bashkiak.

51. Për sa më lart, Gjykata konstaton se vendosja e masës së sigurimit personal “Arresti në burg” në ngarkim të kërkuesit ka pamundësuar kryerjen e procedurës së betimit nga ana e tij si kryetar i zgjedhur i Bashkisë Himarë dhe, për pasojë, ajo (masa e arrestit) përbën një kufizim të së drejtës së kërkuesit për t’u zgjedhur. Sidoqoftë, duke qenë se Gjykata, ka arritur në përfundimin se kufizimi i lirisë personale të kërkuesit është bërë për një qëllim të ligjshëm dhe se kufizimi nuk duket të jetë joproporcional në raport me këtë qëllim, ajo (Gjykata) çmon se edhe ndërhyrja në të drejtën për

t’u zgjedhur nuk duket të jetë joproporcionale në raport me situatën që e ka bërë të nevojshme atë në rastin konkret. Për rrjedhojë, pretendimi i kërkuesit për cenimin e lirisë personale në raport me parimin e proporcionalitetit të lidhur me të drejtën për t’u zgjedhur është i pabazuar dhe nuk duhet pranuar.

52. Në përfundim, Gjykata vlerëson se pretendimet e kërkuesit për cenimin e lirisë personale dhe së drejtës për t’u zgjedhur në raport me parimin e proporcionalitetit, të lidhur me standardin e arsyetimit të vendimit gjyqësor janë të pabazuara, sipas arsyetimit të mësipërm të këtij vendimi, ndaj kërkesa rrëzohet.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, si dhe neneve 72 e vijues të ligjit nr. 8577, datë 10.02.2000 “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me shumicë votash,

VENDOSI:

1. Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë, më 21.3.2024.

Shpallur, më 2.5.2024.

Kryetare: Holta Zaça

Anëtarë: Fiona Papajorgji, Sandër Beci, Genti Ibrahim, Elsa Toska, Marjana Semini, Ilir Toska

Anëtarë kundër: Marsida Xhaferllari, Sonila Bejtja

MENDIM PAKICE

1. Në gjykimin kushtetues të çështjes që i përket kërkuesit Dhionisios Alfred Beleri, me objekt shfuqizimin e vendimeve gjyqësore me të cilat është caktuar masa e sigurimit të arrestit në burg ndaj tij, jemi kundër vendimit të shumicës për rrëzimin e kërkesës, pasi vlerësojmë që ajo duhej të ishte pranuar për shkak se të paktën një prej pretendimeve të kërkuesit ishte i bazuar. Në mbështetje të nenit 132, pika 3, të Kushtetutës dhe nenit 72, pika 8, të ligjit nr. 8577/2000, që



parashikojnë publikimin e mendimit të pakicës së bashku me vendimin përfundimtar të Gjykatës, parashtrorjme në vijim argumentet që mbështesin qëndrimin kundër.

2. Kërkuesi, i cili parashtron se i përket një pakice kombëtare (greke), ka kandiduar nga radhët e opozitës në zgjedhjet për organet e qeverisjes vendore të datës 14.5.2023. Më datë 12.5.2023, dy ditë para ditës së votimit, ai është arrestuar në flagrancë si i dyshuar për kryerjen e veprës penale të korrupsionit aktiv në zgjedhje, në bashkëpunim, të parashikuar nga nenet 328 dhe 25 të KP-së. Në vijim, gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë vleftësuar të ligjshëm arrestin në flagrancë dhe i kanë caktuar masën e sigurimit të arrestit në burg. Pas zhvillimit të zgjedhjeve kërkuesi është shpallur fitues për pozicionin e kryetarit të Bashkisë Himarë, megjithatë, për shkak të masës së sigurimit të arrestit në burg, ai nuk ka pasur mundësi të paraqitet në Këshillin Bashkiak për t'u betuar si kryetar i zgjedhur i bashkisë dhe, rrjedhimisht, as të ushtrojë detyrën.

3. Mbi këto fakte, kërkuesi ka pretenduar në thelb se masa e sigurimit të arrestit në burg nuk është proporcionale dhe se gjykatat kanë zhvilluar një proces të parregullt ligjor, me anë të të cilit i kanë cenuar lirinë personale dhe të drejtën për t'u zgjedhur. Pretendimet e tij janë prapësuar si të pabazuara nga subjekti i interesuar, Prokuroria e Posaçme, me argumentet se kufizimi i lirisë së kërkuesit është bërë në përputhje me parashikimet e nenit 27 të Kushtetutës dhe se e drejta për të ushtruar funksionin e kryetarit të bashkisë nuk mbizotëron në raport me interesin kushtetues të mbarëvajtjes së procedimit penal.

4. Sipas nenit 27 të Kushtetutës askujt nuk mund t'i hiqet liria, përveçse në rastet dhe sipas procedurave të parashikuara me ligj (*pika 1*) dhe se liria e personit nuk mund të kufizohet, përveçse në rastin kur ka dyshime të arsyeshme se ka kryer një vepër penale ose për të parandaluar kryerjen prej tij të veprës penale ose largimin e tij pas kryerjes së saj (*pika 2, shërkronja "i"*). Gjykata ka theksuar se qëllimi kryesor i kësaj dispozite është të parandalojë heqjen arbitrare ose të pajustificuar të lirisë, pasi e drejta për lirinë personale është e një rëndësie jetike për një shoqëri demokratike. Në rastet që kanë të bëjnë me heqjen e lirisë është thelbësore që kushtet për heqjen e lirisë të jenë qartësisht të përcaktuara në ligj dhe ky i fundit duhet të jetë mjaftueshëm i qartë për t'i mundësuar individit që të parashikojë, në një shkallë të

arsyeshme, rrethanat dhe pasojat që mund të sjellë një veprim i caktuar (*shih vendimet nr. 24, datë 27.4.2023; nr. 39, datë 15.12.2022 të Gjykatës Kushtetuese*).

5. Ndërsa e drejta për t'u zgjedhur parashikohet në nenin 45 të Kushtetutës. Sipas kësaj dispozite, çdo shtetas që ka mbushur moshën tetëmbëdhjetë vjeç, qoftë edhe ditën e zgjedhjeve, ka të drejtën të zgjedhë dhe të zgjidhet. Kurse sipas nenit 109, pikat 1 dhe 2, të Kushtetutës organi ekzekutiv i bashkisë është kryetari, i cili zgjidhet drejtpërdrejt nga populli çdo katër vjet me zgjedhje të përgjithshme, të drejtpërdrejta dhe me votim të fshehtë. Ashtu siç ka vënë në dukje shumica, e drejta për t'u zgjedhur, e garantuar nga neni 45 i Kushtetutës, shtrihet jo vetëm mbi të drejtën për të kandiduar, por edhe mbi të drejtën për të ushtruar funksionin publik të besuar nga zgjedhësit, që në rastin konkret është ushtrimi i mandatit të kryetarit të bashkisë, çka është e lidhur detyrimisht me bërjen e betimit në mbledhjen më të parë të Këshillit Bashkiak (*shih paragrafin 50 të vendimit*).

6. Në ndryshim nga shumica, vlerësojmë se në rastet kur gjykimi kushtetues ka në objektin e tij kontrollin e lirisë personale dhe të drejtën për t'u zgjedhur, Gjykata duhet të përdorë kritere më të rrepta për vlerësimin se si garantitë kushtetuese janë zbatuar në praktikë. Këto kritere vlerësimi nuk mund të jenë të njëjta me ato që përdoren në kontrollin kushtetues të vendimeve të tjera gjyqësore. Ato janë më të rrepta për shkak se ndërliken me cilësinë e legjitimitetit demokratik të zgjedhjes së organeve kushtetuese, me rëndësinë jetike që ka liria personale e individit dhe me ndërthurjen organike që ekziston midis lirisë personale dhe së drejtës për t'u zgjedhur, siç do të analizohet në vijim.

7. Për sa i takon legjitimitetin demokratik, kërkuesi ka parashtruar se i përket një pakice kombëtare dhe në procesin e zgjedhjeve vendore është shpallur fitues për pozicionin e kryetarit të bashkisë, si kandidat i opozitës. Këto fakte të parashtruara prej tij lidhen me legjitimitetin demokratik të përfaqësimit të pakicës në organet kushtetuese të zgjedhura, ndaj Gjykata kishte detyrimin që çështjen ta vlerësonte bazuar në kritere objektive dhe që merrnin parasysh në mënyrë transparente jo vetëm rrethanat relevante të procedimit penal të kërkuesit, por, mbi të gjitha, edhe funksionin kushtetues që kërkuesi pritej të ushtronte në të ardhmen. Me fjalë të tjera, kriteret kushtetuese për kontrollin e çështjes duhet të ishin identifikuar sidomos nga perspektiva e kërkesave



për funksionimin e përshtatshëm të Bashkisë Himarë, ku kërkuesi pritet të marrë pozicionin e kryetarit, institucion i cili është pjesë e sistemit kushtetues demokratik të vendit. Është fakt se për shkak të kufizimit të lirisë personale të kërkuesit Bashkia Himarë edhe sot është ende pa kryetar, duke sjellë në këtë mënyrë edhe deficit të legjitimitetit demokratik, pra deformim të vullnetit të qytetarëve që kanë votuar.

8. Lidhur me rëndësinë e lirisë personale dhe ndërhyrjen që arresti në burg bën ndaj saj, edhe vetë shumica ka pohuar se kushtet, kriteret dhe procedurat për caktimin, zbatimin, rivlerësimin, zëvendësimin dhe kontrollin gjyqësor për masat e sigurimit, veçanërisht atyre të arrestit, janë drejtpërdrejt të lidhura me lirinë e personit (*shih paragrafin 33 të vendimit*). Megjithatë, një pohim i tillë mbetet teorik nëse nuk vihet theksi se pikërisht për këtë shkak Gjykata kur kontrollon masën e arrestit në burg përdor kritere më rigorozë vlerësimi të parimeve dhe standardeve kushtetuese. Thënë ndryshe, kur objekti i gjykimit kushtetues lidhet me garancitë kushtetuese procedurale (siç është edhe standardi i arsyetimit të vendimeve të gjykatave të juridiksionit të zakonshëm), kriteret janë më të rrepta në raport me ato që përdoren gjatë kontrollit të vendimeve gjyqësore të tjera që japin gjykatat për zgjidhjen e çështjeve të paraqitura pranë tyre. Kjo e merr arsyen nga fakti se arresti në burg heq lirinë personale të individit, i cili ende nuk është deklaruar fajtor me vendim gjyqësor të formës së prerë. Për rrjedhojë, kjo lloj mase sigurimi, në dukje, krijon përplasje me parimin e prezumimit të pafajësisë së individit, ndaj është masë me natyrë përjashtimore, që caktohet vetëm kur përmbushen kritere rigorozisht të përcaktuara nga ligji, që imponon njëherazi edhe detyrën për arsyetim rigoroz të gjykatave të zakonshme kur japin vendim për caktimin e saj.

9. Për sa i përket lidhjes që ka në rastin konkret liria personale me të drejtën për t'u zgjedhur, kërkuesi ka parashtruar se masa e sigurimit të arrestit në burg i ka hequr lirinë personale dhe si rezultat, ai është vendosur në pamundësi të kryerjes së betimit dhe marrjes së detyrës së kryetarit të bashkisë. Mbi këto fakte, shumica ka nxjerrë përfundimin se në kushtet kur *kufizimi i lirisë personale të kërkuesit është bërë për një qëllim të ligjshëm dhe nuk duket të jetë joproporcional në raport me këtë qëllim, atëherë edhe ndërhyrja në të drejtën për t'u zgjedhur nuk duket të jetë joproporcionale në raport me situatën që e ka bërë të nevojshme atë në rastin konkret (shih paragrafin*

51 të vendimit). Në këtë mënyrë, liria personale dhe e drejta për t'u zgjedhur janë vlerësuar nga shumica në raportin shka –pasojë, pra e drejta për t'u zgjedhur është konsideruar si e ndërruar prej lirisë personale, ndaj vlerësimi kushtetues i shumicës ka pasur në objektin e tij vetëm kriteret kushtetuese që lidheshin me lirinë personale, duke mos i kushtuar vëmendje vlerësimit të së drejtës kushtetuese për t'u zgjedhur.

10. Megjithatë, duhet theksuar se ndërsa liria personale ka natyrë thellësisht vetjake, e drejta për t'u zgjedhur shtrin efektet e saj te zgjedhësit dhe legjitimiteti demokratik i organeve të zgjedhura, ndaj gjykimi kushtetues në rastin konkret duhet të orientohej sidomos në këtë drejtim. Për këtë arsye, në ndryshim nga shumica, vlerësojmë se çështja duhet të ishte analizuar duke ndërthurur standardet kushtetuese dhe konventore të të dyja këtyre të drejtave dhe lirive themelore të kërkuesit, me fokus të veçantë tek e drejta për t'u zgjedhur dhe duke identifikuar kritere kushtetuese të posaçme dhe rigorozë që i përshtateshin rastit konkret.

11. Duke ndjekur këtë linjë arsyetimi dhe bazuar në nenet 17, 27 dhe 45 të Kushtetutës, për të vlerësuar nëse ndërhyrja që kërkuesi ka pësuar në lirinë personale dhe në të drejtën për t'u zgjedhur respekton kriteret kushtetuese dhe konventore të ndërhyrjes, duhet analizuar nëse ndërhyrja është bërë vetëm me ligj, për interes publik dhe nëse është në raport të drejtë me gjendjen që e ka shkaktuar atë (kriteri i proporcionalitetit).

12. Vendimet gjyqësore të kundërshtuara nga kërkuesi janë nxjerrë bazuar në nenet 228 e vijues të KPP-së, të cilat, në përputhje me nenin 27 të Kushtetutës, lejojnë që gjatë një procedimi penal të caktohet masa e sigurimit të arrestit në burg ndaj individit që dyshohet të ketë kryer një vepër penale. Po ashtu, këto dispozita nuk parashikojnë ndonjë ndalim të shprehur për caktimin e arrestit në burg për individët që kandidojnë për t'u zgjedhur ose që zgjidhen. Për rrjedhojë, vlerësojmë se ndërhyrja në lirinë personale dhe të drejtën për t'u zgjedhur është bërë me ligj.

13. Për sa i takon interesit publik, ndajmë qëndrim të njëjtë me shumicën se caktimi i masës së arrestit në burg ka ndjekur një qëllim legjitim dhe se gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë analizuar mjaftueshëm ekzistencën e fakteve ose informacioneve që kanë çuar në *dyshimin e arsyeshëm* për kryerjen e veprës penale të korrupsionit zgjedhor prej kërkuesit (*shih paragrafin 45 të vendimit*). Në këtë



pikë, theksojmë se fenomeni i blerjes së votave është plagë e hershme e shoqërisë shqiptare që rrezikon integritetin e zgjedhjeve dhe se autoritetet duhet të bëjnë përpjekje reale për ta luftuar atë para dhe gjatë fushatës zgjedhore.¹

14. Në kushtet kur ndërhyrja në lirinë personale dhe në të drejtën për t'u zgjedhur është bërë me ligj dhe për një qëllim legjitim, ajo që mbetet për t'u përcaktuar është nëse caktimi i masës së sigurimit të arrestit në burg ndaj kërkuesit është proporcionale, pra nëse është në raport të drejtë me nevojën për të garantuar mbarëvajtjen dhe integritetin e procedimit penal që po zhvillohet ndaj tij. Me fjalë të tjera, duhet analizuar nëse masa e sigurimit e arrestit në burg, e cila është përdorur si mjet për të arritur qëllimin legjitim ka qenë: (i) *e përshtatshme*, në kuptimin se sa e arsyeshme ka qenë kjo masë duke analizuar interesat dhe të drejtat që konkurrojnë me njëra-tjetrën; dhe (ii) *e nevojshme*, në kuptimin nëse masa ka mundësinë të arrijë qëllimin legjitim, atë të sigurimit të mbarëvajtjes së procedimit penal.

15. Në parantezë të analizës së proporcionalitetit të masës, vëmë në dukje se nuk qëndron argumenti i kërkuesit që lidhet me procedime të tjera penale për korrupsion zgjedhor, në të cilat ndaj të dyshuarve nuk është caktuar masa e sigurimit e arrestit në burg. Duke theksuar edhe një herë rëndësinë kritike që kanë përpjekjet për të luftuar realisht fenomenin e blerjes së votës para dhe gjatë fushatës zgjedhore, vlerësojmë se argumenti i kërkuesit tenton të barazojë situata paligjshmërie, të cilat nuk gëzojnë mbrojtje as nga Kushtetuta, as nga ligji.

16. Duke iu kthyer analizës së proporcionalitetit, shumica, me të drejtë, ka evidentuar jurisprudencën e GJEDNJ-së për nenin 5 të KEDNJ-së (*shih paragrafin 30 të vendimit*), sipas së cilës rreziku i largimit duhet të vlerësohet nën dritën e faktorëve të tillë që lidhen me personalitetin (e të akuzuarit/pandehurit), banesën, punën, pasuritë, lidhjet familjare dhe çdo lidhje tjetër me vendin ku zhvillohet procesi penal (*shih Becciev kundër Moldavisë, datë 4.10.2005, §§58–59*). Rreziku i kryerjes së veprave të tjera penale është një ndër shkaqet që mund të bindin autoritetet gjyqësore që të vendosin dhe lënë në paraburgim një të dyshuar. Megjithatë është e nevojshme që rreziku të jetë i besueshëm nën dritën e rrethanave të

çështjes, historikut dhe personalitetit të të dyshuarit. Dënimet e mëparshme mund të shërbejnë si shkas për të besuar në mënyrë të arsyeshme se i akuzuari mund të kryejë vepra penale të tjera (*shih Selc'uk kundër Turqisë, datë 10.1.2006, §34*). Sipas GJEDNJ-së, këto rreziqe duhet të tregohen me argumente thelbësore dhe arsyetimi i autoriteteve për këto çështje nuk mund të jetë abstrakt, i përgjithshëm ose stereotip (*shih Merabishvili kundër Gjeorgjisë, [DhM], datë 28.11.2017, §222*). Në këtë kuptim, GJEDNJ-ja ka vlerësuar se vendimi i saj nëse ka pasur ose jo cenim të nenit 5/3 të KEDNJ-së, do të merret bazuar në arsyetimin e vendimeve të autoriteteve kombëtare (*shih Buzadji kundër Republikës së Moldavisë [DhM], datë 5.7.2016, §§89–91*).

17. Në këtë drejtim, gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë arsyetuar se arresti në burg është masa e sigurimit më e përshtatshme, duke vënë theksin te rreziku i ikjes së kërkuesit dhe shmangies së tij nga hetimi penal; te ndikimi i tij në marrjen e provave; te mundësia për të kryer vepra të tjera penale, duke i lidhur këto me personalitetin e kërkuesit, për shkak se gjatë një procedimi penal të mëparshëm për dënimin e tij, ai i ishte fshehur drejtësisë. Në lidhje me këto argumente të gjykatave të zakonshme, shumica ka konkluduar se ato përbëjnë arsye të mjaftueshme për justifikimin e kufizimit të lirisë së kërkuesit dhe se gjykatat e zakonshme kanë shfaqur kujdes të veçantë në realizimin e procesit ndaj tij, si dhe kanë arsyetuar mjaftueshëm në lidhje me “masën e duhur” të sigurimit personal dhe nevojën që ajo të arrinte qëllimin e kërkuar (*shih paragrafin 44 të vendimit*).

18. Në mendimin tonë, masa e sigurimit personal e arrestit në burg, që është caktuar ndaj kërkuesit, nuk ka qenë e përshtatshme. Fillimisht vëmë në dukje se, në zbatim të detyrimeve kushtetuese që burojnë nga neni 27 i Kushtetutës, KPP-ja parashikon qartësisht se arresti në burg caktohet kur çdo masë tjetër është e papërshtatshme (*neni 230, pika 1*) dhe se gjykata kur cakton këtë masë ka detyrimin të arsyetojë papërshtatshmërinë e masave të tjera (*neni 245, pika 1, shkronja “ç”*). Në rastin konkret, gjykatat e zakonshme nuk rezultojnë ta kenë përmbushur një detyrim të tillë, pasi në caktimin e masës së arrestit në burg ndaj kërkuesit nuk kanë arsyetuar për

¹ Shih rekomandimet parësore të Raportit Përfundimtar të Misionit të ODIHR-it për Vëzhgimin e Zgjedhjeve Vendore të datës 14 maj 2023 –



ekuilibrin që duhet të ekzistojë midis të drejtave kushtetuese të kërkuesit dhe interesit për mbarëvajtjen e procedimit penal ndaj tij dhe se përse masat e tjera të sigurimit nuk mund të përmbushnin qëllimin legjitim. Pa vënë në dyshim interesin publik për mbarëvajtjen e procedimeve penale, sidomos të atyre që lidhen me çështje të korrupsionit zgjedhor, ritheksojmë se në çështjen konkrete janë vënë në diskutim jo vetëm liria personale e kërkuesit, por edhe e drejta për t'u zgjedhur dhe cilësia e legjitimitetit demokratik në Bashkinë Himarë, e cila ende sot e kësaj dite vijon të jetë pa kryetar të zgjedhur në mënyrë demokratike. Ndërkohë gjykatat e zakonshme, jo vetëm që nuk e kanë analizuar të plotë situatën, pra edhe nga perspektiva e së drejtës për t'u zgjedhur dhe cilësisë së legjitimitetit demokratik në njësinë bashkiake Himarë, por kanë shkuar në drejtimin e kundërt. Kështu, ato kanë arsyetuar se shpallja fitues e kërkuesit nuk përjashton rrezikun e ikjes së tij, në kushtet kur ai ende nuk e ka marrë detyrën (*shih paragrafin 116 të vendimit të Gjykatës së Lartë*), duke anashkaluar me këtë arsyetim faktin se pengesa për marrjen e detyrës lidhej pikërisht me arrestin në burg.

19. Për sa i takon kriterit se sa *e nevojshme* ka qenë masa e sigurimit të arrestit në burg ndaj kërkuesit për të arritur mbarëvajtjen e procedimit penal, jemi të mendimit se arsyetimi i gjykatave të zakonshme në çështjen konkrete përmban gabime të dukshme në këtë drejtim. Konkretisht, arsyetimi i gjykatës së apelit, i përkratur edhe nga Gjykata e Lartë, se kërkuesi paraqet rrezik ikjeje, pasi ai i është shmangur në vitin 2006 një procedimi penal, për të cilin është shpallur fajtor dhe dënuar me tre vjet burgim, bie ndesh, në pamje të parë, me vetë formulimin ligjor të nenit 69 të KP-së, i cili parashikon se me kalimin e afateve ligjore, individ quhet i padënuar. Arsyetimi i Gjykatës së Lartë se edhe nëse kërkuesi do të quhej i padënuar, sjellja e tij e mëparshme nuk mund të mos merret në konsideratë në kuadër të vlerësimit të sjelljes së tij dhe vlerësimit të rrezikut të largimit, pasi është fakt i pamohueshëm se ai i është shmangur dënimit me burgim sipas evidentimit në rrethanat e çështjes dhe ky fakt është tregues i rëndësishëm në funksion të ekzistencës së rrezikut që ai të largohet (*shih paragrafin 118 të vendimit të Gjykatës së Lartë*), nuk duket logjik. Ky argument, që ka rënduar pozitën e kërkuesit, i jep më tepër rëndësi sjelljes së individit në procedurat përpara gjykatave, të cilat nuk sanksionohen nga ligji,

se sa sjelljes së individit në kryerjen e veprës penale, të sanksionueshme me dënim me burgim. Nga ana tjetër, konkluzioni i gjykatave se kërkuesi paraqet rrezik të largohet, nuk i përgjigjet situatës së fakteve të çështjes, pasi kërkuesi pas përfundimit të zgjedhjeve ka rezultuar fitues i pozicionit të kryetarit të bashkisë dhe nuk do të kishte ndonjë interes të tillë në atë drejtim.

20. Po ashtu, edhe argumentet se ka rrethana nga të cilat krijohet vlerësimi se ka rrezik eminent që liria e pakushtëzuar e kërkuesit mundet të helmojë provat ose të riskojë gjetjen dhe fiksimin e gjendjen natyrore të tyre, apo që pozita e tij është e tillë që mund t'i intimidojë dëshmitarët e ardhshëm, apo të kontribuojë në prishjen e provave, nuk duket të jetë korrekte dhe në përputhje me dispozitat procedurale penale. Këto të fundit kanë përcaktuar se kur vihet në rrezik marrja e provave, masa e sigurimit caktohet me afat (*neni 245 i KPP-së*) dhe jo pa afat, siç ka ndodhur në rastin e kërkuesit, që faktikisht e ka penguar atë të marrë detyrën e kryetarit të bashkisë. Ndërsa konkluzioni i gjykatave se sipas të dhënave veprimtaria kriminale e dyshuar e tij mund të ketë përmasa më të gjera dhe përfshin edhe njësi të tjera administrative nuk është konkretizuar nga pikëpamja faktike. Në këtë mënyrë, është e paqartë nëse bëhet fjalë për të dhënat që mbështesnin dyshimin e arsyeshëm që ekzistonte në kohën e caktimit të arrestit në burg, siç lejon ligji, apo për konkluzion përgjithësues të gjykatave të zakonshme, që në vetvete përbën paragjykim të papërshtatshëm për personalitetin e kërkuesit, të palejuar nga ligji.

21. Gjithashtu, gjykata e apelit ka arsyetuar se kërkuesi dyshohet të ketë shpërdoruar funksionin publik të kandidatit në zgjedhje, arsyetim i cili është korrigjuar nga Gjykata e Lartë me argumentin se edhe pse kërkuesi nuk ka pasur funksion publik, ai dyshohet për kryerjen e një veprë penale, për më tepër që prek zgjedhjet e lira nga një kandidat në zgjedhje dhe kjo tregon shpërdorim të besimit publik, duke i dhënë faktit penal një rëndësi të shtuar (në kuadër të dyshimeve) dhe autorit një rrezikshmëri të veçantë që justifikon caktimin e masës së sigurimit të arrestit në burg (*shih paragrafin 124 të vendimit të Gjykatës së Lartë*). Kjo rrethanë duket se ka ndikuar në llojin e masës së sigurimit të arrestit në burg, sepse është vlerësuar si rrethanë e veçantë rënduese. Megjithatë, edhe pas korrigjimit të saj nga Gjykata e Lartë, është e paqartë nëse ajo është vlerësuar dy herë prej gjykatave të zakonshme, duke



rënduar në mënyrë të papërshtatshme pozitën e kërkuarit, një herë si element i figurës së veprës penale të korrupsionit zgjedhor dhe një herë tjetër si rrethanë e veçantë rënduese.

22. Thënë sa më lart dhe duke përdorur kritere më rigorozë kontrolli për arsyetimin e vendimeve gjyqësore të gjykatave të juridiksionit të zakonshëm, për shkak se çështja konkrete ndërlidhet me cilësinë e legjitimitetit demokratik të zgjedhjes së organeve kushtetuese, me rëndësinë jetike që ka liria personale e individit dhe me ndërthurjen organike që ekziston midis lirisë personale dhe së drejtës për t'u zgjedhur, arrijmë në përfundimin se gjykatat e zakonshme nuk kanë analizuar mjaftueshëm për proporcionalitetin e caktimit të masës së sigurimit të arrestit në burg ndaj kërkuarit. Në këtë mënyrë, procesi i caktimit të masës së sigurimit të arrestit në burg nuk ka përmbushur qëllimin kushtetues të parandalimit të heqjes së pajustificuar të lirisë, duke cenuar njëkohësisht edhe të drejtën për t'u zgjedhur. Caktimi i masës së sigurimit të arrestit në burg dy ditë përpara ditës së votimit për zgjedhjet vendore dhe vazhdimi i kësaj mase, që e ka penguar atë në fakt të marrë detyrën e kryetarit të bashkisë, si pasojë e prezumimit të korrupsionit në zgjedhje, duhej vlerësuar arbitrarë për shkak të mungesës së garancive të mjaftueshme procedurale. Për rrjedhojë, vlerësojmë se pretendimi i kërkuarit për cenimin e lirisë personale dhe së drejtës për t'u zgjedhur, në raport me parimin e proporcionalitetit, të lidhur me standardin e arsyetimit të vendimit gjyqësor është i bazuar.

Për të gjitha arsyet e mësipërme, ne, gjyqtaret në pakicë, çmojmë se ankimi kushtetues individual i paraqitur nga kërkuari ishte i bazuar, ndaj Gjykata duhej të kishte vendosur pranimin e kërkesës.

Anëtarë: Sonila Bejtja, Marsida Xhaferllari

VENDIM

Nr. 20, datë 3.4.2024

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare;
Elsa Toska	anëtare;

Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahim	anëtar;
Marjana Semini	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare,

me sekretare Belma Lleshi, më datë 12.3.2024 mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve çështjen nr. 10 (Gj) 2023 të Regjistrat Themeltar, që u përket:

KËRKUESE: Gjykata e Shkallës së Parë e Juridiksionit të Përgjithshëm Dibër

SUBJEKTE TË INTERESUARA: Kuvendi i Republikës së Shqipërisë, Këshilli i Ministrave, përfaqësuar nga Sekretari i Përgjithshëm, Prokuroria e Përgjithshme, përfaqësuar nga prokurori Isa Jata, me autorizim.

OBJEKTI: Shfuqizimi i nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të Kodit Penal dhe neneve 22, pika 1, shkronja "b" dhe 37, të ligjit nr. 79/2020, datë 25.6.2020, "Për ekzekutimin e vendimeve penale", si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

BAZA LIGJORE: Nenet 4, 30, 131, pika 1, shkronja "a", 134, pika 1, shkronja "d" dhe 145, pika 2, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë (*Kushtetuta*); neni 6, pika 2, i Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (*KEDNJ*); nenet 68 e vijues të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, "Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë", të ndryshuar (*ligji nr. 8577/2000*).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatoren e çështjes Sonila Bejtja, mori në shqyrtim pretendimet me shkrim të kërkuarës, e cila ka kërkuar pranimin e kërkesës, prapësimet me shkrim të subjektit të interesuar, Këshillit të Ministrave, i cili ka kërkuar rrëzimin e kërkesës, parashtrimet me shkrim të subjektit të interesuar, Prokurorisë së Përgjithshme, i cili ka kërkuar pranimin pjesërisht të kërkesës, konstatoi mungesën e prapësimeve me shkrim të subjektit të interesuar, Kuvendit të Republikës së Shqipërisë (*Kuvendi*), si dhe diskutoi çështjen në tërësi,



VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Gjykata e Rrethit Gjyqësor Dibër, me vendimin nr. 222, datë 13.12.2022 (*vendimi i dënimit*), ka vendosur dënimin e shtetasit D.D. me një vit e katër muaj burgim, për kryerjen e veprës penale “Dhuna në familje”, të parashikuar nga neni 130/a, paragrafi i katërt, i Kodit Penal (KP). Në aplikim të nenit 59 të KP-së është urdhëruar pezullimi i ekzekutimit të dënimit me burgim dhe shtetasi D.D. është vënë në provë për një periudhë prej dy vjetësh e tetë muaj, me kusht që gjatë kësaj kohe të mos kryejë veprë tjetër penale dhe të mbajë kontakte me shërbimin e provës. Kundër këtij vendimi shtetasi D.D. ka paraqitur ankim në gjykatën e apelit.

2. Prokurori ka nxjerrë urdhrin e datës 13.12.2022 për ekzekutimin e vendimit penal nr. 222, datë 13.12.2022 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër, i cili, me shkresën e datës 15.12.2022 i është dërguar Zyrës së Shërbimit të Provës Dibër (*shërbimi i provës*). Kjo e fundit, me shkresën e datës 19.12.2022 i ka dërguar shtetasit D.D. njoftim për t’u paraqitur pranë saj me qëllim përmbushjen e kushteve të vendimit të dënimit të dhënë ndaj tij. Në lajmërim-thirrjen e datës 30.12.2022, të këtij njoftimi të shërbimit të provës, shtetasi D.D. rezulton të ketë nënshkruar personalisht, duke vënë shënimin “Në gjykatën e Dibrës kemi bërë ankimin e datës 27.12.2022”.

3. Duke qenë se shtetasi D.D. nuk ka përmbushur kushtet dhe detyrimet e përcaktuara në vendimin e dënimit, më datë 14.1.2023 shërbimi i provës ka njoftuar prokurorin se nuk mund të vazhdonte mbikëqyrjen e tij dhe bazuar në nenin 62 të KP-së, si dhe nenin 29 të ligjit nr. 78/2020, datë 25.6.2020, “Për organizimin dhe funksionimin e shërbimit të provës”, ka bërë propozimet përkatëse për çështjen organit të akuzës. Sipas raportit të shërbimit të provës, nga shkresa e datës 10.2.2023, të Komisarariatit të Policisë Dibër, rezulton se shtetasi D.D. nuk ndodhej në territorin e Republikës së Shqipërisë, pasi ishte larguar jashtë shtetit.

4. Më datë 23.3.2023, Prokuroria pranë Gjykatës së Shkallës së Parë së Juridiksionit të Përgjithshëm Dibër (*Prokuroria Dibër*), në bazë të nenit 62 të KP-së dhe nenit 40 të ligjit nr. 79/2020, datë 25.6.2020, “Për ekzekutimin e vendimeve penale” (*ligji nr. 79/2020*), ka paraqitur në gjykatë kërkesë për

revokimin e pezullimit të ekzekutimit të vendimit të dënimit me burgim të dhënë ndaj shtetasit D.D.

5. Sipas akteve të dosjes gjyqësore rezulton se në seancën gjyqësore të datës 9.5.2023, Gjykata e Shkallës së Parë e Juridiksionit të Përgjithshëm Dibër (*gjykata referuese*) ka vendosur pezullimin e gjykimit të kësaj çështjeje dhe dërgimin e saj në Gjykatën Kushtetuese (*Gjykata*) me qëllim kontrollin e papajtueshmërisë me Kushtetutën të nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të KP-së dhe neneve 22, pika 1, shkronja “b” dhe 37 të ligjit nr. 79/2020, duke vlerësuar se këto dispozita ligjore bien në kundërshtim me nenin 30 të Kushtetutës dhe nenin 6, pika 2, të KEDNJ-së.

6. Sipas nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të KP-së “*Afati i provës fillon nga e nesërmyja e shpalljes së vendimit të gjykatës që ka dhënë vendim për pezullimin e dënimit me burgim.*”. Neni 22, pika 1, shkronja “b”, i ligjit nr. 79/2020, parashikon: “*Ekzekutohen me urdhër të gjykatës, menjëherë pas shpalljes: b) vendimi penal për caktimin e dënimit alternativ të dënimit me burgim, ku përfshihet personi me masë sigurimi arrest, me disponimin e gjykatës për lirimin e menjëhershëm të tij.*”. Ndërsa sipas nenit 37 të ligjit nr. 79/2020 “*1. Kur gjykata vendos pezullimin e ekzekutimit të vendimit me burgim dhe zëvendësimin e tij me vënien në provë, sipas parashikimeve të nenit 59 të Kodit Penal, i njofton menjëherë prokurorit vendimin e përmblodhur. 2. I dënuari i vënë në provë, gjatë kohës së provës është i detyruar të paraqitet rregullisht dhe të informojë në vazhdimësi Shërbimin e Provës për përmbushjen e kushteve dhe detyrimeve të caktuara nga gjykata, si dhe të marrë pëlqimin nga shërbimi i provës për ndryshimin e vendbanimit, vendqëndrimit, qendrës së punës apo për lëvizjet e shpeshta brenda vendit. 3. Shërbimi i provës bashkërendon punën dhe informon rregullisht organet vendore të Policisë së Shtetit. 4. Shërbimi i provës mbikëqyr ekzekutimin e vendimit të gjykatës dhe i raporton menjëherë prokurorit kur i dënuari nuk mban kontakte me të apo shkel kushtet ose detyrimet e tjera të vendosura nga gjykata.*”.

7. Kolegji i Gjykatës, më datë 19.9.2023, ka vendosur kalimin e kërkesës për shqyrtim paraprak në Mbledhjen e Gjyqtarëve dhe kjo e fundit, më datë 9.10.2023, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve.



II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

8. **Gjykata referuese**, në mënyrë të përmbledhur, ka parashtruar:

A. Për legjitimitimin

8.1 Ajo bën pjesë në kategorinë e subjekteve që mund ta vënë në lëvizje Gjykatën sipas neneve 134 dhe 145, pika 2, të Kushtetutës dhe 49, pika 3, shkronja “dh”, të ligjit nr. 8577/2000. Bazuar në nenin 131, pika 1, shkronja “a”, të Kushtetutës, çështja bën pjesë në juridiksionin kushtetues dhe, në rastin konkret, plotësohen në mënyrë kumulative kriteret e legjitimitit. Çështja e paraqitur për gjykim lidhet me zbatimin e neneve 59, 60, 61 dhe 62 të KP-së, si dhe me nenet 22, pika 1, shkronja “b” dhe 37, të ligjit nr. 79/2020. Vendimi i dënimit i shtetasit D.D., më anë të të cilit ai është vënë në shërbim prove, nuk ka marrë formë të prerë, pasi kundër tij është bërë ankim, ndërkohë që ai është vënë në ekzekutim menjëherë nga prokurori. Në gjykatën referuese është shtruar për diskutim çështja nëse duhet të revokohet vendimi i pezullimit të ekzekutimit të dënimit me burgim i dhënë ndaj shtetasit D.D., ndërkohë që vendimi i dënimit nuk ka marrë formë të prerë.

B. Për themelin

8.2 Është cenuar parimi i prezumimit të pafajësisë, i parashikuar nga neni 30 i Kushtetutës, pasi shtetasi D.D. nuk ka marrë statusin e të dënuarit, për shkak se vendimi i dënimit të tij nuk ka marrë formë të prerë. Neni 59, pika 4, fjalë e dytë, i KP-së, dhe nenet 22, pika 1, shkronja “b” dhe 37 të ligjit nr. 79/2020 cenojnë këtë parim, pasi nuk mund të nxirret menjëherë urdhri penal nga prokurori, ndërkohë që personi nuk ka marrë statusin e të dënuarit. Kjo dispozitë në pikat 1, 2, 4 dhe 5 të saj përdor termin “i dënuari” dhe jo “i pandehuri” ose “i gjykuari”, duke nënkuptuar se dënimi alternativ zbatohet ndaj personit që ka fituar këtë status.

8.3 Është cenuar parimi i sigurisë juridike, për shkak se mënyra e formulimit të dispozitave të kundërshtuara ka sjellë në praktikë zbatimin e menjëhershëm të vendimeve të gjykatës së shkallës së parë për pezullimin e ekzekutimit të dënimit me burgim dhe vënien në provë. Po kështu, janë evidentuar raste kur, pasi i dënuari ka përmbushur kushtet dhe afatin e shërbimit të provës gjykatat më të larta e kanë revokuar këtë dënim alternativ, duke disponuar vuajtjen e dënimit me burgim prej tij. KP-

ja, Kodi i Procedurës Penale (KPP) dhe ligji nr. 79/2020 nuk parashikojnë rregulla për llogaritjen e afateve për këtë dënim alternativ, sikurse parashikohet në nenin 57 të KP-së për dënimin me burgim, dënimin me gjobë dhe dënimin alternativ të kryerjes së një pune me interes publik.

9. **Subjekti i interesuar, Kuvendi**, nuk ka paraqitur prapësime, edhe pse është njoftuar rregullisht nga Gjykata.

10. **Subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave**, në mënyrë të përmbledhur, ka prapësuar si vijon:

A. Për legjitimitimin

10.1 Gjykata referuese nuk plotëson kriteret kumulative të përcaktuara nga neni 145, pika 2, i Kushtetutës. Ajo nuk legjitimohet *ratione materiae* pasi nuk ka përcaktuar se cilat janë dispozitat e zbatueshme në çështjen konkrete në shqyrtim përpara saj. Dispozitat e kundërshtuara nuk prekin fajësinë e të akuzuarit, por lidhen me një fazë që i takon ekzekutimit të dënimit penal. Gjykata referuese nuk ka bërë të gjitha përpjekjet për të marrë në shqyrtim nëse ka dispozita të tjera për zgjedhjen e çështjes konkrete dhe nuk i bazon kërkimet në çështjen konkrete, por në praktikën gjyqësore. Përpara saj është paraqitur për gjykim çështja e revokimit të vendimit për caktimin e dënimit alternativ, për shkak se i akuzuari nuk ka përmbushur detyrimet e tij, ndaj dispozitat e kundërshtuara nuk lidhen me mënyrën e disponimit në këtë fazë të gjykimit, por me fillimin dhe mënyrën e ekzekutimit të vendimit për caktimin e dënimit alternativ të vënies në provë. Gjykata referuese ka në dispozicion mekanizma të tjerë ligjorë për zgjedhjen e çështjes.

10.2 Gjykata referuese nuk ka sjellë asnjë argument se përse përmbajtja e dispozitave të kundërshtuara cenon parimin e prezumimit të pafajësisë dhe të sigurisë juridike. Neni 59, pika 4, fjalë e dytë, i KP-së nuk ka parashikuar se dhënia e vendimit i referohet gjykatës së shkallës së parë, pra nuk parashikon ekzekutimin e vendimit pa marrë formë të prerë. Edhe neni 22, shkronja “b”, i ligjit nr. 79/2020 nuk parashikon në asnjë rrethanë të saj fillimin e ekzekutimit të dënimit alternativ pa marrë formë të prerë, por të lirimit të menjëhershëm të personit kur ka qenë nën një masë sigurimi personal.

B. Për themelin

10.3 Neni 59 i KP-së është interpretuar në mënyrë të gabuar, pasi nuk u referohet vendimeve penale të gjykatës së shkallës së parë, të cilat nuk



ekzekutohen pa marrë formë të prerë. Ai nuk parashikon në mënyrë të shprehur shkallën e gjykatës, në nivel hierarkik, vendimi i së cilës ekzekutohet, por e lidh me momentin e afatit të fillimit të provës. Termi “gjykata që ka dhënë vendimin” nuk duhet të lidhet në kuptimin e ngushtë me çdo gjykatë që jep vendimin, pavarësisht se është i ekzekutueshëm ose jo. Rregullat bazë për ekzekutimin e vendimeve penale nuk preken nga kjo dispozitë. Në këtë rast, vendimi që do të vihet në ekzekutim do të jetë ai i shkallës së parë nëse nuk është ushtruar ankim ose ankimi nuk është pranuar. Neni 462 i KPP-së parashikon se vendimi penal i gjykatës vihet në ekzekutim menjëherë pasi të ketë marrë formë të prerë si rregulli bazë i ekzekutimit të vendimeve. Në këtë kuptim, problematika ka lindur në praktikë për zbatimin e normës dhe jo përmbajtjen e saj.

10.4 Referuar dispozitave të ligjit nr. 79/2020, në asnjërin prej tyre nuk citohet se prokurori ose shërbimi i provës ekzekutojnë menjëherë vendimet për caktimin e dënimeve alternative edhe para se të marrin formë të prerë. Referuar nenit 22, shkronja “b”, të atij ligji, masa e sigurimit bie menjëherë pasi personi nuk mund të vijojë të qëndrojë në paraburgim ose në arrest shtëpie, ndërkohë që gjykata është shprehur për pezullimin e dënimit me burgim dhe vendosjen e një mase lehtësuese në raport me dënimin me burgim. Pra, ekzekutimi i menjëhershëm nuk lidhet me dënimin alternativ në vetvete, por me masën e sigurimit personal. As kjo dispozitë nuk bie në kundërshtim me Kushtetutën dhe problematika ka lindur për zbatimin dhe jo përmbajtjen e saj.

10.5 Të njëjtat argumente vlejnë edhe për nenin 37 të ligjit nr. 79/2020, i cili nuk parashikon ekzekutimin e dënimit përpara se të marrë formë të prerë, por ekzekutimin pas marrjes së vendimit të përmbledhur për personin e dënuar. Në këtë rast, personi duhet të ketë marrë statusin e personit të dënuar me vendim të formës së prerë. Fakti që ligji përmend termin “menjëherë” nuk i referohet ekzekutimit të menjëhershëm të vendimeve penale, pasi rastet e ekzekutimit të menjëhershëm janë shteruese dhe ekzekutimi i dënimeve alternative nuk është pjesë e tyre. Vendimet e gjykatave të shkallës së parë mund të ekzekutohen vetëm nëse ndaj tyre nuk është bërë ankim ose kanë kaluar afatet e ankimit, ndërsa vendimet e gjykatave të apelit janë të

ekzekutueshme edhe në rast kur ndaj tyre është paraqitur rekurs.

11. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, në mënyrë të përmbledhur, ka prapësuar si vijon:

A. Për legjitimitimin

11.1 Gjykata referuese legjitimohet për t’iu drejtuar Gjykatës, pasi bën pjesë në kategorinë e subjekteve të parashikuara nga neni 134 i Kushtetutës dhe neni 49, pika 3, shkronja “dh”, i ligjit nr. 8577/2000. Bazuar në nenin 131, pika 1, shkronja “a”, të Kushtetutës, çështja bën pjesë në juridiksionin kushtetues dhe në rastin konkret plotësohen në mënyrë kumulative kriteret e legjitimitimit.

B. Për themelin

11.2 Përmbajtja e nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të KP-së, është e papajtueshme me Kushtetutën, pasi cenon *parimin e prezumimit të pafajësisë*. Referuar rastit konkret të paraqitur për gjykimin në gjykatën referuese, shtetasi D.D. nuk ka marrë ende statusin e të dënuarit, pasi vendimi për dënimin e tij nuk ka marrë formë të prerë dhe, në këtë kuptim, ai prezumohet i pafajshëm. Ndryshe nga sa parashikon kjo dispozitë nuk mund të nxirret menjëherë urdhri i ekzekutimit nga prokurori, për sa kohë që personi është ende me statusin e të pandehurit. Në përmbajtjen e nenit 59 të KP-së përdoret termi “i dënuar”, duke nënkuptuar se dënimi alternativ zbatohet ndaj personit që e ka fituar këtë status. Në mungesë të parashikimit të kësaj dispozite është plotësisht i zbatueshëm neni 22 i ligjit nr. 79/2020, pasi ka të bëjë me ekzekutimin e menjëhershëm, kur gjykata urdhëron menjëherë pas shpalljes me shkurtime vendimi, për raste që kanë të bëjnë me disponimin e saj për lirin e personit të paraburgosur.

11.3 Dispozita e kundërshtuar e KP-së cenon edhe *parimin e sigurisë juridike*, pasi mënyra e formulimit të dispozitave të kundërshtuara ka sjellë në praktikë zbatimin e menjëhershëm të vendimeve të gjykatës së shkallës së parë për pezullimin e ekzekutimit të dënimit me burgim dhe vënien në provë. Ka pasur mjaft raste në praktikë kur i dënuari ka përmbushur kushtet në afatin e shërbimit të provës, ndërkohë që Gjykata e Lartë e ka revokuar këtë dënim alternativ, duke disponuar me vuajtjen e dënimit me burgim.

11.4 Sipas nenit 462 të KPP-së, vendimi penal i gjykatës vihet në ekzekutim menjëherë pasi të ketë marrë formë të prerë. Kjo dispozitë ka përcaktuar se



cilat vendime konsiderohen të formës së prerë dhe se mënyra e ekzekutimit të vendimeve penale rregullohet me ligj të veçantë. Për këtë qëllim ligji nr. 79/2020 në nenin 22 të tij ka përcaktuar se cilat vendime janë të ekzekutueshme menjëherë pas shpalljes, ndërsa në nenin 37 ka parashikuar detyrimet që duhet të përmbushë personi që vihet në provë ndaj shërbimit të provës, ashtu edhe detyrimet e këtij të fundit. Nenet 22 dhe 37 të ligjit nr. 79/2020 nuk bien në kundërshtim me Kushtetutën pasi ato veprojnë për situata të tjera procedurale të parashikuara nga KPP-ja.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e gjykatës referuese

12. Gjykata referuese ka parashtruar se ajo legjitimohet për vënien në lëvizje të këtij gjykimi incidental në kuptim të përmbajtjes së neneve 134 dhe 145, pika 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 49, pika 3, shkronja “dh”, të ligjit nr. 8577/2000. Të njëjtat argumente për legjitimitimin e gjykatës referuese janë parashtruar edhe nga subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme.

13. Subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave, ka prapësuar se gjykata referuese nuk legjitimohet pasi nuk ka përcaktuar se cilat janë dispozitat e zbatueshme në rastin konkret në shqyrtim përpara saj dhe nuk ka bërë të gjitha përpjekjet për të identifikuar nëse ka dispozita të tjera për zgjidhjen e çështjes konkrete, por i bazon pretendimet mbi bazën e praktikës gjyqësore. Sipas këtij subjekti, dispozitat e kundërshtuara nuk lidhen me mënyrën e disponimit në këtë fazë të gjykimit, por me fillimin e ekzekutimit dhe mënyrën e ekzekutimit të vendimit për caktimin e dënimit alternativ të vënies në provë, ndaj gjykata ka në dispozicion mekanizma të tjerë ligjorë për zgjidhjen e çështjes. Sipas tij, edhe neni 22, shkronja “b”, i ligjit nr. 79/2020 ka të bëjë me personat që ndodhen nën një masë sigurimi personal dhe gjykata e shkallës së parë cakton një dënim alternativ në vendimin përfundimtar të saj dhe kjo dispozitë nuk parashikon në asnjë rrethanë të saj fillimin e ekzekutimit të dënimit alternativ pa marrë formë të prerë, por të lirimit të menjëhershëm të personit kur ka qenë nën një masë sigurimi personal. Sipas Këshillit të Ministrave, të njëjtat argumente vlejnë edhe për nenin 37 të ligjit nr. 79/2020, i cili nuk parashikon ekzekutimin e

dënimit përpara se të marrë formë të prerë, por ekzekutimin pas marrjes së vendimit të përmbledhur për personin e dënuar.

14. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, është shprehur se gjykata referuese legjitimohet për t’u drejtuar Gjykatës dhe se përmbajtja e nenit 59, pika 4, fjalë e dytë, të KP-së, duhet t’i nënshtrohet kontrollit kushtetues. Sipas këtij subjekti, në lidhje me nenet 22 dhe 37 të ligjit nr. 79/2020, i pari përcakton se cilat vendime janë të ekzekutueshme menjëherë pas shpalljes, ndërsa i dyti parashikon detyrimet që duhet të përmbushë personi që vihet në provë ndaj shërbimit të provës, ashtu edhe detyrimet e këtij të fundit. Sipas tij, situatat procedurale që rregullojnë këto dispozita të ligjit janë të ndryshme nga ajo që rregullon neni 462 i KPP-së në lidhje me ekzekutimin e vendimeve gjyqësore.

15. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e procesit kushtetues. Kërkesa për kontroll incidental parashikohet në nenin 145, pika 2, të Kushtetutës, i cili u njeh të drejtën gjyqtarëve që në çdo fazë të gjykimit, kur çmojnë se ligjet bien në kundërshtim me Kushtetutën, të mos i zbatojnë ato, të vendosin pezullimin e gjykimit të çështjes dhe dërgimin e saj Gjykatës për t’u shprehur për kushtetutshmërinë e normës. Kjo dispozitë, e konkretizuar edhe në nenin 68 të ligjit nr. 8577/2000, lidhet me kontrollin kushtetues të ligjeve nga Gjykata, kur ky kontroll kërkohet nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm.

16. Për sa i takon legjitimitimit të gjykatës referuese që vë në lëvizje kontrollin incidental të kushtetutshmërisë së normës ligjore, bazuar në nenin 145 të Kushtetutës, të konkretizuar në nenin 68 të ligjit nr. 8577/2000, Gjykata ka zhvilluar disa kriterë kumulative, sipas të cilave, gjykata referuese duhet që gjatë gjykimit që zhvillohet pranë saj: (i) të ketë identifikuar ligjin që do të zbatohet për zgjidhjen e tij dhe të ketë krijuar bindjen se gjykimi i saj nuk mund të përfundojë në mënyrë të pavarur nga çështja në Gjykatë - pra lidhjen e drejtpërdrejtë midis ligjit dhe çështjes kushtetuese; (ii) të ketë parashtruar arsye bindëse për antikushtetutshmërinë e ligjit, duke referuar në normat ose parimet konkrete të Kushtetutës; (iii) të ketë bërë të gjitha përpjekjet për ta interpretuar atë në përputhje me Kushtetutën (*shih vendimet nr. 32 datë 30.5.2023; nr. 7, datë 23.2.2021; nr. 8, datë 7.2.2017 të Gjykatës Kushtetuese*).



17. Në vijim, për të arritur në përfundimin nëse gjykata referuese ka plotësuar kriteret e mësipërme të legjitimitetit për vënien në lëvizje të gjykimit incidental të normës, Gjykata do të ndalet në analizën e secilit prej tyre.

i) Për identifikimin e ligjit të zbatueshëm dhe lidhjen e drejtpërdrejtë mes tij dhe çështjes kushtetuese

18. Lidhur me këtë kriter të legjitimitetit, Gjykata ka theksuar se gjykata referuese duhet të arsyetojë efektin e drejtpërdrejtë që ka dispozita e kundërshtuar për gjykimin pranë saj, duke individualizuar se pikërisht ajo dispozitë zbatohet dhe zgjidh mosmarrëveshjen konkrete pranë saj. Kjo nënkupton se kriteri për identifikimin e dispozitave ligjore, që gjykata referuese çmon se bien ndesh me Kushtetutën, nuk konsiderohet i plotësuar thjesht me paraqitjen e tyre formalisht në kërkesë, pasi ato duhet të jenë identifikuar dhe individualizuar se zgjidhin mosmarrëveshjen konkrete pranë saj. Dispozita e kundërshtuar duhet të ketë lidhje me gjykimin në gjykatën referuese në atë masë që ai nuk mund të përfundojë në mënyrë të pavarur pa u shqyrtuar nga Gjykata kushtetutshmëria e dispozitës ligjore (*shih vendimet nr. 30, datë 2.11.2022; nr. 1, datë 26.1.2021; nr. 30, datë 25.5.2015 të Gjykatës Kushtetuese*).

19. Në rastin në shqyrtim, gjykata referuese është vënë në lëvizje për shqyrtimin e kërkesës së Prokurorisë Dibër për revokimin e pezullimit të ekzekutimit të vendimit të dënimit të shtetasit D.D., i cili është dënuar me një vit e katër muaj burgim për kryerjen e veprës penale “Dhuna në familje”, të parashikuar nga neni 130/a, paragrafi i katërt, i KP-së, ekzekutimi i të cilit, në zbatim të nenit 59 të po këtij kodi, është pezulluar duke u vënë ky shtetas në provë për një periudhë prej dy vjetësh e tetë muaj, me kusht që gjatë kësaj kohe të mos kryejë veprë tjetër penale dhe të mbajë kontakte me shërbimin e provës. Gjykata referuese, duke vënë në dyshim kushtetutshmërinë e përmbajtjes së nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të KP-së dhe të neneve 22, pika 1, shkronja “b” dhe 37, të ligjit nr. 79/2020, ka pezulluar gjykimin përpara saj dhe ka vënë në lëvizje gjykimin incidental të këtyre dispozitave ligjore, me pretendimin se bien ndesh me parimet e prezumimit të pafajësisë dhe të sigurisë juridike, të garantuara respektivisht nga nenet 30 dhe 4 të Kushtetutës.

20. Neni 59 i KP-së ka parashikuar se për shkak të rrezikshmërisë së paktë të personit, moshës, kushteve shëndetësore apo mendore, mënyrës së

jetesës dhe të nevojave, veçanërisht atyre që lidhen me familjen, shkollimin ose punën, rrethanave të kryerjes së veprës penale, si dhe të sjelljes pas kryerjes së veprës penale, gjykata, kur jep dënim me burg deri në pesë vjet, mund të urdhërojë që i dënuari të mbajë kontakte me shërbimin e provës dhe të vihet në provë, duke pezulluar ekzekutimin e dënimit, me kusht që gjatë kohës së provës të mos kryejë veprë tjetër penale. Në këto raste gjykata urdhëron që i dënuari të përmbushë një apo më shumë detyrime, të parashikuara në nenin 60 të këtij kodi. Sipas fjalisë së dytë të pikës 4 të nenit 59, që është edhe dispozita e kundërshtuar nga gjykata referuese, afati i provës fillon nga e nesërmja e shpalljes së vendimit të gjykatës që ka dhënë vendim për pezullimin e dënimit me burgim. Kurse sipas pikës 5 të tij, nëse i dënuari nuk mban kontakte me shërbimin e provës apo nuk përmbush detyrimet e parashikuara në nenin 60, gjykata vendos zëvendësimin e dënimit të parë me një dënim tjetër, zgjatjen e afatit të mbikëqyrjes, brenda periudhës së provës, ose revokimin e pezullimit të ekzekutimit të vendimit.

21. Në rastin konkret, Gjykata vëren se edhe pse gjykata referuese është vënë në lëvizje me një kërkesë të prokurorit për revokimin e pezullimit të ekzekutimit të vendimit të dënimit me burgim, sipas nenit 62 të KP-së, për shkelje të kushteve dhe të detyrimeve gjatë kohës së provës nga ana e personit ndaj të cilit është urdhëruar zbatim i këtij dënimi alternativ me burgim, fillimi i kohës/afatit të provës përcaktohet nga përmbajtja e pikës 4 të nenit 59 të KP-së, sipas të cilit koha/afati i provës fillon nga e nesërmja e shpalljes së vendimit të gjykatës që ka dhënë vendimin për pezullimin e dënimit me burgim, dispozitë e cila përcakton edhe kompetencën e gjykatës, ndër të tjera, edhe për revokimin e pezullimit të ekzekutimit të vendimit në rast se i dënuari nuk mban kontakte me shërbimin e provës apo nuk përmbush detyrimet e parashikuara në nenin 60 të KP-së, siç është urdhëruar nga gjykata, kompetencë e cila i është kërkuar ta ushtrojë në rastin konkret. Edhe pse detyrimet për personin e dënuar me burgim dhe të vendosur në provë janë parashikuar nga neni 60 i KPP-së, kurse masat që mund të merren ndaj tij në rast të shkeljes së kushteve dhe të detyrimeve gjatë kohës së provës parashikohen në nenin 62 të këtij kodi, gjykata referuese ka vënë në dyshim pikërisht kushtetutshmërinë e fjalisë së dytë të nenit 59 të KP-



së, në lidhje me ekzekutueshmërinë e menjëhershme të vendimit të gjykatës që nuk ka marrë formë të prerë, për pezullimin e ekzekutimit të dënimit me burgim dhe vënien në provë të të dënuarit, e cila është përcaktuese për verifikimin e ekzistencës ose jo për atë të detyrimeve sipas nenit 60 të KP-së, shkelja e të cilave mund të çojë në revokimin prej saj të vendimit të pezullimit të dënimit dhe vuajtjen e pjesës së mbetur të dënimit në burg. Për rrjedhojë, duket që dispozita e kundërshtuar e KP-së ka efekt të drejtpërdrejtë për gjykimin që zhvillohet në gjykatën referuese. Për shkak të ndërlidhjes me dispozitën që i kërkohet të zbatohet në rastin konkret, edhe dispozita e kundërshtuar nuk përjashtohet nga zbatimi dhe zgjidhja e mosmarrëveshjes konkrete në gjykatën referuese. Për rrjedhojë, Gjykata çmon se në lidhje me nenin 59, pika 4, fjalë e dytë, të KP-së, gjykata referuese ka përmbushur kriterin e identifikimit të ligjit të zbatueshëm dhe lidhjes së drejtpërdrejtë që kushtetutshmëria e tij ka me gjykimin e çështjes në shqyrtim përpara saj, për sa kohë që është e zbatueshme për zgjidhjen e çështjes objekt gjykimi.

22. Për sa u përket dispozitave të tjera ligjore të kundërshtuara në objektin e kërkesës, Gjykata vëren se për mënyrën e ekzekutimit të vendimeve penale, ligjvënësi ka miratuar ligjin nr. 79/2020, qëllimi i të cilit është të garantojë ekzekutimin e vendimeve penale në përputhje me legjislacionin në fuqi, me standardet ndërkombëtare dhe në respektim të të drejtave dhe lirive themelore të njeriut (neni 1), duke pasur ai për objekt përcaktimin e rregullave dhe procedurave për ekzekutimin e vendimeve gjyqësore penale të formës së prerë, të vendimeve gjyqësore penale me ekzekutim të menjëhershëm, të urdhërimeve të tjera me vendime gjyqësore, si dhe përcaktimin e mënyrës së kryerjes së dënimeve alternative sipas parashikimeve të legjislacionit në fuqi (neni 2). Në pjesën e tretë të këtij ligji, që rregullon mënyrën e ekzekutimit të vendimeve penale, kreu I i saj bën fjalë për ekzekutimin e vendimeve që nuk kanë marrë formë të prerë, ku neni 22 rregullon ekzekutimin e menjëhershëm dhe sipas pikës 1, shkronja “b”, të tij, ekzekutohen me urdhër të gjykatës, menjëherë pas shpalljes, vendimi penal për caktimin e dënimit alternativ të dënimit me burgim, ku përfshihet personi me masë sigurimi arrest, me disponimin e gjykatës për lirimin e menjëhershëm të tij. Ndërsa kreu II i kësaj pjese bën fjalë për ekzekutimin e vendimeve të formës së prerë

dhe të dënimeve alternative, ku neni 37 rregullon ekzekutimin e vendimit të pezullimit të ekzekutimit të dënimit me burgim dhe vënien në provë, duke parashikuar se kur gjykata vendos pezullimin e ekzekutimit të vendimit me burgim dhe zëvendësimin e tij me vënien në provë, sipas parashikimeve të nenit 59 të KP-së, i njofton menjëherë prokurorit vendimin e përmbledhur (*pika 1*). I dënuari i vënë në provë, gjatë kohës së provës është i detyruar të paraqitet rregullisht dhe të informojë në vazhdimësi shërbimin e provës për përmbushjen e kushteve dhe detyrimeve të caktuara nga gjykata, si dhe të marrë pëlqimin nga shërbimi i provës për ndryshimin e vendbanimit, vendqëndrimit, qendrës së punës apo për lëvizjet e shpeshta brenda vendit (*pika 2*). Shërbimi i provës bashkërendon punën dhe informon rregullisht organet vendore të Policisë së Shtetit (*pika 3*). Shërbimi i provës mbikëqyr ekzekutimin e vendimit të gjykatës dhe i raporton menjëherë prokurorit kur i dënuari nuk mban kontakte me të apo shkel kushtet ose detyrimet e tjera të vendosura nga gjykata (*pika 4*).

23. Për rrjedhojë, bazuar në përmbajtjen e këtyre dispozitave rezulton se neni 22 i ligjit nr. 79/2020 rregullon ekzekutimin menjëherë të disponimit të gjykatës për lirimin e menjëhershëm të personit me masë sigurimi arrest në rastin e një vendimi penal jo të formës së prerë për caktimin ndaj tij të dënimit alternativ të dënimit me burgim, ndërkohë që çështja në shqyrtim përpara gjykatës referuese nuk ka të bëjë me situatën që kjo dispozitë bën fjalë, por me ekzekutimin e vetë vendimit penal jo të formës së prerë për caktimin e dënimit alternativ të dënimit me burgim. Kurse neni 37 i këtij ligji rregullon ekzekutimin e vendimit penal të formës së prerë të dënimit alternativ të pezullimit të ekzekutimit të dënimit me burgim dhe vënien në provë të të dënuarit, duke përcaktuar detyrimet që duhet të përmbushë personi që vihet në provë ndaj shërbimit të provës në kuadër të ekzekutimit, sikundër edhe përgjegjësitë e këtij të fundit për mbikëqyrjen e ekzekutimit. Në këto kushte, nuk duket që këto dispozita janë të zbatueshme për zgjidhjen e çështjes konkrete në shqyrtim nga gjykata referuese, duke qenë i pamjaftueshëm arsyetimi i saj për efektin e drejtpërdrejtë që ato kanë për gjykimin përpara asaj gjykate. Për rrjedhojë, Gjykata vlerëson se gjykata referuese nuk legjitimohet për kundërshtimin e tyre.



ii) Për parashtrimin e arsyeve serioze të antikushtetutshmërisë

24. Gjykata ka theksuar se përpara marrjes së vendimit të pezullimit të çështjes, gjykata referuese duhet të konkludojë se gjykimi që ka nisur nuk mund të përfundojë pa iu dhënë përgjigje çështjes së kushtetutshmërisë së ligjit nga ana e Gjykatës. Për këtë arsye, kërkohet një raport i domosdoshëm midis vendimit të Gjykatës (zgjidhjes së çështjes së kushtetutshmërisë) dhe zgjidhjes së çështjes konkrete nga gjykata referuese (*shih vendimet nr. 73, datë 17.11.2017; nr. 4, datë 23.2.2016 të Gjykatës Kushtetuese*). Në këtë kuptim, gjykata referuese duhet të evidentojë jo vetëm objektin, por edhe standardin kushtetues të cenuar në funksion të vënies në lëvizje të gjykimit kushtetues, pra jo vetëm normën ligjore, por edhe parimet ose standardet kushtetuese që ajo cenon në rast se zbatohet për zgjidhjen e çështjes (*shih vendimin nr. 8, datë 7.2.2017 të Gjykatës Kushtetuese*).

25. Në rastin konkret, Gjykata vëren se gjykata referuese ka pretenduar se neni 59, pika 4, fjalia e dytë, i KP-së cenon parimin e prezumimit të pafajësisë, për shkak se zbatohet edhe ndaj vendimeve që nuk kanë marrë formë të prerë, si dhe parimin e sigurisë juridike, për shkak të paqartësisë në mënyrën e zbatimit të kësaj dispozite. Për rrjedhojë, Gjykata çmon se gjykata referuese ka arsyetuar vendimin me të cilin ka bazuar kërkesën për kontroll incidental, duke paraqitur argumente dhe arsye të mjaftueshme për antikushtetutshmërinë e dispozitës së kundërshtuar, për rrjedhojë ka plotësuar edhe këtë kriter të legjitimitimit.

iii) Për përpjekjet për interpretimin e ligjit në përputhje me Kushtetutën

26. Lidhur me këtë kriter, Gjykata ka theksuar se është detyrim i gjykatës referuese të zgjidhë dyshimet interpretative, duke i dhënë normës së zbatueshme një interpretim që përputhet me parimet kushtetuese. Nisur nga parimi i prezumimit të kushtetutshmërisë së normës me Kushtetutën, interpretimi pajtues është i mundur kur një ligj ose dispozitë ligjore mund të interpretohet në më shumë se një mënyrë, njëra nga të cilat është në pajtim me Kushtetutën (*shih vendimet nr. 5, datë 16.2.2012; nr. 33, datë 24.6.2010; nr. 29, datë 31.5.2010 të Gjykatës Kushtetuese*). Vetëm në rast se gjykata referuese vlerëson se çdo interpretim i mundshëm bie në kundërshtim me Kushtetutën, atëherë duhet t'i drejtohet Gjykatës duke kërkuar kontrollin e

kushtetutshmërisë së normës të individualizuar si të zbatueshme në rastin konkret (*shih vendimet nr. 69, datë 27.12.2023; nr. 4, datë 23.2.2016 të Gjykatës Kushtetuese*).

27. Gjykata, duke mbajtur parasysh se shkaqet e kërkesës lidhen me antikushtetutshmërinë e përmbajtjes së nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të KP-së, në drejtim të parimeve të prezumimit të pafajësisë dhe të sigurisë juridike, si dhe analizën e gjykatës referuese për pamundësinë e ndonjë interpretimi pajtues të kësaj norme, pra të dhënies së një kuptimi që është i pajtueshëm me Kushtetutën, vlerëson se është përmbushur edhe ky kriter i legjitimitimit.

28. Për sa më lart, Gjykata vlerëson se gjykata referuese plotëson kriteret e legjitimitimit në kuptim të nenit 145, pika 2, të Kushtetutës dhe nenit 68 të ligjit nr. 8577/2000.

29. Gjykata vëren se gjykata referuese ka pretenduar se dispozita e kundërshtuar e KP-së bie ndesh me parimin e prezumimit të pafajësisë, për shkak se ajo zbatohet edhe për ekzekutimin e vendimeve që nuk kanë marrë formë të prerë, ashtu edhe me parimin e sigurisë juridike, për shkak të paqartësisë në formulim që ka sjellë paqartësi edhe në zbatimin në praktikë nga gjykatat e zakonshme. Gjykata, bazuar në parimin *iura novit curia* vlerëson se pretendimet e gjykatës referuese duhet të shqyrtohen në vijim në drejtim të parimit të prezumimit të pafajësisë të lidhur me të drejtën për ankim efektiv, në këndvështrim të neneve 30 dhe 43 të Kushtetutës.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1 Për cenimin e parimit të prezumimit të pafajësisë të lidhur me të drejtën për ankim efektiv

30. Sipas gjykatës referuese, shtetasi D.D. nuk e ka marrë statusin e të dënuarit, për shkak se vendimi i dënimit të tij nuk ka marrë formë të prerë, ndaj ai prezumohet i pafajshëm, derisa fajësia t'i provohet me vendim të formës së prerë dhe për këtë arsye nuk mund të nxirret menjëherë urdhri penal nga prokurori. Gjykata referuese ka pretenduar se neni 59 i KP-së, në pikat 1, 2, 4 dhe 5 të tij, përdor termin “i dënuari” dhe jo “i pandehuri” ose “i gjykuari”, duke nënkuptuar se dënimi alternativ zbatohet ndaj personit që ka fituar këtë status (të të dënuarit) dhe i akuzuari merr statusin e të dënuarit kur vendimi penal me të cilin është deklaruar fajtor merr formë të prerë. Sipas gjykatës referuese, dispozita e kundërshtuar, për shkak të formulimit të saj jo



vetëm që zbatohet edhe ndaj vendimeve që nuk kanë marrë formë të prerë, por, në thelb, ajo ka sjellë pasoja edhe në drejtim të ankimit efektiv, për sa kohë që edhe në rastet kur i dënuari ka përmbushur kushtet dhe afatin e shërbimit të provës ai ka vijuar dënimin me burgim në rast se një gjykatë më e lartë ka revokuar dënimin alternativ.

31. Në mbështetje të pretendimeve të gjykatës referuese është shprehur edhe subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, sipas të cilit neni 59, pika 4, fjalia e dytë, i KP-së bie në kundërshtim me Kushtetutën, pasi përdorimi i termit “i dënuar” në këtë dispozitë nënkupton se dënimi alternativ zbatohet ndaj personit që e ka fituar këtë status dhe se ndryshe nga sa ajo parashikon nuk mund të nxirret menjëherë urdhri i ekzekutimit nga prokurori, për sa kohë që personi është ende me statusin e të pandehurit.

32. Subjekti i interesuar, Këshilli i Ministrave, ka prapësuar se neni 59 i KP-së është interpretuar në mënyrë të gabuar, pasi ai nuk u referohet vendimeve penale të gjykatës së shkallës së parë, për sa kohë legjislacioni nuk e lejon ekzekutimin e tyre pa marrë formë të prerë. Sipas këtij subjekti, termi “gjykata që ka dhënë vendimin” nuk duhet të lidhet në kuptimin e ngushtë me çdo gjykatë që jep vendimin, pavarësisht se është i ekzekutueshëm ose jo dhe rregullat bazë për ekzekutimin e vendimeve penale nuk preken nga neni 59 i KP-së. Sipas tij, neni 462 i KPP-së parashikon se vendimi penal i gjykatës vihet në ekzekutim menjëherë pasi të ketë marrë formë të prerë si rregulli bazë i ekzekutimit të vendimeve dhe, në këtë kuptim, problematika e lindur në praktikë ka të bëjë me zbatimin e normës por jo me përmbajtjen e saj.

33. Sipas nenit 30 të Kushtetutës, kushdo quhet i pafajshëm, përderisa nuk i është provuar fajësia me vendim gjyqësor të formës së prerë dhe se çdo dyshim për akuzën çmohet në favor të të pandehurit (*shih vendimin nr. 63, datë 20.11.2023 të Gjykatës Kushtetuese*). Parimi i prezumimit të pafajësisë kërkon që deklarimi i fajësisë së të pandehurit të bëhet nga gjykata vetëm pas një shqyrtimi të plotë të çështjes, në përputhje me parimin e kontradiktoritetit dhe të barazisë së armëve në gjykim. Ky parim buron nga parimi i shtetit të së drejtës dhe është i lidhur ngushtë me të drejtën e personit të akuzuar për t’u mbrojtur në një gjykim të drejtë. Sipas këtij parimi, asnjë masë që barazohet me dënimin nuk mund të jepet ndaj një të pandehuri pa u provuar fajësia e tij përtej çdo

dyshimi të arsyeshëm (*shih vendimet nr. 4, datë 21.2.2022; nr. 68, datë 14.11.2016 të Gjykatës Kushtetuese*). Parimi i prezumimit të pafajësisë ndalon marrjen e masave ndaj një të pandehuri në procedurat penale që çojnë në trajtimin e tij si fajtor për sa kohë që kjo fajësi nuk është provuar me vendim të formës së prerë, të dhënë në përfundim të një procedure të parashikuar me ligj.

34. Prezumimi i pafajësisë është përcaktuar edhe nga Gjykata Evropiane për të Drejtat e Njeriut si një nga elementet e një gjykimi të drejtë, i kërkuar nga neni 6, pika 1, i KEDNJ-së. Ky parim ndalon shprehjen e parakohshme nga vetë gjykata të vlerësimit se personi “i akuzuar për një veprë penale” është fajtor përpara se kjo të provohet në përputhje me ligjin (*shih vendimet e GJEDNJ-së në çështjet Allen kundër Mbretërisë së Bashkuar, datë 12 korrik 2013; Karaman kundër Gjermanisë, datë 27 shkurt 2014*).

35. Kurse sipas nenit 43 të Kushtetutës, kushdo ka të drejtë të ankohet kundër një vendimi gjyqësor në një gjykatë më të lartë, përveç rasteve kur parashikohet ndryshe në ligj për kundërvajtje të lehta penale, në përputhje me kushtet e parashikuara në nenin 17 të Kushtetutës. Kjo e drejtë është vlerësuar nga Gjykata si mundësi e çdo individi për të pasur mjete të caktuara procedurale për të kundërshtuar vendimin e dhënë nga një gjykatë më e ulët në një gjykatë më të lartë, duke i garantuar atij (individi) të drejtën për t’u përballur me drejtësinë në të gjitha nivelet e saj. Çdo instancë ankimese që njeh sistemi i normave procedurale civile/penale është pjesë e së drejtës së individit për të pasur akses në gjykatë (*shih vendimet nr. 45, datë 3.7.2017; nr. 24, datë 25.4.2016; nr. 38, datë 30.6.2014 të Gjykatës Kushtetuese*).

36. Garancitë kushtetuese të parimit të prezumimit të pafajësisë janë konkretizuar në rregullat e KPP-së, duke i krijuar në këtë mënyrë të gjitha mundësitë organit që procedon me ndjekjen penale (prokurorisë dhe gjykatave) për të përmbushur detyrën kushtetuese të respektimit të këtij parimi. Në këtë Kod është materializuar, po ashtu, edhe e drejta kushtetuese e ankimit në një gjykatë më të lartë. Neni 410 i KPP-së parashikon të drejtën e ankimit në përgjithësi të të pandehurit, kurse neni 422 i tij parashikon specifikisht të drejtën e tij për të apeluar vendimin e gjykatës së shkallës së parë.

37. Gjykata vëren se neni 59 i KP-së ka pësuar ndryshime me ligjin nr. 36/2017, nëpërmjet të cilit,



ndërsa është shtuar një paragraf i ri (paragrafi 3), që parashikon se për dënimet e dhëna deri në dy vjet burgim, të pezulluara nga gjykata, afati i provës është sa dyfishi i kohës së dënimit me burgim të dhënë nga gjykata, paragrafi i mëpasshëm, që parashikonte se afati i provës është 18 muaj deri në 5 vjet, është ndryshuar (paragrafi 4 aktual) dhe tashmë, në fjalinë e dytë, parashikon se afati i provës fillon nga e nesërmja e shpalljes së vendimit të gjykatës që ka dhënë vendim për pezullimin e dënimit me burgim. Një parashikim i tillë për nga natyra ka karakter procedural, për sa kohë ka të bëjë me zbatimin, ekzekutimin e një vendimi penal, çka gjen rregullim të gjerë në ligjin procedural penal.

38. Gjykata çmon të evidentojë, fillimisht, se dënimi penal është i lidhur me fajësinë e autorit të veprës penale, pasi është pikërisht fajësia në kryerjen e një veprë penale ajo që imponon zbatimin ndaj autorit të saj të sanksioneve penale, të cilat kanë për qëllim mbrojtjen e të mirave të rëndësishme të shtetit dhe të individit. Këto sanksione janë masa shtrënguese për shkak të kufizimeve që përcaktojnë në të drejtat dhe liritë themelore të njeriut, duke përfaqësuar ato një nga format e veprimit të shtetit përmes të cilave shoqëria mbrohet nga kriminaliteti.

39. Në rastin konkret, Gjykata konstaton se sipas fjalisë së dytë të pikës 4 të nenit 59 të KP-së, afati i provës fillon nga e nesërmja e shpalljes së vendimit të gjykatës që ka deklaruar fajësinë dhe ka caktuar dënim me burgim për autorin e veprës penale dhe njëkohësisht ka urdhëruar pezullimin e ekzekutimit të këtij dënimi dhe vënien në provë të tij. Nga përmbajtja në tërësi e kësaj dispozite, Gjykata vëren se vendimi për pezullimin e ekzekutimit të dënimit me burgim dhe vënien në provë të personit të gjetur fajtor për veprën penale është kompetencë e gjykatës, duke mos përjashtuar këtu as gjykatën e shkallës së parë. Nisur nga ky lloj interpretimi, një vendim i tillë i kësaj të fundit nuk duket se përjashtohet as nga mënyra e zbatimit sipas fjalisë së dytë të pikës 4 të nenit 59 të KP-së, pra ekzekutimin e tij nga e nesërmja e shpalljes. Parashikimi për ekzekutimin gati menjëherë të një vendimi të tillë të gjykatës së shkallës së parë duket se nuk mban në konsideratë faktin e qenies të ankimumeshëm të këtij vendimi në një gjykatë më të lartë dhe nuk mban parasysh as afatet e ankimit sipas KPP-së, ashtu sikundër edhe faktin se ky vendim i gjykatës së shkallës së parë është potencialisht i cenueshëm nga gjykata më e lartë.

40. Në këtë kontekst, Gjykata vlerëson të ndalet në dispozitat e KPP-së dhe konkretisht në përmbajtjen e nenit 462, pika 3, të tij, sipas të cilit janë vendime të formës së prerë vendimi i gjykatës së shkallës së parë kur nuk ankimohet nga palët brenda afatit ligjor, kur është i paankimumeshëm ose kur nuk pranohet ankimi për shkaqet e parashikuara nga neni 420 i këtij kodi, ashtu edhe vendimi i gjykatës së apelit kur zgjidh përfundimisht çështjen, sipas shkronjave “a”, “b” dhe “c” të pikës 1 të nenit 428 të KPP-së, pra kur vendos lënien në fuqi, ndryshimin ose prishjen e vendimit dhe pushimin e çështjes. Po sipas kësaj dispozite, vendimi penal i gjykatës vihet në ekzekutim menjëherë pasi të ketë marrë formë të prerë (*pika 1*), ndërsa, vendimi i pafajësisë, i përjashtimit të të gjykuarit nga dënimi dhe ai i pushimit të çështjes, vihet në ekzekutim menjëherë pas shpalljes (*pika 2*). Bazuar në këto dispozita, në rastin e vendimit të gjykatës së shkallës së parë që vendos një dënim alternativ, edhe pse ai pezullon ekzekutimin e dënimit me burgim, në kuptim të nenit 462 të KPP-së, nuk jemi përpara ndonjë prej rasteve kur vendimet e gjykatës së shkallës së parë janë menjëherë të ekzekutueshme. Lidhur me këtë, Gjykata mban parasysh se ekzekutimi i një vendimi penal, në thelb, ka të bëjë me ekzekutimin e sanksioneve penale ose me heqjen e masave të sigurimit personal, ndaj, në këtë kuptim, vendimi i pafajësisë, i përjashtimit të të gjykuarit nga dënimi dhe ai i pushimit të çështjes, për sa kohë nuk përmbajnë sanksione penale, ekzekutimi i tyre mbetet të konsistojë vetëm për sa i përket heqjes së masave të sigurimit personal dhe që, për këtë shkak, janë menjëherë të ekzekutueshme.

41. Për sa më sipër, Gjykata thekson se, në kuptim të parimit të prezumimit të pafajësisë, edhe personi i dënuar me vendim të gjykatës së shkallës së parë vijon të konsiderohet i pafajshëm përderisa fajësia e tij nuk është provuar me një vendim gjyqësor të formës së prerë. Ai mund të jetë subjekt i kufizimit të lirisë për shkak të masave shtrënguese të sigurimit personal, por jo për shkak të dënimit të dhënë nga gjykata e shkallës së parë. Në këtë kuptim, ekzekutimi gati menjëherë i vendimit të gjykatës së shkallës së parë për pezullimin e ekzekutimit të dënimit me burgim, e vendos personin në kushtet e përmbushjes së këtij dënimi alternativ me burgim, pikërisht të atyre kufizimeve në liritë dhe të drejtat që lindin nga vënia e tij në provë, pavarësisht faktit se në kuptimin kushtetues vijon të konsiderohet



ende i pafajshëm, për sa kohë ai vendim nuk ka marrë formë të prerë. Praktikisht, në pikëpamje të ekzekutimit, një person i pafajshëm në kuptimin kushtetues barazohet me një person fajtor në të njëjtin kuptim, për sa kohë ligji i detyron ata njësoj për të përmbushur detyrimet që vijnë nga një vendim dënimi. Ekzekutimi gati menjëherë i vendimit të gjykatës së shkallës së parë për pezullimin e ekzekutimit të dënimit me burgim sipas dispozitës së kundërshtuar, pavarësisht faktit se personi ndaj të cilit është dhënë ky dënim alternativ gëzon dhe ka ushtruar të drejtën e ankimit, e paraqet atë në dukje si fajtor përpara gjykatës më të lartë, çka mund të paragjykojë vlerësimin e fakteve nga kjo e fundit dhe të krijojë premisa për mungesën e efektivitetit të ankimit të paraqitur prej tij. Për më tepër, Gjykata mban në konsideratë edhe faktin se ligji nuk parashikon mjet korrigjues, qoftë për llogaritjen e këtij lloji dënimi alternativ të vuajtur, ashtu dhe për kompensimin e individit kur ky dënim gjendet i padrejtë nga gjykata më e lartë. Ndërkohë, në ndryshim nga ky rast, vendimi i dënimit me burgim i gjykatës së shkallës së parë, ekzekutimi i të cilit nuk është pezulluar, nuk e ngarkon personin e dënuar me përmbushjen e detyrimeve përkatëse ndaj shtetit, për sa kohë, ai vendim nuk ka marrë formë të prerë dhe, për këtë arsye, ky person vijon të konsiderohet ende i pafajshëm.

42. Edhe në rastet e ankimeve kushtetuese individuale Gjykata ka vënë në dyshim respektimin e të drejtave dhe lirive kushtetuese, veçanërisht në ato raste kur gjykata më e lartë ka prishur një vendim të gjykatës më të ulët që kishte zbatuar nenin 59 të KP-së në bazë të të cilit i dënuari kishte zbatuar edhe detyrimet sipas legjislacionit në fuqi. Sipas Gjykatës, me përmbushjen e detyrimeve të caktuara gjatë kohës së provës, vendimi i dënimit alternativ konsiderohet i ekzekutuar sipas ligjit dhe konsiderohet se i dënuari ka vuajtur tërësisht dënimin e caktuar ndaj tij. Ndërkohë, paralelisht me ekzekutimin e vendimit të dënimit alternativ, në rast ankimi, vijon edhe gjykimi i çështjes penale në lidhje me përcaktimin e fajësisë, në bazë të të cilit do të përcaktohen edhe detyrimet e personit ndaj shtetit. Në këto raste Gjykata ka konsideruar se individ i është ngarkuar të vuajë sërish një pjesë të dënimit me burgim të vuajtur më parë prej tij në një prej mënyrave alternative të këtij dënimi, duke vënë në diskutim cenimin e lirisë personale të tij, si dhe funksionin e dhënies së drejtësisë penale dhe atë

riedukativ të dënimit, në kushtet kur ai tashmë e kishte kryer dënimin penal për veprën e kryer (*shih vendimin nr. 24, datë 27.4.2023 të Gjykatës Kushtetuese*).

43. Për sa më lart, Gjykata vlerëson, gjithashtu, se përmbajtja e nenit 59, pika 4, fjalë e dytë, të KP-së vë në dyshim edhe parimin e sigurisë juridike, pasi krijon paqartësi dhe dykuptimshmëri në drejtim të pasojave të vendimit gjyqësor të ekzekutueshëm. Parimi i sigurisë juridike, sipas Gjykatës, ka si kërkesë të domosdoshme faktin që ligji në tërësi, pjesë apo dispozita të veçanta të tij në përmbajtjen e tyre duhet të jenë të qarta, të përcaktuara dhe të kuptueshme. Për të kuptuar dhe zbatuar drejt këtë parim kërkohet që ligji në një shoqëri të ofrojë siguri, qartësi dhe vazhdimësi, në mënyrë që individët t'i drejtojnë veprimet e tyre në mënyrë korrekte e në përputhje me të. Një rregullim i pasaktë i normës ligjore dhe që sjell pasojë nuk shkon në përputhje me qëllimin, stabilitetin, besueshmërinë dhe efektivitetin që synon vetë norma (*shih vendimet nr. 49, datë 16.10.2023; nr. 10, datë 26.2.2015; nr. 36, datë 15.10.2007 të Gjykatës Kushtetuese*). Me ndërhyrjen në fjalinë e dytë të pikës 4 të nenit 59 të KP-së ligjvënësi nuk ka respektuar aspektin harmonik që duhet të kenë dispozitat ligjore që rregullojnë një fushë të caktuar, të cilat në tërësinë e tyre duhet të përbëjnë një entitet të vetëm.

44. Po në këtë drejtim, sikurse Gjykata ka theksuar, që ligji të kuptohet saktë dhe drejt, duhet të dalë qartë qëllimi i hartimit të tij (*shih vendimin nr. 9, datë 26.2.2016 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjykata konstaton se në relacionin bashkëshoqërues të ligjit nuk ka argumente të mjaftueshme për domosdoshmërinë e ndërhyrjes për kufizimin e lirive dhe të drejtave të personit të gjetur fajtor nga gjykata e shkallës së parë përmes ekzekutimit gati menjëherë të vendimit të saj për dhënien e dënimit alternativ me burgim, atij të pezullimit të ekzekutimit të këtij dënimi dhe vënien në provë. Për më tepër, Kuvendi, si subjekt i interesuar në gjykim, nuk ka paraqitur argumente kushtetuese për nevojën, përshtatshmërinë dhe domosdoshmërinë e një ndërhyrjeje të tillë. Në këto kushte, Gjykata vëren paqartësi në qëllimin e parashikimit të bërë përmes asaj fjalie në dispozitën e kundërshtuar, çka është një arsye e cenimit të parimit të sigurisë juridike.

45. Bazuar në analizën si më sipër, Gjykata vlerëson se nuk mund të vihet në ekzekutim një vendim penal i gjykatës së shkallës së parë për dhënien e dënimit alternativ me burgim, atij të



pezullimit të ekzekutimit të këtij dënimi dhe vënien në provë të personit të dënuar, në rastin kur ky i fundit ka paraqitur ankim, nëse për atë nuk garantohej respektimi i parimit të prezumimit të pafajësisë dhe e drejta e ankimit efektiv substancial.

46. Në përfundim, Gjykata çmon se pretendimi i gjykatës referuese për cenimin e parimit të prezumimit të pafajësisë të lidhur me të drejtën e ankimit efektiv nga përmbajtja e fjalisë së dytë të pikës 4 të nenit 59 të KP-së është i bazuar, sipas arsyetimit të mësipërm të këtij vendimi, ndaj kërkesa pranohet pjesërisht.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja “a” dhe 134, pika 1, shkronja “dh”, të Kushtetutës, si dhe neneve 68, 70, 72 e vijues të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me shumicë votash,

VENDOSI:

1. Pranimin pjesërisht të kërkesës.

2. Shfuqizimin e fjalisë së dytë të pikës 4 të nenit 59 të Kodit Penal, me përmbajtje: “Afati i provës fillon nga e nesërmja e shpalljes së vendimit të gjykatës që ka dhënë vendim për pezullimin e dënimit me burgim”, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

3. Rrëzimin e kërkesës për pjesën tjetër.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë, më 3.4.2024.

Shpallur, më 3.5.2024.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Ilir Toska, Sandër Beci, Elsa Toska, Sonila Bejtja, Genti Ibrahim

Anëtar pjesërisht kundër: Fiona Papajorgji, Marsida Xhaferllari, Marjana Semini

MENDIM PAKICE

1. Në gjykimin kushtetues të kërkesës së Gjykatës së Shkallës së Parë të Juridiksionit të Përgjithshëm Dibër (*gjykata referuese*), me të cilën është kërkuar shfuqizimi i nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të Kodit Penal (KP) dhe neneve 22, pika 1, shkronja “b” dhe 37 të ligjit nr. 79, datë 25.6.2020, “Për ekzekutimin e vendimeve penale” (*ligji nr. 79/2020*), si të papajtueshme me Kushtetutën, jemi kundër qëndrimit të shumicës për atë pjesë që ka vendosur shfuqizimin e fjalisë së dytë të pikës 4 të nenit 59 të KP-së. Në mbështetje të nenit 132, pika 3, të Kushtetutës dhe nenit 72, pika 8, të ligjit nr. 8577/2000, që parashikojnë publikimin e mendimit të pakicës së bashku me vendimin përfundimtar të Gjykatës, parashtrojmë në vijim argumentet që mbështesin qëndrimin tonë.

2. Gjykata referuese është duke shqyrtuar një kërkesë të prokurorit për revokimin e dënimit alternativ të caktuar ndaj një individi, të proceduar në gjendje të lirë. Ky i fundit është deklaruar fajtor nga gjykata e shkallës së parë për veprën penale të dhunës në familje, të parashikuar nga neni 130/a, paragrafi i katërt, i KP-së dhe është dënuar me një vit e katër muaj burgim si dhe në bazë të nenit 59 të KP-së i është pezulluar dënimi me burgim, duke u vënë në provë për 2 vjet e 8 muaj. Vendimi penal i gjykatës së shkallës së parë është vënë menjëherë në ekzekutim sipas nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të KP-së. I pandehuri, duke mos qenë dakord me vendimin e fajësisë e ka ankimuar atë dhe nuk është paraqitur pranë Shërbimit të Provës për të përmbushur detyrimet që rridhnin nga alternativa e dënimit me burgim. Në kushtet kur ai nuk ka përmbushur detyrimet e caktuara nga shërbimi i provës, prokuroria ka kërkuar revokimin e dënimit alternativ.

3. Nisur nga këto rrethana, gjykata referuese ka kërkuar kontrollin kushtetues të dispozitave objekt kërkesë. Shumica ka vlerësuar se nenet 22, pika 1, shkronja “b” dhe 37 të ligjit nr. 79/2020, nuk janë dispozita të zbatueshme për zgjidhjen e çështjes konkrete në shqyrtim nga gjykata referuese, ndaj ajo nuk legjitimohet për kundërshtimin e tyre (*shih paragrafin 23 të vendimit*). Ndërsa, për sa i takon nenit 59, pika 4, fjalia e dytë, të KP-së, kërkesja ka përmbushur kriteret e legjitimitetit në drejtëm të arsyeve serioze të antikushtetutshmërisë së dispozitës dhe ka bërë të gjitha përpjekjet për



interpretimin e ligjit në përputhje me Kushtetutën (*shih paragrafët 25 dhe 27 të vendimit*).

4. Shumica i ka vlerësuar pretendimet në drejtim të parimit të prezumimit të pafajësisë të lidhur me të drejtën për ankim efektiv, në këndvështrim të neneve 30 dhe 43 të Kushtetutës (*shih paragrafin 29 të vendimit*), duke i shqyrtuar këto të drejta kushtetuese edhe në këndvështrim të parimit të sigurisë juridike.

5. Shumica ka analizuar kuptimin ligjor të vendimit penal të formës së prerë, duke vlerësuar se vendimi i gjykatës së shkallës së parë që vendos një alternativë të dënimit me burgim, edhe pse pezullon ekzekutimin e dënimit me burgim, nuk është menjëherë i ekzekutueshëm. Në këtë kuptim, dispozita e kundërshtuar që urdhëron ekzekutimin menjëherë të vendimit të gjykatës së shkallës së parë është e paqartë dhe e vendos personin në kushtet e përmbushjes së dënimit alternativ me burgim, edhe pse vendimi nuk ka marrë formë të prerë. Pra, një person i pafajshëm në kuptimin kushtetues barazohet me një person fajtor, për sa kohë ligji i detyron ata njësoj për të përmbushur detyrimet që vijnë nga një vendim dënimi dhe ekzekutimi i menjëhershëm i vendimit të gjykatës së shkallës së parë e bën atë të paraqitet si fajtor para gjykatës më të lartë, duke sjellë mundësinë e paragjykitimit të çështjes (*shih paragrafët 40–41 të vendimit*). Mbi bazën e kësaj analize dhe duke mbajtur parasysh rastin kur i gjykuari ka paraqitur ankim, shumica ka vlerësuar se nuk garantohet respektimi i parimit të prezumimit të pafajësisë dhe e drejta e ankimit efektiv substancial, ndaj ka vendosur shfuqizimin e fjalisë së dytë të pikës 4 të nenit 59 të KP-së, si të papajtueshme me Kushtetutën (*shih paragrafët 45–46 të vendimit*).

6. Nuk pajtohemi me këtë konkluzion të shumicës, pasi vlerësojmë se objekti i gjykimit kushtetues lidhet në parim me kategorinë e të pandehurve të lirë, ndaj vendimmarrja e Gjykatës duhej të jepte efekte vetëm për ta, sipas arsytimit në vijim.

7. Kontrolli kushtetues incidental lind nga një proces i zakonshëm i gjyqtarit *a quo*, i cili është i bindur se ligji mbi të cilin do të duhet të zgjidhë mosmarrëveshjen konkrete bie ndesh me Kushtetutën. Kjo do të thotë se ky lloj gjykimi kushtetues fillon si kontroll konkret i normës ligjore dhe, për këtë arsye, një prej kriterëve të legjitimitetit të gjykatës *a quo* ka të bëjë me verifikimin nëse norma ligjore e kundërshtuar prej tij është e

zbatueshme në faktet konkrete të mosmarrëveshjes gjyqësore që ai po shqyrton. Një arsyetim i kundërt e vendos Gjykatën në vështirësi të vlerësimit kushtetues, sepse e ngarkon me detyrën që të verifikojë të gjithë skenarët e zbatimit të normës ligjore, pa pasur fakte të plota për to. Kjo vështirësi është e shtuar kur objekt i gjykimit është një normë ligjore e një kodi (siç është rasti konkret), pasi kodi përfaqëson një përmbledhje sistematike të normave në një fushë të caktuar, norma të cilat synojnë të kenë një shkallë qëndrueshmërie, të jenë koherente dhe të qarta. Kushtetuta, në nenet 116 dhe 81, pika 2, të saj, njeh rëndësinë dhe natyrën e veçantë të kodeve duke kërkuar një shumicë të cilësuar të votave për miratimin e tyre në Kuvend, si dhe duke i vendosur në një shkallë më lartë në hierarkinë e normave juridike. Lidhur me KP-në, Gjykata ka theksuar se ai përbën një nga ligjet më të rëndësishme, ku përfshihen në mënyrë të sistemuar dispozitat penalo-juridike dhe miratimi i dispozitave të tij duhet të bëhet me shumicë të cilësuar (*shih vendimin nr. 1, datë 12.1.2011 të Gjykatës Kushtetuese*).

8. Duke u nisur nga premisa se kontrolli incidental fillon si gjykim konkret, vlerësojmë se kur një çështje kushtetuese e tillë paraqitet për shqyrtim në Gjykatë, kjo e fundit ka detyrimin t'i japë përgjigje asaj referuar procesit që zhvillon gjykata e zakonshme, ndërsa rezultati i gjykimit kushtetues zbatohet në mënyrë abstrakte për të gjitha rastet e tjera të ngjashme. Ky detyrim përligjet nga neni 48, paragrafi 1, i ligjit nr. 8577/200, sipas të cilit Gjykata duhet të respektojë kufijtë e shqyrtimit të çështjes. Në kuadër të këtij detyrimi, vetë Gjykata ka pohuar se objekti dhe shkaqet e kërkesës, me të cilat ngrihet çështja e kushtetutshmërisë, përbëjnë thelbin (*thema decidendum*) e gjykimit kushtetues (*shih vendimin nr. 22, datë 11.4.2016 të Gjykatës Kushtetuese*). Në këtë kuptim, çmujmë se shqyrtimi gjyqësor konkret lind nga një proces i zakonshëm dhe se gjyqtarit *a quo* i intereson zgjidhja e çështjes që ka në shqyrtim dhe jo mundësia abstrakte që ligji është antikushtetues.

9. Duke iu kthyer rastit në shqyrtim, evidentojmë se në parim dispozita e kundërshtuar është e zbatueshme ndaj dy kategorive të të pandehurve përkatësisht: (i) individëve që gjykohen nën masa sigurimi në burgim (përfshirë ata të paraburgosur); (ii) atyre në gjendje të lirë. Ndërkohë, çështja në fjalë e paraqitur nga gjykata



referuese ka të bëjë me mundësinë e zbatimit të normës ligjore të kundërshtuar vetëm për të pandehurin në gjendje të lirë. Në këtë situatë edhe kontrolli kushtetues i dispozitës objekt kundërshtimi duhej të fokusohet në kontrollin e të drejtave dhe lirive kushtetuese, përfshirë parimin e prezumimit të pafajësisë dhe të drejtën e ankimit të kësaj kategorie të pandehurish, sikurse është pretenduar nga gjykata referuese. Pikërisht për këtë arsye, bashkohemi me konkluzionin e shumicës se gjykata referuese nuk legjitimohet për të kërkuar shfuqizimin e nenit 22 të ligjit nr. 79/2020, që parashikon se “ekzekutohen menjëherë pas shpalljes vendimet penale për caktimin e dënimit alternativ të dënimit me burgim, ku përfshihet personi me masë sigurimi arrest, me disponimin e gjykatës për lirim të menjëhershëm të tij”. Kjo do të thotë se Gjkata nuk e legjitimoi gjykatën referuese për këtë normë me arsyetimin se mosmarrëveshja gjyqësore që ajo po shqyrtonte nuk kishte të bënte me të pandehur me masë sigurimi “arrest në burg”. Një arsyetim i ndryshëm për kufijtë e shqyrtimit të çështjes nuk është bindës për moslegjitimitimin e gjykatës referuese dhe njëkohësisht krijon përplasje të panevojshme në nivel ligjor me përmbajtjen e nenit 27 të ligjit nr. 79/2020.

10. Referuar standardeve kushtetuese dhe konventore që garantojnë parimin e prezumimit të pafajësisë dhe së drejtës së ankimit, theksojmë se pafajësia prezumohet deri në momentin kur fajësia provohet me vendim gjyqësor të formës së prerë, ndërsa çdo dyshim për akuzën çmohet në favor të të pandehurit. Kjo do të thotë se deklarimi i fajësisë bëhet vetëm pas një shqyrtimi të plotë të çështjes dhe duke i garantuar të pandehurit të gjitha elementet e procesit të rregullt ligjor, përfshirë të drejtën për t’u mbrojtur në një gjykim të drejtë. E thënë kjo, asnjë masë që barazohet me dënimin nuk mund të jepet ndaj një të pandehuri pa u provuar fajësia e tij përtej çdo dyshimi të arsyeshëm dhe, po ashtu, asnjë masë nuk mund të merret ndaj tij që mund të çojë në trajtimin si fajtor, për sa kohë që fajësia e tij nuk është provuar me vendim të formës së prerë, të dhënë në përfundim të një procedure të parashikuar me ligj. Nga ana tjetër, gjykatat kanë detyrimin të mos shprehin në mënyrë të parakohshme se personi “i akuzuar për një vepër penale” është fajtor përpara se kjo të provohet në përputhje me ligjin (*shih vendimet nr. 63, datë*

20.11.2023; nr. 4, datë 21.2.2022; nr. 68, datë 14.11.2016 të Gjykatës Kushtetuese).

11. Gjithashtu, të pandehurit, qoftë nën masën e kufizimit të lirisë personale ose në gjendje të lirë, i njihet e drejta e ankimit mbështetur në mundësitë që ai ka për të pasur mjete të caktuara procedurale për të kundërshtuar vendimin e dhënë nga një gjykatë më e ulët në një gjykatë më të lartë, duke iu garantuar në këtë mënyrë e drejta për t’u përballur me drejtësinë në të gjitha nivelet e saj. Në këtë mënyrë atij i garantohet edhe akses në gjykatë, si një element i rëndësishëm i procesit të rregullt ligjor (*shih vendimet nr. 45, datë 3.7.2017; nr. 24, datë 25.4.2016; nr. 38, datë 30.6.2014 të Gjykatës Kushtetuese*).

12. Duke iu referuar standardeve të mësipërme dhe kufijve të shqyrtimit të çështjes ndajmë qëndrim të ndryshëm me shumicën, e cila ka kontrolluar kushtetutshmërinë e normës në mënyrë tërësisht abstrakte, duke mos diferencuar situatën e të pandehurve të lirë nga ajo e atyre me masë sigurimi të kufizimit të lirisë. Ne, gjyqtaret në pakicë, jemi të mendimit se qëllimi i ligjvënësist në miratimin e kësaj norme lidhet me kategorinë e të pandehurve që procedohen me masa sigurimi “arrest në burg”, sidomos për të paraburgosurit. Për këtë kategori individësh, ekzekutimi i shpejtë i vendimit, nga e nesërmja e shpalljes së tij, shkon në favor të të drejtave të individit, duke urdhëruar lirim të tyre të menjëhershëm nga paraburgimi. Kalimi nga gjendja e paraburgimit në gjendjen e lirisë është qëllimi i normës, por, gjithsesi, duke garantuar njëkohësisht nëpërmjet detyrimeve të alternativës së dënimit me burgim, mbarëvajtjen e mëtejshme të procedimit penal dhe ruajtjen e rendit publik. Ndryshe paraqitet situata për kategorinë e të pandehurve të lirë, për të cilët një masë e tillë, në kushtet kur procesi ende nuk ka përfunduar me një vendim marrje të formës së prerë, i vendos në pozita jofavorizuese. Kjo situatë përkeqësohet veçanërisht kur ata nuk janë të pranishëm dhe nuk kanë mundësinë të shprehin vullnetin ose pëlqimin e tyre për alternativën e dënimit me burgim.

13. Për arsyet e lartpërmendura, Gjkata duhet të ishte mjaftuar me konstatimin se fjalë e dytë e pikës 4 të nenit 59 të KP-së është e pazbatueshme ndaj kësaj kategorie, duke mos e shfuqizuar tërësisht atë. Me fjalë të tjera, shumica duhej të shprehë vetëm për sa i takon kushtetutshmërisë së dispozitës objekt kundërshtimi në zbatimin e saj ndaj personave të pandehur të cilët gjykohen në gjendje të lirë, duke



qenë se aplikimi i saj u cenon atyre të drejtat dhe liritë kushtetuese në drejtim të parimit të prezumimit të pafajësisë dhe së drejtës së ankimit. Duke mbajtur në konsideratë këtë analizë, arsyetimi për kontrollin e kushtetutshmërisë së dispozitës në fjalë do të duhet të orientonte dhe detyronte ligjvënësin, i cili, brenda hapësirës së tij të vlerësimit, të rishikonte formulimin e nenit 59, pika 4, fjalë e dytë të KP-së, me qëllim që zbatimi i tij të lidhej vetëm me kategorinë e të pandehurve që gjykohen në masa sigurimi “arrest në burg” apo, eventualisht, me kategorinë e të pandehurve që gjykohen në gjendje të lirë vetëm kur ata janë të pranishëm dhe shprehin pëlqimin e tyre për zbatimin e alternativës së dënimit me burgim.

14. Në përmbledhje të të gjitha argumenteve të mësipërme, vlerësojmë se Gjykata duhej të deklaronte se fjalë e dytë e pikës 4 të nenit 59 të KP-së “*Afati i provës fillon nga e nesërmja e shpalljes së vendimit të gjykatës që ka dhënë vendim për pezullimin e dënimit me burgim*” nuk duhet të zbatohet për kategorinë e të pandehurve që procedohen në gjendje të lirë, duke e lënë normën pjesë të rendit juridik dhe të zbatueshme për kategorinë e të pandehurve në masë sigurimi “arrest në burg”, përfshirë të pandehurit e paraburgosur.

Anëtarë: Marjana Semini, Fiona Papajorgji, Marsida Xhaferllari

VENDIM

Nr. 21, datë 4.4.2024

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë,
e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Elsa Toska	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahim	anëtar;
Marjana Semini	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare,

me sekretare Belma Lleshi, më datë 4.4.2024
mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të

dokumenteve çështjen nr. 39 (A) 2023 të Regjistrat Themeltar, që u përket:

KËRKUES: Arben Gjoleka

SUBJEKTE TË INTERESUARA: Agjencia Shtetërore e Kadastrës, Drejtoria Vendore e Agjencisë Shtetërore të Kadastrës, Tiranë Veri, në mungesë.

OBJEKTI: Konstatimi i cenimit të parimit për zhvillimin e një procesi të rregullt ligjor si rrjedhojë e mospërfundimit të gjykimit të çështjes gjyqësore administrative nr. 31151-01451-86-2022, nr. akti 16849, datë 4.5.2022 nga Gjykata Administrative e Apelit.

Shfuqizimi i vendimit nr. 00-2023-2963, datë 13.7.2023 të Kolegjit Administrativ të Gjykatës së Lartë dhe dërgimi për rishqyrtim i çështjes pranë tij.

BAZA LIGJORE: Nenet 42, 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë (*Kushtetuta*); neni 6 i Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut; ligji nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë” i ndryshuar (*ligji nr. 8577/2000*).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatorin e çështjes Fiona Papajorgji, mori në shqyrtim pretendimet e kërkuarit Arben Gjoleka (*kërkuesi*), i cili ka kërkuar pranimin e kërkesës, konstatoi mungesën e prapësimeve të subjekteve të interesuara Agjencisë Shtetërore të Kadastrës (*ASHK*) dhe Drejtorisë Vendore të ASHK-së, Tiranë Veri, si dhe diskutoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Me kontratën e shitblerjes nr. 1364 rep., nr. 119 kol., datë 24.3.1998, kërkuesi ka blerë një apartament me sipërfaqe 70 m², të cilin e ka regjistruar në Zyrën Vendore të Pasurive të Paluajtshme Tiranë, me adresë rruga “Marsel Kashen”, Tiranë. Ky apartament është ndërtuar mbi bazën e lejes së ndërtimit të miratuar me vendim të Këshillit të Rregullimit të Territorit të Bashkisë Tiranë për objektin shtesë kati. Referuar aktit të kolaudimit të apartamentit që ka blerë kërkuesi, ka



rezultuar se sipërfaqja faktike e tij nuk është 70 m², por 84 m². Në këto kushte, kërkuesi ka bërë dy aplikime, duke kërkuar nga Drejtoria Vendore e ASHK-së, Tiranë Veri korrigjimin e të dhënave kadastrale të pasurisë së tij. Duke qenë se nuk ka marrë përgjigje për aplikimet e tij, ai i është drejtuar Drejtorisë së Përgjithshme të ASHK-së, e cila i ka kërkuar Drejtorisë Vendore të ASHK-së, Tiranë Veri të marrë masa për dhënien e shërbimit. Kjo e fundit ka refuzuar aplikimin e kërkuesit, duke arsyetuar se, nisur nga fakti se kontrata e shitblerjes është regjistruar në regjistrin e pasurive të paluajtshme me sipërfaqe 70 m², nuk mund të procedohet me korrigjimin e sipërfaqes. Në vijim kërkuesi i është drejtuar Drejtorisë së Përgjithshme të ASHK-së, e cila ka refuzuar ankesën e tij për ndryshimin e sipërfaqes së pasurisë.

2. Në këto kushte, më datë 31.3.2021, kërkuesi i është drejtuar gjykatës, duke kërkuar detyrimin e Drejtorisë Vendore të ASHK-së, Tiranë Veri të korrigjojë gabimin material në kontratën e shitblerjes lidhur me sipërfaqen e pasurisë së paluajtshme objekt shitblerjeje; të korrigjojë gabimin në pasqyrimin e të dhënave kadastrale në regjistrin e pasurive të paluajtshme, në kartelë dhe në hartën kadastrale të pasurisë në raport me dokumentacionin e pronësisë ose me gjendjen faktike të saj në terren; të nxjerrë vendimin (aktin administrativ) për kalimin e pronësisë, privatizimin e pjesës takuese të truallit shtetëror në përdorim për pasurinë; të japë informacion për emrin e subjektit pronar ose bashkëpronar mbi truallin funksional të pasurisë, si dhe shkakun ligjor të fitimit të pronësisë mbi këtë truall; të dorëzojë të plotësuar kartelën e pasurisë së paluajtshme, duke shënuar/pasqyruar në të emër, atësi, mbiemër të subjekteve bashkëpronare mbi këtë pasuri, ekstremitetet e akteve të fitimit të pronësisë nga bashkëpronarët mbi njësitë ndërtimore të pasurisë, si dhe emërtimin e këtyre akteve; të kthejë vlerën e tarifës në masën 4.200 lekë, të paguar në mënyrë të padetyruar.

3. Gjykata Administrative e Shkallës së Parë Tiranë, me vendimin nr. 575, datë 24.2.2022, ka vendosur pranimin e pjesshëm të kërkesëpadisë së kërkuesit, si dhe rrëzimin e padisë vetëm për kërkimin e parë që lidhej për detyrimin e Drejtorisë Vendore të ASHK-së, Tiranë Veri për të korrigjuar gabimin material në kontratën e shitblerjes, për sa i përket sipërfaqes së pasurisë së paluajtshme. Kundër këtij vendimi kanë ushtruar ankim Avokatura e

Shtetit dhe Drejtoria Vendore e ASHK-së, Tiranë Veri, si dhe kundërankim kërkuesi. Çështja është regjistruar në Gjykatën Administrative të Apelit me nr. 31151-01451-86-2022, nr. akti 16849, datë 4.5.2022 dhe është ende në pritje të gjykimit.

4. Sipas informacionit të Gjykatës Administrative të Apelit çështja i ka kaluar me short fillimisht gjyqtarës A.N. dhe më pas gjyqtarës R.S. më datë 3.6.2022; gjyqtarit S.I. më datë 29.7.2022 dhe aktualisht është për shqyrtim nga gjyqtari relator A.D., të cilit i ka kaluar më datë 19.9.2023. Gjykata Administrative e Apelit ka 11 gjyqtarë dhe gjyqtari relator ka 1346 çështje në shqyrtim. Aktualisht kjo gjykatë po shqyrton çështjet e regjistruara në vitin 2017, si dhe çështjet me përshpejtim me kërkesë të palëve sipas vendimit nr. 78, datë 30.5.2019, të Këshillit të Lartë Gjyqësor “Për kalendarin e shqyrtimit të çështjeve në gjykatën e apelit” (*vendimi nr. 78/2019 i KLGJ-së*).

5. Më datë 5.5.2023, kërkuesi ka paraqitur kërkesë në Gjykatën e Lartë me objekt konstatimin e shkeljes, tejzgjatjes së gjykimit në afat të çështjes gjyqësore administrative nr. 31151-01451-86-2022, nr. akti 16849, datë 4.5.2022 dhe përshpejtimin e procedurave të gjykimit të çështjes nga Gjykata Administrative e Apelit.

6. Kolegji Administrativ i Gjykatës së Lartë, me vendimin nr. 00-2023-2963, datë 13.7.2023, ka vendosur rrëzimin e kërkesës me argumentin se mosveprimi i Gjykatës Administrative të Apelit nuk ka ndodhur për shkaqe subjektive që lidhen me vlerësime dhe qëndrimet abuzive të gjyqtarit. Ky kolegji ka arsyetuar se nuk mund të konstatohet shkelja e afatit të arsyeshëm dhe të urdhërohet gjykimi i çështjes, pasi mosgjykimi i çështjes vjen për shkak të pamundësisë objektive dhe jo për shkak të neglizhencës së gjyqtarit relator. Për më tepër, ky kolegji ka evidentuar se nga palët nuk është paraqitur asnjë kërkesë për përshpejtimin e kësaj çështjeje.

7. Me kërkesën e datës 3.8.2023, e cila është plotësuar më datë 4.9.2023, kërkuesi i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*) me ankim kushtetues individual sipas objektit. Kolegji i Gjykatës, më datë 19.10.2023 ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve.



II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

8. **Kërkuesi**, në mënyrë të përmbledhur, ka parashtruar se i është cenuar e drejta për proces të rregullt, në drejtim të:

8.1 *Së drejtës për t'u gjykuar brenda një afati të arsyeshëm*, pasi ankimi i tij në Gjykatën Administrative të Apelit është regjistruar më datë 4.5.2022 dhe për të ende nuk ka një vendimmarje, duke u tejkaluar kështu afati 1-vjeçar i parashikuar nga neni 399/2, pika a, i Kodit të Procedurës Civile (KPC).

8.2 *Standardit të arsyetimit të vendimit*, pasi argumentet e përdorura nga Kolegji Administrativ i Gjykatës së Lartë për të rrëzuar kërkesën e tij nuk qëndrojnë, pasi, së pari, kërkuesi nuk kishte detyrimin për të paraqitur kërkesë për përshpejtimin përpara gjyqtarit në Gjykatën Administrative të Apelit që ka në shqyrtim çështjen e tij. Së dyti, argumenti për ngarkesën e çështjeve të gjyqtarit të Gjykatës Administrative të Apelit nuk është pranuar nga jurisprudenca e Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (GJEDNJ) dhe Gjykatës. Për më tepër, vonesa në gjykimin e çështjes nuk ka ardhur si rezultat i sjelljes së kërkuesit ose kompleksitetit të çështjes.

8.3 *Së drejtës së pronës*, pasi moskorrigjimi i të dhënave mbi pasurinë objekt gjykimi dhe moslëshimi i dokumentacionit të pronësisë në mënyrë të rregullt i ka shkelur kërkuesit të drejtën e disponimit lirisht të pronës.

8.4 *Së drejtës së informimit*, pasi mosdhënia e informacionit të kërkuar në objektin e padisë, konkretisht për emrin e subjektit pronar ose bashkëpronar mbi truallin funksional të pasurisë nr. 7/161, vol. 12, faqja 160, ZK nr. 8380 (pallat) Tiranë, si dhe shkakut ligjor të fitimit të pronësisë mbi këtë truall, e kanë penguar kërkuesin në ushtrimin e të drejtave të tij.

9. **Subjektet e interesuara, ASHK-ja dhe Drejtoria Vendore e ASHK-së, Tirana Veri**, nuk kanë paraqitur prapësime me shkrim, edhe pse janë njoftuar rregullisht nga Gjykata.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuesit

10. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një

procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja “F” dhe 134, pikat 1, shkronja “I” dhe 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë edhe kriteret kumulative të nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me shterimin e mjeteve juridike, afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësura në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale, mundësinë për rivendosjen e së drejtës së shkelur.

11. Për sa i përket legjitimitimit *ratione personae* të kërkuesit, në objektin e kërkesës ai ka kërkuar konstatimin e cenimit të së drejtës për gjykim brenda afatit të arsyeshëm si rrjedhojë e mosgjykimit të çështjes në Gjykatën Administrative të Apelit, si dhe shfuqizimin e vendimit nr. 00-2023-2963, datë 13.7.2023, të Kolegjit Administrativ të Gjykatës së Lartë, duke i lidhur argumentet e tij me faktin se vonesa në gjykimin e çështjes i ka cenuar të drejtën e pronës. Për rrjedhojë, si bartës i të drejtave dhe lirive themelore të parashikuara nga Kushtetuta, Gjykata vlerëson se kërkuesi legjitimohet *ratione personae*, bazuar në nenet 131, pika 1, shkronja “F” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, pasi është palë ndërgjyqëse në procesin gjyqësor ndaj të cilit ka ngritur pretendime në Gjykatë dhe ka interes të drejtpërdrejtë në çështjen e parashtruar.

12. Një kriter tjetër është *shterimi i mjeteve juridike efektive*, i parashikuar nga neni 131, pika 1, shkronja “F”, i Kushtetutës dhe neni 71/a, pika 1, shkronja “a”, i ligjit nr. 8577/2000, që kërkon shfrytëzimin në rrugë normale të mjeteve juridike efektive, të cilat janë të përshtatshme, të disponueshme dhe të frytshme për një çështje konkrete. Për sa u përket kërkesave për konstatimin e cenimit të së drejtës për gjykim brenda afatit të arsyeshëm, Gjykata, pas ndryshimeve që iu bënë KPC-së me ligjin nr. 38/2017, ka mbajtur qëndrimin se legjislacioni i brendshëm parashikon mjete juridike efektive që i ofrojnë individit rezultate konkrete për rivendosjen e kësaj të drejte kushtetuese. Në këtë kuptim, individ duhet t'u drejtohet gjykatave të zakonshme, në përputhje me parashikimet e KPC-së, dhe vetëm pasi të ketë shteruar garancitë e mbrojtjes që i



ofrohen nga juridiksioni i zakonshëm gjyqësor, ai mund të vërë në lëvizje gjykimin kushtetues (*shih vendimet nr. 46, datë 3.10.2023; nr. 44, datë 26.9.2023; nr. 2, datë 17.2.2022 të Gjykatës Kushtetuese*).

13. Në rastin konkret, Gjykata vëren se kërkuesi i është drejtuar Gjykatës së Lartë në përputhje me nenet 399/1 e vijues të KPC-së për konstatimin e cenimit të së drejtës për gjykim brenda një afati të arsyeshëm të çështjes gjyqësore administrative nr. 31151-01451-86-2022, nr. akti 16849, datë 4.5.2022 dhe përshpejtimin e procedurave të gjyimit nga Gjykata Administrative e Apelit. Me vendimin nr. 00-2023-2963, datë 13.7.2023, Kolegji Administrativ i Gjykatës së Lartë ka vendosur rrëzimin e kërkesës, për rrjedhojë Gjykata çmon se kërkuesi e ka përmbushur kriterin e shterimit të mjeteve juridike efektive, të parashikuar nga neni 131, pika 1, shkronja “P”, i Kushtetutës dhe neni 71/a, pika 1, shkronja “a”, i ligjit nr. 8577/2000.

14. Gjykata vlerëson se kërkuesi legjitimohet edhe *ratione temporis*, pasi jo vetëm që shkella është vazhduese, por vendimi i Kolegjit Administrativ të Gjykatës së Lartë për kërkesën për konstatimin e shkeljes së afatit të arsyeshëm është i datës 13.7.2023, kurse ankimi kushtetues individual është paraqitur fillimisht më datë 3.8.2023, pra brenda afatit ligjor 4-mujor të parashikuar nga neni 71/a, pika 1, shkronja “b”, i ligjit nr. 8577/2000.

15. Për sa i takon legjitimitetit *ratione materiae*, pretendimet për cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor në drejtëm të standardit të arsytimit të vendimit të Gjykatës së Lartë, së drejtës së pronës dhe së drejtës së informimit, janë në funksion të pretendimit kryesor për tejzgjatjen e procedurave gjyqësore, i cili, në kuptim të neneve 42 dhe 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës, bën pjesë në juridiksionin kushtetues.

B. Për themelin e pretendimeve

B.1 Për shqyrtimin e çështjes brenda një afati të arsyeshëm

16. Kërkuesi ka pretenduar se i është cenuar e drejta e gjyimit brenda afatit të arsyeshëm, pasi ankimi i tij në Gjykatën Administrative të Apelit është regjistruar më datë 4.5.2022 dhe për të ende nuk ka një vendimarrje, duke u tejkaluar kështu afati 1-vjeçar i parashikuar nga neni 399/2, shkronja “a”, i KPC-së.

17. Neni 42 i Kushtetutës parashikon, ndër të tjera, se kushdo, për mbrojtjen e të drejtave, lirive dhe interesave të tij kushtetues dhe ligjorë ose në rastin e akuzave të ngritura kundër tij, ka të drejtën e

një gjykimi të drejtë dhe publik brenda një afati të arsyeshëm. Në jurisprudencën e saj Gjykata ka vlerësuar se kohëzgjatja e gjyimit, normalisht, llogaritet nga momenti i fillimit të procesit gjyqësor deri në dhënien e vendimit dhe se në kohëzgjatjen e përgjithshme të gjyimit nuk përjashtohen vonesat e shkaktuara nga zbatimi i reformës në drejtësi, pasi barra e këtyre vonesave nuk duhet të zhvendoset tek palët ndërgjyqëse (*shih vendimet nr. 46, datë 3.10.2023; nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 13, datë 26.5.2022 të Gjykatës Kushtetuese*).

18. Në rastin konkret, Gjykata vëren se kërkuesi i është drejtuar gjykatës administrative të shkallës së parë me kërkesëpadi me objekt kryesor detyrimin e Drejtorisë së Përgjithshme të ASHK-së dhe Drejtorisë Vendore, Tiranë Veri për të korrigjuar gabimin material që lidhet me sipërfaqen e apartamentit të regjistruar në të dhënat kadastrale. Gjykata administrative e shkallës së parë ka vendosur pranimin e kërkesëpadisë për kërkimet kryesore, vendim i cili është ankimuar nga subjektet e interesuara, si dhe është paraqitur kundërankim nga kërkuesi. Çështja është regjistruar në Gjykatën Administrative të Apelit më datë 4.5.2022, pra aktualisht ka kaluar 1 vit e 11 muaj dhe ende nuk ka një vendimarrje në lidhje me themelin e saj.

19. Lidhur me afatet e gjyimit të mosmarrëveshjeve administrative, Gjykata ka theksuar se neni 48 i ligjit nr. 49/2012 “Për gjykatat administrative dhe gjykimin e mosmarrëveshjeve administrative”, të ndryshuar, parashikon afatin 30-ditor për shqyrtimin e çështjes nga Gjykata Administrative e Apelit, ndërsa KPC-ja, me ndryshimet e vitit 2017, në grupin e rregullave për mjetet e ankimit për konstatimin e shkeljeve të gjyimit brenda afatit të arsyeshëm, ka përcaktuar afatin 1-vjeçar për përfundimin e gjyimit administrativ në shkallë të dytë (neni 399/2, pika 1, shkronja “a”, i KPC-së). Kjo nënkupton se formalisht gjykimi i çështjes në Gjykatën Administrative të Apelit ka tejkaluar afatin e përcaktuar ligjor.

20. Në këtë drejtëm, paraprakisht, Gjykata vlerëson të theksojë se, sikurse tashmë ka konstatuar gjatë gjyimit të çështjeve që lidhen me kohëzgjatjen e paarsyeshme të afatit në parim, vonesa në gjykimin e çështjeve të individëve është pasojë e ngarkesës së lartë në gjykatat e juridiksionit të zakonshëm shkaktuar nga zbatimi i reformës në drejtësi. Gjithashtu, Gjykata ka pohuar se pavarësisht



rëndësisë dhe përfitimeve që sjellin reformat në sektorin e drejtësisë, ligjvënësi ka për detyrë të marrë masat dhe të gjejë mjetet e duhura për ndryshimin e gjendjes faktike, me qëllim që ligjet të zbatohen dhe gjykatat e të gjitha niveleve të funksionojnë normalisht (*shih vendimet nr. 2, datë 17.2.2022; nr. 37, datë 5.11.2021; nr. 35, datë 1.11.2021 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjithsesi, kjo gjendje është duke u zgjatur prej disa vitesh, prandaj edhe metodat e identifikuar nga vetë gjykatat dhe KLGJ-ja, në cilësinë e organit kushtetues që ka përgjegjësinë për të siguruar mbarrëvajtjen e pushtetit gjyqësor (neni 147, pika 1, i Kushtetutës), tregojnë se mekanizmat e parashikuar nga nenet 399/1-399/12 të KPC-së i shërbejnë një kohe normale të veprimtarisë gjyqësore, pra jo situatës së jashtëzakonshme, në pikëpamje të volumit, që ndodhet tashmë sistemi i drejtësisë (*shih vendimet nr. 61, datë 20.11.2023; nr. 68, datë 7.12.2023 të Gjykatës Kushtetuese*).

21. Në këto kushte, për të vlerësuar nëse në rastin në shqyrtim ka pasur tejzgjatje të paarsyeshme të afatit, pra nëse kërkuesit i është cenuar e drejta kushtetuese e procesit të rregullt në këtë aspekt, Gjykata do të analizojë rrethanat e veçanta të çështjes konkrete dhe kriteret e vendosura nga jurisprudenca kushtetuese që lidhen me: (i) sjelljen e kërkuesit; (ii) kompleksitetin e çështjes; (iii) sjelljen e autoriteteve; (iv) rëndësinë e asaj çfarë rrezikon kërkuesi (*shih vendimet nr. 68, datë 7.12.2023; nr. 6, datë 16.2.2023; nr. 13, datë 26.5.2022 të Gjykatës Kushtetuese*).

22. Në lidhje me *sjelljen e kërkuesit* Gjykata vëren se ai, pas regjistrimit të çështjes në gjykatën e apelit më datë 4.5.2022, të nesërmen e kalimit të afatit 1-vjeçar për përfundimin e gjykimit administrativ në shkallë të dytë, sipas nenit 399/2, pika 1, shkronja “a”, të KPC-së, i është drejtuar Gjykatës së Lartë, pra më datë 5.5.2023, për konstatimin e shkeljes së afatit të arsyeshëm dhe përshpejtimin e procedurave, e cila ka vendosur rrëzimin e kërkesës. Sikurse pranohet edhe nga Gjykata e Lartë, nuk konstatohet ndonjë sjellje e palëve që të ketë ndikuar në kohëzgjatjen e procesit, për sa kohë që nga regjistrimi i çështjes në Gjykatën Administrative të Apelit e deri në momentin e marrjes së vendimit nga ajo gjykatë për çështjen e kërkuesit nuk është kryer asnjë veprim procedural. Ai nuk ka paraqitur kërkesë për përshpejtim në Gjykatën Administrative të Apelit, me argumentin se çështja e tij nuk bënte pjesë në kategorinë e çështjeve të përcaktuara në vendimin

nr. 78/2019 të KLGJ-së. Pavarësisht këtij fakti, Gjykata çmon se nuk duket që sjellja e kërkuesit të jetë bërë shkak për tejzgjatjen e gjykimit të çështjes së tij.

23. Për sa i takon *kompleksitetit të çështjes* Gjykata vëren se çështja ka natyrë administrative me të paditur ASHK-në dhe drejtorinë vendore të saj, me disa kërkime në objektin e padisë, të cilat, në thelb, lidhen me korrigjimin e gabimit material në kontratën e shitjes së pasurisë së paluajtshme të kërkuesit dhe në regjistrin e pasurive të paluajtshme dhe, për pasojë, nxjerrjen e aktit administrativ për kalimin e pronësisë, privatizimin e pjesës takuese të truallit shtetëror në përdorim, dorëzimin e kartelës së pasurisë së plotësuar dhe kthimin e vlerës përkatëse të tarifës. Gjykata administrative e shkallës së parë ka vendosur pranimin e pjesëshëm të kërkesëpadisë. Gjykata Administrative e Apelit është vënë në lëvizje mbi ankimin e Avokaturës së Shtetit dhe Drejtorisë Vendore të ASHK-së, Tirana Veri, për të cilin kërkuesi ka paraqitur kundërankim. Ashtu siç thekson edhe Gjykata e Lartë në vendimin për rrëzimin e kërkesës për konstatimin e tejzgjatjes së gjykimit të çështjes dhe përshpejtimin, çështja nuk paraqitet komplekse.

24. Për sa i përket *sjelljes së autoriteteve*, duke mbajtur në konsideratë për sa është theksuar më sipër për situatën aktuale të ngarkesës së sistemit gjyqësor (*shih paragrafin 20 të vendimit*), Gjykata, në shtesë, vëren se çështja e kërkuesit është në pritje për shqyrtim në Gjykatën Administrative të Apelit tashmë prej 1 viti e 11 muajsh, ndërsa kohëzgjatja totale e procedurave nga momenti i paraqitjes së padisë në gjykatën e shkallës së parë është pothuajse 3 vjet. Nga të dhënat e marra nga Gjykata Administrative e Apelit (*shih paragrafin 4 të vendimit*), sikurse arsyeton dhe Kolegji Administrativ i Gjykatës së Lartë në vendimin për rrëzimin e kërkesës së tij për konstatimin e tejzgjatjes së gjykimit dhe përshpejtimin e procedurave, gjykata e apelit është në pamundësi objektive për të gjykuar çështjen e kërkuesit brenda afatit të arsyeshëm, për shkak të ngarkesës së madhe dhe jo për shkaqe subjektive që lidhen me vlerësime dhe qëndrime abuzive të gjyqtarit. Prandaj në analizë të të dhënave të mësipërme, Gjykata vlerëson se kohëzgjatja e gjykimit të çështjes së kërkuesit lidhet me ngarkesën e lartë në Gjykatën Administrative të Apelit dhe të gjyqtarit relator, shkaktuar nga zbatimi i reformës në drejtësi.



25. Së fundmi, në lidhje me *rëndësinë e asaj çfarë rrezikon kërkuesi*, Gjykata vlerëson se çështja e tij, për shkak të natyrës së saj, nuk lidhet me interesa “vetjakë e jetësorë”, duke qenë se pretendimet e kërkuesit kanë të bëjnë me pamundësinë e disponimit të së drejtës së pronës në masën faktike të saj. Gjykata, duke mbajtur në konsideratë edhe kohën prej 1 viti e 11 muajsh për shqyrtimin e çështjes në raport me ngarkesën me të cilën përballet sistemi i drejtësisë, vlerëson se kjo çështje nuk rezulton të jetë e tillë që për shkak të natyrës së saj të ketë përparësi në radhën e shqyrtimit. Kërkuesi, pavarësisht se ka barrën e provës në këtë drejtim, nuk ka paraqitur ndonjë argument se cenimi i së drejtës për të disponuar lirisht pasurinë i ka sjellë një pasojë të menjëhershme, jetike dhe ngushtësisht personale për t’i dhënë prioritet gjykimin të çështjes së tij nga Gjykata Administrative e Apelit. Edhe GJEDNJ-ja ka parashikuar listën e çështjeve të cilat kërkojnë “kujdes të veçantë” ose “kujdes të jashtëzakonshëm”, të tilla, si ato që lidhen me statusin civil, kujdestarinë e fëmijëve, marrëdhëniet e punësimit, sëmundjet e pashërueshme, pensionin etj.

26. Nisur nga sa më lart, duke vlerësuar së bashku përfundimet e analizës të secilit prej standardeve të lartpërmendura kushtetuese, Gjykata çmon se në rrethanat e rastit konkret, pavarësisht se formalisht afatet ligjore nuk janë respektuar, kohëzgjatja e shqyrtimit të çështjes së kërkuesit në Gjykatën Administrative të Apelit në raport me situatën aktuale të ngarkesës në gjykatat e juridiksionit të zakonshëm, si dhe me rëndësinë e asaj çfarë rrezikon kërkuesi, nuk duket të ketë tejkaluar një kufi kohor të arsyeshëm në aspektin kushtetues, prandaj kërkesa duhet të rrëzohet.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, si dhe nenit 72 të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, njëzëri,

VENDOSI:

1. Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë, më 4.4.2024.

Shpallur, më 2.5.2024.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Elsa Toska, Marsida Xhaferllari, Ilir Toska, Sandër Beci, Sonila Bejtja, Fiona Papajorgji, Marjana Semini, Genti Ibrahim

VENDIM

Nr. 22, datë 4.4.2024

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Elsa Toska	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahim	anëtar;
Marjana Semini	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare,

me sekretare Belma Lleshi, më datë 4.4.2024 mori në shqyrtim në seancë mbi bazë të dokumenteve çështjen nr. 38 (A) 2023, që u përket:

KËRKUES: AHMET JANGULLI

SUBJEKTE TË INTERESUARA:

PROKURORIA E PËRGJITHSHME, përfaqësuar nga prokurori Arqilea Koça, me autorizim.

OBJEKTI: Shfuqizimi i vendimeve penale për “disponimin ndëshkues ndaj avokatit”, nr. 115, datë 9.7.2021 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër; nr. 638, datë 5.7.2022, të Gjykatës së Apelit Tiranë; nr. 00-2023-649, datë 18.4.2023, të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtueshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

BAZA LIGJORE: Nenet 4, 7, 17, 42, 116, 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë (*Kushtetuta*); nenet 6 dhe 13 të Konventës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (*KEDNJ*); ligji nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar (*ligji nr. 8577/2000*).



GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatoren e çështjes Fiona Papajorgji, mori në shqyrtim pretendimet me shkrim të kërkuarit, i cili ka kërkuar pranimin e kërkesës, prapësimet me shkrim të subjektit të interesuar, Prokurorisë së Përgjithshme, që ka kërkuar rrëzimin e kërkesës, si dhe diskutoi çështjen në tërësi,

VËREN:

I

Rrethanat e çështjes

1. Më datë 26.7.2018, Prokuroria pranë Gjykatës së Shkallës së Parë Dibër (*Prokuroria Dibër*), mbi bazën e kallëzimit të shtetasit A.B. dhe materialeve referuese nga Drejtoria Vendore e Policisë Dibër, ka regjistruar procedimin penal nr. 359 për veprën penale “Shpërdorimi i detyrës”, të parashikuar nga neni 248 i Kodit Penal (KP), në ngarkim të disa punonjësve të Bashkisë dhe Zyrës së Regjistrimit të Pasurive të Paluajtshme Bulqizë (ZRPP). Pas përfundimit të hetimeve, Prokuroria Dibër i ka kërkuar gjykatës, në mbështetje të nenit 329/a të Kodit të Procedurës Penale (KPP), pushimin e këtij procedimi penal, pasi në veprimet e punonjësve të Bashkisë dhe të ZRPP-së, Bulqizë nuk janë konstatuar elemente të veprës penale të parashikuar nga neni 248 i KP-së.

2. Gjykata e Rrethit Gjyqësor Dibër në seancën gjyqësore të datës 6.7.2021 ka marrë në shqyrtim kërkesën e prokurorit për pushimin e çështjes penale, në të cilën ka qenë i pranishëm edhe kallëzuesi A.B., i cili, me prokurën e posaçme të datës 21.4.2021 dhe me deklaram në seancë, ka zgjedhur të përfaqësohet nga avokati Ahmet Jangulli (*kërkuar*). Gjatë kësaj seance gjyqësore prokurori i çështjes ka paraqitur kërkesë paraprake për praninë e konfliktit të interesit mes kallëzuesit dhe mbrojtësit të tij, avokatit Ahmet Jangulli, pasi ky i fundit ka ushtruar më parë funksionin e gjyqtarit në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Dibër dhe ka gjykuar një çështje civile me objekt pushimin e cenimit të pronësisë, ku kallëzuesi A.B. ka qenë në pozitën e të paditurit, për të cilën ka disponuar me vendimin nr. 75, datë 10.12.2007, pjesë e arsyetimit të të cilit është përfshirë në fashikullin e procedimit penal.

3. Me vendimin e ndërmjetëm të datës 6.7.2021, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Dibër ka vendosur të

pranojë kërkesën e prokurorisë dhe të përjashtojë kërkuar nga përfaqësimi i kallëzuesit A.B., duke i bërë me dije kallëzuesit se ky avokat nuk mund të mbronte të drejtat e tij në këtë proces dhe duke i kërkuar të largohej nga salla e gjyqit. Gjykata i ka bërë me dije kallëzuesit edhe të drejtën për kundërshtimin e këtij vendimi së bashku me vendimin përfundimtar të themelit të çështjes.

4. Pas përfundimit të kësaj seance gjyqësore, kërkuar Ahmet Jangulli ka paraqitur kërkesë në emër të kallëzuesit A.B., e cila është nënshkruar vetëm nga kërkuar, për përjashtimin e gjyqtarës N.K., duke pretenduar se ajo ka parajgykuar çështjen. Kërkesa është regjistruar më datë 8.7.2021. Me vendimin nr. 115, datë 9.7.2021, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Dibër ka vendosur mospranimin e saj, për shkak se kërkesa është paraqitur nga personi që nuk i përket e drejta, si dhe, bazuar në nenin 22/a të KPP-së, dënimin e kërkuarit me gjobë në vlerën 10,000 lekë për abuzim me kërkesën për përjashtimin e gjyqtarit. Sipas dispozitivit të vendimit, kundër tij lejohet ankim në Gjykatën e Apelit Tiranë së bashku me ankimin ndaj vendimit përfundimtar.

5. Kallëzuesi A.B., nëpërmjet avokatit Ahmet Jangulli, ka paraqitur ankim ndaj vendimit të mësipërm, duke kërkuar ndryshimin e tij, si dhe heqjen e masës ndëshkuese me gjobë dhe të shpenzimeve gjyqësore në ngarkim të avokatit. Në ankim është pretenduar se gjykata e shkallës së parë ka shkelur rregullat procedurale, pasi nuk ka vijuar seancën aty ku ishte ndërprerë, por ka lejuar paraqitjen e kërkesës paraprake nga prokuroria për përjashtimin e avokatit, kërkesë që ishte e pabazuar në ligj.

6. Ndërsa ankimi ishte në pritje të shqyrtohej në Gjykatën e Apelit Tiranë, më datë 4.11.2021 kërkuar i është drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*) me kërkesë me objekt shfuqizimin e vendimit nr. 115, datë 9.7.2021 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër, si të papajtueshëm me Kushtetutën. Në lidhje me këtë kërkesë, me vendimin nr. 159, datë 23.12.2021, Kolegji i Gjykatës ka vendosur moskalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare. Në vlerësimin e Kolegjit të Gjykatës kërkuar i është caktuar gjobë në cilësinë e përfaqësuesit të palës ndërgjyqëse dhe kjo e fundit i ka të gjitha mjetet e nevojshme juridike për mbrojtjen e interesave të saj gjatë gjykimit të çështjes nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm, përpara se



t'i drejtohet Gjykatës me ankim kushtetues individual për cenimin eventual të së drejtës së mbrojtjes nga dënimi me gjobë i përfaqësuesit ligjor. Ndërsa në lidhje me gjobën e vendosur, Kolegji u shpreh se neni 22/a i KPP-së parashikon caktimin e gjobës si një mjet të ri për disiplinimin e procesit gjyqësor, me qëllim shmangien e abuzimeve me të drejtat në procesin gjyqësor dhe që i kundërdrejtohet palës ose përfaqësuesit të saj, kur me vetëdije paraqesin kërkesa ose pretendime abuzive. Prandaj, Kolegji theksoi se gjoba e caktuar, në dallim nga gjoba administrative, ka regjim juridik të ndryshëm, pasi normohet nga një kuadër tjetër ligjor, jepet nga një organ gjyqësor dhe jo administrativ, si dhe ka për qëllim zhvillimin e procesit gjyqësor të themelit pa abuzim nga palët ndërgjyqëse.

7. Në vijim, në lidhje me ankimin ndaj vendimit nr. 115, datë 9.7.2021 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër për mospranimin e kërkesës për përjashtim të gjyqtarit dhe caktimin e gjobës, Gjykata e Apelit Tiranë, me vendimin nr. 638, datë 5.7.2022, ka vendosur mospranimin e tij, me arsyetimin se ai nuk mund të ankimohet me ankim të veçantë, por vetëm së bashku me vendimin përfundimtar. Sipas asaj gjykate, çështja penale, e cila gjykohet me trup gjykues monokratik të përbërë nga gjyqtarja e seancës paraprake për të cilën është kërkuar përjashtimi, në momentin që është ushtruar ankim ndaj vendimit për mospranimin e kërkesës për përjashtim ka qenë në shqyrtim e sipër dhe ende e papërfunduar. Gjykata e apelit ka vlerësuar se ankimi i veçantë është paraqitur vetëm ndaj vendimit nr. 115, datë 9.7.2021 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër, ndërkohë që nuk ka pasur një vendim përfundimtar për themelin e çështjes penale. Kundër këtij vendimi ka paraqitur rekurs në Gjykatën e Lartë kallëzuesi A.B., nëpërmjet avokatit Ahmet Jangulli, duke kërkuar prishjen e tij dhe dërgimin e çështjes për rishqyrtim pranë asaj gjykate, me tjetër trup gjykues.

8. Me vendimin nr. 00-2023-649, datë 18.4.2023, Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë, në dhomën e këshillimit, ka vendosur mospranimin e rekursit, pasi nuk përmban shkaqe nga ato të parashikuara nga neni 432 i KPP-së. Edhe Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë ka arsyetuar se vendimi që ka vendosur rrëzimin e kërkesës për përjashtimin e gjyqtarit dhe caktimin e gjobës është një vendim ndaj të cilit nuk lejohet ankim i veçantë, por mund të ankimohet së bashku me vendimin përfundimtar

për themelin e çështjes. Sipas këtij kolegji, ky parashikim është shprehur qartë në fjalinë e dytë të nenit 22, pika 4, të KPP-së në fuqi në momentin e paraqitjes së kërkesës për përjashtim. Më tej, Kolegji Penal ka arsyetuar se nga interpretimi literal i nenit 22/a të KPP-së, sanksioni i parashikuar në këtë nen është pjesë e vendimit që deklaron të papranueshme kërkesën e përjashtimit të gjyqtarit dhe në interpretim sistematik të tij, e drejta e ankimit e parashikuar në nenin 22, pika 4, të KPP-së, sipas të cilit kundër vendimit të përjashtimit mund të bëhet ankim së bashku me vendimin përfundimtar, vlen për të gjithë vendimin në tërësi, pra edhe për atë pjesë të tij që përmban parashikimin e sanksionit “gjobë” (*shih paragrafin 21 të vendimit të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë*).

9. Me kërkesën e datës 14.8.2023, nëpërmjet shërbimit postar, kërkuesi i është drejtuar Gjykatës me ankim kushtetues individual sipas objektit të tij. Me vendimin e datës 19.10.2023 Kolegji i Gjykatës ka vendosur kalimin e kërkesës për shqyrtim paraprak në Mbledhjen e Gjyqtarëve dhe kjo e fundit, me vendimin e datës 6.11.2023, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë plenare mbi bazë të dokumenteve.

II

Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese

10. **Kërkuesi**, në mënyrë të përmbledhur, ka pretenduar cenimin e së drejtës për proces të rregullt në drejtim të:

10.1 *Së drejtës së aksesit*, sepse vendimi i Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër është “ndëshkues me natyrë penale” dhe kërkuesi nuk ka marrë përgjigje për pretendimet e tij nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm. Cenimi i kësaj të drejte i ka mohuar kërkuesit edhe disa të drejta të tjera, si ajo e jetës, e punës, e arsimit dhe e sigurisë juridike.

10.2 *Së drejtës së ankimit*, pasi gjykatat e juridiksionit të zakonshëm nuk kanë pranuar ankim të veçantë ndaj aktit sanksionues me natyrë penale dhe kanë njëzuar mbrojtësin me palën.

10.3 *Së drejtës për t'u dëgjuar dhe parimit të barazisë së armëve e të kontradiktoritetit*, pasi gjykata e shkallës së parë nuk e ka gjykuar çështjen në themel, por *prima facie*, duke mos dëgjuar pretendimet kundrejt fakteve, si dhe nuk i ka referuar ato. Gjyqtarja për të cilën është kërkuar përjashtimi ka bërë pjesë të debatit gjyqësor çfarë ka dashur, duke përjashtuar



një sërë kërkimesh të kërkuesit. As Gjykata e Lartë nuk i ka krijuar mundësinë për t'u dëgjuar në lidhje me prapësimet dhe për t'u mbrojtur me armët e duhura.

10.4 Standardit të arsytimit të vendimit, sepse gjykata e apelit ka deformuar rrethanat faktike, duke e konsideruar të paligjshëm ankimin dhe vendimin e ankimuar si të paankimueshëm. Gjithashtu, ajo gjykatë nuk është shprehur për pretendimet e trajtuara me hollësi në ankim. Ky standard është cenuar edhe nga vendimi i Gjykatës së Lartë, pasi nuk mjafton listimi pjesor, i veçuar apo i plotë nëse mungon arsyetimi i shkaqeve të rekursit, qoftë edhe në mënyrë të kufizuar. Në rekurs janë parashtruar një sërë çështjesh për njësim, por Gjykata e Lartë nuk i ka referuar dhe as është shprehur për to. Ajo gjykatë, bazuar në parimin e subsidiaritetit, nuk është shprehur për pretendimet e kërkuesit. Gjykata e Lartë ka cituar nenin 22 të KPP-së, por nuk ka arsyetuar për parashikimin e kësaj norme në raport me nenin 19 të KPP-së, dispozitë e cila mungon në dispozitivin e vendimit. Gjykata e Lartë nuk ka analizuar se çfarë konsiderohet ankim i veçantë.

10.5 Së drejtës për t'u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj, pasi gjykata e apelit, duke arsyetuar se nuk është kompetente për gjykimin e ankimit ndaj gjobës, sepse duhet ta gjykojë së bashku me vendimin përfundimtar të themelit të çështjes, konsiderohet një gjykatë e krijuar pa ligj.

10.6 Parimit të mosdënimit pa ligj, pasi disponimi ndëshkues me natyrë penale është bërë pa ligj, duke cenuar standardet e procesit të rregullt ligjor, të drejtën e një gjykimi të drejtë publik nga një gjykatë e pavarur dhe e paanshme e krijuar me ligj.

10.7 Parimit të barazisë para ligjit, sepse gjykatat kanë vendosur një disponim të padëgjuar në jurisprudencën gjyqësore, duke ndëshkuar pa ligj përfaqësuesin e kallëzuesit.

10.8 Parimit të sigurisë juridike, pasi gjykatat kanë krijuar në invers “norma juridike të reja” për marrëdhëniet palë/përfaqësues, duke cenuar të drejtën e përfaqësuesit me prokurë për të mbrojtur, nëpërmjet institutit të përfaqësimit, palën në procesin gjyqësor.

11. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, në mënyrë të përmbledhur, ka prapësuar:

11.1 Vendimi i kundërshtuar nga kërkuesi nuk është përfundimtar në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “f”, të Kushtetutës. Kërkuesi nuk ka

identifikuar dhe shfrytëzuar drejt mjetet e nevojshme ligjore për mbrojtjen e interesave të tij gjatë ankimit të vendimit që ka cenuar të drejtat e tij. Nga interpretimi literal i nenit 22/a të KPP-së, kjo dispozitë ligjore nuk parashikon që subjekt i këtij sanksioni është avokati mbrojtës i palës ndërgjyqëse, por është vetë pala, ndryshe nga sa është disponuar në vendimin e Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër, objekt i ankimit kushtetues. Me synim goditjen e këtij disponimi, kërkuesi duhet t'i ishte drejtuar gjykatës me kërkesë për ndreqje vendimi, konform nenit 385 të KPP-së, pasi qartësisht konsiderohet një lapsus i gjykatës konfondimi i subjektit të gjobës. Në këtë mënyrë, kërkuesi jo vetëm që do të mund të veçonte objektin e kërkimit nga disponimi në lidhje me çështjen e themelit të palës, por do të mund të ndiqte në mënyrë të pavarur të gjitha shkallët e ankimit dhe gjykimin. Në kushtet kur kërkuesi mund t'i drejtohet gjykatës me kërkesë për ndreqjen e vendimit, të parashikuar nga neni 385 të KPP-së, në gjendjen që janë aktet ai nuk ka shteruar të gjitha mjetet ligjore efektive në dispozicion.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuesit

12. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është vlerësuar si një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja “f” dhe 134, pikat 1, shkronja “i” dhe 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë kriteret e nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me shterimin e mjeteve juridike efektive, afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësura në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale, si dhe mundësinë për rivendosjen e së drejtës së shkelur.

13. Në lidhje me legjitimitimin *ratione personae* të kërkuesit, Gjykata vëren se vendimi i kundërshtuar i Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër ka disponuar, përveç rrëzimit të kërkesës për përjashtimin e gjyqtarit, edhe dënimin e kërkuesit, në cilësinë e përfaqësuesit të kallëzuesit, me gjobë në vlerën



10,000 lekë. Ky vendim është kundërshtuar në gjykatat më të larta nga kallëzuesi A.B. dhe ankimet e mëtejshme janë nënshkruar nga kërkuesi Ahmet Jangulli në cilësinë e përfaqësuesit. Duke qenë se për masën e gjobës së caktuar ndaj kërkuesit është disponuar jo me vendim të veçantë, por me vendimin për mospranimin e kërkesës për përjashtim, kërkuesi nuk ka pasur asnjë mundësi që të kundërshtojë në mënyrë të drejtpërdrejtë masën e dhënë ndaj tij. Prandaj edhe pse kërkuesi nuk është palë ndërgjyqëse në vendimet e kundërshtuara, për sa kohë që ato, ndër të tjera, kanë caktuar nominalisht ndaj tij, si përfaqësues i kallëzuesit, një gjobë në vlerë 10,000 lekë, e cila përbën edhe objekt të ankimit kushtetues individual të kërkuesit, konsiderohet se ai justifikon interesin e drejtpërdrejtë në çështjen e parashtruar ndaj legjitimohet *ratione personae* në kuptim të shkronjës “P” të pikës 1 të nenit 131 dhe shkronjës “I” të pikës 1 të nenit 134 të Kushtetutës.

14. Një tjetër kriter që duhet të përmbushet nga individi përpara se t’i drejtohet kësaj Gjykate lidhet me *shterimin e mjeteve juridike efektive*. Subjekti i interesuar, Prokuroria e Përgjithshme, ka prapësuar se kërkuesi nuk ka shteruar mjetet juridike efektive në dispozicion, pasi vendimet e kundërshtuara nuk janë përfundimtare në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës dhe se nuk ka identifikuar dhe shfrytëzuar drejt mjetet e nevojshme ligjore për mbrojtjen e interesave të tij. Po sipas Prokurorisë së Përgjithshme, me synim goditjen e këtij disponimi, kërkuesi duhet t’i ishte drejtuar gjykatës me kërkesë për ndreqje vendimi, në përputhje me nenin 385 të KPP-së, pasi qartësisht konsiderohet një lapsus i gjykatës konfondimi i subjektit të gjobës. Sipas këtij subjekti, kërkuesi jo vetëm që do të mund të veçonte objektin e kërkimit nga disponimi në lidhje me çështjen e themelit të palës, por do të mund të ndiqte në mënyrë të pavarur të gjitha shkallët e ankimit dhe gjykimit.

15. Në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës, Gjykata vendos për gjykimin përfundimtar të ankesave të individëve, pasi të jenë shteruar të gjitha mjetet juridike efektive për mbrojtjen e të drejtave kushtetuese që individi pretendon se i janë cenuar nga akti i pushtetit publik. Qëllimi i kësaj dispozite kushtetuese është, ndër të tjera, të mundësojë, brenda sistemit gjyqësor të zakonshëm, parandalimin ose riparimin e shkeljeve të pretenduara, përpara se të tilla pretendime të

paraqiten në Gjykatë (*shih vendimet nr. 5, datë 22.2.2022; nr. 23 datë 10.10.2022; nr. 54, datë 24.7.2017 të Gjykatës Kushtetuese*). Kontrolli i ushtruar nga Gjykata, përfshirë edhe rastet e shkeljes së të drejtave të individit nga një proces i parregullt ligjor, është një kontroll *subsidiar*, që do të thotë se para se t’i drejtohet Gjykatës, kërkuesi duhet të vërtetojë se ka përdorur të gjitha mjetet juridike të njohura nga ligji dhe të mjaftueshme për të rivendosur të drejtat e shkelura, jo vetëm formalisht, por edhe në kuptimin substancial. Duke qenë se mjeti juridik mund të jetë i ndryshëm, në varësi të llojit të ankimit, efektiviteti i tij vlerësohet jo thjesht nga fakti që është parashikuar me ligj, por edhe nga zbatueshmëria e tij. Thënë ndryshe, ky rregull nënkupton se kërkuesi duhet të shterojë vetëm mjetet juridike efektive përpara se t’i drejtohet Gjykatës, në kuptimin e shterimit vetëm të atyre mjeteve juridike të afta për të rivendosur të drejtën që pretendohet se është shkelur (*shih vendimet nr. 3, datë 17.2.2022; nr. 23, datë 10.10.2022; nr. 35, datë 1.11.2021 të Gjykatës Kushtetuese*).

16. Gjykata vëren se kërkuesi ka kundërshtuar përmes ankimit kushtetues individual vendimin e ndërmjetëm të gjykatës së shkallës së parë për atë pjesë që ka vendosur dënimin e tij me gjobë në shumën 10,000 lekë, si edhe vendimet e gjykatës së apelit dhe të Gjykatës së Lartë që nuk kanë pranuar ankimin ndaj vendimit të gjobës, me arsyetimin se ai mund të kundërshtohet vetëm me vendimin e themelit. Prandaj Gjykata, për të vlerësuar përmbushjen e kriterit të shterimit të mjeteve juridike efektive, vlerëson se në rastin konkret merr rëndësi të përcaktohet nëse vendimet për caktimin e gjobës ndaj avokatit janë përfundimtare në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës.

17. Gjykata nuk vë në dyshim natyrën e ndërmjetme të vendimit që ka vendosur së bashku me kërkesën për përjashtimin e gjyqtarit edhe caktimin e gjobës, pasi ai nuk zgjidh në themel mosmarrëveshjen objekt gjykimi. Megjithatë, në kuptim të përmbajtjes së nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës, në jurisprudencën e saj Gjykata, në mënyrë përjashtimore, ka pranuar se mund të jenë objekt i gjykimit kushtetues edhe vendimet e ndërmjetme, të cilat edhe pse nuk vendosin mbi themelin e çështjes, gjithsesi plotësojnë këto kriterë: (i) vendimi i ndërmjetëm duhet që të ketë vendosur mbi të drejtën e individit të pretenduar të cenuar, pra që shkelja e pretenduar të jetë pasojë e drejtpërdrejtë



e vendimit të ndërmjetëm të kundërshtuar, pra kërkuesi duhet të provojë se është viktimë e shkeljes të së drejtës kushtetuese; (ii) vendimi i ndërmjetëm të jetë bërë objekt i ankimit të veçantë dhe të jetë shqyrtuar edhe nga gjykatat më të larta, të cilat të jenë shprehur, qoftë edhe tërthorazi për të drejtën që pretendohet të jetë cenuar; (iii) vendimi i ndërmjetëm duhet të ketë një masë autonomie nga procesi i themelit, në kuptimin që pavarësisht se shqyrtimi gjyqësor i mosmarrëveshjes së themelit vazhdon, vendimi përfundimtar që do të jepet në themel nuk është i aftë të ndryshojë vendimin e ndërmjetëm dhe as të riparojë në masën e duhur efektet që ai ka sjellë (*shih vendimin nr. 14, datë 11.3.2021 të Gjykatës Kushtetuese*). Bazuar në këto standarde, në vijim, Gjykata do të analizojë nëse vendimet e kundërshtuara mund të konsiderohen si përfundimtare për efektet e gjykimit kushtetues.

18. Në rastin konkret, edhe pse kërkuesi nuk është palë ndërgjyqëse e procesit të themelit, masa e gjobës është vendosur nga gjykata e shkallës së parë ndaj tij, në cilësinë e përfaqësuesit, dhe jo ndaj kallëzuesit. Prandaj, në drejtim të përmbushjes së kriterit të parë Gjykata vlerëson se vendimi i kundërshtuar ka sjellë pasoja të drejtpërdrejta ndaj kërkuesit. Gjithashtu, vendimi i gjykatës së shkallës së parë, i cili së bashku me mospranimin e kërkesës për përjashtimin e gjyqtarit ka vendosur edhe masën e gjobës ndaj avokatit Ahmet Jangulli, është ankimuar edhe nga kërkuesi dhe më tej kundër vendimit të asaj gjykate është ushtruar edhe rekurs në Gjykatën e Lartë. Kjo do të thotë se përmbushet edhe kriteri i dytë, ai i shqyrtimit të pretendimeve të kërkuesit edhe nga gjykatat më të larta, të cilat janë shprehur në lidhje me to.

19. Për sa i takon kriterit të tretë, masës së autonomisë së vendimit që ka vendosur gjobën nga procesi i themelit, Gjykata vëren se neni 22 i KPP-së parashikon se kur kërkesa për përjashtimin e gjyqtarit është bërë nga ai që nuk e ka pasur këtë të drejtë, gjykata që shqyrton ankimin e shpall atë të papranueshëm me vendim. Kurse neni 22/a i KPP-së parashikon se vendimi që deklaron të papranueshme kërkesën e përjashtimit ose që nuk pranon përjashtimin e gjyqtarit përmban shpenzimet gjyqësore përkatëse, si dhe një gjobë deri në 50,000 lekë në ngarkim të palës që, duke abuzuar, ka parashtruar një kërkesë të padrejtë. Nga ana tjetër, sipas nenit 407 të KPP-së, ligji cakton rastet në të cilat vendimet dhe urdhrat e gjykatës

mund të ankimohen, si dhe mjetin e ankimit. Sipas kësaj dispozite, ankimi i urdhrave të gjykatës, kur nuk parashikohet ndryshe nga ligji, mund të bëhet vetëm me ankimin kundër vendimit. E drejta e ankimit i takon vetëm atij që ligji ia njeh shprehimisht. Kur ligji nuk bën dallim ndërmjet palëve, kjo e drejtë i takon secilës prej tyre.

20. Duke iu referuar përmbajtjes së dispozitave të lartpërmendura, e drejta e ankimit ndaj vendimit të ndërmjetëm, ashtu si edhe e drejta e ankimit të vendimit përfundimtar u njihet vetëm palëve në proces (palëve ndërgjyqëse), pavarësisht nëse ato veprojnë personalisht ose përmes mbrojtësit të zgjedhur. Në këtë situatë, në kushtet kur kërkuesi nuk është palë ndërgjyqëse në procesin gjyqësor në të cilin është dhënë vendimi i ndërmjetëm dhe, për më tepër, nuk është më as përfaqësues ligjor i kallëzuesit, për sa kohë që me vendimin e ndërmjetëm të datës 6.7.2021 gjykata e shkallës së parë ka pranuar kërkesën e prokurorit për përjashtimin e tij, ai nuk ka asnjë mundësi që të ankimojë vendimin përfundimtar dhe bashkë me të edhe vendimin e gjobës. Kjo do të thotë se ankimi i tij në përfundim të procesit gjyqësor është çështje që do të mbetet në vullnetin e kallëzuesit A.B. Për rrjedhojë, Gjykata arrin në përfundimin se nuk ka ndonjë garanci që procesi i themelit të mund të riparojë pasojat e vendimit të ndërmjetëm.

21. Në këto kushte, Gjykata çmon se në ndryshim nga sa prapëson subjekti i interesuar, kërkuesi nuk ka asnjë mjet tjetër në dispozicion për kundërshtimin e vendimit për caktimin e gjobës, që ka disponuar ndaj tij dhe e ka prekur në mënyrë të drejtpërdrejtë, ndaj atij nuk mund t'i kërkohej të shterojë mjete që nuk garantojnë efektshmërinë në drejtim të së drejtës së pretenduar të cenuar.

22. Nisur nga sa më lart, për sa kohë që vendimi i kundërshtuar ka sjellë pasoja të drejtpërdrejta ndaj kërkuesit, është kundërshtuar në shkallët më të larta dhe ka një masë autonomie nga procesi i themelit, përjashtimi i tij nga kontrolli kushtetues do të sillte mohim të së drejtës për ankim kushtetues subastancial. Gjykata thekson se gjykatat kanë detyrimin të garantojnë të drejtat kushtetuese individuale, që do të thotë se vendimet për masën e gjobës ndaj kërkuesit duhet të jepen në përputhje me standardet e procesit të rregullt ligjor, prandaj ato konsiderohen përfundimtare për efektet e nenit 131, pika 1, shkronja "P", të Kushtetutës. Ndërsa në lidhje me të drejtat kushtetuese të palës ndërgjyqëse,



Gjykata, sikurse është shprehur edhe më parë, çmon se kjo e fundit i ka të gjitha mjetet e nevojshme juridike për mbrojtjen e interesave të saj gjatë gjykimit të çështjes nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm, përpara se t'i drejtohet Gjykatës me ankim kushtetues individual për të pretenduar edhe cenimin eventual të së drejtës së mbrojtjes nga dënimi me gjobë i përfaqësuesit ligjor (*shih vendimin nr. 122, datë 25.10.2021 të Mbledhjes së Gjyqtarëve*).

23. Kërkuesi legjitimohet edhe *ratione temporis*, në kuptim të përmbajtjes së nenit 71/a, pika 1, shkronja “b”, të ligjit nr. 8577/2000, pasi vendimi më i fundit në kohë i kundërshtuar, ai i Gjykatës së Lartë, mban datën 18.4.2023, ndërsa kërkesa është paraqitur në këtë Gjykatë më datë 14.8.2023, pra brenda afatit ligjor 4-mujor.

24. Në lidhje me legjitimitimin *ratione materiae*, Gjykata ka theksuar se kontrolli kushtetues ndaj vendimeve gjyqësore është i kufizuar vetëm në funksion të mbrojtjes së të drejtave dhe lirive themelore të garantuara në Kushtetutë, kur pasojat negative janë të drejtpërdrejta dhe reale për kërkuesin dhe kur shqyrtimi kushtetues i çështjes mund të rivendosë të drejtën kushtetuese të shkelur. Gjykata ka në kompetencën e saj vlerësimin nëse gjykatat e sistemit gjyqësor kanë respektuar të drejtat e palëve në gjykim për proces të rregullt ligjor dhe nëse ato u kanë dhënë kuptimin e duhur të drejtave kushtetuese që duhen respektuar në procesin e shqyrtimit të çështjes (*shih vendimet nr. 32, datë 3.11.2022; nr. 3, datë 17.2.2022 të Gjykatës Kushtetuese*).

25. Gjykata vëren se pretendimet e kërkuesit, në thelb, kanë të bëjnë me disponimin e vendimit që ka vendosur ndaj tij dënimin me gjobë në masën 10,000 lekë, në cilësinë e përfaqësuesit të palës në gjykim, disponim i cili, sikurse u theksua më lart, është ngushtësisht i lidhur me disponimin parësor, atë të mospranimit të kërkesës për përjashtimin e gjyqtarit. Kërkuesi i ka lidhur pretendimet e tij me cenimin e së drejtës për një proces të rregullt ligjor, duke parashtruar, gjithashtu, se këto vendime i kanë mohuar edhe disa të drejta të tjera, si ajo e jetës, e punës, e arsimit dhe për siguri juridike.

26. Gjykata Evropiane e të Drejtave të Njeriut (GJEDNJ) kur ka shqyrtuar raste të kësaj natyre ka analizuar zbatueshmërinë e nenit 6 § 1 të KEDNJ-së për sa i përket aspektit civil ose penal. Sipas GJEDNJ-së vendosja e gjobave për abuzimin e së drejtës për të paraqitur kërkesë është një masë procedurale që gjykata mund të marrë gjatë procesit

që zhvillohet para saj, por ajo nuk përfshin një ndalim të përgjithshëm për përfaqësimin e klientëve përpara gjykatave të tjera. Vendosja e gjobave nuk mund të konsiderohet se përcakton të drejtën civile të kërkuesit për të ushtruar profesionin e avokatit. Për sa i përket reputacionit, GJEDNJ-ja ka konstatuar se procesi gjyqësor në raste të tilla nuk ka të bëjë drejtpërdrejt me reputacionin profesional të avokatit, por me çështjen nëse ka abuzim me të drejtën e paraqitjes së kërkesës prej tij në gjykatë. Prandaj, çështja e reputacionit është një nga pasojat e mundshme të konstatimit nëse ka pasur një abuzim të së drejtës së paraqitjes së kërkesës prej avokatit. Për sa u përket gjobave të vendosura ndaj palëve në proceset gjyqësore për abuzim të procesit ose kundërshtim të gjyqtarit, ajo gjykatë ka vlerësuar se ato synojnë të sigurojnë administrimin e duhur të drejtësisë dhe, për rrjedhojë, kanë karakteristikat e sanksioneve procedurale që nuk përcaktojnë të drejta ose detyrime civile (*shih Žugić kundër Kroacisë, nr. 3699/08, datë 31.5.2011, § 63*).

27. Lidhur me gjobat në fjalë, GJEDNJ-ja është shprehur se pasojat e pashmangshme monetare të tyre, shumat e të cilave nuk janë të larta, nuk janë në vetvete të mjaftueshme për zbatueshmërinë e aspektit civil të nenit 6, paragrafi 1, të KEDNJ-së (*shih Adil Aktay kundër Turqisë, datë 9.1.2024, § 45*). Gjithashtu, po sipas GJEDNJ-së, parashikimet ligjore që u mundësojnë gjykatave të zakonshme të reagojnë ndaj sjelljeve jokorrekte të avokatëve në proceset gjyqësore kanë qëllimin që të sigurojnë funksionimin e duhur dhe të rregullt të këtyre proceseve (*shih Gestur Jónsson dhe Ragnar Halldór Hall kundër Islandës [DhM], datë 22.12.2020, §§ 81 dhe 89*).

28. Nisur nga sa më lart, Gjykata rithekson se dispozita procedurale që parashikon caktimin e gjobës si një mjet të ri për disiplinimin e procesit gjyqësor, ka për qëllim shmangien e abuzimeve me të drejtat në procesin gjyqësor dhe i kundërdrejtohet palës ose përfaqësuesit të saj, kur me vetëdije paraqet kërkesa ose pretendime abuzive. Dhënia e vendimit për caktimin e gjobës ndaj palëve ndërgjyqëse ose përfaqësuesve të tyre është një masë procedurale që i shërben funksionimit të duhur të procesit të rregullt gjyqësor dhe mirëadministrimit të drejtësisë. Kjo do të thotë se gjoba e caktuar, në dallim nga gjoba administrative, ka regjim juridik të ndryshëm, pasi normohet nga një kuadër tjetër ligjor, jepet nga një organ gjyqësor dhe jo administrativ, si dhe ka për qëllim zhvillimin e procesit gjyqësor të themelit pa



abuzim nga palët ndërgjyqëse (*shih vendimin nr. 122, datë 25.10.2021 të Mbledhjes së Gjyqtarëve*).

29. Duke iu rikthyer rastit konkret, Gjykata konstaton se caktimi i gjobës ndaj kërkuesit ka qenë një masë procedurale që është vendosur në zbatim dhe përputhje me parashikimet ligjore në fuqi, e lidhur me ushtrimin e kompetencës së gjykatës për të siguruar zhvillimin e rregullt të procesit gjyqësor dhe konkretisht për të ndaluar abuzimin me ushtrimin e të drejtave gjatë procesit penal në të cilin kërkuesi ka qenë në cilësinë e përfaqësuesit ligjor. Për më tepër, nuk është provuar nga kërkuesi se masa e gjobës ka përcaktuar të drejta ose detyrime civile ndaj tij ose ka ndikuar në reputacionin e tij. Për rrjedhojë, bazuar në kontekstin e rrethanave të çështjes dhe argumenteve të paraqitura nga kërkuesi, natyrën e gjobës, qëllimin për të cilin ajo është vendosur, dhe kryesisht masën e saj, Gjykata në të njëjtën linjë me qëndrimin e GJEDNJ-së vlerëson se ajo nuk prek ose ndërhyr në të drejtat kushtetuese të kërkuesit. Prandaj vendimi që ka caktuar gjobën ndaj kërkuesit nuk hyn në fushën e veprimit të nenit 42 të Kushtetutës dhe pretendimet e tij nuk mund të merren në shqyrtim nga Gjykata. Për rrjedhojë kërkuesi nuk legjitimohet *ratione materiae* në lidhje me kërkimet e tij.

30. Në përfundim, Gjykata vlerëson se pretendimi i kërkuesit për cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor është i pabazuar sipas arsyetimit të mësipërm, ndaj kërkesa duhet të rrëzohet.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja “F” dhe 134, pika 1, shkronja “I”, të Kushtetutës, si dhe neneve 71 dhe 72 të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, me shumicë votash,

VENDOSI:

1. Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë, më 4.4.2024.

Shpallur, më 30.4.2024.

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Marsida Xhaferllari, Ilir Toska, Sandër Beci, Sonila Bejtja, Fiona Papajorgji, Marjana Semini, Genti Ibrahim

Anëtare kundër: Elsa Toska

MENDIM PAKICE

1. Në gjykimin kushtetues të çështjes që i përket kërkuesit Ahmet Jangulli, me objekt: “*Shfuqizimi i vendimeve penale për “disponimin ndëshkues ndaj avokatit”, nr. 115, datë 9.7.2021, të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibrë; nr. 638, datë 5.7.2022 të Gjykatës së Apelit Tiranë; nr. 00-2023-649, datë 18.4.2023, të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë, si të papajtyeshme me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë*”, kam qëndrim të kundërt me shumicën ndaj dhe do të paraqes argumentet kushtetuese në vijim.

2. Në ndryshim nga shumica, e cila ka vendosur moslegjitimitimin *ratione materie* të kërkuesit e për rrjedhojë nuk ka vijuar me shqyrtimin në themel të pretendimeve të tij, vlerësoj se kërkuesi ka ngritur para Gjykatës pretendime me natyrë kushtetuese dhe në lidhje me to ka provuar edhe pasojat e ardhura në këto të drejta për shkak të vendimmarrjes së kundërshtuar. Në këtë drejtim nuk pajtohem me qëndrimin e saj për moslegjitimitimin *ratione materiae*, duke u mbështetur në jurisprudencën e GJEDNJ-së, me qëllim kufizimin e aksesit kushtetues të individit. Konkretisht, sipas saj, caktimi i gjobës ndaj kërkuesit ka qenë një masë procedurale që është vendosur në zbatim dhe përputhje me parashikimet ligjore në fuqi, e lidhur me ushtrimin e kompetencës së gjykatës për të siguruar zhvillimin e rregullt të procesit gjyqësor dhe konkretisht për të ndaluar abuzimin me ushtrimin e të drejtave gjatë procesit penal në të cilin kërkuesi ka qenë në cilësinë e përfaqësuesit ligjor. Për më tepër, nuk është provuar nga kërkuesi se masa e gjobës ka përcaktuar të drejta ose detyrime civile ndaj tij apo ka ndikuar në reputacionin e tij. Për rrjedhojë, bazuar në kontekstin e rrethanave të çështjes dhe argumenteve të paraqitura nga kërkuesi, natyrën e gjobës, qëllimit për të cilin ajo është vendosur, dhe kryesisht në masën e saj, Gjykata në të njëjtën linjë me qëndrimin e GJEDNJ-së vlerëson se ajo nuk prek apo ndërhyr në të drejtat kushtetuese të kërkuesit. Prandaj vendimi që ka caktuar gjobën ndaj kërkuesit nuk hyn në fushën e veprimit të nenit 42 të Kushtetutës dhe



pretendimet e tij nuk mund të merren në shqyrtim nga Gjykata (*shih paragrafin 29 të vendimit*).

3. Ashtu sikundër ka theksuar Gjykata në jurisprudencën e saj, Kushtetuta nëpërmjet referimit të KEDNJ-ja i ka dhënë këtij dokumenti vlerën e standardit kushtetues për sa i përket kufizimit të të drejtave të njeriut. Ligjvënësi nuk mund të vendosë kufizime që tejkalojnë ato të parashikuara nga KEDNJ-ja, por ai nuk pengohet që nëpërmjet legjislacionit të zgjerojë hapësirën e të drejtave dhe lirive dhe t'i japë një dimension më të madh realizimit të mbrojtjes së individit (*shih vendimet nr. 9, datë 23.3.2010; nr. 24, datë 13.6.2007 të Gjykatës Kushtetuese*). Edhe sipas nenit 53 të KEDNJ-së, asnjë nga dispozitat e kësaj Konvente nuk duhet të interpretohet sikur kufizon ose cenon të drejtat e njeriut dhe liritë themelore që mund të sigurohen nga legjislacioni i çdo pale të lartë kontraktuese ose nga çdo marrëveshje tjetër në të cilën kjo palë e lartë kontraktuese është palë. Po në këtë kontekst, Gjykata ka theksuar se në lidhje me një të drejtë themelore, respektimi i detyrimeve ndërkombëtare nuk mundet asnjëherë të jetë shkak i një zvogëlimi të mbrojtjes së saj në krahasim me ato të parashikuara tashmë nga rendi i brendshëm, por mund dhe duhet, përkundrazi, të përbëjë instrument efikas të zgjerimit të vetë mbrojtjes (*shih vendimet nr. 4, datë 15.2.2021; nr. 20, datë 1.6.2011 të Gjykatës Kushtetuese*).

4. Për sa më sipër, Kushtetuta ka përcaktuar një standard edhe më të lartë se GJEDNJ-ja lidhur me garancitë dhe të drejtat themelore të individit, ndaj dhe jurisprudenca e GJEDNJ -së nuk mund të përdoret si argument për ngushtimin e garancive kushtetuese. Ky qëndrim është në konsistencë edhe me qëndrimin në dy çështje të tjera, të ngjashme, përkatësisht me vendimet nr. 64/2021 dhe nr. 122/2021 të Mbledhjes së Gjyqtarëve, në të cilat kam votuar për shterimin e mjeteve juridike efektive si kriter i plotësuar, si dhe për legjitimitimin *ratione materiae* në raport me pretendimet, si test që duhet kaluar për shqyrtimin në themel të ankimit individual kushtetues.

5. Duke iu kthyer rrethanave të çështjes, në rastin konkret procesi gjyqësor i kundërshtuar nga kërkuesi ka të bëjë me kundërshtimin e masës së gjobës së vendosur ndaj tij nga Gjykata e Rrethit Gjyqësor Dibër, e cila ka vlerësuar se ai ka abuzuar me të drejtat në proces, për shkak se ka paraqitur kërkesë për përjashtimin e gjyqtarës që po gjykonte

çështjen penale konkrete, ku ai ishte përfaqësues ligjor i kallëzuesit A.B.

6. Konkretisht, me vendimin nr. 115, datë 9.7.2021, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Dibër, ka vendosur me vendim të ndërmjetëm rrëzimin e kërkesës për përjashtim, si edhe vendosjen e masës së gjobës ndaj kërkuetit, në mënyrë nominale, në vlerën 10,000 lekë. Edhe pse në dispozitiv gjykata ka disponuar se kundër këtij vendimi lejohet ankim së bashku me ankimin ndaj vendimit përfundimtar, kërkuesi ka paraqitur ankim ndaj këtij vendimi për mospranimin e kërkesës për përjashtim të gjyqtarit dhe caktimin e gjobës. Gjykata e Apelit Tiranë, me vendimin nr. 638, datë 5.7.2022, ka vendosur mospranimin e tij, me arsyetimin se ai nuk mund të ankimohet me ankim të veçantë, por vetëm së bashku me vendimin përfundimtar. Gjykata e apelit ka vlerësuar se ankimi i veçantë është paraqitur vetëm ndaj vendimit nr. 115, datë 9.7.2021 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Dibër, ndërkohë që nuk ka pasur ende një vendim përfundimtar për themelin e çështjes penale. Kundër këtij vendimi ka paraqitur rekurs në Gjykatën e Lartë kallëzuesi A.B., nëpërmjet avokatit Ahmet Jangulli, duke kërkuar prishjen e tij dhe dërgimin e çështjes për rishqyrtim pranë asaj gjykate, me tjetër trup gjykues.

7. Me vendimin nr. 00-2023-649, datë 18.4.2023, Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë, në dhomën e këshillimit, ka vendosur mospranimin e rekursit, pasi nuk përmban shkaqe nga ato të parashikuara nga neni 432 i KPP-së. Edhe Kolegji Penal i Gjykatës së Lartë ka arsyetuar se vendimi që ka vendosur rrëzimin e kërkesës për përjashtimin e gjyqtarit dhe caktimin e gjobës është një vendim ndaj të cilit nuk lejohet ankim i veçantë, por mund të ankimohet së bashku me vendimin përfundimtar për themelin e çështjes. Sipas këtij Kolegji, ky parashikim është shprehur qartë në fjalinë e dytë të nenit 22, pika 4, të KPP-së në fuqi në momentin e paraqitjes së kërkesës për përjashtim. Më tej, Kolegji Penal ka arsyetuar se nga interpretimi literal i nenit 22/a të KPP-së, sanksioni i parashikuar në këtë nen është pjesë e vendimit që deklaron të papranueshme kërkesën e përjashtimit të gjyqtarit dhe në interpretim sistematik të tij, e drejta e ankimit e parashikuar në nenin 22, pika 4, të KPP-së, sipas të cilit kundër vendimit të përjashtimit mund të bëhet ankim së bashku me vendimin përfundimtar, vlen për të gjithë vendimin në tërësi, pra edhe për atë pjesë të tij që përmban parashikimin e sanksionit



“gjobë” (*shih paragrafin 21 të vendimit të Kolegjit Penal të Gjykatës së Lartë*).

8. Për sa më lart, thelbi i procesit kushtetues në shqyrtim nga Gjykata dhe i vetë kërkesës së kërkuarit ka qenë cenimi i së drejtës së aksesit, të ankimit dhe asaj për t’u dëgjuar për sa kohë kërkuari nuk ka marrë përgjigje për pretendimet e tij nga gjykatat e juridiksionit të zakonshëm në lidhje me masën e gjobës. Në këtë drejtim ai ka pretenduar edhe cenimin e standardit të arsyetimit për shkak të mënyrës se si e kanë trajtuar ankimin e tij gjykatat e zakonshme dhe për shkak se nuk kanë analizuar se çfarë konsiderohet ankim i veçantë.

9. Në lidhje me aksesin, Gjykata në jurisprudencën e saj ka theksuar se e drejta e aksesit u garanton subjekteve të cenuara të drejtën t’i drejtohen një gjykate, e cila duhet të dëgjojë pretendimet e tyre dhe të shpallë një vendim pas një gjykimi të drejtë dhe publik (*shih vendimet nr. 32, datë 3.11.2022; nr. 10, datë 12.4.2022 të Gjykatës Kushtetuese*). Kjo e drejtë e individit nuk përfshin vetëm të drejtën për të filluar një proces, por edhe të drejtën për të pasur, nga ana e gjykatës, një zgjidhje përfundimtare për mosmarrëveshjen objekt gjykimi, pasi aksesit në gjykatë duhet të jetë substantiv dhe jo thjesht formal (*shih vendimet nr. 32, datë 3.11.2022; nr. 5, datë 22.2.2022; nr. 22, datë 29.4.2021 të Gjykatës Kushtetuese*).

10. Ndërsa neni 43 i Kushtetutës parashikon se kushdo ka të drejtë të ankohet kundër një vendimi gjyqësor në një gjykatë më të lartë, përveç rasteve kur parashikohet ndryshe në ligj. Në lidhje me këtë të drejtë Gjykata është shprehur se rastet dhe mjetet e ankimit ndaj vendimeve gjyqësore përcaktohen me ligj, pra është ligji ai që njeh, garanton dhe kufizon të drejtën e palës për të kundërshtuar një vendim të gjykatës më të ulët në një gjykatë më të lartë, duke mos e lënë këtë çështje në diskrecion të gjykatës (*shih vendimin nr. 9, datë 23.2.2023 të Gjykatës Kushtetuese*). Gjithashtu, Gjykata ka pohuar se e drejta e ankimit është vlerësuar si mundësi e çdo individit për të pasur mjete të caktuara procedurale për të kundërshtuar vendimin e dhënë nga një gjykatë më e ulët në një gjykatë më të lartë, duke i garantuar atij (individit) të drejtën për t’u përballur me drejtësinë në të gjitha nivelet e saj. Në funksion të ushtrimit efektiv të së drejtës së ankimit ka rëndësi të realizohet si aspekti formal/procedural, ashtu edhe ai substancial. Kërkesat procedurale të ankimit janë, para së gjithash, në funksion të aksesit që duhet të kenë

individët për të ushtruar efektivisht ankimin ndaj vendimit gjyqësor (*shih vendimet nr. 2, datë 18.1.2017; nr. 24, datë 25.4.2016 të Gjykatës Kushtetuese*).

11. Në analizë të legjislacionit procedural, KPP-ja, neni 22, pika 4, ka parashikuar se kundër vendimit për përjashtimin e gjyqtarit mund të bëhet ankim i veçantë së bashku me vendimin përfundimtar. Kësaj dispozite i ka dhënë kuptimin ligjor Gjykata e Lartë në rastin konkret, si dispozitë e cila përthith edhe ankimin ndaj vendimit të gjobës si sanksion, parashikuar në nenin 22/a të KPP -së, i cili duhet ankimuar së bashku me vendimin përfundimtar. Megjithatë, gjykimi kushtetues ka për qëllim kontrollin nëse vetë përmbajtja ose interpretimi i ligjit ka sjellë pasoja antikushtetuese dhe mes disa mënyrave interpretimi a është zgjedhur interpretimi më pajtues nga gjykatat e zakonshme në kuptim të pasojave që sjell ky interpretim. Ky standard është theksuar ndër vite nga Gjykata, sipas së cilës mes disa lloj interpretimeve gjykatat kanë detyrë të zgjedhin interpretimin që passjell rezultatin që është në pajtim me vlerat kushtetuese, duke marrë parasysh këtu të drejtat themelore të individëve (*shih vendimet nr. 7, datë 24.2.2016; nr. 29, datë 31.5.2010 të Gjykatës Kushtetuese*).

12. Në rastin konkret, ashtu siç edhe është arsyetuar në lidhje me legjitimitimin *ratione personae* në vendim, për sa kohë që gjoba është dhënë nominalisht ndaj avokatit, dispozitat procedurale vënë në dyshim respektimin e së drejtës së kërkuarit për të pasur një rishikim të këtij vendimi në një gjykatë më të lartë. Në këtë aspekt, për sa kohë që kërkuari nuk është më as përfaqësues ligjor i kallëzuesit A.B., në situatën që gjykata ka vendosur edhe përjashtimin e tij si avokat nga gjykimi, nuk duket se mjetet procedurale garantojnë për të një mjet ankimi efektiv, në drejtim të ankueshmërisë së gjobës. Kallëzuesi vetë ose përfaqësuesi ligjor i ri i tij, nga njëra anë, nuk ka interes për kundërshtimin e një vendimi që nuk ka dhënë ndaj tij masën e gjobës, ashtu sikundër kërkuari, nga ana tjetër, nuk mund të kundërshtojë vendimin përfundimtar në të cilin nuk është palë së bashku me vendimin e ndërmjetëm të gjobës.

13. Për sa më lart, vlerësoj se Gjykata e Lartë, përmes arsyetimit të saj se vendimi i gjykatës së shkallës së parë për përjashtimin e gjyqtarit është një vendim ndaj të cilit nuk mund të lejohet ankim i veçantë, por mund të ankimohet së bashku me vendimin përfundimtar, pra edhe për atë pjesë të tij



që përmban parashikimin e sanksionit “gjobë” (*shih paragrafin 21 të vendimit të Gjykatës së Lartë*), duket se i ka mohuar të drejtën për akses substancial dhe ankim efektiv kërkuesit ndaj kontrollit gjyqësor për bazueshmërinë e vënies së gjobës, duke mos i interpretuar dispozitat procedurale në atë mënyrë që të ofronin një mbrojtje kushtetuese të të drejtave të individit. Ashtu sikundër kjo Gjykatë ka theksuar, kontrolli i respektimit të standardeve kushtetuese për proces të rregullt ligjor është funksion edhe i gjykatave të zakonshme, për më tepër i Gjykatës së Lartë. Roli i kësaj gjykate, si gjykatë e ligjit, është i një natyre të pazëvendësueshme. Ajo i ka të gjitha mjetet dhe kompetencat për ta bërë vetë këtë rol aktiv, që shkon përtej ligjit dhe synon të drejtën, duke ndikuar efektivisht edhe në vendimmarrjen e gjykatave të shkallëve më të ulëta (*shih vendimet nr. 10, datë 4.3.2021; nr. 3, datë 23.2.2016 të Gjykatës Kushtetuese*).

14. Për më tepër, vlerësoj se ky qëndrim imi mbi themelin është në koherencë edhe me qëndrimin mbi legjitimitimin tek kriteri i shterimit, ku kemi pranuar se për qëllimet e analizës së kriterit të shterimit të mjeteve juridike për sa kohë që vendimi i kundërshtuar ka sjellë pasoja të drejtpërdrejta ndaj kërkuesit, është kundërshtuar në shkallët më të larta dhe ka një masë autonomie nga procesi i themelit, përjashtimi i tij nga kontrolli kushtetues do të sillte mohim të së drejtës për ankim kushtetues substancial. (*shih paragrafin 22 të vendimit*). Ndaj për rrjedhojë, për të njëjtat argumente nga pikëpamja logjike dhe juridike, çmoj se do të duhej të konstatohej cenim i së drejtës së kërkuesit për akses substancial për ankueshmërinë e gjobës nga Gjykata e Lartë.

15. Si konkluzion, vendimi i Gjykatës së Lartë, objekt kundërshtimi, do të duhej të shfuqizohej, pasi ka cenuar të drejtën e aksesit substancial dhe të ankimit efektiv të kërkuesit të lidhur me standardin e arsytimit të vendimit, për rrjedhojë kërkesa duhej pranuar pjesërisht.

Anëtar: **Elsa Toska**

VENDIM Nr. 26, datë 9.4.2024

NË EMËR TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë,
e përbërë nga:

Holta Zaçaj	kryetare;
Marsida Xhaferllari	anëtare;
Fiona Papajorgji	anëtare;
Sonila Bejtja	anëtare;
Sandër Beci	anëtar;
Ilir Toska	anëtar;
Genti Ibrahim	anëtar;
Marjana Semini	anëtare;
Elsa Toska	anëtare,

me sekretare Belma Lleshi, më datë 9.4.2024 mori në shqyrtim në seancë plenare mbi bazë dokumentesh çështjen nr. 11 (L) 2023 të Regjistrat Themeltar, që i përket:

KËRKUES: Lirana Demaj dhe Leonard Demaj, të përfaqësuar nga avokat Durim Barjamaj, me prokurë të posaçme.

SUBJEKT I INTERESUAR: “Operatori i Shpërndarjes së Energjisë Elektrike Group” sh.a., përfaqësuar nga Admir Kallembi, me autorizim.

OBJEKTI: Shfuqizimi i vendimit nr. 00-2023-1534 (209), datë 12.4.2023, të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë, si i papajtueshëm me Kushtetutën e Republikës së Shqipërisë.

Dërgimi i çështjes për rishqyrtim në Gjykatën e Lartë.

BAZA LIGJORE: Nenet 42, 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pikat 1, shkronja “I” dhe 2, të Kushtetutës së Republikës së Shqipërisë (*Kushtetuta*); ligji nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, i ndryshuar (*ligji nr. 8577/2000*).

GJYKATA KUSHTETUESE,

pasi dëgjoi relatoren e çështjes Elsa Toska, mori në shqyrtim pretendimet e kërkuesve, që kanë kërkuar pranimin e kërkesës, prapësimet e subjektit të interesuar, “Operatori i Shpërndarjes së Energjisë Elektrike Group” sh.a. (*OSHEE Group*), që ka kërkuar rrëzimin e kërkesës, si dhe diskutoi çështjen në tërësi,



VËREN:

I**Rrethanat e çështjes**

1. Më datë 14.9.2008, gjatë riparimit të një defekti në nënstacionin e Mifolit në fshatin Skrofotinë, H.D., i punësuar si elektrikist pranë “CEZ Shpërndarje” sh.a. (sot “OSHEE Group” sh.a.), ka rënë në kontakt me rrymën elektrike, si rrjedhojë e së cilës ka ndërruar jetë më datë 11.10.2008. Sipas vendimit nr. 2948, datë 25.11.2008 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë për lëshimin e dëshmisë së trashëgimisë ligjore, i ndjeri ka lënë pas bashkëshorten e tij F.D., si dhe fëmijët A.D., S.D., Leonard Demaj dhe Lirena Demaj.

2. Duke pretenduar se shkak i vdekjes së të ndjerit kanë qenë veprimet me faj në formën e pakujdesisë së rëndë të punonjësve të “CEZ Shpërndarje” sh.a., F.D., A.D. dhe S.D. i janë drejtuar Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë me kërkesëpadi për detyrimin e “CEZ Shpërndarje” sh.a. të paguajë në favor të tyre dëmin real pasuror dhe jopasuror të shkaktuar nga vdekja e të ndjerit H.D. Me vendimin nr. 1908, datë 19.6.2012, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë ka vendosur pranimin e padisë, duke detyruar “CEZ Shpërndarje” sh.a. të dëmshpërblejë paditësit në vlerën 8.925.837 lekë, si dëmshpërblim për dëmin pasuror dhe jopasuror, për shkak të humbjes së jetës së familjarit të tyre, H.D. Ky vendim ka marrë formë të prerë me vendimin nr. 86 (60-2013-119), datë 6.2.2013, të Gjykatës së Apelit Vlorë, i cili ka vendosur lënien në fuqi të vendimit të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë.

3. Më datë 28.10.2013 Lirena Demaj dhe Leonard Demaj (*kërkuesit*) i janë drejtuar Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë me kërkesëpadi, duke kërkuar detyrimin e të paditurit “CEZ Shpërndarje” sh.a. të dëmshpërblejë secilin prej tyre në shumën 2.065.945 lekë për dëmin moral dhe po të njëjtën shumë për dëmin ekzistencial, të shkaktuar si rrjedhojë e vdekjes së babait të tyre, si dhe detyrimin e të paditurit të paguajë shpenzimet gjyqësore në shumën 280.000 lekë. Në gjykim, pala e paditur ka pretenduar, ndër të tjera, se, në bazë të nenit 115, shkronja “dh”, të Kodit Civil (KC), padia ishte parashkruar dhe se asgjë nuk e kishte penguar përfaqësuesen ligjore të paditësve të ushtronte padinë brenda afatit ligjor 3-vjeçar të përcaktuar nga kjo dispozitë. Në përfundim të gjyimit të çështjes,

me vendimin nr. 1277, datë 21.7.2014, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë ka vendosur rrëzimin e padisë, për shkak të parashkrimit të saj.

4. Ndaj ankimit të kërkuesve, me vendimin nr. 321, datë 23.3.2016, Gjykata e Apelit Vlorë ka vendosur prishjen e vendimit të gjykatës së rrethit dhe dërgimin e çështjes për rigjykim në atë gjykatë, me tjetër trup gjykues, për shkak se në kohën kur ka ndodhur ngjarja, në të cilën ka gjetur vdekjen babai i tyre, paditësit kanë qenë të mitur, për rrjedhojë afati i parashkrimit ishte pezulluar deri në momentin që ata do të mbushnin moshën për të fituar zotësinë e plotë për të vepruar. Ndaj vendimit të gjykatës së apelit ka ushtruar rekurs shoqëria “CEZ Shpërndarje” sh.a.

5. Me vendimin nr. 00-2023-1534 (209), datë 12.4.2023, Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë ka vendosur prishjen e vendimit nr. 321, datë 23.3.2016 të Gjykatës së Apelit Vlorë dhe lënien në fuqi të vendimit nr. 1277, datë 21.7.2014 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë. Ky kolegji ka vlerësuar të drejtë vendimin e gjykatës së rrethit, sipas të cilit afati i parashkrimit pezullohej vetëm në rast se paditësi, krahas qenies i mitur, ishte edhe pa përfaqësues ligjor, për rrjedhojë në pamundësi objektive për të ushtruar të drejtën e padisë.

6. Më datë 2.8.2023 kërkuesit i janë drejtuar Gjykatës Kushtetuese (*Gjykata*) me ankim kushtetues individual, i cili, pas plotësimit sipas parashikimeve të nenit 27 të ligjit nr. 8577/2000, është regjistruar më datë 6.9.2023. Më datë 25.10.2023 Kolegji i Gjykatës, bazuar në nenin 21, pika 1, të ligjit nr. 8577/2000, ka vendosur kalimin e çështjes për shqyrtim në seancë gjyqësore mbi bazë të dokumenteve.

II**Pretendimet në Gjykatën Kushtetuese**

7. *Kërkuesit*, në mënyrë të përmbledhur, kanë parashtruar se u janë cenuar:

7.1 *E drejta për proces të rregullt ligjor*, në drejtim të:

7.1.1 *Së drejtës për gjykim nga një gjykatë e caktuar me ligj*, pasi Gjykata e Lartë ka tejkaluar kufijtë e shqyrtimit të çështjes. Duke prishur vendimin e gjykatës së apelit, ajo nuk ka pasur parasysh se vendimi i kësaj gjykate nuk ka zgjidhur çështjen në themel dhe, si i tillë, nuk është përfundimtar në këndvështrim të nenit 126 të Kodit të Procedurës Civile (KPC). Rrethanat dhe provat nuk i janë



nënshtuar vlerësimit juridik dhe gjykata e apelit nuk u ka dhënë përgjigje pretendimeve të parashtruara nga palët në kërkesëpadi e gjatë shqyrtimit gjyqësor. Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë nuk mund t'i jepte zgjidhje përfundimtare çështjes, por duhej ta kthente për rishqyrtim, duke u shprehur vetëm për sa i përket faktit se cila gjykatë do të rishqyrtonte çështjen. Në këto kushte, kërkuessve u është cenuar e drejta e shqyrtimit të çështjes në një shkallë gjykimi.

7.1.2 *Së drejtës për t'u dëgjuar*, pasi shqyrtimi i çështjes në Gjykatën e Lartë është zhvilluar në mungesë të palëve. Po kështu, nga pjesa arsyetuese e vendimit të Gjykatës së Lartë nuk rezulton që kjo gjykatë të ketë bërë kalimin procedural nga “CEZ Shpërndarje” sh.a. në “OSHEE Group” sh.a., në zbatim të nenit 199, paragrafi i dytë, të KPC-së.

7.2 *Parimi i sigurisë juridike* në drejtim edhe të parimit të barazisë përpara ligjit dhe mosdiskriminimit, pasi vendimi i Gjykatës së Lartë bie në kundërshtim të hapur me një vendim tjetër krejtësisht të ngjashëm të saj, atë nr. 610, datë 18.12.2012, që bën fjalë për afatet e parashkrimit të padisë së të miturve, rregullit interpretues të të cilit duhet t'i përmbahej. Vendimet e Gjykatës së Lartë perceptohen si burime të pritshme ligjshmërie, çka është pranuar edhe me ndryshimet e nenit 472 të KPC-së për sa u përket shkaqeve për rekurs, ku përcaktohet si i tillë edhe rasti kur vendimi i ankimuar është i ndryshëm nga praktika gjyqësore e Kolegjit Civil. Për rrjedhojë, në çështjen e tyre Gjykata e Lartë duhej t'i përmbahej rregullit interpretues të bërë në vendimin nr. 610, datë 18.12.2012 të saj. Dhënia e dy vendimeve të kundërta për situata faktike dhe ligjore thelbësisht të ngjashme zhvleftëson besueshmërinë në sistemin gjyqësor dhe shtetin e së drejtës.

8. *Subjekti i interesuar*, “OSHEE Group” sh.a., ka prapësuar se:

8.1 Pretendimet e kërkuessve janë të pambështetura në ligj dhe në prova. Sipas nenit 112 të KC-së parashkrimi kërkon kalimin e një periudhe kohe dhe mosveprimin e titullarit për ushtrimin e së drejtës gjatë kësaj kohe, ndërsa sipas nenit 117 të këtij kodi afati i parashkrimit të padisë fillon nga momenti i lindjes së të drejtës. Në rastin konkret bëhet fjalë për padi për shpërblimin e dëmit jashëkontraktor, e cila i nënshtrohet afatit 3-vjeçar të parashkrimit, sipas nenit 115, shkronja “dh” të KC-së, afat i cili, sipas nenit 120 të këtij kodi, ka filluar të ecë nga data 11.10.2008 kur ka ndodhur ngjarja, datë

në të cilën kërkuessit kanë marrë dënimin dhe personin që e ka shkaktuar atë. Gjykata e apelit arsyeton në mënyrë të gabuar kur referon se shprehja “gjersa t'u emërohet përfaqësuesi” zbatohet për personat që nuk kanë zotësi për të vepruar, ndërsa shprehja “të fitojnë zotësinë për të fituar” për të miturit.

8.2 Kërkuessve u është njoftuar rekursi dhe nuk rezulton të kenë paraqitur kundërrkurs.

III

Vlerësimi i Gjykatës Kushtetuese

A. Për legjitimitimin e kërkuessve

9. Çështja e legjitimitimit (*locus standi*) është vlerësuar si një ndër aspektet kryesore që lidhet me nisjen e një procesi kushtetues. Sipas neneve 131, pika 1, shkronja “P” dhe 134, pikat 1, shkronja “I” dhe 2, të Kushtetutës, si dhe nenit 71 të ligjit nr. 8577/2000, çdo individ, person fizik ose juridik, subjekt i së drejtës private dhe publike, mund të vërë në lëvizje Gjykatën për gjykimin përfundimtar të ankesave kundër çdo akti të pushtetit publik ose vendimi gjyqësor që cenon të drejtat dhe liritë themelore të garantuara në Kushtetutë. Ankimi kushtetues individual, në çdo rast, duhet të plotësojë kriteret kumulative të nenit 71/a të ligjit nr. 8577/2000, që lidhen me shterimin e mjeteve juridike, afatin e paraqitjes së kërkesës, pasojat negative të pësura në mënyrë të drejtpërdrejtë e reale dhe mundësinë për rivendosjen e së drejtës së shkelur.

10. Gjykata vlerëson se kërkuessit, si individë, legjitimohen *ratione personae*, në kuptim të shkronjës “P” të pikës 1 të nenit 131 dhe shkronjës “I” të pikës 1 të nenit 134 të Kushtetutës, pasi janë palë në çështjen objekt të ankimit kushtetues individual, për rrjedhojë kanë interes të drejtpërdrejtë për vënien në lëvizje të këtij gjykimi.

11. Në lidhje me kriterin e *shterimit të mjeteve juridike efektive*, në kuptim të nenit 131, pika 1, shkronja “P”, të Kushtetutës, Gjykata vëren se kërkuessit i janë drejtuar asaj me ankim kushtetues individual, duke ngritur pretendime për procesin gjyqësor të zhvilluar në Gjykatën e Lartë, për të cilin nuk kanë mjet tjetër juridik në dispozicion për mbrojtjen e të drejtave të tyre kushtetuese përveç ankimit kushtetues individual.

12. Po kështu, kërkuessit legjitimohen edhe *ratione temporis*, në kuptim të përmbajtjes së nenit 71/a, pika



1, shkronja “b”, të ligjit nr. 8577/2000, pasi vendimi më i fundit në kohë i kundërshtuar, ai i Gjykatës së Lartë, mban datën 12.4.2023, ndërsa kërkesa është paraqitur në këtë Gjykatë më datë 2.8.2023, pra brenda afatit ligjor 4-mujor.

13. Për sa i takon legjitimitetit *ratione materiae*, Gjykata vëren se kërkuessit kanë pretenduar cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor në drejtim të së drejtës për t’u gjykuar nga një gjykatë e caktuar me ligj e të së drejtës për t’u dëgjuar, si dhe të parimit të sigurisë juridike në drejtim edhe të parimit të barazisë së ligjit dhe mosdiskriminimit, pretendime të cilat përfshihen në juridiksionin kushtetues. Në lidhje me këto pretendime, Gjykata konstaton se ato për cenimin e parimit të sigurisë juridike në drejtim edhe të parimit të barazisë së ligjit dhe mosdiskriminimit kanë të bëjnë, në thelb, me procesin e zhvilluar nga Gjykata e Lartë.

14. Po kështu, për sa i takon së drejtës për t’u dëgjuar, kërkuessit kanë pretenduar si shkak për cenimin e saj shqyrtimin e çështjes nga Gjykata e Lartë në mungesë të palëve. Në jurisprudencën e saj Gjykata ka theksuar se shqyrtimi i çështjes nga Gjykata e Lartë në seancë gjyqësore mbi bazë dokumentesh dhe pa praninë fizike të palëve, nuk do të thotë se ato nuk janë dëgjuar. Përkundrazi, në këto raste debati i palëve realizohet njësoj, pavarësisht formës së paraqitjes së argumenteve me shkrim, pra përmes shkëmbimit respektiv dhe në kohën e duhur të parashtrimeve, prapësimeve dhe provave dokumentare të paraqitura (*shih vendimet nr. 9, datë 27.2.2024; nr. 41, datë 22.12.2022 të Gjykatës Kushtetuese*).

15. Në rastin konkret, Gjykata eidenton se Gjykata e Lartë është vënë në lëvizje përmes rekursit të paraqitur nga shoqëria “CEZ Shpërndarje” sh.a., i cili, sipas akteve të dosjes gjyqësore të administruar për qëllime të gjykimit kushtetues të çështjes, i është njoftuar përfaqësuesit të kërkuessve më datë 13.12.2016 dhe për të nuk rezulton të jetë paraqitur kundërrekurs, në zbatim të nenit 477 të KPC-së. Në këto kushte, Gjykata çmon se kërkuessve u është dhënë mundësia të shprehin qëndrimin e tyre për çështjen dhe për realizimin e së drejtës për t’u dëgjuar, për rrjedhojë, për sa i përket këtij pretendimi, vlerëson se ata nuk kanë arritur të provojnë se si gjykimi i çështjes në dhomën e këshillimit në Gjykatën e Lartë ka cenuar thelbin e kësaj të drejte.

16. Në kërkesën drejtuar Gjykatës, kërkuessit kanë pretenduar edhe se Gjykata e Lartë nuk ka kryer kalimin procedural nga “CEZ Shpërndarje” sh.a. në “OSHEE Group” sh.a., në zbatim të nenit 199, paragrafi i dytë, të KPC-së. Në jurisprudencën e saj në këtë drejtim Gjykata ka theksuar se moskrijimi i drejtë i ndërgjyqësisë cenon të drejtën për proces të rregullt ligjor në drejtim të parimit të kontradiktoritetit në gjykim dhe barazisë së armëve. Megjithatë, pretendimi për mosformimin e drejtë të ndërgjyqësisë duhet analizuar në aspektin e lidhjes së drejtpërdrejtë që ka ekzistenca e shkeljes ligjore me vetë kërkuessin, si dhe të ndikimit që kjo shkelje mund të ketë sjellë mbi ecurinë e procesit gjyqësor (*shih vendimet nr. 34, datë 29.5.2015; nr. 13, datë 18.5.2006; nr. 14, datë 15.4.2003 të Gjykatës Kushtetuese*).

17. Në rastin konkret, Gjykata vëren se pretendimi i kërkuessve për mosformimin e drejtë të ndërgjyqësisë, për sa i përket subjektit të interesuar, nuk është argumentuar nga pikëpamja kushtetuese, në eidentimin e të drejtave kushtetuese të cenuara kërkuessve për këtë shkak ose të pasojave që kjo ka sjellë në procesin në tërësi. Nga materialet e dosjes së tërhequr për qëllime të gjykimit kushtetues rezulton se gjatë gjykimit të çështjes në apel gjykata ka bërë kalimin procedural nga “CEZ Shpërndarje” sh.a. në “OSHEE” sh.a. (*shih procesverbalin e seancës së datës 26.1.2016, ora 10:23 të Gjykatës së Apelit Vlorë*) dhe ndonëse gjatë gjykimit të çështjes Gjykata e Lartë nuk ka bërë kalimin procedural nga “OSHEE” sh.a. në “OSHEE Group” sh.a., kjo nuk rezulton të ketë cenuar të drejta kushtetuese të kërkuessve.

18. Për sa u përket pretendimeve për cenimin e parimit të sigurisë juridike në drejtim të parimit të barazisë përpara ligjit, kërkuessit kanë pretenduar se në interpretimin e dispozitave të KC-së për afatet e parashkrimit të padisë së të miturve për çështjen e tyre, Gjykata e Lartë ka mbajtur qëndrim të kundërt nga ai i mbajtur në çështje të ngjashme. Në jurisprudencën e saj Gjykata ka theksuar se barazia në ligj dhe përpara ligjit nuk do të thotë që të ketë zgjidhje të njëjlojta për individë ose kategori personash që janë në kushte objektivisht të ndryshme (*shih vendimin nr. 17, datë 23.3.2023 të Gjykatës Kushtetuese*). Po sipas Gjykatës, ekzistenca e dy vendimeve gjyqësore të Gjykatës së Lartë, ku ajo është shprehur në mënyra të ndryshme për zbatimin e ligjit, nuk përbën cenim të parimit të sigurisë



juridike, për aq kohë sa nuk ka një interpretim unifikues apo njësoje të saj në lidhje me çështjen (*shih vendimin nr. 4, datë 31.1.2024 të Gjykatës Kushtetuese*). Në këndvështrim të kësaj jurisprudence, duke pasur parasysh rrethanat e çështjes konkrete, si dhe faktin se specifikat e çështjes së tyre janë të ndryshme nga çështja për të cilën ata kanë pretenduar cenimin e parimit të sigurisë juridike në drejtëm të barazisë përpara ligjit nga Gjykata e Lartë, Gjykata vlerëson se ky pretendim i kërkuarve nuk gjen mbështetje në aspektin kushtetues.

19. Për sa më lart, për sa u përket pretendimeve të kërkuarve për cenimin e së drejtës për proces të rregullt ligjor në drejtëm të gjyqimit nga një gjykatë e caktuar me ligj, duke mbajtur në konsideratë thelbin e tyre, Gjykata vlerëson t'i analizojë ato në këndvështrim të së drejtës për gjykim nga një gjykatë e caktuar me ligj në lidhje me të drejtën e aksesit substancial dhe standardin e arsytimit të vendimit gjyqësor.

B. Për pretendimin e cenimit të së drejtës për gjykim nga një gjykatë e caktuar me ligj në lidhje me të drejtën e aksesit substancial

20. Kërkuarët kanë pretenduar se Gjykata e Lartë ka vepruar në tejkalim të kompetencave të saj. Ajo ka zgjidhur në mënyrë përfundimtare çështjen, ndonëse rrethanat dhe provat nuk i ishin nënshtruar vlerësimit juridik dhe gjykata e apelit nuk u kishte dhënë përgjigje pretendimeve të parashtruara nga palët në kërkesëpadi e gjatë shqyrtimit gjyqësor, duke cenuar të drejtën e tyre për shqyrtimin e çështjes në një shkallë gjyqim. Sipas tyre, vendimi i gjykatës së apelit nuk ishte përfundimtar në kuptim të nenit 126 të KPC-së, për rrjedhojë Gjykata e Lartë nuk mund t'i jepte çështjes zgjidhje përfundimtare, por duhej ta kthente për rishqyrtim, duke u shprehur vetëm për gjykatën që do ta shqyrtonte atë.

21. Subjekti i interesuar, "OSHEE Group" sh.a., ka prapësuar se pretendimet e kërkuarve janë të pabazuara dhe arsytimi i gjykatës së apelit është i gabuar, pasi në rastin konkret bëhet fjalë për padi për shpërblimin e dëmit jokontraktor, e cila i nënshtrohet afatit 3-vjeçar të parashkrimit, sipas nenit 115, shkronja "dh", të KC-së, afat i cili, sipas nenit 120 të këtij kodi, ka filluar nga data 11.10.2008 kur ka ndodhur ngjarja, datë në të cilën kërkuarët kanë marrë dëmin për dëmin dhe personin që e ka shkaktuar atë. Gjykata e apelit ka arsytuar në mënyrë të gabuar kur referon se shprehja "gjersa t'u emërohet përfaqësuesi" zbatohet për personat që

nuk kanë zotësi për të vepruar, ndërsa shprehja "të fitojnë zotësinë për të fituar" për të miturit.

22. Në jurisprudencën e saj Gjykata ka vlerësuar se një nga elementet e procesit të rregullt, sipas nenit 42 të Kushtetutës, është edhe shqyrtimi i çështjes nga një gjykatë e caktuar me ligj. Ky element, në sensin material, karakterizohet nga funksioni i saj gjyqësor, që ka të bëjë me zgjidhjen e çështjeve nga organe të ngarkuara me ligj për të dhënë drejtësi. Përveç këtij kushti, këto organe duhet të shqyrtojnë dhe të vendosin për çështje që janë në kompetencë të tyre gjatë një procesi të zhvilluar për një procedurë ligjërishit të përcaktuar dhe në pajtim me rendin juridik (*shih vendimet nr. 15, datë 23.3.2023; nr. 3, datë 7.2.2023; nr. 7, datë 23.2.2021 të Gjykatës Kushtetuese*).

23. Sipas Gjykatës, shteti i së drejtës nuk mund të konceptohet pa u njohur individëve të drejtën për t'u drejtuar gjykatës, e cila nuk përfshin vetëm të drejtën për të filluar një proces, por edhe të drejtën për të pasur një zgjidhje gjyqësore përfundimtare për mosmarrëveshjen. Nëse mohohet kjo e drejtë, procesi konsiderohet i parregullt, sepse aksesit në gjykatë është, para së gjithash, kusht kryesor për të realizuar mbrojtjen e të drejtave të tjera të individit (*shih vendimet nr. 22, datë 25.4.2023; nr. 14, datë 21.3.2023; nr. 7, datë 21.2.2023 të Gjykatës Kushtetuese*).

24. Në kuptim të sa më sipër, referuar natyrës së gjyqimit kushtetues të kërkesave individuale, tashmë Gjykata ka qëndrim të konsoliduar se, në zbatim të parimit të *subsidiaritetit*, kontrolli i respektimit të standardeve kushtetuese për një proces të rregullt ligjor është funksion për më tepër i Gjykatës së Lartë. Gjykata ka theksuar se neni 141 i Kushtetutës i ka dhënë Gjykatës së Lartë kompetencën e shqyrtimit të çështjeve lidhur me kuptimin dhe zbatimin e ligjit për të siguruar njësimin ose zhvillimin e praktikës gjyqësore sipas ligjit. Respektimi rigoroz i ligjit përbën detyrim për Gjykatën e Lartë, për shkak të pozicionit dhe rolit të saj si gjykatë ligji, për sa kohë ajo ka për detyrë të kontrollojë mënyrën e zbatimit të ligjit material dhe procedural nga ana e gjykatave më të ulëta (*shih vendimet nr. nr. 29, datë 1.11.2022; nr. 16, datë 16.3.2021 të Gjykatës Kushtetuese*).

25. Në rastin konkret, Gjykata vëren se procesi gjyqësor është iniciuar nga kërkuarët, të cilët i janë drejtuar Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë me kërkesëpadi për shpërblimin e dëmit moral dhe ekzistencial, të shkaktuar nga veprimet me faj në formën e pakujdesisë së rëndë të punonjësve të



“CEZ Shpërndarje” sh.a., si rrjedhojë e të cilave ka gjetur vdekjen babai i tyre. Gjatë gjykimit të çështjes, “CEZ Shpërndarje” sh.a. ka prapësuar se, bazuar në nenin 115, shkronja “dh”, të KC-së, që përcakton parashkrimin brenda 3 vjetëve të padisë për shpërblimin e dëmit jokontraktor, padia objekt gjykimi është parashkruar, pasi nga marrja dijeni e kërkuësve për dëmin dhe shkaktarin kanë kaluar mbi 3 vjet, ndërkohë që asgjë nuk ka ndaluar përfaqësuesen e tyre ligjore të ushtrojë padinë brenda afatit ligjor, ndërsa kërkuësit kanë prapësuar se në rastin e tyre afati i parashtrimit është pezulluar, pasi më datë e lindjes së të drejtës së padisë ata kanë qenë të mitur.

26. Në përfundim të gjykimit, me vendimin nr. 1277, datë 21.7.2014, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë ka vendosur rrëzimin e padisë si të parashkruar, duke vlerësuar se, në interpretim të neneve 115, 117 dhe 120 të KC-së, e drejta e padisë ka lindur më datë 11.10.2008, kur ka ndodhur ngjarja, ndërsa kërkesëpadia është paraqitur më datë 28.10.2013, pra 5 vjet e 17 ditë pas datës së lindjes së të drejtës. Po sipas gjykatës, prapësimet e kërkuësve për pezullimin e afatit të parashkrimit janë të pabazuara, pasi rrethanat e parashikuara nga neni 129, shkronja “d”, i KC-së për pezullimin e parashkrimit për paditë e të miturve kanë të bëjnë me rastet kur ata nuk kanë përfaqësues ligjor ose 6 muaj pasi është caktuar një i tillë dhe jo kur ata kanë pasur një të tillë dhe ky i fundit mund të ushtronte të drejtën e padisë në emër e për llogari të tyre (*shih vendimin nr. 1277, datë 21.7.2014 të Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Vlorë, faqet 3-4*).

27. Ndaj ankimit të kërkuësve, me vendimin nr. 321, datë 23.3.2016, Gjykata e Apelit Vlorë ka vendosur prishjen e vendimit të gjykatës së rrethit dhe dërgimin e çështjes për rigjykim në atë gjykatë, me tjetër trup gjykues, me arsyetimin se kërkuësit kanë qenë të mitur në kohën kur ka ndodhur ngjarja. Sipas gjykatës së apelit, në interpretim të neneve 112 dhe 129, shkronja “d”, të KC-së, në rastin e të miturit ligjvënësi ka parashikuar pezullimin e afatit të parashkrimit, si rrjedhojë e mosveprimit të titullarit për të ushtruar këtë të drejtë gjatë kësaj kohe, jo për shkak të tij, por për shkak pamundësie objektive të kësaj kategorie subjektsh, çka lidhet me mungesën e zotësisë për të vepruar, pra të aftësisë që me veprimet e tij të ushtrojë të drejtat subjektive dhe të marrë përsipër përmbushjen e detyrimeve. Në rastin e të miturit parashkrimi pezullohet deri sa ai të fitojë

zotësinë e plotë për të vepruar me mbushjen e moshës 18 vjeç, ndërsa ecja e afatit të pezulluar parashikohet vetëm në rastin e personit që nuk ka zotësinë për të vepruar, duke kuptuar këtu personat madhorë që, për shkak të sëmundjes psikike ose zhvillimit të metë mendor, u hiqet kjo zotësi, duke iu emëruar një përfaqësues ligjor. Po sipas gjykatës së apelit, gjykata e shkallës së parë ka llogaritur në kohën e parashkrimit të padisë periudhën nga ndodhja e ngjarjes deri në ngritjen e padisë, ndërkohë që parashkrimi ka qenë i pezulluar nga çasti i lindjes së detyrimit, aksidentit në të cilin ka gjetur vdekjen babai i paditësve, derisa këta të mbushnin moshën për të fituar zotësinë e plotë për të vepruar. Në rastin e kërkuësve ky pezullim do të vazhdonte deri pas 6 muajve nga koha kur Leonard Demaj do të fitonte zotësinë e plotë për të vepruar, duke u plotësuar kështu afati i plotë i parashkrimit shues më datë 7.12.2013, ndërkohë që për paditësen Lirena Demaj ky afat ende vijonte të ishte i pezulluar, pasi ajo nuk kishte mbushur moshën për të fituar zotësinë e plotë për të vepruar (*shih vendimin nr. 321, datë 23.3.2016 të Gjykatës së Apelit Vlorë, faqet 4-5*).

28. Ndaj rekursit të paraqitur nga “CEZ Shpërndarje” sh.a., me vendimin nr. 00-2023-1534 (209), datë 12.4.2023, Kolegji Civil i Gjykatës së Lartë ka vendosur prishjen e vendimit të gjykatës së apelit dhe lënien në fuqi të vendimit të gjykatës së rrethit, duke gjetur të drejtë arsyetimin e kësaj të fundit. Sipas Kolegjit Civil, afati i parashkrimit pezullohet vetëm në rast se paditësi, krahas qenies i mitur, është edhe pa përfaqësues ligjor, pra vetëm në këtë rast ai është në pamundësi objektive për të ushtruar të drejtën e padisë, çka justifikon mosveprimin e tij. Në interpretim gramatikor të nenit 129 të KC-së, lidhëza “ose” tregon se dy situatat, “gjersa t’u emërohet përfaqësuesi” ose “të fitojnë zotësinë për të vepruar” janë alternativa të njëra-tjetrës. Gjykata e apelit arsyeton në mënyrë të gabuar kur referon se shprehja “gjersa t’u emërohet përfaqësuesi” zbatohet për personat të cilët nuk kanë zotësi për të vepruar, ndërsa shprehja “të fitojnë zotësinë për të vepruar” për të miturit. Për nga mënyra se si është ndërtuar fjalia, këto dy shprehje, të cilat tregojnë dy situata ku pezullohet afati i parashkrimit, janë të zbatueshme për të dyja kategoritë e personave që nuk kanë zotësi për të vepruar, të miturit dhe personat e tjerë që nuk kanë zotësi për të vepruar. Për sa i takon interpretimit të



këtyre dispozitave, kolegjii ka vlerësuar se padia e kërkuësve për shpërblimin e dëmit është parashkruar, pasi është ngritur në tejkalim të afatit të parashkrimit 3-vjeçar të parashikuar në nenin 115, shkronja “dh”, të KC-së, prandaj duhej rrëzuar (*shih vendimin nr. 00-2023-1534 (209), datë 12.4.2023 të Kolegjit Civil të Gjykatës së Lartë, faqet 6–7*).

29. Në analizë të vendimmarrjeve të mësipërme, Gjykata vëren se në çështjen në shqyrtim gjykatat e juridiksionit të zakonshëm kanë disponuar vetëm në lidhje me ushtrimin e nga kërkuësit të së drejtës për të paraqitur kërkesëpadi për shpërblimin e dëmit jokontraktor, duke iu referuar më konkretisht afateve ligjore për paraqitjen e saj, sipas parashikimeve të KC-së. Kështu, në interpretim të dispozitave të KC-së që bëjnë fjalë për afatin ligjor për paraqitjen e kësaj padie dhe për parashkrimin e saj, Gjykata e Rrethit Gjyqësor Vlorë ka vlerësuar se kërkesëpadia është paraqitur jashtë afatit ligjor dhe se, ndonëse të mitur, kërkuësit kanë pasur përfaqësues ligjor, i cili ka pasur mundësi të ushtronte të drejtën e padisë në emër dhe për llogari të tyre. Nga ana tjetër, Gjykata e Apelit Vlorë ka vlerësuar se kërkesëpadia është paraqitur në afat, pasi kërkuësit kanë qenë të mitur në kohën kur ka ndodhur ngjarja dhe se për kërkuësin Leonard Demaj afati i plotë i parashkrimit shues ishte fituar më datë 7.12.2013, 6 (gjashtë) muaj pasi ai kishte fituar zotësinë e plotë për të vepruar, ndërsa për kërkuësen Lirëna Demaj afati vazhdonte të ishte ende i pezulluar. Në përfundim të shqyrtimit gjyqësor të çështjes, gjykata e apelit ka vendosur kthimin e saj për rishqyrtim në Gjykatën e Rrethit Gjyqësor Vlorë. Ndërkohë, Gjykata e Lartë, në interpretim të nenit 129, shkronja “d”, të KC-së në raport me nenet 112, 115, shkronja “dh”, 117, 120 dhe 136 të këtij kodi, në përfundim të vlerësimit të ligjshmërisë së vendimmarrjeve të gjykatave më të ulëta, ka vlerësuar të drejtë qëndrimin e mbajtur nga gjykata e rrethit, duke arsyetuar se kërkuësit kanë pasur përfaqësues ligjor, i cili mund të ushtronte të drejtën e padisë në emër të tyre, për rrjedhojë ka vendosur prishjen e vendimit të gjykatës së apelit dhe lënien në fuqi të vendimit të gjykatës së rrethit.

30. Gjykata konstaton se vendimi i Gjykatës së Lartë, objekt ankimi kushtetues individual, përmes të cilit është vendosur prishja e vendimit të gjykatës së apelit dhe lënia në fuqi e vendimit të gjykatës së rrethit, është bazuar në nenin 485, pika 1, shkronja “b”, të KPC-së, që e parashikon këtë si një nga

mënyrat e disponimit të Gjykatës së Lartë. Po kështu, Gjykata çmon të theksojë se, si rregull, kur ngrihen pretendime për cenimin e parimit të gjykimit nga një gjykatë e caktuar me ligj nga Gjykata e Lartë, vlerësimi i saj mbështetet në analizën e vendimmarrjes gjyqësore të kundërshtuar, për të përcaktuar nëse Gjykata e Lartë ka bërë vlerësim të ndryshëm të fakteve dhe provave të çështjes nga gjykatat më të ulëta. Në rastin konkret, Gjykata vëren se në thelb të vendimmarrjes së gjykatave të zakonshme qëndron interpretimi i dispozitave të KC-së në lidhje me parashkrimin e padisë në rastin e të miturve, çështje për të cilën kanë disponuar si gjykata e rrethit dhe ajo e apelit, ashtu edhe Gjykata e Lartë. Kthimi i çështjes së kërkuësve për rishqyrtim në gjykatën e rrethit është bërë nga gjykata e apelit për shkaqe që kishin të bënin me interpretimin e ligjit dhe jo me përcaktimin e fakteve. Po në këtë këndvështrim, në prishjen e vendimit të gjykatës së apelit, Gjykata e Lartë nuk rezulton të ketë bërë vlerësim të provave dhe as të ketë ripërcaktuar faktet e çështjes, por, në analizë të dispozitave përkatëse të KC-së, ka kontrolluar mënyrën e zbatimit të tyre nga ana e gjykatave më të ulëta, duke bërë interpretimin përfundimtar si gjykatë ligji.

31. Në kushtet kur interpretimi i ligjit në lidhje me të drejtën e ushtrimit të padisë dhe parashkrimin e saj përbën çështje tërësisht ligjore, kompetenca për të cilin i përket Gjykatës së Lartë, Gjykata çmon se pretendimet e kërkuësve se çështja duhej të ishte kthyer për shqyrtim në gjykatën e apelit, me qëllim që ajo të shqyrtohej në thelb, janë të pabazuara, pasi e drejta e parashkrimit të padisë përbën parakusht për shqyrtimin e themlit të pretendimeve. Në këto kushte, Gjykata vlerëson se në rastin e kërkuësve Gjykata e Lartë ka vepruar brenda kompetencave të saj ligjore, duke interpretuar dispozitat e KC-së në lidhje me parashkrimin e padisë. Po kështu, në ushtrim të funksionit të saj si gjykatë ligji ajo ka dhënë përgjigje përfundimtare në lidhje me thelbin e mosmarrëveshjes mes palëve dhe nuk rezulton të ketë cenuar të drejtën e kërkuësve për akses substancial.

32. Për sa më sipër, në kushtet kur Gjykata e Lartë ka vepruar brenda hapësirës së saj si gjykatë ligji, duke dhënë përgjigje të arsyetuar për shkaqet e vendimmarrjes së saj për prishjen e vendimit të gjykatës së apelit dhe lënien në fuqi të vendimit të gjykatës së rrethit, Gjykata vlerëson se pretendimet



e kërkesve për cenimin e së drejtës për gjykim nga një gjykatë e caktuar me ligj në lidhje me të drejtën e aksesit substancial janë të pabazuara.

33. Në përfundim, Gjykata çmon se kërkesa nuk është e bazuar, sipas arsytimit të mësipërm të këtij vendimi, ndaj dhe nuk duhet pranuar.

PËR KËTO ARSYE,

Gjykata Kushtetuese e Republikës së Shqipërisë, në mbështetje të neneve 131, pika 1, shkronja “f” dhe 134, pika 1, shkronja “i”, të Kushtetutës, si dhe neneve 71 dhe 72 të ligjit nr. 8577, datë 10.2.2000, “Për organizimin dhe funksionimin e Gjykatës Kushtetuese të Republikës së Shqipërisë”, të ndryshuar, njëzëri,

VENDOSI:

1. Rrëzimin e kërkesës.

Ky vendim është përfundimtar dhe hyn në fuqi ditën e botimit në Fletoren Zyrtare.

Marrë, më 9.4.2024

Shpallur, më 2.5.2024

Kryetare: Holta Zaçaj

Anëtarë: Fiona Papajorgji, Marsida Xhaferllari, Ilir Toska, Sandër Beci, Sonila Bejtja, Elsa Toska, Marjana Semini, Genti Ibrahim

VENDIM

Nr. 75, datë 29.4.2024

MBI KËRKESËN E SHOQËRISË “TEODORI” SHPK PËR LICENCIM NË VEPRIMTARINË E PRODHIMIT TË ENERGJISË ELEKTRIKE NGA HEC “ZALLI I BULQIZËS” DHE HEC “TERNOVË”

Në mbështetje të nenit 16 të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, i ndryshuar; nenit 10, pikat 1, 3 dhe 7 të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënie, modifikimin, transferimin, rinovimin, njohjen dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, e ndryshuar; si dhe neneve 15 dhe 19, pika 1, germa

“a” të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 29.4.2024, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 950/1 prot., datë 26.4.2024, të Drejtorisë së Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes “Mbi kërkesën e shoqërisë ‘Teodori’ sh.p.k. për licencim në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC ‘Zalli i Bulqizës’ dhe HEC ‘Ternovë’”,

konstatoi se:

- Shoqëria “Teodori” sh.p.k., me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 950 prot., datë 16.4.2024, ka paraqitur kërkesën për licencim në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC “Zalli i Bulqizës” dhe HEC “Ternovë”, referuar Marrëveshjes së Koncesionit të miratuar me VKM-në nr. 556, datë 1.8.2003.

- Rezulton se me VKM-në nr. 556, datë 1.8.2003 është miratuar Marrëveshja e Koncesionit e formës “BOO” ndërmjet Ministrisë së Industrisë dhe të Energjetikës dhe shoqërisë “Teodori” sh.p.k. për ndërtimin e hidrocentraleve në Ternovë dhe në Zall të Bulqizës.

- Marrëveshja e Koncesionit, e miratuar me vendimin nr. 556/2003, është nënshkruar ndërmjet MIE-s dhe shoqërisë “Teodori” sh.p.k. (në cilësinë e koncesionarit), ku ndër të tjera, në nenin 5 të saj, është parashikuar se *brenda 30 (tridhjetë) ditëve nga nënshkrimi i kësaj Marrëveshjeje, Koncesionari do të formojë shoqërinë koncesionare...*

- Pas aplikimit të bërë në ERE nga shoqëria koncesionare “Teodori 2003” sh.p.k., bordi i Komisionerëve të ERE-s, me vendimin nr. 83, datë 4.11.2009, ka vendosur të licencojë shoqërinë “Teodori 2003” sh.p.k. në aktivitetin e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC i “Zall Bulqizës”, me fuqi 5.350 *mw* dhe HEC i “Ternovës” me fuqi 8.385 *mw*, me afat vlefshmërie 30 vjet.

- Rezulton se për ushtrimin e veprimtarisë së prodhimit të energjisë elektrike nga hidrocentralet e përcaktuara në marrëveshjen e koncesionit të miratuar me VKM-në nr. 556/2003 është licencuar tashmë një shoqëri dhe ajo është “Teodori 2003” sh.p.k. Aplikuesi, shoqëria “Teodori” sh.p.k., nuk ka depozituar ndonjë miratim me shkrim të Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë për të kaluar të drejtën e operimit të hidrocentraleve “Ternovë” dhe “Zall i Bulqizës” te koncesionari, shoqëria “Teodori” sh.p.k.



- Përveç sa më sipër, rezulton se shoqëria “Teodori” sh.p.k. nuk ka kryer pagesën për aplikim, referuar përcaktimeve të aneksit A të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin, njohjen dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 109, datë 29.6.2016, e ndryshuar.

- Për arsye se nuk është dokumentuar kryerja e pagesës për shqyrtimin e aplikimit dhe mungon dokumentacioni thelbësor që lidhet me miratimin e autoritetit shtetëror përgjegjës, në këtë rast MIE, që shoqëria “Teodori” sh.p.k. të operojë HEC “Tërnove” dhe “Zall i Bulqizës”, në referencë të Marrëveshjes së Koncesionit të formës “BOO”, të miratuar me VKM-në nr. 556, datë 1.8.2003, e ndryshuar, dokumente këto që konsiderohen thelbësore për të vijuar me trajtimin dhe shqyrtimin e një aplikimi, vlerësohet mos fillimi i procedurës për këtë aplikim.

- Në mbështetje të përcaktimeve të nenit 10, pikës 7 të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin, njohjen dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 109, datë 29.6.2016, e ndryshuar, *nëse aplikuesi, brenda 1 (një) muaji nga marrja dhe vendimi për mosfillimin e procedurës, paraqet dokumentacionin thelbësor të konstatuar të munguar dhe kryen pagesën e aplikimit sipas përcaktimeve të Aneksit A të Rregullores, dokumentacioni i paraqitur për aplikimin e mëparshëm do të konsiderohet i vlefshëm për trajtimin e këtij aplikimi.*

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Të mos fillojë procedurën për licencimin e shoqërisë “Teodori” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC “Zall i Bulqizës” dhe HEC “Tërnovë”.

2. Në rast se aplikuesi, brenda 1 (një) muaji nga marrja dhe vendimi për mosfillimin e procedurës, paraqet dokumentacionin thelbësor të konstatuar të munguar dhe kryen pagesën e aplikimit sipas përcaktimeve të aneksit A të rregullores, dokumentacioni i paraqitur për aplikimin e mëparshëm do të konsiderohet i vlefshëm për trajtimin e këtij aplikimi.

3. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë aplikuesin për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t'i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara. Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE NË DETYRË
Erjola Sadushi

VENDIM Nr. 76, datë 29.04.2024

MBI HEQJEN E PEZULLIMIT TË VENDOSUR ME VENDIMIN E BORDIT TË ERE-s NR. 313, DATË 6.11.2023 DHE MODIFIKIMIN E LICENCËS SË SHOQËRISË “SELCA ENERGJI” SHPK PËR PRODHIMIN E ENERGJISË ELEKTRIKE NGA HEC “SELCA”

Në mbështetje të neneve 16, 43 dhe 39, pika 4, të ligjit nr. 43/2015 “Për sektorin e energjisë elektrike”, i ndryshuar; neneve 13, 15 dhe 14, pika 9 të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin, njohjen dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, e ndryshuar; si dhe nenit 15 të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96 datë 17.6.2016, Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 29.4.2024, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 163/2 prot., datë 25.4.2024, të Drejtorisë së Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes “Mbi kërkesën e shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k. për modifikimin e licencës për prodhimin e energjisë elektrike nga HEC “Selca”,

konstatoi se:



- Me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 1974 prot., datë 27.7.2023, shoqëria “Selca Energji” sh.p.k. ka paraqitur aplikimin për modifikimin e licencës dhe rritjen e kapacitetit të instaluar të HEC “Selcë” nga 1,6 *mw* në 1,98 *mw*, nëpërmjet zëvendësimit të njërit prej gjeneratorëve ekzistues me një gjenerator më të madh, duke rritur në këtë mënyrë dhe eficiencën e hidrocentralit.

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 245, datë 9.8.2023, vendosi të fillojë procedurën për modifikimin e licencës së shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k.

- ERE ka bërë njoftimin në media për këtë vendimarrje, i cili është botuar në datat 10.08.2023 dhe 11.8.2023 dhe në përfundim të afatit të pritjes së komenteve apo objeksioneve të mundshme nga të tretët (data 19.8.2023) nuk ka rezultuar të ketë të tilla.

- Në vijim, me vendimin nr. 269, datë 11.9.2023, Bordi i ERE-s vendosi zgjatjen e afatit me 60 (gjashtëdhjetë) ditë, me qëllim që ERE t'i drejtohet me shkresë institucioneve përgjegjëse për marrjen e një miratimi/qëndrimi të mundshëm nga: Ministria e Infrastrukturës dhe Energjisë (MIE) (në lidhje me trajtimin e rasteve për ndryshimin e kapacitetit të centraleve të prodhimit të energjisë elektrike të privatizuara); Agjencia Kombëtare e Mjedisit (AKM) (në rast se nevojitet një VNM Paraprake e re për këtë modifikim); Agjencia e Menaxhimit të Burimeve Ujore (AMBU) (në rast se leja për përdorimin e burimit ujor vlen dhe për prodhimin e energjisë elektrike nga HEC “Selca” me kapacitet të shtuar prej 380 kW).

- Shkresave të ERE-s rezulton se i ka kthyer përgjigje vetëm AKM-ja, e cila me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 1974/12 prot., datë 23.10.2023, ka informuar se... *ndryshimi i fuqisë në projekt duhet t'i nënshtrohet procedurës së VNM Paraprake, sipas përcaktimeve të VKM-së nr. 686, datë 29.7.2015.*

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 313, datë 6.11.2023, vendosi të pezullojë vendimarrjen e tij mbi kërkesën e shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k. për modifikimin e licencës në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike deri kur të depozitohet në ERE, VNM-ja paraprake, miratimi/qëndrimi përkatës i Agjencisë së Menaxhimit të Burimeve Ujore ku të përcaktojnë nëse leja ekzistuese vlen dhe për kapacitetin e shtuar prej 380 kW, si dhe qëndrimin/miratimin e Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë.

- ERE njoftoi shoqërinë për këtë vendimarrje me shkresën nr. 1974/13 prot., datë 7.11.2023, duke i sjellë në vëmendje se duhet të vijojë me procedurat përkatëse për t'u pajisur me VNM-në paraprake, sikurse përcaktuar në shkresën e AKM-së, e po ashtu të depozitohet në ERE lejen e përdorimit të burimit ujor sipas kapacitetit të modifikuar ose qëndrimin e AMBU-së. Po ashtu, për vendimin nr. 313/2023, ERE ka njoftuar dhe MIE-n me shkresën nr. 2437 prot., datë 20.11.2023.

- *Në lidhje me depozitimin e VNM-së paraprake* me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 163/1 prot., datë 5.4.2024, shoqëria “Selca Energji” sh.p.k. ka depozituar në ERE Vendim për VNM-në paraprake, AN1502202240008, komisioni 42, datë 2.4.2024, për personin juridik “Selca Energji” sh.p.k., për të zhvilluar projektin “Zëvendësim pajisje elektrike brenda objektit hidroenergjitik, ndryshim gjeneratori për rritje kapaciteti HEC ‘Selca’”, për kapacitetin e shtuar 380 kW.

- Me depozitimin e këtij dokumenti rezulton se nga shoqëria është plotësuar ky kusht pezullues i vendimit nr. 313/2023, por referuar sa përcaktuar në këtë dokument në lidhje me vlefshmërinë, vlerësohet që t'i lihet detyrë shoqërisë që të raportojë/dokumentoje në ERE fillimin e punimeve për zëvendësimin e gjeneratorit jo më vonë se afati i fundit i vlefshmërisë së kësaj VNM-je paraprake, pra brenda datës 2.4.2026.

- *Në lidhje me qëndrimin e Agjencisë së Menaxhimit të Burimeve Ujore*, ERE iu drejtua AMBU-së me shkresën me nr. 1974/9 prot., datë 22.9.2023 si organi përgjegjës për menaxhimin e burimeve ujore, për të përcaktuar nëse leja aktuale e shoqërisë vlen dhe për prodhimin e energjisë elektrike nga HEC “Selca” me kapacitet të shtuar prej 380 kW. Nuk rezulton që AMBU-ja t'i ketë kthyer përgjigje shkresës së ERE-s. Nga shqyrtimi i VNM-së paraprake, të depozituar nga shoqëria me shkresën e datës 5.4.2024, rezulton se AKM-ja ka marrë, ndër të tjera dhe mendimin e AMBU-së, e cila në përgjigje ka sqaruar si vijon: *Në përgjigje të kërkesës suaj për VNM-në paraprake të shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k. me zhvillues shoqërinë “Selca Energji” sh.p.k. në lidhje me projektin: Rritja e kapacitetit të HEC Selca’ duke zëvendësuar gjeneratorin e vjetër me një gjenerator të ri në godinën e centralit, me të dhënat me nr. Aplikimi AN1522024008 të datës 15.2.2024: Në rast se do të kemi ndryshime të parametrave hidrike të HEC ‘Selca’, atëherë shoqëria duhet të aplikojë në portalin online të e-*



Albania “Aplikim për përdorim burimi ujor” për t’u pajisur me leje bazuar në ligjin nr. 111/2012 “Për menaxhimin e integruar të burimeve ujore”, të ndryshuar si dhe VKM-së nr. 550, datë 15.7.2020.

- Referuar sa përcaktuar më sipër, kushti pezullues i vendosur në vendimin e Bordit të ERE-s nr. 313/2023 në lidhje me qëndrimin e AMBU-së rezulton i plotësuar, duke evidentuar detyrimin e shoqërisë për të mos ndryshuar parametrat hidriqë të hidrocentralit.

- Në lidhje me qëndrimin e Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë, ERE, me shkresën nr. 1974/3 prot., datë 18.8.2023, i është drejtuar MIE-s, për dijeni “Selca Energji”, duke kërkuar qëndrimin e saj mbi mënyrën e trajtimit të kërkesave për modifikim licence në ERE, në kuadër të shtimit të kapaciteteve të reja gjeneruese nga centralët e prodhimit të energjisë elektrike të privatizuara, për të cilat nuk është në fuqi ndonjë marrëveshje me Autoritetin Kontraktues apo miratim për ndërtim, sipas legjislacionit përkatës për koncesionet apo dhënie e miratimit/autorizimit për ndërtimin e burimeve të reja të prodhimit të energjisë elektrike. Nga MIE nuk ka ende një kthim përgjigjeje. MIE është njoftuar dhe për vendimin e pezullimit nr. 313/2023 me shkresën e ERE-s nr. 2437 prot., datë 20.11.2023 dhe as pas kësaj shkrese nuk ka pasur asnjë kthim përgjigjeje. Në mungesë të një qëndrimi të MIE-s ku të përcaktohet detyrimi për të marrë miratimin e saj për këto raste, vlerësohet të vijohet me marrjen e vendimi përfundimtar për miratimin e kërkesës së shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k. për modifikimin e kapacitetit të instaluar të HEC “Selca”, vendimi i cili do të jetë objekt rishikimi në rast të depozitimit të një qëndrimi të ndryshëm nga MIE.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Të heqë pezullimin e vendosur me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 313, datë 6.11.2023, “Mbi pezullimin e vendimmarrjes së Bordit të ERE-s në lidhje me kërkesën e shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k. për modifikimin e licencës për prodhimin e energjisë elektrike nga HEC “Selca”.

2. Të modifikojë licencën nr. 102, seria PV10P, për prodhimin e energjisë elektrike, dhënë shoqërisë “Selca Energji” sh.p.k. me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 39, datë 5.5.2010, modifikuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 114, datë 7.10.2013.

3. Kapaciteti i instaluar i HEC “Selcë”, nga 1.6 mw bëhet 1.98 mw.

4. Në përmbajtjen e licencës nr. 102, seria PV10P, të pasqyrohen ndryshimet respektive në përputhje me rritjen e kapacitetit të instaluar të HEC “Selcë”.

5. Shoqëria duhet të raportojë/dokumentojë në ERE fillimin e punimeve për zëvendësimin e gjeneratorit jo më vonë se afati i fundit i vlefshmërisë së VNM-së paraprake, brenda datës 2.4.2026.

6. Ky vendim është objekt rishikimi në kuadër të depozitimit të raportimit/dokumentit të përcaktuar në pikën 5 të këtij vendimi, si dhe në rast të depozitimit të një qëndrimi ndryshe nga ana e Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë apo organeve/institucioneve të tjera të përfshira në këtë procedurë.

7. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë shoqërinë “Selca Energji” sh.p.k., Ministrinë e Infrastrukturës dhe Energjisë, Agjencinë e Menaxhimit të Burimeve Ujore, shoqërinë “Operatori i Sistemit të Shpërndarjes” sh.a. dhe shoqërinë “Furnizuesi i Tregut të Lirë” sh.a. për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t’i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara. Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE NË DETYRË
Erjola Sadushi



VENDIM

Nr. 77, datë 29.4.2024

**MBI HEQJEN E PEZULLIMIT TË
VENDOSUR ME VENDIMIN E BORDIT
TË ERE-s NR. 32, DATË 27.3.2024 DHE
LICENCIMIN E SHOQËRISË
“DRINI BULQIZE” SHPK NË
VEPRIMTARINË E PRODHIMIT TË
ENERGJISË ELEKTRIKE**

Në mbështetje të neneve 16, 37, pika 2, germa “a”, 38, pika 1, germa “a” dhe 39, pika 4, të ligjit nr. 43/2015 “Për sektorin e energjisë elektrike”, i ndryshuar; neneve 4, pika 1, germa “a”, 5, pika 1, germa “a”, 13 dhe 14, pika 9, të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin, njohjen dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, të miratuar me vendimin e Bordit të Entit Rregullator të Energjisë (ERE) nr. 109, datë 29.6.2016, e ndryshuar; si dhe nenit 15 të “Rregullores për organizimin, funksionimin dhe procedurat e ERE-s”, miratuar me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 96, datë 17.6.2016; Bordi i ERE-s, në mbledhjen e tij të datës 29.4.2024, mbasi shqyrtoi relacionin me nr. 130/23 prot., datë 26.4.2024, të Drejtorisë së Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes “Mbi heqjen e pezullimit të vendosur me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 32, datë 27.3.2024 dhe licencimin e shoqërisë ‘Drini Bulqize’ sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike”,

konstatoi se:

- Bordi i ERE-s, me vendimin nr. 32, datë 27.3.2024, ka vendosur:

1. Të pezullojë vendimmarrjen e tij mbi kërkesën e shoqërisë “Drini Bulqize” sh.p.k. për licencim në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike nga HEC “Polemi”, deri kur të depozitohet në ERE:

a) Leja e rinovuar e përdorimit të burimit ujor për prodhim energjie nga HEC “Polemi”.

b) Qëndrimi përfundimtar i Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë në lidhje me vlefshmërinë e kontratës nr. 119 rep. 61/1 kol., datë 24.1.2018, “Për ndërtimin, shfrytëzimin dhe administrimin e HEC ‘Polemi’ me kapacitet prodhues 1.751 mw”.

c) Shkresa e Drejtorisë Rajonale Tatimore Dibër, datë 27.2.2024, në format origjinal ose fotokopje të njësnar me origjinalin.

d) Vërtetimi që shoqëria “Drini Bulqize” sh.p.k. nuk ka detyrime të pashlyera ndaj organeve të sigurimeve shoqërore dhe shëndetësore.

2. Ky vendim është objekt rishikimi në kuadër të depozitimit të secilit prej dokumenteve të përcaktuara në pikën 1.

- ERE ka njoftuar për këtë vendimmarrje shoqërinë “Drini Bulqize” sh.p.k. me shkresën nr. 130/19 prot., datë 5.4.2024, duke vënë në dijeni MIE-n dhe AMBU-në.

- Me shkresat e protokolluara në ERE me nr. 130/20 prot., datë 18.4.2024 dhe nr. 130/22 prot., datë 26.4.2024, shoqëria “Drini Bulqize” sh.p.k. ka depozituar në ERE informacion/ dokumentacion plotësues referuar vendimit nr. 32/2024.

- Nga analiza e bërë e të gjithë dokumentacionit të këtij aplikimi, rezulton si vijon:

- Shoqëria “Drini Bulqize” sh.p.k. (në cilësinë e mbajtësit të miratimit), ka nënshkruar me Ministrinë e Energjisë dhe Industrisë (MIE) Kontratën për ndërtimin, shfrytëzimin dhe administrimin e HEC “Polemi” me kapacitet prodhues 1.751MW, me nr. 119 rep., nr. 61/1 kol., datë 24.1.2018. Neni 3 i Kontratës, tregon karakteristikat e hidrocentralit, me 3 vepra marrjeje dhe fuqi të instaluar 1751 kW.

- ERE i është drejtuar MIE-s me shkresën nr. 130/10 prot., datë 5.2.2024, me kërkesën për informacion/qëndrim, në lidhje me vlefshmërinë e Kontratës me nr. 119 rep., nr. 61/1 Kol., datë 24.1.2018, referuar dhe sa përcaktuar në raportin e AKBN-së, mbi testimin e kryer më datë 11.1.2024, në lidhje me mospërmbushjet e detyrimeve të kësaj kontrate, duke qenë se nga grupi i testimit është konstatuar shtimi i një veprë marrjeje, që nuk rezulton në projektin e miratuar.

- Me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 130/17 prot., datë 20.3.2024, MIE ka kërkuar nga ana e shoqërisë “Drini Bulqize” sh.p.k. përgjigjen me argumentet bindëse në lidhje me mospërmbushjen e detyrimeve kontraktuale nga ana e shoqërisë për sa bërë me dije nga AKBN-ja.

- Shoqëria “Drini Bulqize” sh.p.k., me shkresën e datës 18.4.2024, ka vënë në dispozicion të ERE-s një kopje të shpjegimeve që i ka nisur MIE-s dhe AKBN-së, ku ndër të tjera, shoqëria pretendon se nuk ka marrë përgjigje përfundimtare zyrtare për miratimin e ndryshimit të afatit të përfundimit të punimeve dhe të ndryshimit të projektit të zbatimit si dhe pranon se ka pasur disa shkelje në kushtet kontraktuale, por duke analizuar sipas saj, të gjithë



faktorët përmbledhës dhe vështirësitë e ndeshura, i ka dhënë shtetit shqiptar një objekt të konsoliduar dhe jetëgjatë.

- Për gjithë sa më sipër dhe për sa përcaktuar në kushtin pezullues të vendimit të Bordit të ERE-s nr. 32/2024, nuk rezulton që nga MIE të jetë depozituar ndonjë qëndrim apo vendim në lidhje me shpalljen e pavlefshme të kontratës nr. 119 rep., nr. 61/1 kol., datë 24.1.2018, “Për ndërtimin, shfrytëzimin dhe administrimin e HEC “Polemi” me kapacitet prodhues 1.751 mw”, si e tillë kjo është një kontratë në fuqi.

- Në këto rrethana vlerësohet heqja e pezullimit referuar këtij kushti dhe marrja e një vendimi përfundimtar nga ana e ERE-s për licencimin e shoqërisë “Drini Bulqize” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike, sipas përcaktimeve të kontratës nr. 119 rep., 61/1 kol., datë 24.1.2018 dhe të gjitha lejeve/miratimeve të tjera të depozituara për qëllime të këtij aplikimi, për kapacitetin e instaluar 1.751 MW, duke marrë në konsideratë që nga vetë shoqëria është bërë me dije (shtojca 2), se numri i njëjësive gjeneruese është 1. ERE ruan të drejtën për të rishikuar këtë vendim në rast se depozitohet një qëndrim i ndryshëm i MIE-s.

- Shoqëria “Drini Bulqize” sh.p.k. është e pajisur me lejen e përdorimit të burimit ujqor sipërfaqësor nr. 261 prot., datë 17.4.2024, me nr. serial 000139, miratuar me vendimin e Këshillit të Basenit Ujqor Shkumbin nr. 7, datë 11.4.2024, për shoqërinë “Drini Bulqize” sh.p.k., për përdorimin e burimit për prodhim hidroenergjie nga HEC “Polemi” me afat 5-vjeçar, pra deri më 17.4.2029 duke qenë se afati i lejes nuk mbulon të gjithë periudhën e licencimit, vlerësohet që t’i lihet kusht asaj që të depozitohet në ERE lejen e rinovuar të përdorimit të burimit ujqor brenda afatit të fundit të vlefshmërisë së saj (brenda datës 17.4.2029). Në rast se shoqëria nuk e depoziton këtë leje brenda afatit dhe ka një urdhër për ndërprerjen e aktivitetit nga Inspektorati Kombëtar i Mbrojtjes së Territorit (IKMT), atëherë ajo nuk ka të drejtë të operojë/ushtrtojë veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike.

- Shoqëria është pajisur me vendim për VNM-në paraprake, me nr. 859 prot., datë 5.4.2017, vendim nr. 14, me nr. Identifikimi 222, për subjektin “Drini Bulqize” sh.p.k., për fuqinë e instaluar 1.753 kW, për të zhvilluar projektin “HEC Polemi”, me vendndodhje në pellgun ujëmbledhës të përroit Zalli

i Neshtës, Librazhd, qarku Elbasan. Me shkresën e Agjencisë Kombëtare të Mjedisit nr. 1225/3 prot., datë 5.7.2018, drejtuar shoqërisë “Drini Bulqize” sh.p.k. është korrigjuar fuqia e instaluar (e cila është bërë 1751 kW, sikurse rezulton dhe nga kontrata me MIE-n) evidentohet se ky *vendim është i vlefshëm deri më 4.4.2019.*

- Për sa më sipër dhe duke qenë se hidrocentrali është ndërtuar tashmë, ERE me shkresën nr. 130/9 prot., datë 5.2.2024, i është drejtuar Agjencisë Kombëtare të Mjedisit (AKM), duke kërkuar informacion/qëndrimin e saj në rast se punimet e këtij hidrocentrali kanë filluar brenda afatit të vlefshmërisë së VNM-së paraprake.

- Në përgjigje me shkresën e protokolluar në ERE me nr. 130/14 prot., datë 16.2.2024, AKM-ja ka informuar ERE-n se *nga verifikimi i bazës së të dhënave rezulton se ka dorëzuar raport monitorimi për periudhën korrik 2019–janar 2020, administruar dhe shqyrtuar nga Sektori i Përgjegjësisë Mjedisore. Subjekti “Drini Bulqize” është inspektuar nga ISHMPUT-ja me nr. ISHMPUT-DQ-2019-000367 - 5, datë: 19.8.2019 dhe nuk rezulton të ketë shkelje të kërkesave ligjore.*

- Shoqëria është pajisur me miratimin e pikës së lidhjes, sipas shkresës së OSSHE sh.a., nr. 13100/3 prot., datë 23.5.2017, “Miratim pikë lidhje HEC ‘Polemi’, me fuqi të instaluar 1.750 MW.

- Po ashtu, rezulton që shoqëria ka plotësuar dokumentacionin e përcaktuar në pikën 1, gërmat “c” dhe “d”, të vendimit nr. 32/2024.

- Në nenin 4 të kontratës nr. 119 rep., nr. 61/1 kol., datë 24.1.2018 përcaktohet se kohëzgjatja e kontratës do të jetë 49 (dyzet e nëntë) vjet, nga data e hyrjes në fuqi së saj, me të drejtë ripërsëritje sipas përcaktimeve të pikës 3 të këtij neni.

- ERE, në zbatim të nenit 38, pika 1, germa “a” të ligjit nr. 43/2015, “Për sektorin e energjisë elektrike”, i ndryshuar, dhe nenit 5, pika 1, germa “a” të “Rregullores për procedurat dhe afatet për dhënien, modifikimin, transferimin, rinovimin, njohjen dhe heqjen e licencave në sektorin e energjisë elektrike”, lëshon një licencë për veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike deri në 30 vjet. Në rastin konkret, nga përlllogaritja e afateve të kontratës me MIE-n rezulton se afati i mbetur është 43 vjet, por ERE kushtëzohet nga parashikimet ligjore në përcaktimin e afatit të vlefshmërisë së licencës, për 30 vjet.

- Për gjithë sa më sipër, vlerësohet të hiqet pezullimi i vendosur me vendimin e Bordit të ERE-



s nr. 32/2024 dhe të vijohet me marrjen e vendimit përfundimtar për licencimin e shoqërisë “Drini Bulqize” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike, nga HEC Polemi, me kapacitet të instaluar 1.751 *mw*, me vendndodhje në pellgun ujëmbledhës mbi tre degëzimet e Përroit të Neshtës, Degë e Zallit të Kostenjës, Bashkia Librazhd, qarku Elbasan, për një afat 30-vjeçar.

Për gjithë sa më sipër, Bordi i ERE-s

VENDOSI:

1. Të heqë pezullimin e vendosur me vendimin e Bordit të ERE-s nr. 32, datë 27.3.2024.

2. Të licencojë shoqërinë “Drini Bulqize” sh.p.k. në veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike, nga HEC “Polemi”, me kapacitet të instaluar 1.751 *mw*, me vendndodhje në pellgun ujëmbledhës mbi tre degëzimet e Përroit të Neshtës, Degë e Zallit të Kostenjës, Bashkia Librazhd, Qarku Elbasan, për një afat 30-vjeçar.

3. Shoqëria “Drini Bulqize” sh.p.k. duhet të depozitojë në ERE lejen e rinovuar të përdorimit të burimit ujq sipërfaqësor për prodhim hidroenergjie nga HEC “Polemi” brenda datës 17.4.2029.

4. Në rast se shoqëria nuk depoziton në afat lejen e rinovuar të përdorimit të burimit ujq, sikurse përcaktuar në pikën 2 të këtij vendimi dhe ka një urdhër për ndërprerjen e aktivitetit nga Inspektorati Kombëtar i Mbrojtjes së Territorit (IKMT), atëherë nuk ka të drejtë të operojë/ushtrojë veprimtarinë e prodhimit të energjisë elektrike.

5. Ky vendim është objekt rishikimi në kuadër të depozitimit të dokumentacionit përkatës në referencë të kushteve të vendosura në pikat 3 dhe 4 të këtij vendimi, si dhe në rast të depozitimit të një qëndrimi të ndryshëm të Ministrisë së Infrastrukturës dhe Energjisë në lidhje me *vlefshmërinë e kontratës nr. 119 rep. 61/1 kol., datë 24.1.2018, “Për ndërtimin, shfrytëzimin dhe administrimin e HEC “Polemi”, me kapacitet prodhues 1.751 mw”*.

6. Drejtoria e Licencimit, Autorizimeve dhe Mbikëqyrjes të njoftojë shoqërinë “Drini Bulqize” sh.p.k., Ministrinë e Infrastrukturës dhe Energjisë, Agjencinë e Menaxhimit të Burimeve Ujq, shoqërinë “Operatori i Sistemit të Shpërndarjes” sh.a. dhe shoqërinë “Furnizuesi i Tregut të Lirë” sh.a. për vendimin e Bordit të ERE-s.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

Çdo palë e përfshirë në këtë procedurë mund t’i kërkojë ERE-s, brenda 7 ditëve kalendarike nga data e marrjes së vendimit, rishikimin e vendimit të Bordit në rast se ka siguruar prova të reja që mund ta çojnë Bordin në marrjen e një vendimi të ndryshëm nga i mëparshmi apo për gabime materiale të konstatuara. Për këtë vendim mund të bëhet ankim në Gjykatën Administrative Tiranë, brenda 30 ditëve kalendarike nga dita e publikimit në Fletoren Zyrtare.

Ky vendim botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETARE NË DETYRË
Erjola Sadushi

VENDIM (i shkurtuar)

Gjykata e Shkallës së Parë të Juridiksionit të Përgjithshëm Shkodër, me vendimin nr. 317(2024), datë 23.4.2024, vendosi shpalljen të vdekur, më datë 1.1.1949, të shtetasit Kol Hilë Nikolla, i biri i Hilë dhe i Sate, lindur më 1.5.1922.



Formati 61x86/8

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2024

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006



Vulosur elektronikisht nga Qendra e Botimeve
Zyrtare
Date: 2024/05/09 13:45:37 +02'00'
e70a71abd15d4c7c93061445a7973179202405091
3452524031

Çmimi 1040 lekë